

MANUAL DEL PROPIETARIO

Operación
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye las descripciones y explicaciones del equipamiento estándar y opcional.

Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.

PRECAUCIÓN: MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueron modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELEFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

ADVERTENCIA (OPCIONAL)

Este vehículo está equipado con un dispositivo del sistema eCall paneuropeo que realiza llamadas a servicios de emergencia. Cualquier tipo de interferencia no autorizada del usuario en el sistema eCall paneuropeo, en los componentes y los sistemas del vehículo, así como la instalación de equipos no recomendados por el fabricante del vehículo y/o que no se realice en concesionarios HYUNDAI autorizados, puede causar el funcionamiento incorrecto del dispositivo del sistema eCall paneuropeo, realizando llamadas erróneas y ocasionando fallos en el sistema (en coches) en caso de accidente de tráfico u otros accidentes, cuando se necesita asistencia de emergencia.

¡Esto podría ser peligroso y poner en riesgo su vida!

SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

En este manual usted verá avisos de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO.

Estos se utilizan de la siguiente manera.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica que una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Prólogo	1
Su vehículo de un vistazo	2
Características de seguridad de su vehículo	3
Panel de instrumentos	4
Características de su vehículo	5
Conducción	6
Qué hacer en caso de emergencia	7
Mantenimiento	8
Índice alfabético	Í

1. Introducción

Introducción.....	1-2
Hyundai motor company	1-2
Forma de usar este manual	1-3
Mensajes de seguridad	1-3
Combustible correcto	1-5
Motor de gasolina.....	1-5
Modificaciones del vehículo	1-7
Rodaje del vehículo	1-8
Devolución de vehículos usados (para Europa)	1-8

INTRODUCCIÓN

Enhorabuena, le damos las gracias por haber escogido a HYUNDAI. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas distinguidas que conducen un HYUNDAI. Nos sentimos orgullosos de la ingeniería avanzada y la alta calidad de construcción de cada HYUNDAI que fabricamos.

El manual del propietario le introducirá en las características y el funcionamiento de su nuevo vehículo HYUNDAI. Para familiarizarse con su nuevo HYUNDAI, y así poder disfrutarlo plenamente, lea detenidamente este manual del propietario antes de conducir su vehículo nuevo.

Este manual contiene información importante e instrucciones relacionadas con la seguridad para que se familiarice con los controles y las características de seguridad de su vehículo y así poder disfrutar de forma segura de su vehículo.

Este manual también contiene información sobre su mantenimiento con el fin de proporcionar una guía para una operación segura del vehículo. Le recomendamos que solicite las reparaciones y el mantenimiento del vehículo solo a distribuidores HYUNDAI autorizados. Los distribuidores HYUNDAI están capacitados para proporcionar un servicio de alta calidad, mantenimiento y cualquier otro tipo de ayuda que pudiese necesitar.

Este manual del propietario debe considerarse como una pieza más del vehículo y debe permanecer dentro de este para poder consultarlo cuando sea necesario. Si vende este HYUNDAI, deje el manual en el interior del vehículo para que los futuros propietarios puedan utilizarlo, ya que también necesitarán información referente a su funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



PRECAUCIÓN

En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 2-14 del manual del propietario.

Edición 2019 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones.

La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: Este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

MENSAJES DE SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás es de suma importancia. Este manual del usuario le indica muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos. Esta información le alerta sobre posibles riesgos que pueden dañarle a usted o a otros, así como a su vehículo.

Los mensajes de seguridad se encuentran en las etiquetas de su vehículo y en ese manual se describen estos riesgos y qué hacer para evitarlos o reducirlos.

Las advertencias e instrucciones descritas en este manual son para su seguridad. Su incumplimiento puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

A lo largo de este manual, se utilizarán PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y el SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para advertirle de algún posible riesgo de daño personal. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de alerta de seguridad precede a las palabras de advertencia de PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN



PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica que una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Motor de gasolina

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior. Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91-94 octanos (RON) / AKI 87-90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo. (No utilice combustibles con metanol)



PRECAUCIÓN

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados (Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más información).



ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, recomendamos que pregunte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Estos combustibles pueden causar problemas de conducción y daños en el sistema del combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.



PRECAUCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Otros combustibles

El uso de combustibles como:

- Aditivos para combustibles con silicona
- Aditivos para combustibles con MMT (Manganeso, Mn)
- Aditivos para combustibles con ferroceno (con base de hierro)
- Aditivos para combustibles con otras bases metálicas

puede producir daños en el vehículo y el motor o causar obstrucciones, fallos de encendido, incorrecta aceleración, calado del motor, fusión del catalizador, corrosión anómala, reducción de la vida útil, etc.

AVISO

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de alguno de estos combustibles.

Uso de MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.



PRECAUCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15,0% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Este tipo de combustible puede reducir el rendimiento del vehículo y dañar los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Aditivos de combustible

HYUNDAI recomienda el uso de gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior (para Europa) o de 91 octanos (RON) / AKI 87 o superior (excepto Europa).

Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad que incluya aditivos de combustible y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter una botella de aditivo en el depósito del combustible según los calendario de mantenimiento (Consulte "Calendario de mantenimiento normal" en el capítulo 8).

Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

MODIFICACIONES DEL VEHÍCULO

- El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.

Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.

- Si usa dispositivos eléctricos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

RODAJE DEL VEHÍCULO

Si sigue unas sencillas precauciones durante los primeros 1.000 km, mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las frenadas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.

DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS (PARA EUROPA)

HYUNDAI promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente de los vehículos al final de su vida útil y ofrece retirar su vehículo Hyundai fuera de uso de acuerdo con la directiva sobre vehículos al final de su vida útil de la Unión Europea (UE).

Puede obtener la información detallada desde su página de acceso nacional de HYUNDAI.

2. Su vehículo de un vistazo

Visión general del exterior (I).....	2-2
Visión general del exterior (II).....	2-3
Visión general del interior	2-4
Vista del panel de instrumentos.....	2-5
Compartimento del motor.....	2-6
Dimensiones	2-8
Características de motor.....	2-8
Potencia de las bombillas	2-9
Neumáticos y llantas	2-10
Sistema del aire acondicionado	2-11
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos	2-11
Peso bruto del vehículo.....	2-11
Volumen del maletero	2-11
Lubricantes recomendados y cantidades.....	2-12
Viscosidad SAE recomendada.....	2-13
Número de identificación del vehículo (VIN)	2-14
Etiqueta de certificación del vehículo.....	2-14
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos	2-15
Número de motor	2-15
Etiqueta del compresor del aire acondicionado	2-16
Etiqueta de combustible	2-16
Declaración de conformidad	2-17

VISTA GENERAL DEL EXTERIOR (I)



1. Capó.....	5-31
2. Faro	8-64
3. Luces diurnas	8-67
4. Luz antiniebla delantera*.....	8-67
5. Neumáticos y llantas	8-42
6. Retrovisor exterior.....	5-24
7. Escobillas del limpiaparabrisas delantero.....	8-36
8. Ventanillas.....	5-26

*: opcional

VISTA GENERAL DEL EXTERIOR (II)

■ Visión trasera



1. Antena	5-91
2. Las puertas.....	5-14
3. Tapa de llenado de combustible	5-34
4. Tercera luz de freno	8-75
5. Limpialuneta trasera*	8-37
6. Portón trasero.....	5-32
7. Cámara de visión trasera*	5-49
8. Iluminación de la matrícula	8-76
9. Sensores ultrasónicos traseros*	5-50
10. Luz trasera	8-74
11. Luz antiniebla trasera	8-75

*: opcional

VISTA GENERAL DEL INTERIOR



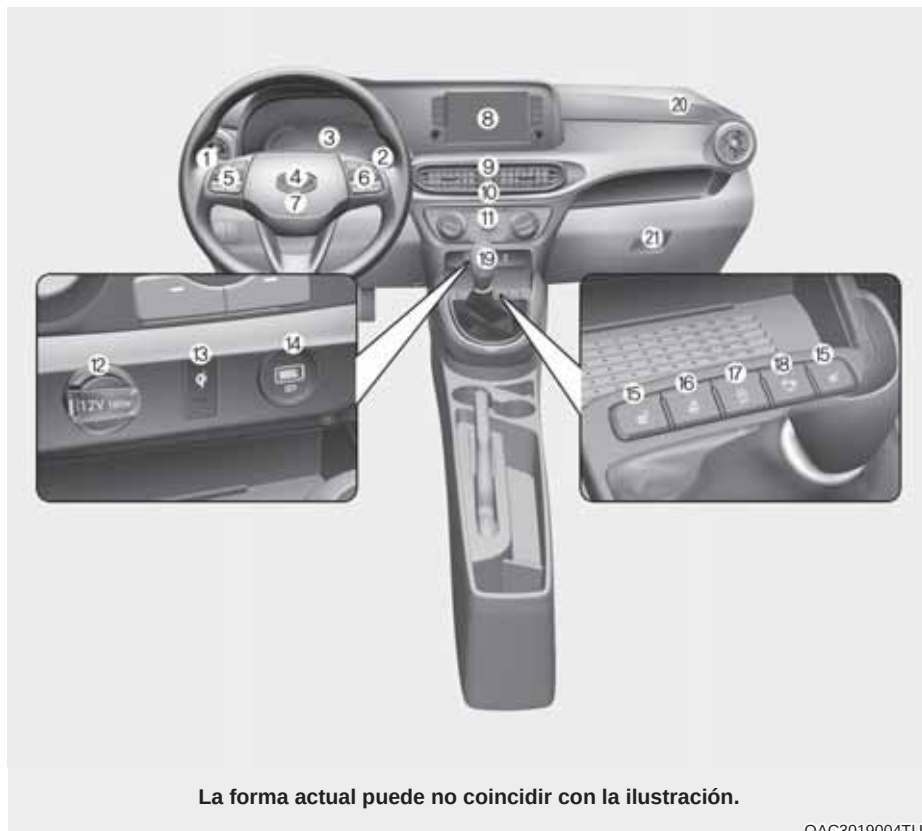
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAC3019003TU

1. La empuñadura de la puerta.....	5-16
2. Los interruptores de control de retrovisor exterior	5-25
3. Mando del elevalunas eléctrico*	5-26
4. Mando de bloqueo de los elevalunas	5-30
5. El botón de Sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril*	6-62
6. El botón de Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)*	7-10
7. Control de estabilidad electrónica (ESC)	6-37
8. Dispositivo de nivelación de los faros	5-44
9. Caja de fusibles.....	8-52
10. Llave interruptor de encendido	6-7
El botón de Inicio/Parada del motor*	6-10
11. Volante.....	5-20
12. Palanca de apertura del capó	5-31
13. Palanca de desbloqueo de la tapa de llenado de combustible	5-34
14. Asientos.....	3-4

*: opcional

VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

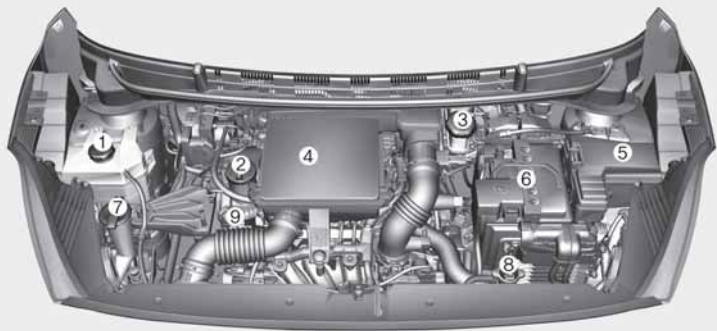
OAC3019004TU

- | | | | |
|---|------------|---|------------|
| 1. Mando de luces/intermitentes..... | 5-37 | 12. Toma de corriente* | 5-82 |
| 2. Limpia y lavaparabrisas..... | 5-47 | Encendedor* | 5-79 |
| 3. Panel de instrumentos..... | 4-2 | 13. Sistema de carga inalámbrica | |
| 4. Bocina..... | 5-22 | del teléfono móvil* | 5-83 |
| 5. Mandos del equipo de sonido* | 5-92 | 14. Cargador USB* | 5-83 |
| 6. Mandos del sistema de control | | 15. Calefacción de los asientos*..... | 3-18 |
| de velocidad de cruce* | 6-83 | 16. El interruptor de volante calefactado*..... | 5-22 |
| Interruptor del sistema de limitación | | 17. El interruptor ON/OFF del ISG | |
| de velocidad* | 6-69 | (Idle Stop and Go)* | 6-45 |
| 7. Airbag del conductor..... | 3-43 | 18. El interruptor del sistema de medida | |
| 8. Sistema de audio y/o navegación* | 5-91 | de distancia de estacionamiento | |
| 9. Interruptor luces de emergencia..... | 7-3 | marcha atrás* | 5-52 |
| 10. Interruptor de bloqueo/ desbloqueo | | 19. Palanca de cambios..... | 6-15, 6-18 |
| centralizado | 5-16 | 20. Airbag delantero del acompañante* .. | 3-43 |
| 11. Sistema de control | | 21. Guanteras | 5-79 |
| climatizador* | 5-54, 5-63 | | |

*: opcional

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Motor de gasolina (Kappa 1.0 MPI)



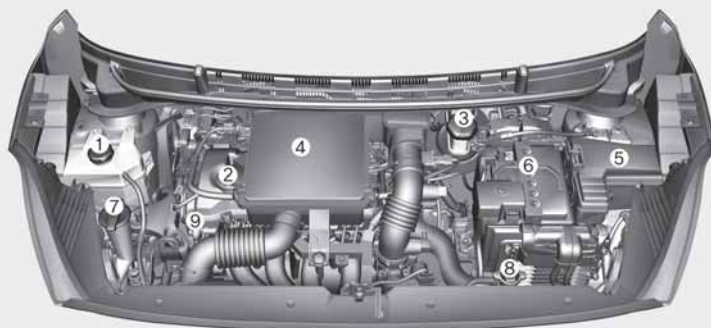
El compartimento motor real del vehículo podría diferir de la imagen.

OAC3089001TU

1. Depósito de refrigerante del motor	8-27
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor	8-25
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*	8-29
4. Filtro de aire	8-32
5. Caja de fusibles	8-53
6. Batería	8-38
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas	8-31
8. Tapón del radiador	8-26
9. Varilla de nivel del aceite del motor	8-24

*: opcional

■ Motor de gasolina (Kappa 1.2 MPI)



El compartimento motor real del vehículo podría diferir de la imagen.

OAC3089002TU

1. Depósito de refrigerante del motor	8-27
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor	8-25
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*.....	8-29
4. Filtro de aire	8-32
5. Caja de fusibles.....	8-53
6. Batería.....	8-38
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas.....	8-31
8. Tapón del radiador	8-26
9. Varilla de nivel del aceite del motor	8-24

*: opcional

DIMENSIONES

Dimensión		mm (pulg.)
Longitud total		3670 (144.49)
Anchura total		1680 (66.14)
Altura total		1480 (58.27)
Ancho de vía delantero	175/65R14	1479 (58.23)
	185/55R15	1467 (57.76)
	195/45R16	1467 (57.76)
Ancho de vía trasero	175/65R14	1490 (58.66)
	185/55R15	1478 (58.19)
	195/45R16	1478 (58.19)
Batalla		2425 (95.47)

CARACTERÍSTICAS DE MOTOR

Elemento	Motor de gasolina	
	1.0 MPI	1.2 MPI
Cilindrada cc (cu. in)	998 (60.90)	1197 (73.05)
Diámetro x carrera mm (pulg.)	71.0 x 84.0 (2.80 x 3.31)	71.0 x 75.6 (2.80 x 2.98)
Orden de encendido	En línea	En línea
N° de cilindros	3	4

POTENCIA DE LAS BOMBILLAS

Bombilla			Tipo de bombilla	Potencia (W)
Delante	Tipo A	Faros (carretera/cruce)	H19	60/55
		Intermitente	PY21W	21
	Tipo B	Faros (carretera/cruce)	HB3	60
		Luz diurna	H7LL	55
		Intermitente	PY21W	21
	Luces antiniebla *		51W	51
	Luz de posición & Luces diurnas (DRL)	Tipo A	P21/5WLL	21/5
		Tipo B	LED	LED
	Intermitentes laterales (Retrovisor exterior) *		LED	LED
	Intermitentes laterales *		WY5W	5
Trasera		Piloto del freno/trasero	P21/5WLL	21/5
		Intermitente	PY21W	21
		Reflector	-	-
		Luz de marcha atrás	W16WLL	16
		Luces antiniebla *	P21WLL	21
		Tercera luz de freno	LED	LED
		Iluminación de la matrícula	W5WLL	10
Interior		Luz de lectura	FESTOON	8
		Luz del maletero	FESTOON	10

* : Opcional

Tipo A : Faro MFR (Reflector Multi Foco)

Tipo B: Faro de Proyección de Función Doble

NEUMÁTICOS Y LLANTAS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Presión de inflado, bar (kPa, psi)				Par de apriete de las tuercas kgf·m (lbf·ft, N·m)
			Carga normal *1		Carga máxima		
			Delante	Trasera	Delante	Trasera	
Neumático normal	175/65R14	5.5JX14	2.3 (230.33)	2.1 (210.30)	2.3 (230.33)	2.5 (250.36)	11~13 (79~94, 107~127)
	185/55R15	6.0JX15	2.3 (230.33)	2.1 (210.30)	2.3 (230.33)	2.5 (250.36)	
	195/45R16	6.5JX16	2.3 (230.33)	2.1 (210.30)	2.3 (230.33)	2.5 (250.36)	
Neumático temporal	T115/70D15	3.5JX15	4.2 (420, 60)				

*1 : Carga normal : Hasta 3 personas

AVISO

- Si se prevén temperaturas más bajas próximamente, se puede incrementar la presión de los neumáticos en 20 kPa (3 psi) respecto de la presión recomendada. Los neumáticos normalmente pierden 7 kPa (1 psi) por cada bajada de temperatura de 7°C (12°F). Si se prevén variaciones extremas de la temperatura, compruebe la presión de los neumáticos cuantas veces sea necesario para mantenerla a un nivel adecuado.
- Generalmente la presión de los neumáticos desciende a medida que se sube a una zona de altitud elevada por encima del nivel del mar. Por tanto, si va a conducir por una zona de gran altitud, compruebe antes la presión de los neumáticos.
- Si fuera necesario, ínfeles hasta alcanzar un nivel adecuado (Inflado según la altitud: +10 kPa/1 km (+2.4 psi/1 milla)).



PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumático, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o no funcionar correctamente.

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigerante g (oz.)	430±25 (15.17±0.88)	R-134a R-1234yf
Lubricante del compresor g (oz.)	100 (3.53)	PAG

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las llantas	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Neumático normal	175/65R14	5.5JX14	86	530	T	190
	185/55R15	6.0JX15	86	530	H	210
	195/45R16	6.5JX16	84	500	H	210
Neumático temporal	T115/70D15	3.5JX15	90	600	M	130

*1 LI : ÍNDICE DE CARGA

*2 SS : SÍMBOLO DE VELOCIDAD

PESO BRUTO DEL VEHÍCULO

kg (lbs)

4 Asientos					5 Asientos			
1.0 MPI			1.2 MPI		1.0 MPI		1.2 MPI	
AMT	MT	MT (ECO)	AMT	MT	AMT	MT	AMT	MT
1340 (2,954)	1340 (2,954)	1310 (2,888)	1350 (2,976)	1350 (2,976)	1410 (3,108)	1410 (3,108)	1430 (3,152)	1430 (3,152)

PESOS Y VOLUMEN

Dimensión		Motor de gasolina	
		1.0 MPI	1.2 MPI
VDA l (cu ft)	MÍN	252 (8.90)	
	MÁX. :	1,050 (37.08)	

Min : Detrás del asiento trasero hasta el borde superior del respaldo.

Máx. : Detrás del asiento delantero hasta el techo.

LUBRICANTES RECOMENDADOS Y CANTIDADES

Para garantizar el correcto funcionamiento y la duración del motor y la transmisión, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. El uso de los lubricantes adecuados mejora además la eficacia y la economía de combustible.

Estos lubricantes y líquidos son los recomendados para su vehículo.

Lubricante		Volumen	Clasificación
Del aceite del motor *1 *2 (Drene y rellene) 	1.0 MPI	3.1 l (3.28 US qt.)	Último API (SN Plus)
	1.2 MPI	3.4 l (3.60 US qt.)	
Fluido de la caja de cambios manual		1.3~1.4 l (1.38~1.48 US qt.)	API GL-4, SAE 70W, TGO-9 (Originales de Hyundai) - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
Fluido de la caja de cambios automática		1.3~1.4 l (1.38~1.48 US qt.)	API GL-4, SAE 70W, TGO-9 (Originales de Hyundai) - HK SYN MTF 70W - SPIRAX S6 GHME 70W MTF - GS MTF HD 70W
Refrigerante	1.0 MPI	4.49 l (4.74 US qt.)	MEZCLA del anticongelante y agua (Refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio)
	1.2 MPI	4.77 l (5.04 US qt.)	
Líquido de frenos/embrague		0.7~0.8 l (0.7~0.8 US qt.)	FMVSS116 DOT-4
Combustible		36 l (9.5 US gal.)	-

*1 : Véase el número de viscosidad SAE recomendado en la página siguiente.

*2 : Ahora hay aceites de motor con la etiqueta "Energy conserving oil". Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro de combustible reduciendo la proporción de éste necesaria para vencer las fricciones en el interior del motor. Estas mejoras suelen ser difíciles de medir en la conducción diaria, pero al cabo de los años suponen un ahorro considerable de gasto y energía.

Viscosidad SAE recomendada



PRECAUCIÓN

Antes de comprobar el nivel o de vaciar un lubricante, limpie bien la zona del tapón de llenado o vaciado o de la varilla. Esto es especialmente importante en zonas polvorientas o arenosas y cuando el vehículo circula por caminos sin asfaltar. Limpiar la zona de los tapones y varillas evita la entrada de suciedad en el motor y en otros mecanismos.

La viscosidad del aceite del motor afecta al consumo de combustible y al funcionamiento en tiempo frío (arranque y circulación del aceite). Los aceites menos viscosos reducen el consumo de combustible y el funcionamiento en frío, pero cuando hace calor hay que usar lubricantes más viscosos. Usar aceites de viscosidad distinta de la recomendada podría dañar el motor.

Al elegir el aceite, tenga en cuenta las temperaturas a las que se verá expuesto su coche antes del siguiente cambio.

Consulte la tabla siguiente para determinar la viscosidad.

Gama de temperaturas para las viscosidades SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)		-10	0	20	40	60	80	100	120
Del aceite del motor de gasolina ^{*1}										

^{*1} : Para ahorrar combustible, se recomienda que utilice un aceite para motor con un grado de viscosidad SAE 0W-20 Latest API (SN Plus) Sin embargo, si este aceite para el motor no está disponible en su país, seleccione el aceite para motor adecuado utilizando el cuadro de viscosidad del aceite del motor.

NUMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



El número de identificación del vehículo (VIN) es un número de registro de su coche que figura en todos los documentos legales, de propiedad, etc.

El número se grava en el suelo, bajo el asiento delantero derecho. Para ver el número, retire la cubierta.



El VIN está también colocado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente a través del parabrisas exterior.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del copiloto) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

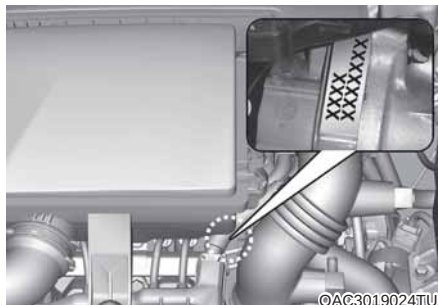
ETIQUETA DE CARACTERÍSTICAS Y PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS



Los neumáticos montados en su vehículo se han elegido con el fin de que ofrezcan el mejor comportamiento posible en conducción normal.

La etiqueta situada en la cara exterior del montante central del lado del conductor recoge las presiones de inflado recomendadas para su coche.

NÚMERO DE MOTOR



El número de motor está estampado en el bloque de cilindros, como ilustra la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



Una etiqueta del compresor le informa del tipo del compresor del vehículo. En esta se incluye el modelo, el número de pieza del suministrador, el número de producción, refrigerante (1) y aceite refrigerante (2).

ETIQUETA DE COMBUSTIBLE (OPCIONAL)

La etiqueta de combustible se pega en la tapa de llenado de combustible.



A. El índice de octanos de la gasolina sin plomo.

1) RON/ROZ: Índice de octanos.

2) (R+M)/2, AKI: Índice antidetonante

B. Identificadores para combustibles tipo gasolina

✖ Este símbolo significa combustible utilizable. No utilice ningún otro combustible.

C. Para más detalles, consulte "Requisitos del combustible" en la sección de Introducción.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (OPCIONAL)

The image shows a large, bold CE mark followed by the text 'CE 0678' in a sans-serif font, all contained within a light gray rectangular box.

CE0678

Los componentes de radio frecuencia del vehículo cumplen con los requerimientos y otras previsiones relevantes de la directiva 1995/5EC.

Información adicional incluyendo la declaración de conformidad del fabricante está disponible en el sitio web de Hyundai como sigue:

<http://service.hyundai-motor.com>

3. Características de seguridad de su vehículo

En este capítulo se proporciona información importante sobre cómo protegerle a usted y a sus pasajeros. Se explica cómo utilizar correctamente los asientos y cinturones de seguridad, y cómo funcionan las bolsas de aire.

Asimismo, este capítulo describe cómo sujetar adecuadamente a los bebés y niños en su vehículo.

Precauciones de seguridad importantes	3-2
Utilice siempre el cinturón de seguridad	3-2
Sujete a todos los niños	3-2
Peligros del airbag	3-2
Distracción del conductor	3-2
Controle la velocidad	3-3
Mantenga el vehículo en condiciones seguras	3-3
Asientos	3-4
Precauciones de seguridad	3-5
Asientos delanteros	3-6
Asientos traseros	3-10
Reposacabezas	3-12
Calefacción de los asientos	3-16
Cinturones de seguridad	3-18
Precauciones Al Usar El Cinturón De Seguridad	3-18
Luz de Aviso de Cinturón sin Abrochar	3-19
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad	3-21
Pretensor del cinturón de seguridad	3-23
Precauciones Adicionales Al Usar El Cinturón De Seguridad	3-26
Cuidado de los cinturones de seguridad	3-28
Sistema de Retención Infantil (CRS)	3-29
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás	3-29
Selección de un Sistema de retención infantil (CRS)	3-30
Instalación de un Sistema de Retención Infantil (CRS)	3-31
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS)	3-40
¿Dónde están los airbags?	3-42
¿Cómo funciona el sistema de airbags?	3-47
Qué ocurre cuando se inflan los airbags	3-50
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?	3-52
Cuidado del SRS	3-57
Otras precauciones de seguridad	3-58
Etiqueta de aviso de airbag	3-58

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

A lo largo de esta sección y en este manual, encontrará muchas precauciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad que se describen en esta sección se encuentran entre las más importantes.

Utilice siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Las bolsas de aire están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad, pero no para sustituirlos. Así que, a pesar de que su vehículo este equipado con bolsas de aire, asegúrese SIEMPRE de que usted y sus pasajeros utilicen los cinturones de seguridad, y de utilizarlos correctamente.

Controlar a todos los niños

Los menores de 13 años deben viajar en el vehículo debidamente sujetos en el asiento trasero, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos a un sistema de retención infantil apropiado. Los niños más grandes deben utilizar un asiento elevado con el cinturón de cadera y diagonal hasta que puedan utilizar el cinturón de seguridad correctamente sin un asiento elevado.

Peligros del airbag

Mientras que las bolsas de aire pueden salvar vidas, también pueden provocar heridas graves o fatales para los pasajeros que se sientan demasiado cerca de ellas, o que no están sujetos correctamente. Los bebés, niños pequeños y adultos de estatura baja corren mayor riesgo de resultar heridos cuando se infla una bolsa de aire. Siga todas las instrucciones y advertencias de este manual.

Distracción del conductor

La distracción del conductor presenta un peligro grave y potencialmente mortal, especialmente para los conductores sin experiencia. Cuando los conductores están detrás del volante, la seguridad debe ser la primera preocupación. Deben ser conscientes de la gran variedad de posibles distracciones, tales como alcanzar objetos, comer, somnolencia, aseo personal, otros pasajeros y el uso de los teléfonos móviles.

Los conductores pueden distraerse cuando apartan la vista y la atención del camino o sus manos del volante para centrarse en otras actividades. Para reducir el riesgo de distracción y de accidente:

- Configurar SIEMPRE sus dispositivos móviles (por ejemplo, reproductores de MP3, móviles, unidades de navegación, etc.) cuando el vehículo esté estacionado o parado.
- SOLO utilice su dispositivo móvil cuando lo autorizen las leyes y las condiciones permitan un uso seguro. NUNCA escriba mensajes de texto o e-mails mientras conduzca. La mayoría de los países tienen leyes que prohíben a los conductores enviar mensajes de texto. Algunos países o ciudades también le prohíben a los conductores utilizar teléfonos móviles de mano.
- NUNCA permita que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Usted tiene la responsabilidad sobre sus pasajeros y otros usuarios de la vía de conducir siempre con seguridad con sus manos en el volante y su vista y atención en la carretera.

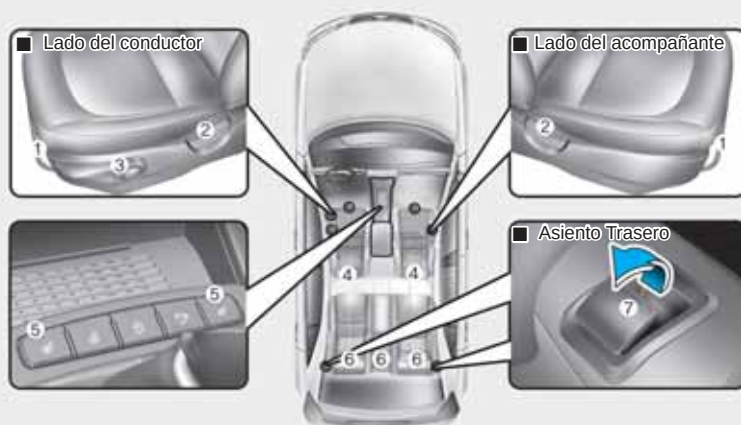
Controlar la velocidad

El exceso de velocidad es un factor principal en las lesiones por accidentes y muertes. Generalmente, cuanto mayor sea la velocidad, mayor es el riesgo, pero las lesiones graves también pueden producirse a velocidades más bajas. Nunca conduzca más rápido de lo que se considera seguro para las condiciones actuales, sin tener en cuenta la velocidad máxima indicada.

Mantenga su vehículo en condiciones seguras

Tener un reventón de un neumático o un fallo mecánico puede ser extremadamente peligroso. Para disminuir la posibilidad de este tipo de problemas, revise la presión y la condición de los neumáticos frecuentemente y realice el mantenimiento programado regularmente.

ASIENTOS



El function real del vehículo podría diferir de la imagen.

OAC3039001TU

Asientos delanteros

1. Hacia delante y hacia atrás
2. Ángulo del respaldo del asiento
3. La altura de la banqueta del asiento*
4. Reposacabezas
5. Calefacción del asiento*

Asientos traseros

6. Reposacabezas (Parte exterior y/o centro *)
7. Plegado y ángulo del respaldo

* : opcional

Precauciones de seguridad

Ajustar los asientos de modo que usted esté sentado en una posición segura y cómoda juega un papel importante en la seguridad del conductor y el pasajero, junto con los cinturones de seguridad y las bolsas de aire en un accidente.



ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad. Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

Air bags

Se pueden tomar precauciones para reducir el riesgo de que una bolsa de aire inflable produzca lesiones. Sentarse demasiado cerca de una bolsa de aire aumenta considerablemente el riesgo de lesiones en caso la bolsa se infle. Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por un airbags que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- Ajustar los asientos del conductor lo más lejos posible hacia atrás mientras le permita mantener el control pleno del vehículo.
- Ajuste el asiento del acompañante lo más hacia atrás posible.
- Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.
- NUNCA coloque nada ni nadie entre la bolsa de aire.
- No permitir que al acompañante coloque los pies o las piernas sobre el tablero de mandos para minimizar el riesgo de lesiones en piernas.

Cinturones de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de comenzar cualquier viaje.

En todo momento, los pasajeros deben sentarse en posición recta y estar debidamente sujetos. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos a un sistema de retención infantil apropiado. Los niños que ya no caben en un cojín elevador y los adultos deben estar sujetos mediante los cinturones de seguridad.



ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste el cinturón de seguridad:

- **NUNCA** utilice un cinturón de seguridad para más de un pasajero.
- Tanto si conduce como si va de pasajero, mantenga el respaldo del asiento en posición vertical y lleve apretada y cruzando las caderas la parte abdominal del cinturón de seguridad.
- **NUNCA** permita que los niños viajen en el regazo de un pasajero.
- No pase el cinturón de seguridad a través de su cuello, a través de bordes afilados, o desvíe la correa para el hombro fuera de su cuerpo.
- No permita que el cinturón de seguridad se quede atrapado o atascado.

Asientos delanteros

El asiento delantero se puede ajustar utilizando los interruptores de palanca de control o ubicados en el exterior del cojín del asiento. Antes de la conducción, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los controles del panel de instrumentos.



ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste el asiento:

- No intente nunca ajustar la posición del asiento con el vehículo en marcha. El asiento podría reaccionar con un movimiento inesperado y puede causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- No coloque nada bajo los asientos delanteros. La presencia de algún objeto suelto en la zona de los pies del conductor puede estorbar el accionamiento de los pedales y provocar un accidente.
- No permita que nada afecte a la posición normal y el adecuado bloqueo del respaldo.
- No deje un mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.
- Tenga mucho cuidado cuando recoja pequeños objetos que hayan quedado atrapados bajo los asientos o entre los asientos y la consola central. Podría sufrir cortes o lesiones en sus manos a causa de los bordes cortantes del mecanismo del asiento.

- Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.
- Asegúrese de que el asiento ha quedado insertado en su sitio después de ajuste. De no ser el caso, el asiento podría moverse inesperadamente y provocar un accidente.

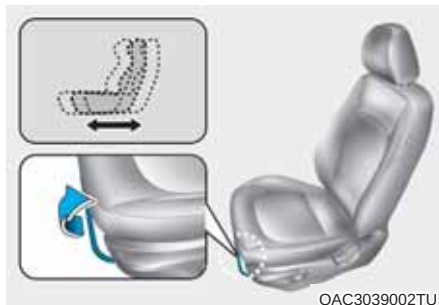


PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones:

- No ajuste el asiento mientras esté usando el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia adelante puede causar una fuerte presión sobre su abdomen.
- No deje que las manos o los dedos queden atrapados en los mecanismos del asiento mientras que el asiento se desplaza.

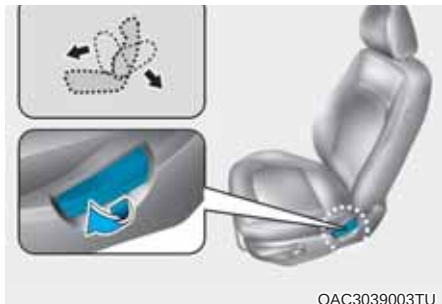
Ajuste hacia adelante y hacia atrás



Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento, que se encuentra bajo el borde delantero del asiento y sosténgala.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda debidamente bloqueado. Desplácese hacia adelante y hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bien bloqueado.

Ángulo del respaldo del asiento



Para reclinar el asiento:

1. Inclínese ligeramente hacia delante y levante la palanca del respaldo.
2. Recueste con cuidado el asiento y ajuste el respaldo en la posición que desea.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo queda debidamente bloqueado. (La palanca DEBE regresar a su posición original para bloquear el respaldo).

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Incluso con el cinturón abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones y/o airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados.



ADVERTENCIA

NUNCA viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.

Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o fatales en caso de colisión o parada brusca.

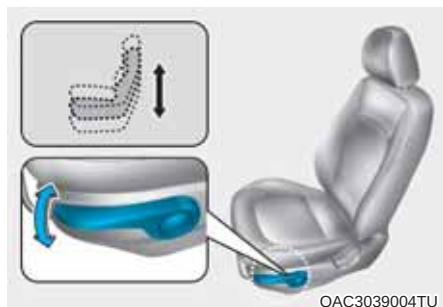
El conductor y los pasajeros SIEMPRE deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.

Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo.

Durante un accidente, puede ser lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y en otros lugares.

Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón.

Altura del asiento (para el asiento del conductor, opcional)



Para variar la altura del asiento:

- Empuje la palanca hacia abajo varias veces para bajar el asiento.
- Tire varias veces hacia arriba de la palanca para subir el asiento.

Apoyabrazo (para el asiento del conductor, opcional)



Tire del apoyabrazos hacia abajo para usarlo.

Bolsa en el respaldo (opcional)



En la parte trasera del respaldo del asiento delante lo ha dispuesto senda bolsa.



PRECAUCIÓN

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían salirse de la bolsa y lesionar a los ocupantes.

Asiento trasero (opcional)

El respaldo de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.



ADVERTENCIA

- No permita nunca que los pasajeros se sienten encima del respaldo plegado del asiento con el coche en movimiento. Éste no es un lugar adecuado para sentarse y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o mortales en caso de accidente o de parada brusca.
- Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los respaldos de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.

1. Lleve el respaldo delantero a la posición vertical y, si es preciso, deslice el asiento delantero hacia adelante.
2. Baje los reposacabezas traseros a la posición más baja (si está equipado con reposacabezas ajustable).



3. Introduzca la placa del cinturón en el soporte de un lateral de la bandeja. Evitará que el cinturón de hombro/regazo interfiera con la parte posterior del asiento al plegarse.



OAC3039006TU



OAC3039007TU

4. Tire la palanca del respaldo trasero y pliegue un poco el respaldo hacia delante.

Para usar el asiento trasero, eleve y empuje el respaldo hacia atrás. Empuje firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su sitio.

Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.



ADVERTENCIA

Cuando devuelva el respaldo a su posición vertical, después de estar plegado:

Tenga cuidado para no dañar el tejido o la hebilla del cinturón de seguridad. No deje que se enganchen en el asiento trasero. Asegúrese de que el respaldo queda completamente bloqueado en posición vertical empujando la parte superior. En caso contrario, en un accidente o una parada brusca, el asiento podría plegarse y permitir que la carga entre en el habitáculo, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

AVISO

- Cuando devuelva los respaldos del asiento trasero a la vertical, recuerde volver a colocar los cinturones en su posición correcta.
- Para evitar que los cinturones queden atrapados detrás de los asientos o bajo ellos, pase la cinta por las guías del asiento trasero.



ADVERTENCIA

Carga

La carga debe sujetarse siempre para evitar que, en caso de colisión, salga despedida y lesione a los ocupantes del vehículo. Se debe tener especial precaución con los objetos situados en los asientos traseros, ya que podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión frontal.



ADVERTENCIA

Carga de objetos

Asegúrese de que el motor esté parado, la palanca del cambio automático se encuentre en N (Punto muerto) o en el caso de cambio Manual en marcha atrás o 1a, y que el freno de estacionamiento esté firmemente accionado durante la carga o descarga. Si no se siguen estos pasos, el vehículo podría moverse si la palanca de cambio se desplazara inadvertidamente a otra posición.

Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo tienen apoyacabezas ajustables. Los apoyacabezas brindan comodidad para los pasajeros, pero lo más importante es que están diseñados para ayudar a protegerlos de un latigazo cervical y otras lesiones en el cuello y en la columna durante un accidente, especialmente en choques de impacto trasero.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte en un accidente, tomar las siguientes precauciones cuando ajuste sus reposacabezas:

- Siempre ajustar correctamente los reposacabezas para todos los pasajeros ANTES de arrancar el vehículo.



©DN8039067L

Ajustar los reposacabezas de manera que el centro de los reposacabezas esté a la misma altura de la parte superior de los ojos.

- No ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.
- Ajuste también el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza de pasajero. No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el ocupante.
- Asegúrese de que el reposacabezas se bloquea en posición tras ajustarlo correctamente.

AVISO

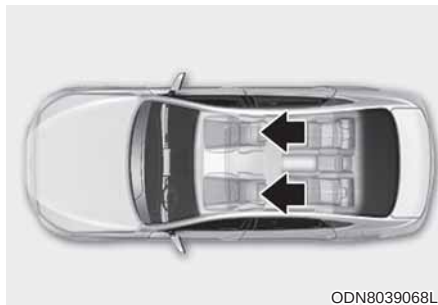
Para evitar daños, NUNCA golpee o tire los reposacabezas.



PRECAUCIÓN

Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. Si no el reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.

Reposacabezas de los asientos delanteros



ODN8039068L

Los asientos del conductor y del acompañante se equipan con apoyacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los pasajeros.



OGB034007

Ajuste hacia adelante y hacia atrás

El reposacabezas puede ajustarse hacia adelante en 3 posiciones diferentes tirando del reposacabezas hacia adelante hasta la posición deseada. Para ajustar el reposacabezas a su posición más alejada hacia atrás, tirar de él hacia adelante por completo hasta la posición más alejada y soltarlo.



Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1).

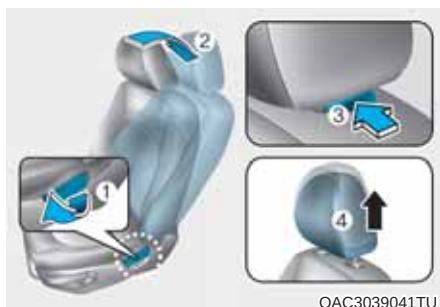
Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas hasta la posición deseada (3).

AVISO



Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parabrisas u otras partes del vehículo.



Retirada/Reinstalación

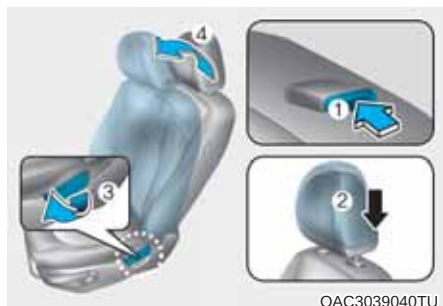
Para desmontar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (1).
2. Eleve el reposacabezas lo máximo posible.
3. Presione el botón de liberación del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).



ADVERTENCIA

NUNCA permita que nadie se siente en un asiento que tenga el reposacabezas desmontado.



OAC3039040TU

Para reinstalar el reposacabezas:

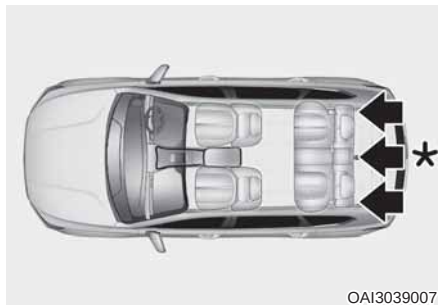
1. Recline el respaldo.
2. Coloque los polos del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (3).



ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que el reposacabezas se bloquea en posición tras reinstalarlo y ajustarlo correctamente.

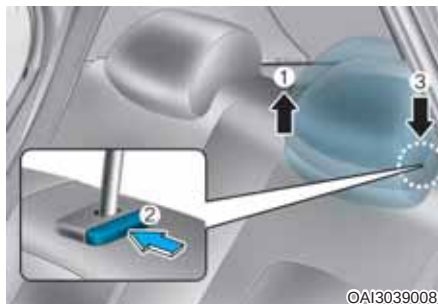
Apoyacabezas de los asientos traseros



OAI3039007

* : 5 asientos

Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones de sentado para mayor comodidad y seguridad de los pasajeros.



OAI3039008

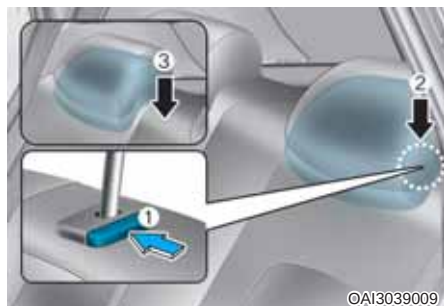
Ajuste la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire de él hacia arriba hasta la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga pulsado el botón de liberación (2) del soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas hasta la posición deseada (3).



Extracción y montaje

Para desmontar el reposacabezas:

1. Súbalo lo máximo posible.
2. Presione el botón de liberación (1) mientras tira hacia arriba (2).

Para reinstalar el reposacabezas:

1. Coloque los polos del reposacabezas (3) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
2. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.

Calefacción del asiento (opcional)

La calefacción de asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.



ADVERTENCIA

La calefacción del asiento puede causar quemaduras **GRAVES** incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo.

Los pasajeros deben ser capaces de sentir si el asiento se está volviendo demasiado caliente para que puedan apagarlo, si fuera necesario.

Las personas que no pueden detectar los cambios de temperatura o dolor en la piel deben tener mucho cuidado, especialmente los siguientes tipos de pasajeros:

- Bebés, niños, ancianos o inválidos, o enfermos conducidos al hospital.
- Personas de piel sensible o que sufren quemaduras fácilmente.
- Personas cansadas.
- Personas en estado de embriaguez.
- Las personas que toman medicamentos que puedan causar somnolencia o sueño.



ADVERTENCIA

NUNCA coloque nada sobre el asiento que aisle el calor cuando el calentador del asiento se encuentra en funcionamiento, tales como una manta o el cojín del asiento. Esto puede causar que la calefacción del asiento se sobrecaliente y provoque una quemadura o daño en el mismo.

AVISO

Para evitar daños a los calentadores del asiento y a los asientos:

- Nunca utilice un disolvente como diluyente de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.
- No coloque objetos pesados o afilados en los asientos que dispongan de calefacción.
- No cambie la funda del asiento. Podría dañar el calefactor del asiento o el sistema de ventilación por aire.



Mientras el motor esté en marcha, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor y el asiento delante del acompañante.

Cuando no haga frío o en condiciones en las que no sea necesario encender la calefacción de los asientos, ponga los interruptores en la posición "OFF".

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

OFF → HIGH (■■■■■) → MIDDEL (■■■■) → LOW (■■■)
 ↑

- La calefacción del asiento está en posición OFF por defecto siempre que la llave de encendido se encuentre en posición ON.
- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.

CINTURONES DE SEGURIDAD

En esta sección se describe cómo utilizar los cinturones de seguridad correctamente. Además, se describe algunas de las cosas que no se deben hacer cuando se utiliza el cinturón de seguridad.

Precauciones con el cinturón de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se lo han abrochado antes de comenzar cualquier viaje. Las bolsas de aire (opcional) están diseñadas para complementar el cinturón de seguridad como un dispositivo de seguridad adicional, pero no son un sustituto. La mayoría de los países exigen que todos los pasajeros que viajan en el vehículo utilicen el cinturón de seguridad.



ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad deben ser utilizados por **TODOS** los pasajeros cada vez que el vehículo esté en movimiento. Tomar las precauciones siguientes cuando ajuste y use los cinturones de seguridad:

- Asegúrese **SIEMPRE** de sujetar adecuadamente a los niños menores de 13 años en el asiento trasero.
- No deje jamás que los niños viajen en el asiento del acompañante. Si un niño de 13 años o mayor debe sentarse en el asiento delantero, muevalo lo más hacia atrás posible y coloque y abroche correctamente el cinturón de seguridad de dicho asiento.
- **NUNCA** permita que un bebé o un niño se lleve en el regazo de un pasajero.
- **NUNCA** viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.
- No permita que un bebé o un niño sean transportados en el regazo de un pasajero.
- No lleve jamás la bandolera por debajo del brazo o detrás de la

espalda.

- No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.
- No utilice el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.
- No utilice el cinturón de seguridad si la banda o el mecanismo está dañado.
- No enganche el cinturón de seguridad en las hebillas de los otros asientos.
- **NUNCA** se desabroche el cinturón de seguridad al conducir. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.
- Asegúrese de que no hay nada en la hebilla que interfiera con el mecanismo de cierre del cinturón de seguridad. Esto podría impedir que el cinturón se sujete firmemente.
- El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.



ADVERTENCIA

Los cinturones de seguridad y los conjuntos de cinturones de seguridad dañados no funcionarán correctamente. Cambie el cinturón si:

- La cinta está deshilachada, sucia o dañada.
- Mecanismos dañados.
- El conjunto completo de cinturones de seguridad después de que se haya utilizado en un accidente, aún cuando el daño a las cintas textiles o al conjunto no sea evidente.

Aviso de cinturón sin abrochar

Cinturón de seguridad del conductor

■ Panel de instrumentos



1GQA2083

Independientemente de que se haya abrochado o no el cinturón del conductor, la señal de advertencia se iluminará durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se sitúe el interruptor de encendido en la posición ON (activado). Si el conductor no se ha abrochado el cinturón, sonará un ruido de advertencia durante aproximadamente 6 segundos y la señal de advertencia seguirá ON (encendida) hasta que se abroche el cinturón.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad abrochado mientras conduce a 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado mientras conduce a más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el cinturón está desabrochado durante la conducción, la señal de emergencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a los 20 km/h (12 mph). Si continúa conduciendo a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

El cinturón del pasajero delantero (opcional)

Independientemente de que se haya abrochado o no el cinturón del pasajero, la señal de advertencia se iluminará durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se sitúe el interruptor de encendido en la posición ON (activado). Si el cinturón del pasajero no ha sido abrochado, la señal de advertencia seguirá ON (encendida) hasta que se abroche el cinturón del pasajero.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad del pasajero mientras conduce a 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado mientras conduce a más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el cinturón del pasajero está desabrochado durante la conducción, la señal de emergencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a los 20 km/h (12 mph). Si continúa conduciendo a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.



ADVERTENCIA

Conducir en una posición inadecuada afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante delantero. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

i Información

- Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el piloto de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos. Cuando el acompañante baja del vehículo con la advertencia activada, esta podría continuar durante 6 segundos incluso después de que el acompañante se vaya.
- La advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero podría activarse si se coloca equipaje, un ordenador portátil u otro dispositivo electrónico en el asiento del pasajero delantero.

Aviso de Cinturón de seguridad trasero (opcional)



OAC3039043TU

Asiento trasero izquierdo (1) y derecho (3)

Como recordatorio para acompañante trasero, los pilotos de advertencia del cinturón de seguridad se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad no está abrochado al poner el interruptor de encendido en ON, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende hasta que se lo abroche.

Si empieza a conducir sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente seguirá encendido hasta que se lo abroche.

Si continúa conduciendo sin el cinturón de seguridad abrochado o se lo desabrocha mientras conduce a más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el cinturón está desabrochado durante la conducción, las señales de emergencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a los 20 km/h (12 mph).

Si continúa conduciendo a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Asiento trasero central (2) (5 Asientos, opcional)

Como recordatorio para acompañante trasero, los pilotos de advertencia del cinturón de seguridad se iluminan durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloca el interruptor de encendido a ON, independientemente de si el cinturón está o no abrochado.

Esté un pasajero sentado o no :

Si el cinturón no está abrochado cuando el interruptor de encendido esté ON (se active), la señal de advertencia de cinturón se iluminará durante aproximadamente 70 segundos.

Si empieza a conducir sin que se haya abrochado el cinturón, la señal de advertencia correspondiente seguirá iluminada durante aproximadamente 70 segundos sea cual sea la velocidad. Si se desabrocha el cinturón cuando se esté conduciendo a menos de 20 km/h (12 mph), la señal de advertencia correspondiente se iluminará durante aproximadamente 70 segundos. Si se desabrocha el cinturón cuando se esté conduciendo a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante unos 35 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si la puerta trasera se abre cuando se esté conduciendo a una velocidad inferior a 20 km/h (12 mph), la señal de advertencia y el sonido de advertencia no funcionarán aunque se conduzca a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).



ADVERTENCIA

Conducir en una posición inadecuada afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante trasero. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

i Información

- Aunque el asiento del pasajero trasero no esté ocupado, el piloto de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.
- La advertencia del cinturón de seguridad del asiento trasero podría activarse si se coloca equipaje, un ordenador portátil u otro dispositivo electrónico en el asiento del pasajero trasero.

Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

Cinturón con banda abdominal/ de bandolera



Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Tire para sacarlo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se producirá un chasquido cuando la lengüeta quede bloqueada dentro de la hebilla.



Debe pasar la parte ventral de la cinta (1) sobre sus caderas, y la parte del hombro (2) cruzando su pecho.

El cinturón de seguridad ajusta de forma automática su longitud solamente después de haber ajustado manualmente la parte abdominal del cinturón para que se ciña a las caderas. Si se inclina hacia adelante despacio y sin brusquedad, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento.

En caso de parada brusca o impacto, el cinturón se bloquea. También se bloqueará si el pasajero trata de inclinarse hacia delante muy deprisa.

AVISO

Si no es capaz de tirar suavemente del cinturón desde el retenedor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Al soltarlo será capaz de tirar del cinturón suavemente.



ADVERTENCIA



Si el cinturón está colocado incorrectamente, puede aumentar el riesgo de lesiones personales en caso de accidente. Tome en cuenta las siguientes precauciones al ajustar el cinturón:

- Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida. De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.
- Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.
- Coloque el anclaje de la banda del hombro en posición bloqueada a la altura correcta.
- No ponga nunca el cinturón de bandolera cruzando el cuello o la cara.



Para soltar el cinturón de seguridad:
Presione el botón de liberación (1) en la hebilla de bloqueo

Al soltarlo, debería recogerse automáticamente dentro del retractor. Si esto no ocurre, compruebe que el cinturón no está retorcido e inténtelo de nuevo.

Cinturón de seguridad trasero central (opcional)



Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca "CENTER".

i Información

Si no puede tirar del cinturón de seguridad del retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Al soltarlo será capaz de tirar del cinturón suavemente.

Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)



El vehículo viene equipado con pretensores del cinturón de seguridad del conductor y acompañante y lado trasero izquierdo y lado derecho (Pretensor del retractor y EFD (dispositivo de sujeción de emergencia)).

El objeto de los pretensores es asegurar el ajuste firme de los cinturones contra el cuerpo en ciertas colisión(es) frontal(es) o lateral(es). El pretensor de los cinturones de seguridad puede activarse al mismo tiempo que los airbag si la colisión frontal o lateral(es) es lo suficientemente fuerte con las bolsas de aire.

Cuando el vehículo se detiene bruscamente, o si los ocupantes se inclinan hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón de seguridad se bloqueará.

En determinadas colisiones frontales se activarán los pretensores, que tirarán del cinturón de seguridad para ajustarlo firmemente al cuerpo.

- Pretensor del retractor

La función del pretensor con retractor es garantizar que el cinturón del hombro se ajuste firmemente a la parte superior del cuerpo del ocupante en caso de colisión(es) frontal(es) o lateral(es).

- EFD (dispositivo de sujeción de emergencia)

El objetivo del EFD es garantizar que los cinturones de la pelvis se ajusten de forma ceñida a la parte inferior del cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. (para el asiento del conductor, opcional)

Cuando se activa el sistema de pretensor, si el sistema detecta una tensión excesiva en el cinturón del asiento del conductor o del acompañante, el limitador de carga del pretensor del retractor afloja parcialmente la tensión de ese cinturón.



PRECAUCIÓN

Si está equipado con sensor de vuelco

Los pretensores se activarán no sólo en la colisión frontal sino también en las colisiones laterales o en los vuelcos y si el vehículo está equipado con airbag lateral o de cortina.



PRECAUCIÓN

Sin sensor de vuelco

Los pretensores se activarán no sólo en la colisión frontal sino también en las colisiones laterales y si el vehículo está equipado con airbag lateral o de cortina.



ADVERTENCIA

- Utilice siempre el cinturón de seguridad y sientese correctamente en su asiento.
- No utilice el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.
- No coloque ningún objeto cerca de la hebilla. Esto podría afectar negativamente a la hebilla y causar que no funcione correctamente.
- Siempre reemplace los pretensores después de su activación o de un accidente.
- NUNCA inspeccione, repare o sustituya los pretensores usted mismo. Esto debe realizarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No golpee el sistema del cinturón.



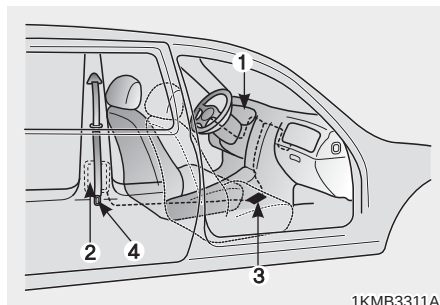
ADVERTENCIA

No toque el conjunto del pretensor hasta varios minutos después de haberse activado. Cuando el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad se despliega durante una colisión, el pretensor se puede calentar y puede quemarse.



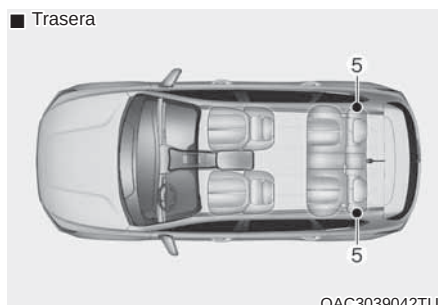
PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por tanto, recomendamos que solicite la reparación del sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.



El sistema pretensor del cinturón de seguridad consta de los siguientes componentes principales. En la ilustración se muestra su situación:

- (1) Piloto de control de airbag del SRS
- (2) Conjunto pretensor del retractor delantero (opcional)
- (3) Módulo de control SRS
- (4) Dispositivo de sujeción de emergencia (EFD)
(solo para el asiento del conductor, opcional)



- (5) Conjunto pretensor del retractor trasero (opcional)

AVISO

El sensor que activa la bolsa de aire SRS está conectada con el pretensor del cinturón de seguridad. El piloto de control del SRS air bag del panel de instrumentos se encenderá durante unos 6 segundos después de girar la llave de contacto a la posición ON, y se apagará a continuación.

Si el pretensor sufre alguna avería, el piloto se encenderá, Incluso si el airbag del SRS funciona perfectamente. Si la luz de advertencia no se ilumina, permanece iluminada o se ilumina cuando se está conduciendo el vehículo, recomendamos que el sistema de pretensor del cinturón y/o el sistema de airbag SRS sea revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

- Los pretensores de los cinturones podrían activarse en ciertas colisiones frontales o laterales, o en vuelcos (si hay equipado un sensor de vuelcos).
- Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.
- Aunque es inofensivo, el polvo puede producir irritación de la piel, y no debe respirarse durante mucho tiempo seguido. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.

Otras precauciones con el cinturón de seguridad

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

El cinturón de seguridad siempre debe usarse durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las mujeres embarazadas siempre deben usar un cinturón de seguridad para el hombro- subabdomen. Colocar el cinturón de seguridad para el hombro a través del pecho, entre los senos y lejos del cuello. Colocar el cinturón de seguridad subabdominal por debajo del vientre de manera que se ajuste CÓMODAMENTE a través de las caderas y el hueso pélvico, debajo de la parte redondeada del vientre.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte a un niño que aún no ha nacido durante un accidente, las mujeres embarazadas **NUNCA** deben colocar la parte subabdominal del cinturón de seguridad por encima o sobre el área del abdomen donde está situado el niño que aún no ha nacido.

Uso del cinturón de seguridad y los niños

Bebés o niños pequeños

En muchos países existe legislación sobre los sistemas de sujeción para niños que obliga sentar a los niños en sistemas de sujeción homologados para niños, incluyendo cojines alzadores. La edad a la cual pueden usarse cinturones de seguridad en lugar de sujeciones para niños difiere entre los países, así que hay que conocer los requisitos específicos de su país y del que vaya a viajar. Las sujeciones de los niños y bebés deben ser colocadas e instaladas adecuadamente en un asiento trasero. Para más detalles, consulte "Sistema de Retención Infantil" en este capítulo.



ADVERTENCIA

SIEMPRE retener correctamente a los bebés y a los niños pequeños en un sistema de retención infantil apropiada para la altura y peso del niño.

Para reducir el riesgo de heridas graves o la muerte a un niño o a los demás pasajeros, NUNCA lleve a un niño en su regazo o en sus brazos cuando el vehículo esté en movimiento. Las violentas fuerzas que acompañan a un accidente arrancarán al niño de sus brazos y lo arrojarán contra el vehículo.

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de retención infantil que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de comprar un sistema de retención infantil, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifique que cumple con la normativa de seguridad de su país. El sistema de retención debe ser la adecuada a la altura y el peso del niño. Compruebe esta información en la etiqueta el sistema de retención. Consulte el capítulo "Sistema de Retención Infantil" en este mismo apartado.

Niños mayores

Los niños menores de 13 años y demasiado altos para un cojín elevador deben ocupar los asientos traseros y utilizar los cinturones de seguridad correspondientes. El cinturón de seguridad debe quedar a través de la parte superior de los muslos y ajustarse perfectamente a través del hombro y el pecho para retener al niño con seguridad. Compruebe periódicamente el ajuste del cinturón. Los movimientos del niño podrían desajustarlo. Los niños están más seguros en caso de accidente cuando están sujetos con un sistema adecuado y/o con cinturón de seguridad en el asiento trasero.

Si debe colocar a un niño mayor de más de 13 años en el asiento delantero, sujételo adecuadamente con el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera y retrase el asiento todo lo posible.

Si la parte de bandolera tocara ligeramente el cuello o la cara, conviene que el niño se desplace un poco hacia el centro del vehículo. Si la bandolera sigue tocando la cara o el cuello, habrá que volver al sistema de retención infantil en el asiento trasero.



ADVERTENCIA

- **Asegurarse siempre de que se utilicen cinturones de seguridad para niños más grandes y se ajusten correctamente.**
- **Evite que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permitir que más de un niño use un cinturón de seguridad individual.**

Uso del cinturón de seguridad y personas lesionadas

Cuando se transporta a una herido se debe utilizar el cinturón de seguridad. Consulte a su médico sobre instrucciones específicas.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Incluso con el cinturón abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones y/o airbags) disminuye considerablemente con los asientos reclinados.

Los cinturones deben ir ceñidos a las caderas y al pecho para funcionar correctamente. Durante un accidente, puede ser lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y en otros lugares.

Cuanto más reclinado esté el asiento, mayor es el riesgo de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón abdominal provocando lesiones internas graves o de que el cuello golpee contra el cinturón de bandolera.



ADVERTENCIA

- **NUNCA viajar con el respaldo de asiento reclinado cuando el vehículo se esté moviendo.**
- **Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o fatales en caso de colisión o parada brusca.**
- **El conductor y los pasajeros siempre deben ir bien sentados, con el cinturón de seguridad abrochado correctamente y el asiento vertical.**

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometidos a un trato inadecuado.

Inspección periódica

Se recomienda revisar todos los cinturones de seguridad periódicamente para detectar desgastes o cualquier tipo de daños. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL (SRI)

Nuestra recomendación: Niños siempre detrás



ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de sujetar adecuadamente a los niños en los asientos traseros del vehículo, a no ser que el airbag enfrente del asiento del pasajero delantero haya sido desactivado.

Los niños de todas las edades están más seguros cuando están sujetos en el asiento trasero. Un niño montado en el asiento del acompañante delantero puede ser golpeado con fuerza al inflarse el airbag y provocarle GRAVES LESIONES o LA MUERTE.

Los niños menores de 13 años siempre que viajen en coche deberían ir sentados en el asiento trasero y siempre bien sujetos para minimizar el riesgo de heridas en un accidente, en una frenada o maniobra repentina. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros bien sujetos en el asiento trasero que en el delantero. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

La mayor parte de los países tienen Sistema de Retención Infantil que exigen que los niños viajen con Sistemas de Retención Infantil homologados. Las leyes que regulan las restricciones de edad o altura/peso a las que pueden usarse cinturones de seguridad en lugar de Sistema de Retención Infantil difiere entre países, de modo que hay que conocer los requisitos específicos de su país y del que vaya a viajar.

Sistemas de Retención Infantil deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero. Utilice un Sistema comercial de Retención Infantil que cumpla con la normativa de seguridad de su país.

Los Sistemas de Retención Infantil por lo general están diseñados para asegurarlos en los asientos del vehículo con los cinturones o con la banda superior del cinturón, por amarres superiores ISOFIX y/o el anclaje ISOFIX en los asientos traseros del vehículo.

Sistema de retención infantil (SRI) siempre en la parte trasera

Los bebés y los niños más pequeños deben retenerse en un SRI adecuado que mire hacia atrás o mire hacia adelante que primero haya sido correctamente asegurado al asiento trasero del vehículo. Siempre siga las instrucciones de instalación y uso que suministra el fabricante del dispositivo de Sistema de Retención Infantil.



ADVERTENCIA

- **Siga siempre las instrucciones del fabricante para la instalación y el uso del Sistema de Retención Infantil.**
- **Siempre retener al niño correctamente en la Sistema de Retención Infantil.**
- **Nunca utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se “enganche” sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la seguridad adecuada en caso de accidente.**
- **Después de un accidente, se recomienda que un concesionario de HYUNDAI compruebe el Sistema de Retención Infantil, los cinturones de seguridad, los anclajes y los anclajes de amarres superiores (top-tether) ISOFIX.**

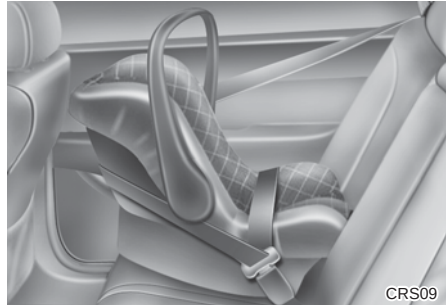
Selección de un Sistema de retención infantil (SRI)

Cuando seleccione un SRI para su niño, siempre:

- Asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. La etiqueta requerida o las instrucciones para uso típicamente proporcionan esta información.
- Seleccionar un Sistema de Retención Infantil que se adapte a la posición del asiento del vehículo donde se va a usar.
- Siempre siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que suministra el Sistema de Retención Infantil

Tipos de Sistema de Retención Infantil

Hay tres tipos principales de sistemas de retención infantil: asientos orientado hacia atrás, asientos orientado hacia adelante, y cojines elevadores. Estos se clasifican de acuerdo con la edad, altura y peso del niño.



Sistema de Retención Infantil mirando hacia atrás

Un Sistema de Retención Infantil mirando hacia atrás proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arneses de seguridad sujeta al niño en su lugar y, en un accidente, actúa para mantener al niño posicionado en los Sistemas de Retención Infantil y reducir la tensión al frágil cuello y columna vertebral.

Todos los niños menores de un año siempre deben viajar en un Sistema de Retención Infantil que mire hacia atrás. Hay diferentes tipos de Sistema de Retención Infantil mirando hacia atrás: Los Portabebés solo pueden usarse mirando hacia atrás. Los Sistemas de Retención Infantil convertibles y 3-en-1 típicamente tienen límites más altos de altura y peso para la posición mirando hacia atrás, lo que permite mantener al niño mirando hacia atrás durante un período más prolongado.

Mantenga el uso de Sistemas de Retención Infantil en la posición que mira hacia atrás mientras los niños estén dentro de los límites de altura y peso permitidos por el fabricante de dicho Sistema de Retención Infantil.



Sistema de Retención Infantil mirando hacia adelante

Un Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante proporciona retención para el cuerpo del niño con un arnés. Mantener a los niños en una Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante con un arnés hasta que lleguen al límite tope de altura o peso permitido por el fabricante de Sistema de Retención Infantil.

Una vez que el niño no quepa en el Sistema de Retención Infantil que mira hacia adelante, está listo para un cojín elevador.

Cojín elevador

Un cojín elevador es Sistema de Retención Infantil diseñado para mejorar el ajuste del sistema de cinturones de seguridad del vehículo. El cojín elevador posiciona el cinturón de seguridad de manera que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Mantener a los niños en cojines elevadores hasta que estén lo suficientemente grandes para colocarse un cinturón de seguridad correctamente.

Para que un cinturón de seguridad esté colocado correctamente, el cinturón de seguridad subabdominal debe extenderse de manera cómoda a través de la parte superior de los muslos, no del estómago. El cinturón de seguridad para el hombro debe extenderse de manera cómoda a través del hombro y el pecho y no a través del cuello o la cara. Los

niños menores de 13 años siempre deben estar sujetos correctamente para minimizar el riesgo de lesiones en un accidente, parada o maniobra repentina.

Instalación de un Sistema de Retención Infantil (SRI)



ADVERTENCIA

Antes de montar el Sistema de Retención Infantil siempre:

Lea y siga todas las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil.

No seguir todas las advertencias e instrucciones pudiera aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o LA MUERTE si ocurre un accidente.



ADVERTENCIA

Si el reposacabezas no permite la correcta instalación de un Sistema de Retención Infantil, el reposacabezas del asiento respectivo debe reajustarse o desmontarse completamente.

Después de seleccionar un Sistema de Retención Infantil correcta y comprobar que la Sistema de retención infantil se ajusta correctamente en la parte trasera de este vehículo, está listo para instalar la Sistema de Retención Infantil de acuerdo con la instrucción del fabricante. Hay tres pasos generales para instalar los Sistemas de Retención Infantil correctamente:

- **Asegurar correctamente el Sistema de Retención Infantil al vehículo.** Todos los Sistemas de Retención Infantil deben asegurarse al vehículo con la parte subabdominal de un cinturón de seguridad para hombro/subabdomen o con el anclaje de amarres superiores ISOFIX y/o el anclaje ISOFIX.

- **Verificar que el Sistema de Retención Infantil esté firmemente asegurado.** Después de instalar un Sistema de Retención Infantil al vehículo, empujar y tirar del asiento hacia adelante y de lado a lado para verificar que esté correctamente sujeto al asiento. Debe instalarse un Sistema de Retención Infantil con un cinturón de seguridad lo más firmemente posible. Sin embargo, debe esperarse algún movimiento de lado a lado. Al instalar un Sistema de Retención Infantil, ajuste el asiento del vehículo (arriba y abajo; hacia adelante y hacia atrás) para que su hijo se acomode adecuadamente en él.
- **Asegurar al niño en el Sistema de Retención Infantil.** Asegurarse de que el niño tenga correctamente abrochado el cinturón de seguridad en el Sistema de Retención Infantil de acuerdo con las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil.



PRECAUCIÓN

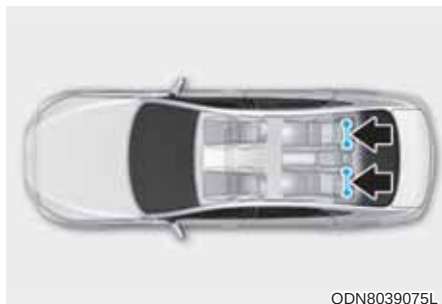
Un Sistema de Retención Infantil en un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Para evitar quemaduras, comprobar la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en la Sistema de Retención Infantil.

Anclaje ISOFIX y anclaje de amarre superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el Sistema de Retención Infantil durante la conducción y en un accidente. Este sistema está diseñado para hacer más fácil la instalación del Sistema de Retención Infantil y disminuir la posibilidad de una instalación incorrecta del Sistema de Retención Infantil. El sistema ISOFIX utiliza anclajes en el vehículo y dispositivos de sujeción en el Sistema de Retención Infantil. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar cinturones de seguridad para asegurar el Sistema de Retención Infantil a los asientos traseros.

Los anclajes ISOFIX son barras de metal incorporadas al vehículo. Hay dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX que acomodará un Sistema de Retención Infantil con dispositivos de sujeción inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX en el vehículo, hay que tener un Sistema de Retención Infantil con dispositivos de sujeción ISOFIX. (Solamente se puede instalar una silla ISOFIX Sistema de Retención Infantil si dispone homologación especial para el vehículo de que se trate según ECE-R44 o ECE-R129.) El fabricante del Sistema de Retención Infantil suministrará las instrucciones sobre cómo usar la Sistema de Retención Infantil con sus dispositivos de sujeción para los anclajes ISOFIX.



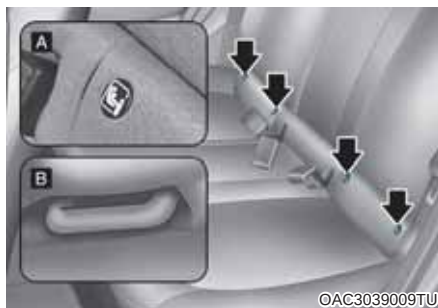
ODN8039075L

Los anclajes ISOFIX están montados sólo en los asientos traseros exteriores derecho e izquierdo. En la ilustración se muestra su situación: No hay anclajes ISOFIX previstos para la posición del asiento trasero central.

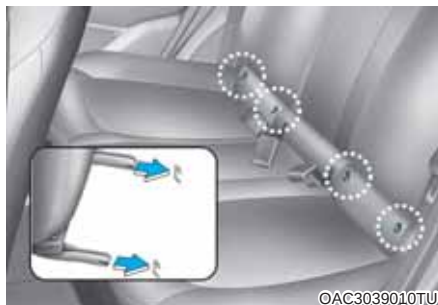


ADVERTENCIA

No intentar instalar un Sistema de Retención Infantil usando anclajes ISOFIX en la posición del asiento trasero central. No hay anclajes ISOFIX previstos para este asiento. El uso de los anclajes de los asientos externos, para la instalación del SRI en la posición del asiento trasero central, puede dañar los anclajes.



OAC3039009TU



OAC3039010TU

[A] : Anclaje ISOFIX POSICIÓN Indicator,

[B] : Anclaje ISOFIX

Los símbolos de los anclajes ISOFIX se encuentran en los cojines de los asientos traseros derecho e izquierdo para identificar la posición de los anclajes ISOFIX en su vehículo (ver flechas en la ilustración). Ambos asientos traseros exteriores están equipados con un par de anclajes ISOFIX así como un anclaje Top-Tether en la parte trasera del respaldo.

Los anclajes Sistemas de Retención Infantil cumplen con la norma estándar ECE-R 44 y ECE-R129 que especifica que debe fijarse adicionalmente con una Top-Tether conectada a la parte respaldo de los asientos traseros.

Los anclajes ISOFIX están situados entre el respaldo y el cojín del asiento del los derecho e izquierdo los asientos traseros exteriores.

Para usar los anclajes ISOFIX, empuje la parte superior de la cubierta del anclaje ISOFIX.

Asegure el Sistema de Retención Infantil con “el Sistema anclajes ISOFIX”

Para instalar un Sistema de Retención Infantil compatible con ISOFIX en cualquiera de las posiciones de asientos de los costados traseros:

1. Alejar la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Alejar de los anclajes cualquier otro objeto que pudiera impedir una conexión segura entre el Sistema de Retención Infantil y los anclajes ISOFIX.
3. Colocar el Sistema de Retención Infantil sobre el asiento del vehículo, después fijar el asiento a los anclajes ISOFIX de acuerdo con las instrucciones suministradas por el fabricante del Sistema de Retención Infantil.
4. Siga las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil para instalar y conectar adecuadamente las fijaciones ISOFIX de este sistema a los anclajes ISOFIX.



ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar el sistema ISOFIX:

- Lea y siga todas las instrucciones de instalación que suministra su Sistema de Retención Infantil.
- La banda del cinturón debe retraerse detrás sistema de sujeción infantil, para evitar que los niños alcancen y agarren los cinturones sueltos. Los niños pueden estrangularse si un cinturón de seguridad para el hombro se envuelve alrededor de su cuello y el cinturón de seguridad se aprieta.
- NUNCA monte más de un Sistema de Retención Infantil en un único punto de anclaje inferior. Esto pudiera causar que el anclaje o el dispositivo de sujeción se aflojara o se rompiera.
- Siempre hacer que el concesionario inspeccione el sistema ISOFIX después de un accidente. Un accidente puede dañar el sistema ISOFIX y pudiera no asegurar correctamente la Sistema de Retención Infantil.

Asegure el asiento del Sistema de Retención Infantil con sistema de “Anclaje de Top-Tether”



Los anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños se encuentran detrás de los asientos traseros.



1. Pase el tirante de Sistema de Retención Infantil por encima del respaldo.

En vehículos con reposacabezas ajustable, pase el tirante bajo el reposacabezas y entre sus soportes; en caso contrario, páselo por encima de la parte superior del respaldo.

2. Conecte el amarre superior al anclaje superior, luego apriete el amarre superior de acuerdo con las instrucciones del fabricante del Sistema de Retención Infantil para fijarlo firmemente en el asiento.



ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al instalar el Top-Tether:

- Lea y siga todas las instrucciones de instalación que suministra su Sistema de Retención Infantil.
- **NUNCA** enganche más de un Sistema de Retención Infantil a un solo anclaje superior ISOFIX. Esto podría causar que el anclaje o fijación se afloje o rompa.
- No sujete el amarre superior a nada que no sea el anclaje superior correcto. Puede que no trabaje correctamente si se sujeta a otra cosa.
- Los anclajes del Sistemas de Retención Infantil se han diseñado para resistir las cargas de los Sistemas de Retención Infantil colocadas correctamente. Bajo ninguna circunstancia deben usarse para los cinturones de seguridad de los adultos o para sujetar otros objetos o equipamiento al vehículo.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE (Información para usuario de vehículo y fabricantes CRS)

- Sí : Adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- Núm. : No adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- "-": No aplicable

La tabla se basa en un vehículo de conducción a la IZQ. Excepto para el asiento delantero del pasajero, la tabla es válida para un vehículo de conducción a la derecha RHD. Para vehículos RHD y asiento delantero del pasajero, por favor, utilice la información correspondiente a las posiciones de asiento número 3.

* : 5 asientos, opcional

Basado en R-16.06 ANEXO 17-Apéndice3

Categorías de SRI	Posiciones de asientos						Observaciones	
	1	2	3		4	5*		6
			Airbag ENCENDIDO	Airbag OFF				
CRS universal con cinturón ¹⁾	-	-	Núm.	Sí ²⁾ F,R	Sí : F,R	Sí ⁵⁾ F,R	Sí : F,R	F : Orientado hacia adelante R : Mira hacia atrás Grande de CRF (1, 2, 3) Por ejemplo : - "F2" significa un tamaño pequeño de CRF orientado hacia adelante para preescolares (6~7 años) - "F3" significa un tamaño grande de CRF orientado hacia adelante para niños (7~10 años) - "R1" significa un tamaño pequeño de CRF orientado hacia atrás para bebés (0~1 años) - "R2" significa un tamaño mediano de CRF orientado hacia atrás para niños pequeños (2~4 años) - "R3" significa un tamaño grande de CRF orientado hacia atrás para niños pequeños (4~5 años)
CRS i-size	-	-	Núm.	Núm.	Sí : F,R	-	Sí : F,R	
Capazo (CRS mirando hacia el lateral ISOFIX)	-	-	Núm.	Núm.	Núm.	-	Núm.	
ISOFIX SRI por los bebés (p.ej. CRS para un bebé)	-	-	Núm.	Núm.	Sí ³⁾ R	-	Sí ³⁾ R	
CRS para niño pequeño ISOFIX -pequeño	-	-	Núm.	Núm.	Sí ³⁾ F,R	-	Sí ³⁾ F,R	
CRS para niño pequeño ISOFIX - grande* (*: sin cojín alzador)	-	-	Núm.	Núm.	Sí ³⁾ F,R	-	Sí ³⁾ F,R	
Cojín alzador – anchura reducida	-	-	Núm.	Núm.	Sí ⁴⁾	-	Sí ⁴⁾	
Cojín alzador – anchura completa	-	-	Núm.	Núm.	Sí ⁴⁾	-	Sí ⁴⁾	

F : Orientado hacia adelante

R : Mira hacia atrás

Grande de CRS (1, 2, 3)

Por ejemplo :

- "F2" significa un tamaño pequeño de CRS orientado hacia adelante para preescolares (6-7 años)

- "F3" significa un tamaño grande de CRS orientado hacia adelante para niños (7-10 años)

- "R1" significa un tamaño pequeño de CRS orientado hacia atrás para bebés (0-1 años)

- "R2" significa un tamaño medio de CRS orientado hacia atrás para niños pequeños (2-4 años)

- "R3" significa un tamaño grande de CRS orientado hacia atrás para niños pequeños (4-5 años)

Atención ¹⁾: El cinturón universal SRI sirve para todos los grupos de masas.

Atención ²⁾: Este asiento no es adecuado para el sistema de sujeción para niños si el airbag frontal del pasajero está activado.

Atención ³⁾: Para instalar ISOFIX Sistema de Retención Infantil:

- Asiento del conductor : Debería mover el asiento a una posición media, ajustar la altura del asiento a lo más alto posible y fijar la posición del reposacabezas a un ángulo de 9°.

- Asiento delantero del Acompañante : Debería mover el asiento lo más adelante posible y fijar la posición del reposacabezas a un ángulo de 9°.

Atención ⁴⁾: Para instalar ISOFIX Sistema de Retención Infantil:

Debería quitar el reposacabezas del asiento.

Atención ⁵⁾: La posición del asiento (número 5) no es apropiada para albergar el sistema de seguridad para niños con pata de apoyo.

* No utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en ningún asiento cuando el peso del niño sea inferior a los 13 kg.

* Para CRS semiuniversales o de vehículo específico (ISOFIX o CRS con cinturón), observe la lista de vehículos suministrada en el manual de CRS.

Nº de asiento	Posición en el vehículo
1	Delantero izquierdo
2	Delantero central
3	Delantero derecho
4	2ª fila izquierda
5*	2ª fila central
6	2ª fila derecha



* : 5 asientos, opcion

Sistema de retención infantil recomendado (para Europa)

Grupo de masa	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	ECE-R44/R129 N° de aprobación
Grupo 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	ISOFIX	E4 04443907
Grupo I	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX y tirante de atadura superior	E1 04301133
Grupo II	KidFix II XP	Britax Römer	Mirando hacia adelante con ISOFIX y cinturón de vehículo	E1 04301323
Grupo III	Junior III	Graco	Mirando hacia adelante con cinturón de vehículo	E11 03.44.164 E11 03.44.165

Información del fabricante SRI

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>

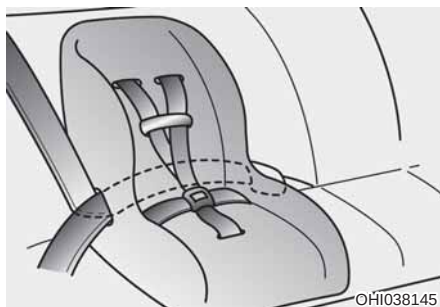


ADVERTENCIA

- Nunca coloque a un niño en sistema de retención infantil en el asiento del acompañante, a menos que el airbag esté desactivado.
- Para CRS semiuniversales o de vehículo específico (ISOFIX o CRS con cinturón), observe la lista de vehículos suministrada en el manual de CRS.
- Se recomienda extraer el reposacabezas cuando el CRS sea inestable debido al reposacabezas.

Asegure de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad para el hombro/abdominal

Cuando no esté usando el sistema ISOFIX, todos los Sistemas de Retenciones Infantil deben asegurarse a un asiento trasero con la parte subabdominal de un cinturón de seguridad abdominal/de bandolera.



Montaje de un sistema de retención infantil con cinturón de seguridad para el hombro/abdominal

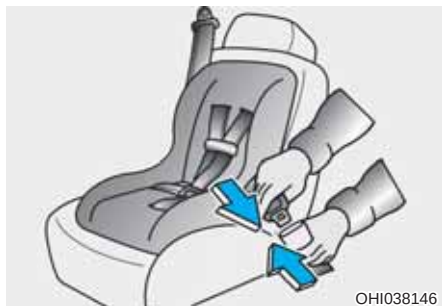
Para instalar un Sistema de Retención Infantil en los asientos traseros, proceda como sigue:

1. Coloque el Sistema de Retención Infantil en el asiento trasero y pase el cinturón de seguridad abdominal/de bandolera por el sistema de sujeción, según las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.



Información

Al usar el cinturón de seguridad central trasero, véase también el apartado "Cinturón de seguridad central trasero" en este capítulo.



2. Abroche el pestillo del cinturón de regazo/hombro en la hebilla. Debe oír un chasquido claro.

i Información

Coloque el botón de liberación de forma que esté fácilmente accesible en caso de emergencia.

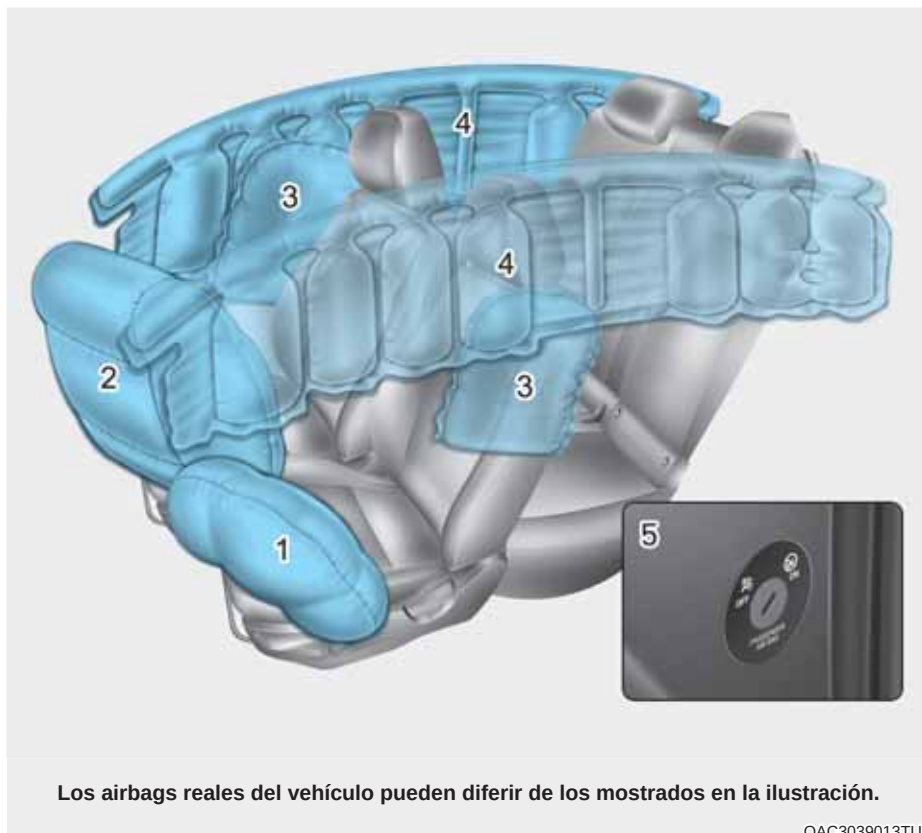


3. Elimine la mayor cantidad de holgura posible del cinturón presionando hacia abajo el Sistema de retención infantil mientras alimenta el cinturón de hombro nuevamente dentro del retractor.
4. Empujar y tirar el Sistema de Retención Infantil para confirmar que el cinturón de seguridad lo está sujetando firmemente en su lugar.

Si el fabricante del SRI instruye o recomienda utilizar top-tether con el cinturón de cadera / hombro, consulte las páginas 3-36.

Para retirar el Sistema de Retención Infantil, pulsar el botón de liberación en la hebilla y después sacar el cinturón de seguridad para el hombro/subabdomen de la sujeción y permitir que el cinturón de seguridad se repliegue por completo.

AIRBAG - SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS)



1. Airbag delantero del conductor
2. Airbag delantero del acompañante*
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Interruptor ON/OFF del airbag del acompañante delantero*

* : opcional

Los vehículos están equipados con un Sistema de bolsas de aire suplementarias para el asiento del conductor y asiento del pasajero delantero.

Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estas bolsas de aire proporcionen protección, los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento cuando se conduce.

Puede lesionarse gravemente o matarse en un accidente si no está usando un cinturón de seguridad. Las bolsas de aire están diseñadas para complementar los cinturones de seguridad, pero no para sustituirlos. Asimismo, los airbags no están diseñados para desplegarse en cada colisión. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son la única retención que protege.



ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL AIRBAG

Use **SIEMPRE** los cinturones de seguridad y la retención infantil, para todos los pasajeros y en todos los viajes. Aún con bolsas de aire, puede lesionarse gravemente o matarse en una colisión si está usando el cinturón incorrectamente o no está usando el cinturón de seguridad cuando la bolsa de aire se infla.

No coloque **NUNCA** a un niño en una silla infantil o cojín elevador en el asiento delantero. Una bolsa de aire inflable pudiera golpear con fuerza al bebé o al niño causándole lesiones graves o fatales.

Lleve siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Es el lugar más seguro para los niños de cualquier edad. Si un niño mayor de 13 años o más se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento debería situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos, con el respaldo vertical, centrados en el asiento con el cinturón abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo, hasta que el vehículo esté parado y el motor se pare. Si un ocupante está fuera de posición durante un accidente, la bolsa de aire, al desplegarse rápidamente, puede hacer contacto con el ocupante con mucha fuerza causando lesiones graves o fatales. Los pasajeros y el conductor nunca deberían apoyarse o sentarse demasiado cerca de los airbags sin necesidad. Nunca se incline sobre la puerta o la consola central.

Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.

¿Dónde están los airbags?

Airbags del conductor y el acompañante (opcional)

■ Airbag delantero del conductor



■ Airbag delantero del acompañante



Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción adicional (SRS) y con cinturones tanto en el asiento del conductor como del acompañante.

El SRS está formado por airbags situado en centro del volante y del panel delantero del acompañante, sobre la guantera. Las airbags están etiquetadas con las palabras "AIR BAG" estampadas en relieve sobre las cubiertas de las almohadillas.

La finalidad del SRS es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad en caso de impacto frontal de gravedad.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por un airbags delantero que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- Los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento para ayudar a los ocupantes a posicionarse correctamente.
- Eche su asiento hacia atrás para separarlo todo lo posible de los airbags delanteros, hasta una posición que le permita mantener el control del vehículo.
- Nunca se incline sobre la puerta o la consola central.
- No permitir que el pasajero delantero coloque los pies o las piernas sobre el tablero de mandos.
- No coloque objetos (como recubrimientos de almohadilla anti-impactos, soportes para móvil, soportes para taza, perfumes o pegatinas) sobre o cerca de los módulos de airbag en el volante, el panel de instrumentos, vidrio de parabrisas y el panel del acompañante encima de la guantera. Coloque objetos pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente como para activar los airbags.
- No acople ningún objeto en el parabrisas delantero ni en el retrovisor interior.
- Sostenga el volante en las posiciones de las 9 en punto y 3 en punto, para minimizar el riesgo de lesiones en manos y brazos.



Conmutador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)

El propósito del interruptor es desactivar la bolsa de aire delantera del pasajero con el fin de transportar a los ocupantes que estén en más alto riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire debido a la edad, talla o enfermedad.



Para desactivar al airbag del acompañante:

Insertar la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor de ON/OFF de la bolsa de aire delantera del pasajero y ponerlo en la posición OFF. Se iluminará el indicador OFF (OFF) del airbag del acompañante, que permanecerá encendido hasta que dicho airbag se vuelva a activar.



Para reactivar al airbag del acompañante:

Insertar la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor de ON/OFF de la bolsa de aire delantera del pasajero y ponerlo en la posición ON. El indicador ON del airbag del acompañante (☺) se ilumina y permanece activado durante 60 segundos.



ADVERTENCIA

No permita que un pasajero adulto viaje en el asiento delantero del pasajero cuando está iluminado el indicador OFF del airbag delantero del pasajero. Durante una colisión, el airbag no se inflará si el indicador está iluminado. Activar el airbag delantero del pasajero o hacer que el pasajero se mueva al asiento trasero.



ADVERTENCIA

Si el interruptor ON/OFF de un airbag delantero del pasajero funciona mal, pueden darse las situaciones siguientes:

- La luz de advertencia del airbag (☹) en el tablero de instrumentos se ilumina.
- El indicador OFF del airbag del acompañante (☹) no se iluminará y el indicador ON (☺) seguirá encendido y se apagará después de unos 60 segundos. El airbag delantero del pasajero se inflará en un impacto frontal aún cuando el interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero esté colocado en la posición OFF.
- Recomendamos que el interruptor ON/OFF del airbag frontal del acompañante y el sistema de airbag SRS sea revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Airbags lateral (opcional)



OAC3039019TU



OAC3039020TU

Su vehículo está equipado con un airbag de impactos lateral en cada asiento delantero.

La finalidad del airbag es proporcionar al conductor del vehículo y al acompañante una protección complementaria a los cinturones de seguridad.

Los airbags laterales están diseñados para desplegarse solo en caso de cierto tipo de impactos laterales dependiendo de la gravedad.

Para los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina y los pretensores de ambos lados del vehículo podrían desplegarse si se detecta un vuelco o un posible vuelco.

Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por un airbag lateral que se infle por un impacto lateral, tomar las precauciones siguientes:

- Los cinturones de seguridad deben usarse en todo momento para ayudar a los ocupantes a posicionarse correctamente.
- No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos asientos.
- No utilice fundas de asiento. Podrían obstaculizar o reducir la eficacia del sistema.
- No coloque objetos sobre el airbag o entre usted y el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, el cristal de la puerta lateral, el montante frontal y trasero.
- No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Se podría convertir en un proyectil peligroso si el airbag de lateral se infla.
- No monte ningún accesorio al lado o cerca del airbags lateral.

- No coloque ningún objeto entre la etiqueta lateral del airbag y el cojín del asiento. Pueden ser peligrosos si el vehículo sufre una colisión de intensidad suficiente como para activar los airbags.
- No causar impacto a las puertas cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON o esto puede causar que las bolsas de aire laterales se inflen.
- Si el asiento o la tapa del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Airbags de cortina (opcional)



Los airbags de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras. Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbags de cortina están diseñados para desplegarse solo en caso de cierto tipo de impactos laterales dependiendo de la gravedad.

Para los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina de ambos lados del vehículo podrían desplegarse si se detecta un vuelco o un posible vuelco.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco. No cuelgue artículos pesados en los ganchos para abrigos, por razones de seguridad.

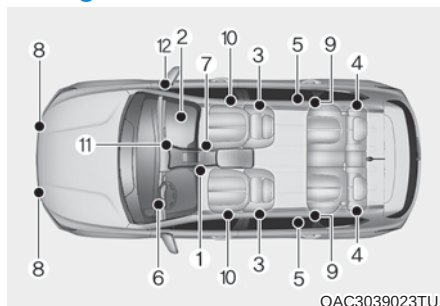


ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte por los airbags de cortina, tomar las precauciones siguientes:

- Todos los ocupantes de los asientos deben usar cinturones de seguridad en todo momento para ayudar a mantener los ocupantes correctamente posicionados.
- Asegúrese de colocar el sistema de retención infantil tan lejos como pueda de la puerta.
- No coloque objetos sobre el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, el cristal de la puerta lateral, el montante frontal y trasero y el riel lateral del techo.
- No cuelgue objetos que no sean ropa, especialmente objetos duros o frágiles. En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones personales.
- No permita que los pasajeros apoyen la cabeza, los brazos o el cuerpo en las puertas, saquen los brazos por la ventanilla o coloquen objetos entre las puertas y ellos asientos.
- No trate nunca de abrir o reparar de airbags de cortinas laterales.

¿Cómo funciona el sistema de airbags?



El SRS consta de los siguientes componentes:

- (1) Módulo del airbag delantero del conductor
- (2) Módulo del airbag delantero acompañante*
- (3) Módulos de airbags laterales*
- (4) Módulos de airbags de cortina*
- (5) Conjuntos pretensores del retractor*
- (6) Piloto de control de airbag
- (7) Módulo de control SRS (SRSCM)/Sensor de vuelco*
- (8) Sensores de impacto frontal
- (9) Sensores de impacto laterales*
- (10) Sensores de presión laterales*
- (11) Indicador OFF del airbag delantero del acompañante* (solo asiento delantero del acompañante) *
- (12) Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*

* : opcional

El SRSCM monitoriza continuamente los componentes del SRS mientras que el interruptor de encendido esté en la posición ON para determinar si un impacto de choque es lo suficientemente grave como para requerir el despliegue del airbag o la activación del pretensor del cinturón de seguridad



Indicador de SRS

El testigo de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag mostrado en la ilustración. El sistema comprueba las averías del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica que hay un problema potencial con el sistema del airbag, que puede incluir el airbag lateral y/o de cortina usados para la protección en caso de vuelco. (si está equipado con sensor de vuelco).



ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

En caso de darse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:

- La luz no se enciende durante aproximadamente seis segundos cuando el interruptor de encendido está colocado en la posición ON.
- La luz permanece iluminada durante unos seis segundos.
- La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.
- El testigo se enciende cuando el motor está en marcha.

Recomendamos que el sistema de airbag SRS sea revisado cuanto antes por un distribuidor HYUNDAI autorizado si alguna de estas condiciones está presente.

Durante una colisión frontal, los sensores detectarán la desaceleración del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros ayudan a proteger al conductor y al pasajero delantero respondiendo a los impactos frontales en los cuales los cinturones de seguridad solos no pueden proporcionar una retención adecuada. Cuando sea necesario, los airbags laterales ofrecen una mayor protección en caso de impacto lateral o de vuelco al soportar el área del cuerpo superior lateral.

- Los airbag funcionan (pueden inflarse si es necesario) únicamente cuando la llave de contacto está colocada en la posición ON.
- Los airbags se despliegan en caso de colisión frontal o lateral con el fin de proteger a los ocupantes del vehículo de graves lesiones físicas.
- Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión de su dirección etc. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue/inflado.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.

- Además de inflarse en las colisiones laterales graves, en los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina se inflarán si el sistema de detección detecta un vuelco.

Si se detecta un vuelco, los airbags de cortina permanecen inflados durante un intervalo más largo como protección para no salir despedido, especialmente si se usan en combinación con los cinturones. (si está equipado con sensor de vuelco)

- Para poder proporcionar protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del brevísimo tiempo que dura una colisión y de la necesidad de que el airbag se interponga entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que éste golpee contra ellas. La velocidad de inflado reduce el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en una colisión fuerte, por lo que es una parte obligada de su diseño.

No obstante, el inflado rápido de un airbag puede también causar lesiones como rozaduras en la cara, magulladuras y fractura de huesos o daños más graves, porque a esa velocidad los airbags se abren con mucha fuerza.

- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

Se pueden dar pasos para reducir el riesgo de que una bolsa de aire inflable produzca lesiones. El riesgo más grande es sentarse demasiado cerca de la bolsa de aire. El airbag necesita espacio para poder inflarse. Se recomienda que los conductores se sienten tan lejos como sea posible entre el centro del volante y el pecho mientras mantiene el control del vehículo.

■ Airbag delantero del conductor (1)



Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

■ Airbag delantero del conductor (2)



Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Un airbag inflado totalmente, en combinación con un cinturón ajustado adecuadamente, ralentiza el movimiento hacia adelante del conductor y del acompañante, lo que reduce el riesgo de sufrir lesiones en el cuello y en la cabeza.

■ Airbag delantero del conductor (3)



■ Airbag delantero del acompañante



Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.



ADVERTENCIA

Para evitar que algunos objetos se conviertan en peligrosos proyectiles cuando la bolsa de aire del pasajero se infle:

- En un vehículo con airbag para el acompañante, no instale ningún accesorio (sujetavaso, soporte de cassettes, pegatinas, etc.) en el panel del acompañante sobre la guantera.
- No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.

¿Qué esperar después de que un airbag se infla?

Después de un impacto frontal o lateral airbag se infla, se desinflará muy rápidamente. La inflación de la bolsa de aire no impedirá que el conductor vea por el parabrisas o sea capaz de conducir. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante.



ADVERTENCIA

Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.
- No toque las zonas internas donde se guardan los airbag inmediatamente después de que se hayan inflado. Las piezas que entran en contacto con una bolsa de aire inflable pueden estar muy calientes.
- Limpie siempre minuciosamente la piel expuesta con agua fría y jabón neutro.
- Recomendamos que haga cambiar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente después del despliegue. Los airbags sólo pueden usarse una vez:

Ruido y humo de la airbag inflable

Al inflarse, los airbag emiten un ruido fuerte y desprenden humo y polvo dentro del vehículo. Esto es normal y es una consecuencia de la ignición del inflador del airbag. Una vez que se haya inflado el airbag, puede sentir cierta dificultad respiratoria a causa del contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y con el airbag, así como por respirar humo y polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, pueden producir irritación de la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. En ese caso, lávese y aclárese inmediatamente con agua fría, y busca atención médica si persisten los síntomas.

No instale un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante delantero



No instale jamás un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante. Una bolsa de aire inflable puede golpear con toda la fuerza a un niño o una sujeción provocando lesiones graves o fatales.



ADVERTENCIA

- Peligro extremo! No monte un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un airbag situado delante.
- Nunca utilice una sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento que tenga AIRBAG ACTIVO, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.
- No coloque jamás un sistema de retención infantil en el asiento del acompañante. Si se inflara el airbag del acompañante delantero, provocaría lesiones graves o mortales.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?

Hay ciertos tipos de accidentes en los que no debe esperarse que el airbag proporcione una protección añadida. Pertenecen a este tipo los impactos por detrás, las colisiones segunda o tercera en accidentes múltiples y los impactos a poca velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de energía por la colisión y no es un indicador de si el airbag debió haberse inflado o no.

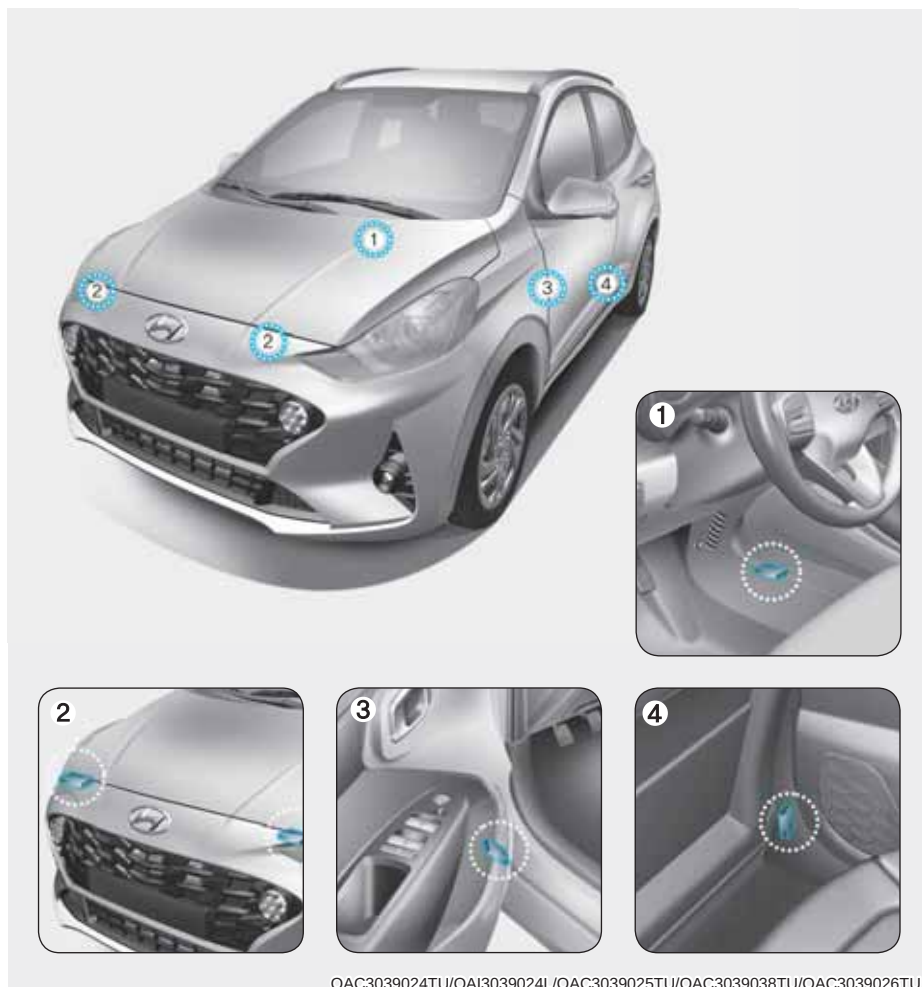
Sensores de colisión del airbag



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que una bolsa de aire se despliegue inesperadamente y cause lesiones serias o la muerte:

- No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.
- No trate de efectuar ninguna operación de mantenimiento en los sensores de los airbag ni en sus inmediaciones. Si se modifica la posición o el ángulo de los sensores, podrían desplegarse los airbag cuando no deben o no desplegarse cuando debieran hacerlo.
- No instale protectores de parachoques o reemplace el parachoques con una pieza que no es original. Esto puede afectar negativamente a la colisión y al rendimiento del despliegue del airbag.
- Coloque el interruptor de encendido en posición LOCK/OFF ó ACC cuando el vehículo esté siendo remolcado para evitar el despliegue inadvertido del airbag.
- Recomendamos que todas las reparaciones del airbag sean realizadas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



1. Módulo de control SRS/ Sensor de vuelco*
2. Sensor de impacto frontal
3. Sensor de presión lateral*
4. Sensor de impacto lateral*

* : opcional

Condiciones en las que el airbag se activa



Airbags delantero

Los airbags delanteros están diseñados para que se inflen en caso de colisión frontal en función de la intensidad de la colisión de impacto.

Airbags laterales y de cortina



Los airbags laterales y cortina están diseñados para inflarse cuando se detecta un impacto lateral en los sen-

sos de colisión lateral dependiendo de la fuerza de impacto de una colisión lateral. Aunque los airbags delanteros del conductor y el acompañante están diseñados para que se inflen solamente en caso de colisión frontal, también pueden inflarse en cualquier tipo de colisión si los sensores de impacto frontal detectan una intensidad suficiente. Los airbags laterales y de cortina están diseñados para inflarse solo en colisiones de impacto lateral o situaciones de vuelco (si están equipados con el sensor de vuelco), pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan el impacto suficiente. Los airbags se pueden desplegar si el chasis del vehículo sufre el impacto producido por baches u objetos al circular por vías en mal estado. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

Condiciones en las que no se activa el airbag



En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags pueden que no se despliegan. Los airbags no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

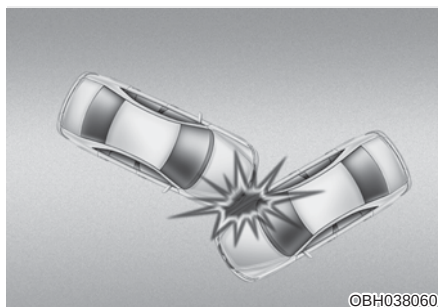


Los airbags delanteros no están concebidos para inflarse en colisiones por detrás, ya que los ocupantes se mueven hacia atrás por la fuerza del impacto. En este caso, los airbags no ofrecerían ninguna ventaja añadida.



Los airbags delanteros pueden no inflarse en colisiones laterales, ya que los ocupantes se mueven en la dirección del impacto, por lo que en estas colisiones el despliegue del airbag frontal no ofrecería una protección añadida.

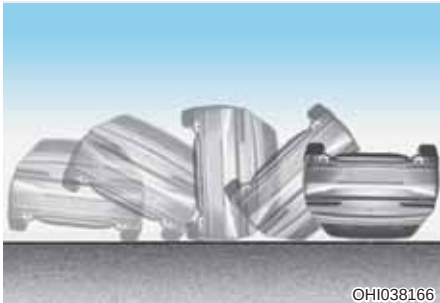
Sin embargo, airbags laterales o de cortina podrían inflarse dependiendo de la intensidad de impacto.



En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.



El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.



Los airbags delanteros podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección a los ocupantes.

i Información

- Vehículos equipados con un sensor de vuelco

Los airbags laterales o de cortina podrían inflarse en una situación de vuelco, si el sensor de vuelco lo detecta.

- Vehículos no equipados con un sensor de vuelco

Los airbags laterales y/o de cortina podrían inflarse si el vehículo se vuelva en una colisión de impacto lateral, si el vehículo está equipado con airbags laterales y/o de cortina.



Los airbags pueden no inflarse si el vehículo choca contra objetos tales como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado y la energía de colisión es absorbida por la estructura del vehículo.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y por lo tanto no hay componentes que usted pueda revisar con seguridad. Si el testigo de advertencia del airbag SRS no se ilumina con la llave de contacto en la posición ON o permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar el sistema inmediatamente por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS, como extraerlo, montarlo, repararlo o cualquier trabajo en el volante, panel delantero del pasajero, asiento delanteros y rieles de techo sea realizado por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Una manipulación inadecuada del sistema SRS puede provocar graves lesiones personales.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte tomar las precauciones siguientes:

- No intentar modificar o desconectar de los componentes del SRS o del cableado, incluido cualquier tipo de chapa sobre las cubiertas del panel o modificaciones de la estructura.
- No coloque objetos sobre ni cerca de los módulos de airbag del volante, del panel de instrumentos o del panel delantero sobre la guantera.
- Para limpiar la tapa de revestimiento del airbag, utilice un trapo suave y seco o uno humedecido en agua. Los disolventes y los productos de limpieza podrían dañar las tapas y afectar a la correcta activación del sistema.
- Recomendamos que los airbags inflados sean sustituidos por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Para información necesaria, recomendamos que se consulte con un distribuidor autorizado HYUNDAI. No seguir estas precauciones puede aumentar el riesgo de lesiones.

Otras precauciones de seguridad

Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento. Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.

No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.

No modifique los asientos delanteros.

Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.

No coloque objetos bajo los asientos delanteros. Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.

No causar impacto a las puertas. Un impacto a las puertas cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, puede causar que las bolsas de aire se inflen.

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airbags de su vehículo.

Etiqueta de aviso de airbag (opcional)



Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar al conductor y a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Asegúrese de leer toda la información que se encuentra en este manual de instrucciones acerca de los airbags instalados en su vehículo.

4. Panel de instrumentos

Panel de instrumentos	4-2
Control del cuadro de instrumentos	4-3
Indicadores y metros.....	4-3
Indicador de cambio de la transmisión	4-7
Pilotos de aviso e indicación	4-8
Mensajes visualizados en la pantalla LCD	4-20
Pantalla LCD	4-26
Control de pantalla LCD	4-26
Modos visualizados en la pantalla LCD	4-27
Modo de ajustes del usuario.....	4-29
Ordenador de viaje	4-34

PANEL DE INSTRUMENTOS



OAC3049001TU

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Testigos indicadores y de advertencia
6. La pantalla LCD (incluidas ordenador de viaje)

El cuadro real del vehículo podría diferir de la imagen.

Para más información, consulte el apartado "Indicadores y metros" en este capítulo.

Control del panel de instrumentos

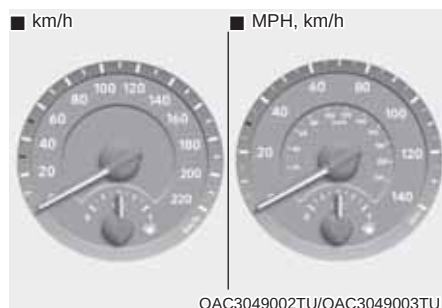


ADVERTENCIA

No ajuste nunca el cuadro de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños vehí- culos.

Indicadores y metros

Velocímetro



El velocímetro indica la velocidad de avance del vehículo y está calibrado en millas por hora y/o en kilómetros por hora.

Cuentarrevoluciones



El cuentarrevoluciones indica el número aproximado de revoluciones por minuto (rpm) del motor.

Utilice el cuentarrevoluciones para determinar los puntos adecuados de cambio de marcha y para impedir ahogar o forzar el motor.

AVISO

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del cuentarrevoluciones. Podría dañar gravemente el motor.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor



OJS048104L

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.

AVISO

Si la aguja del Indicador se mueve más allá de la zona normal, hacia la posición "130", indica un sobrecalentamiento que puede dañar el motor.

No continúe conduciendo con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se calienta, consulte el apartado "Si se sobrecalienta el motor" en el capítulo 7.



ADVERTENCIA

No retire el tapón del radiador o el depósito con el motor caliente. El refrigerante del motor está a presión y puede desbordarse y provocar quemaduras graves. Espere hasta que se enfríe el motor antes de añadir refrigerante al depósito.

Indicador de combustible



OJS048105L

El indicador muestra la cantidad aproximada que queda en el depósito.



Información

- La capacidad del depósito de combustible se indica en el capítulo 2.
- El indicador de nivel de combustible se complementa con una luz de aviso de nivel bajo de combustible, que se iluminará cuando el depósito esté casi vacío.
- En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o la luz de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.



ADVERTENCIA

Quedarse sin combustible puede suponer un peligro para los ocupantes del vehículo.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se encienda la luz de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel 0.

AVISO

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Indicador de la temperatura exterior

Este indicador muestra la temperatura actual exterior en grados centígrados (°C) o Fahrenheit.

- Margen de temperatura :
-40°C ~ 60°C (-40 °F ~ 140°F)

La indicación de la temperatura exterior podría no cambiar inmediatamente como lo hacen los termómetros convencionales para no distraer al conductor.

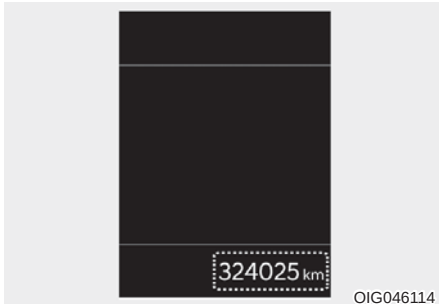
La unidad de temperatura (de °C a °F o de °F a °C) puede cambiarse:



- Modo de ajustes del usuario en el tablero: Puede cambiar la unidad de temperatura en "Ajustes de Usuario → Otras funciones → Unidad de temperatura".
- Sistema de control climático automático : Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos.

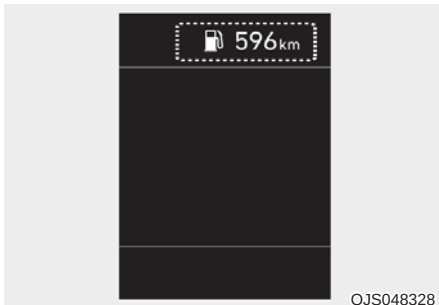
La unidad de temperatura en el panel de instrumentos y el sistema de control del climatizador cambiarán a la vez.

Cuentakilómetros



El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

Distancia a vacío



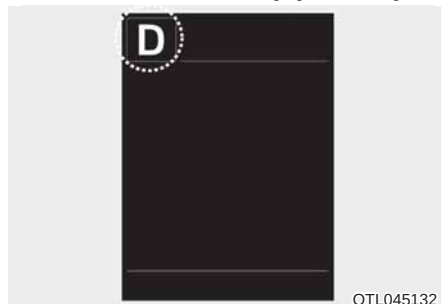
- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el ordenador de viaje indicará "... " como distancia a vacío.

i Información

- Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha desconectado de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.
- La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.
- El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros (1.6 galones).
- La distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.

Indicador de cambio de la transmisión (opcional)

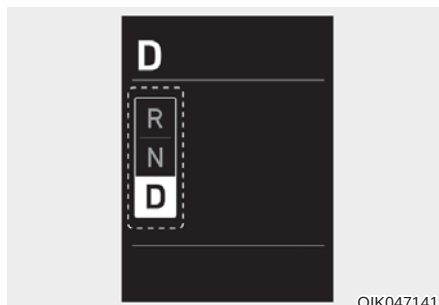
Indicador de cambio del cambio automático (opcional)



OTL045132

Este indicador visualiza qué posición del cambio automático está seleccionada.

- Marcha atrás : R
- Punto muerto : N
- Modo de conducción:
D1, D2, D3, D4, D5
- Modo de manual : 1, 2, 3, 4, 5



OIK047141

Cambiar el menú emergente del indicador

El menú emergente que indica la posición actual de la marcha se visualiza en el cuadro durante unos 2 segundos al cambiar a otras posiciones (R/N/D)

La función pantalla emergente del indicador del cambio se puede activar o desactivar desde el modo ajustes del usuario en la pantalla LCD del cuadro.

Indicador de cambio de la transmisión manual (opcional)



El indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
- Reducir marcha : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4

Por ejemplo

▲3: Indica que sería adecuado aumentar a la 3a marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 2a o 1a).

▼3: Indica que sería adecuado reducir a la 3a marcha (en estos momentos, la palanca de cambios está en 4a, 5a).

Testigos indicadores y de advertencia

Información

Asegúrese de que se apagan todas las luces de aviso. Si alguna sigue encendida, es que hay una situación que precisa atención.

Piloto de control de airbag



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 6 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema SRS.
- En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de Aviso de Cinturón sin Abrochar



Esta luz de advertencia le informa al conductor y el acompañante delantero que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para mayor información, consulte el capítulo 3 "Cinturones de seguridad".

Luz de Aviso del Freno de Estacionamiento y del Líquido de Frenos



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos.
 - La luz permanece encendida si se pone el freno de estacionamiento.
- Cuando se pone el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos está bajo.
 - Si la luz de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento suelto, indica que el nivel del líquido de frenos está bajo

Cuando el nivel del líquido de frenos está bajo:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada si es necesario (**Para más información, consulte el capítulo 8, "Líquido de Frenos"**). Después de añadir líquido de frenos, compruebe si se producen fugas de líquido en todos los componentes de los frenos. Si se detecta una fuga de líquido de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido, o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de doble circuito de frenos en diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de frenado doble en diagonal. Esto significa que si uno de los dos sistemas falla, sigue habiendo frenos en dos de las ruedas.

Cuando sólo funciona uno de los sistemas se necesita más recorrido y más presión en el pedal para detener el vehículo.

Además, el coche no se parará en una distancia tan corta cuando sólo funciona una parte del sistema de frenado.

Si fallan los frenos en marcha, reduzca a una velocidad más corta para aumentar la frenada del motor y detenga el vehículo tan pronto como la seguridad lo permita.



ADVERTENCIA

Luz de Aviso del Freno de Estacionamiento y del Líquido de Frenos

Es peligroso conducir un vehículo con una luz de aviso encendida. Si la luz de aviso del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se enciende con el freno de estacionamiento suelto, indica que el nivel del líquido de frenos está bajo

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de aviso del Sistema de Frenado Antibloqueo (ABS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ABS (El sistema convencional de frenos seguirá funcionando sin la ayuda del sistema antibloqueo).
En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de aviso del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)



Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

Luz De Aviso Del Sistema Electrónico De Distribución De Fuerza De Frenado (EBD)

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría tener una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.

En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.



Información

- Luz de aviso del sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de Advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de Aviso de la Dirección Asistida (EPS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema EPS.

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de Fallo Del Motor (MIL)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones.

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Si circula mucho tiempo con la luz de Fallo del Motor (MIL) encendida, podrían averiarse los sistemas de control de emisiones, lo que afectaría al comportamiento del vehículo y al consumo de combustible.



PRECAUCIÓN

Si la luz Fallo del Motor (MIL) se ilumina, es posible que se produzcan daños en el convertidor catalítico, lo que podría suponer pérdida de potencia del motor.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Luz de Aviso del Sistema de Carga de la Batería



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando hay un mal funcionamiento, ya sea con el alternador o el sistema de carga eléctrica.

Si hay un mal funcionamiento, ya sea con el alternador o el sistema de carga eléctrica:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.

Si está bien ajustada, es que hay un fallo en otro punto del sistema de carga eléctrica.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Luz de Aviso de la Presión del Aceite del Motor



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la presión del aceite es baja.

Si la presión del aceite es baja:

1. Diríjase con cuidado al lugar seguro más próximo y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite (**Para más información, consulte el apartado "Aceite de Motor" en el capítulo 8**). Si es bajo, añada aceite en la cantidad necesaria.

Si el testigo de advertencia permanece encendido tras añadir aceite o si no está disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

- Si cuando se ilumine la Luz de Aviso de la Presión del Aceite del Motor no apaga éste inmediatamente, puede provocar una avería grave.
- Si permanece encendida la luz de aviso de la presión de aceite mientras el motor está en marcha, éste podría ocasionar una avería grave o daños en el motor. En ese caso:
 1. Detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
 2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo, rellene con aceite de motor hasta el nivel adecuado.
 3. Arranque nuevo el motor. Si el testigo de advertencia continúa encendida después de que se ha arrancado el motor, apague éste inmediatamente. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del nivel de aceite del motor (opcional)



El testigo de advertencia del nivel de aceite del motor se ilumina cuando debe comprobarse el nivel de aceite del motor.

Si el testigo de advertencia se enciende, compruebe el nivel de aceite del motor lo antes posible y añada aceite si es necesario.

Vierta el aceite recomendado despacio con un embudo. (Capacidad de llenado de aceite: Aprox. 0,6 ~ 1,0 l)

Utilice sólo el aceite del motor especificado. (Consulte en el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados").

No llene en exceso con aceite de motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima de la marca F (lleno) en la varilla.

i Información

- Al conducir entre 50 ~100 km después de que el motor se caliente, si se ha añadido aceite del motor, el testigo se apagará.
- Coloque el encendido de OFF a ON 3 veces en 10 segundos, el testigo de advertencia se apagará inmediatamente. Sin embargo, si apaga la luz sin añadir aceite del motor, la luz se volverá a encender después de conducir unos 50 ~ 100 km después de calentar el motor.

AVISO

Si el testigo se enciende continuamente después de añadir aceite y conducir unos 50~100 km tras calentar el motor, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Incluso si el testigo no se ilumina tras encender el motor, debe comprobarse el aceite del motor y debe añadirse periódicamente.

Testigo de advertencia de reserva de combustible



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el tanque de combustible está casi vacío. Agregue combustible lo más pronto posible.

AVISO

Circular con la luz de aviso del nivel de combustible encendida o con el nivel por debajo de la "0" puede causar fallos de encendido en el motor y dañar el convertidor catalítico (opcional).

Testigo de advertencia maestro



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un problema con los sistemas abajo indicados:
 - Fallo del sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (opcional)
 - Radar de asistencia a la frenada ante colisiones obstruido (si está equipado)
 - Fallo de funcionamiento de la luz (opcional)
 - Mal funcionamiento del asistente a las luces de carretera (opcional)
 - Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) mal funcionamiento (opcional)

Observe la indicación en la pantalla LCD para conocer los detalles de la advertencia.

Testigo de advertencia de la presión baja de los neumáticos (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados (La ubicación de los neumáticos con baja presión se muestran en la pantalla LCD).

Para más información, consulte el capítulo 7, "Sistema de Control de Presión de los Neumáticos (TPMS)".

Esta luz de advertencia permanece encendida después de parpadear durante aproximadamente 60 segundos o repite el parpadeo y se apaga en los intervalos de aproximadamente 3 segundos:

- Si existe un problema con el sistema TPMS.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Para más información, consulte el capítulo 7, "Sistema de Control de Presión de los Neumáticos (TPMS)".



ADVERTENCIA

Detención segura

- El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos.
- Si nota inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del pedal del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya reduciendo la velocidad, finalmente colóquese en una posición segura en la carretera.

Testigo de advertencia de sistema de escape (GPF) (Motor gasolina, opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el hollín acumulado alcanza una cantidad determinada.
- Cuando este testigo de advertencia se enciende, este puede apagarse tras conducir el vehículo bajo la siguiente condición:
 - A más de 80 km/h (50 mph) durante aprox. 30 minutos (superior a aprox. 3ª marcha con 1.500 ~ 4.000 rpm del motor).

Le recomendamos que un distribuidor de HYUNDAI autorizado revise el sistema GPF si esta luz de advertencia parpadea a pesar del procedimiento (en este momento, se mostrará un mensaje de advertencia en el LCD).

AVISO

Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador de GPF parpadeando, el sistema GPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

Testigo Indicador del control de estabilidad electrónico (ESC)



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 6.

Testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC) desactivado



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para más información, consulte el apartado "Control de estabilidad electrónico (ESC)" en el capítulo 6.

Indicador de PARADA AUTOMÁTICA (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el motor esté en el modo de parada de ralentí del sistema ISG (Parada y Arranque Automático).
- Cuando el motor se enciende automáticamente, el indicador de PARADA AUTOMÁTICA en el panel de instrumentos parpadeará durante 5 segundos.

Para más detalles, véase el sistema ISG (Idle Stop and Go) en el capítulo 6.

i Información

Cuando se enciende el motor por el sistema ISG, podrían encenderse durante varios segundos algunas luces de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, EPS o luz de advertencia de freno de estacionamiento).

Esto ocurre por el bajo voltaje de la batería. No significa que el sistema falle.

Testigo indicador del inmovilizador (sin sistema de llave inteligente) (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador correctamente en la llave cuando estando el interruptor de encendido en la posición ON.
 - Ahora puede arrancar el motor.
 - El testigo indicador se apaga después de arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.
En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con sistema de llave inteligente) (opcional)



Esta luz indicadora se ilumina durante 30 segundos:

- Cuando el vehículo detecta la llave inteligente dentro del vehículo con el botón de Inicio/Parada del motor en la posición ACC o ON.
 - Ahora puede arrancar el motor.
 - El testigo indicador se apaga después de arrancar el motor.

Esta luz indicadora parpadea durante varios segundos:

- Si la llave inteligente no está en el vehículo.
 - En este momento no puede arrancar el motor.

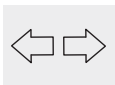
Esta luz indicadora se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si la llave inteligente está en el vehículo y el botón de Inicio/Parada del motor está en la posición ON pero el vehículo no puede detectar la llave inteligente.
En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.
En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicadores de los intermitentes



Este testigo indicador parpadea:

- Al encender los intermitentes.

Si alguna de la siguientes condiciones ocurre, esto indica un mal funcionamiento en el sistema de señal de giro.

- La luz del intermitente se enciende pero no parpadea
- La luz del intermitente de giro parpadea rápidamente.
- La luz del intermitente no se enciende en lo absoluto

Recomendamos que lleve a revisar su vehículo a un distribuidor autorizado de HYUNDAI.

Testigo indicador de luces de cruce



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos.

Testigo indicador de luces largas



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira en la posición de ráfaga.

Testigo indicador de asistencia de las luces de carretera (HBA) (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando las luces de carretera están encendidas con el interruptor de las luces en posición AUTO.
- Si su vehículo detecta que se acerca un vehículo o que le precede un vehículo, el sistema de asistencia de las luces de carretera conmutará automáticamente de carretera a cruce.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de luces de carretera (HBA)" en el capítulo 5.

Testigo indicador de luz encendida



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros están encendidos.

Indicador de luz antiniebla delantera (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

Cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.

Indicador de luz antiniebla trasera (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

Presiona el freno (para Cambio Automático)



Este testigo indicador se enciende:

- Al cambiar la posición de marcha sin presionar el pedal del freno.
- Al intentar arrancar el motor sin presionar el pedal del freno.

El freno de estacionamiento accionado (para Cambio Automático)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el motor se apaga sin accionar la palanca del freno de estacionamiento, se ilumina durante aprox. 5 segundos luego se apaga.

Piloto indicador Cruise (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se activa el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 6.

Testigo indicador del limitador de velocidad (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se activa el limitador de velocidad.

Para más información, consulte el apartado "Sistema limitador de velocidad" o "Advertencia de límite de velocidad inteligente (ISLW)" en el capítulo 6.

Luz de advertencia de sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema FCA.

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el "Asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA)" en el capítulo 6.

Luz del testigo indicador del sistema de ayuda de permanencia en el carril (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- [Verde] Cuando se cumplen las condiciones para la operación del sistema.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para la operación del sistema.
- [Amarillo] Si existe un problema con el sistema de ayuda de permanencia en el carril.

En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el en capítulo 6, "Ayuda de permanencia en el carril (LKA)".

Mensajes visualizados en la pantalla LCD

Llave inteligente fuera del vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia se visualiza si la llave inteligente no está en el vehículo cuando abre o cierra la puerta en la posición ACC o posición ON. La señal acústica se oye cuando cierra la puerta sin ninguna llave inteligente en el vehículo.

Al intentar arrancar el vehículo, debe llevar siempre la llave consigo.

No se detecta la llave Inteligente (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor.

Pulsar botón "START" con llave Inteligente (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón de Inicio/Parada del Motor cuando aparece el mensaje "No se detecta la llave Inteligente".

En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

Batería de llave Inteligente baja (para sistema con llave Inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave inteligente está descargada cuando el botón de Inicio/Parada del motor pasa a la posición OFF durante la carga.

Pisar freno para arrancar (para sistema con llave inteligente y Cambio Automático)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón de Inicio/Parada del Motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.

El vehículo puede arrancarse pisando el pedal del freno.

Pisar embrague para arrancar (para sistema con llave inteligente y cambios manual)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón de Inicio/Parada del Motor pasa dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del embrague.

Pisar embrague para arrancar.

Pulsar de nuevo botón arranque (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje aparece si el vehículo no se pone en marcha al pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor.

En ese caso, intente poner el motor en marcha pulsando de nuevo el botón de Inicio/Parada del motor.

Si el mensaje de advertencia aparece cada vez que pulsa el botón Start/Stop del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambiar a N para arrancar (para sistema con llave inteligente y cambio automático)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover el botón a la posición N (punto muerto).



Información

Puede arrancar el motor con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).

Comprobar fusible "BRAKE SWITCH" (para sistema con llave inteligente y Cambio Automático)

Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está fundido.

Es necesario cambiar el fusible por uno nuevo. Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón de Inicio/Parada del Motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Puerta, capó, portón trasero abierto



Esta advertencia aparece para indicar qué puerta o que el capó o el portón trasero está abierto.



PRECAUCIÓN

Antes de conducir el vehículo, debería asegurarse de que la puerta, la tapa del motor y la tapa del maletero están totalmente cerrados. Compruebe también que no hay ningún testigo o mensaje de capó/puerta/portón trasero abierto en el tablero de instrumentos.

Encienda el interruptor "FUSE SWITCH"

Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible situado en la caja de fusibles debajo del volante está desactivado.

Se deberá conectar el interruptor de fusible.

Para más información, consulte el apartado "Fusibles" en el capítulo 8.

Baja presión de los neumáticos (opcional)



Este mensaje de advertencia aparece si la presión de un neumático es baja. El neumático correspondiente se ilumina.

Para más información, consulte el capítulo 7, "Sistema de Control de Presión de los Neumáticos (TPMS)".

Se apagó el volante calentado (opcional)

Aparece este mensaje si la calefacción del volante se apaga automáticamente unos 30 minutos después de que esta se encienda.

Para más información, consulte el apartado "Volante Calefactado" en el capítulo 5.

Bajo nivel de combustible

Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.

Cuando aparece este mensaje, el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende en el tablero de instrumentos.

Se recomienda buscar la estación de servicio más cercana y repostar lo antes posible.

Nivel aceite del motor bajo (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece cuando es necesario comprobar el nivel de aceite del motor.

Si aparece este testigo de advertencia, compruebe el nivel de aceite del motor lo antes posible y añada aceite del motor si es necesario.

Vierta el aceite recomendado despacio con un embudo. (Capacidad de llenado de aceite: Aprox. 0,6 ~ 1,0 l)

Utilice sólo el aceite del motor especificado. (Consulte en el capítulo 8 "Capacidades y lubricantes recomendados").

No llene en exceso con aceite de motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no esté por encima de la marca F (lleno) en la varilla.

AVISO

Si aparece el mensaje continuamente después de añadir aceite del motor y conducir aproximadamente 50~100 km tras calentarse el motor, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El motor se ha calentado (opcional)

La luz de advertencia se ilumina si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C (248 °F). Esto significa que el motor está sobrecalentado y se puede dañar.

Si se sobrecalienta el vehículo, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 7.

Compruebe el faro (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si los faros no funcionan correctamente.

Además, si una luz específica (intermitente, etc.) no funciona correctamente, el mensaje de advertencia aparece según una luz específica (intermitente, etc.). Podría ser necesario cambiar una bombilla correspondiente.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Compruebe la luz de freno (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si las luces de freno no funcionan correctamente. Es posible que alguna de las luces deba cambiarse.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

**Compruebe el sistema HBA
(Sistema de ayuda de luces de
carretera) (opcional)**

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el Sistema Auxiliar de Luces de Carretera. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de luces de carretera (HBA)" en el capítulo 5.

**Verifique los sistemas
de seguridad frontal
(Asistencia a la frenada ante
colisiones frontales) (opcional)**

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el Sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el "Asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA)" en el capítulo 6.

**Compruebe DAW (El sist. aviso
de atención del conductor)
(opcional)**

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de advertencia de atención del conductor. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Advertencia de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 6.

**Compruebe el sistema LKA
(Ayuda de Permanencia en el
Carril) (opcional)**

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el Sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el en capítulo 6, "Ayuda de permanencia en el carril (LKA)".

**Compruebe el sistema de
escape (opcional)**

Este mensaje de advertencia se enciende si el sistema GPF tiene un mal funcionamiento. En este momento, la luz de advertencia del GPF también parpadea.

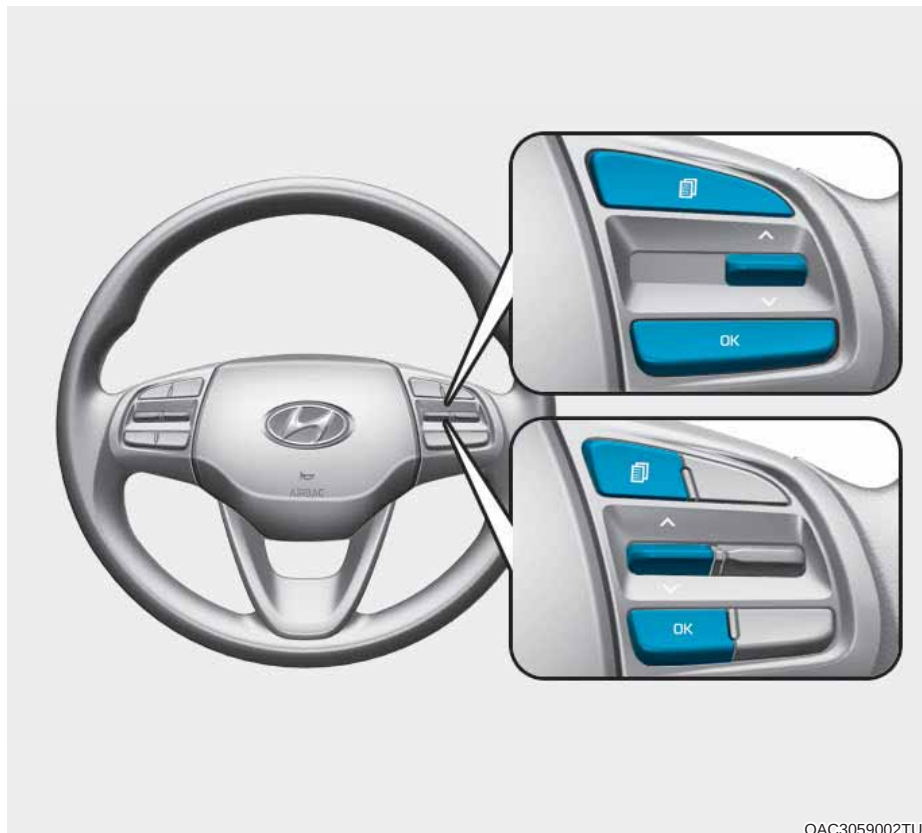
En ese caso, recomendamos que haga revisar el sistema GPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

GPF : Filtro de Partículas Gasolina

Para más información, consulte el apartado "Testigos de advertencia" en este capítulo.

PANTALLA LCD

Control de pantalla LCD



Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de control.

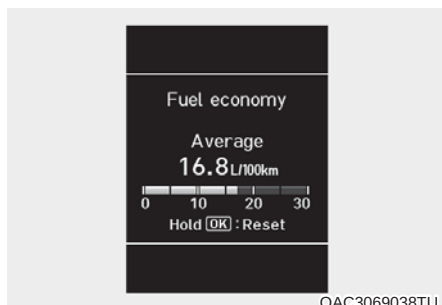
- (1)  : Botón MODE para cambiar de modo
- (2)  ,  : MUEVA el interruptor para el cambio de posiciones
- (3) OK : El botón SELECT/RESET para activar o desactivar la opción seleccionada

Modos visualizados en la pantalla LCD

		Menú	
  Subir/Bajar	Ordenador de viaje	Asist. al conductor	Ajustes de usuario
	Consumo de combustible	Seguridad en la carril	Asistencia del conductor
	Info. acumulada	Aviso de atención del conductor	Puerta
	Información para la conducción	Aviso de límite de velocidad inteligente	Luces
	Velocímetro digital		Comodidad
	Transmisión		Intervalo de servicio
			Otras funciones
			Idioma
			Reajuste
			Advertencia maestro
			El modo Advertencia maestro muestra señales de advertencia relacionadas con el vehículo cuando uno o más sistemas no estén funcionando adecuadamente.

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Modo del ordenador de viaje



OAC3069038TU

El modo del ordenador de viaje visualiza información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo, incluyendo el consumo de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.

Modo Ayuda a la Conducción



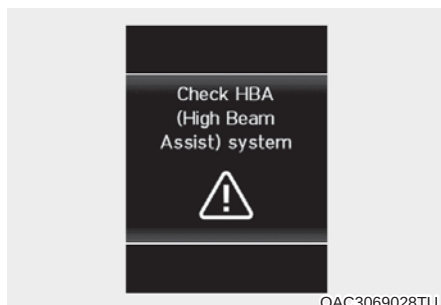
OAC3069013TU

LKA/DAW/ISLW

Este modo muestra el estado de la Ayuda de Permanencia en el Carril, la Advertencia de Atención del Conductor y la Advertencia de Límite de Velocidad Inteligente.

Para más información, consulte los apartados en el capítulo 6.

Modo advertencia maestro



OAC3069028TU

Esta luz de advertencia indica al conductor las siguientes situaciones.

- El fallo de sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (opcional)
- Radar de asistencia a la frenada ante colisiones obstruido (si está equipado)
- Fallo de funcionamiento de la luz (opcional)
- Mal funcionamiento del asistente de luces de carretera
- Mal funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos TPMS (opcional)

La luz de advertencia maestro se ilumina si se da una o más de las mencionadas situaciones de advertencia.

En este momento, el icono de Advertencia maestro () aparecerá al lado del icono de Configuración del Usuario () en la pantalla LCD.

Si se ha solucionado la situación de advertencia, la luz de advertencia maestro se apagará y desaparecerá el icono de advertencia maestro.

Modo de ajustes del usuario

En este modo puede cambiar los ajustes del tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

1. Asistencia del conductor
2. Luces
3. Puerta
4. Comodidad
5. Intervalo de servicio
6. Otras funciones
7. Idioma
8. Reajuste

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Ponga el freno de aparcamiento y modif. ajustes

Este mensaje aparece si desea seleccionar una opción en los ajustes del usuario durante la conducción.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo, accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) antes de cambiar los ajustes del usuario.

Guía rápida (Ayuda)

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo de ajustes del usuario.

Seleccione una opción, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para más información sobre cada sistema, consulte el manual del propietario.

1. Asistencia Del Conductor

Opciones	Explicación
Ayuda a la Conducción	• SLW (El sist. de aviso de límite de velocidad) Para activar o desactivar el aviso de límite de velocidad inteligente (SLW). Para más información, consulte el apartado "Advertencia de límite de velocidad inteligente (ISLW)" en el capítulo 6.
Tiempo de aviso	- Normal / Tarde Para ajustar la distribución de advertencia del sistema de asistencia del conductor.
DAW (Aviso de atención del conductor)	• Aviso de movimiento del vehículo de delante Para activar o desactivar la alerta de salida del vehículo precedente. • Advertencia de balanceo Para configurar las propiedades del sistema de Advertencia de Atención del Conductor. Para más información, consulte el apartado "Advertencia de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 6.
Seguridad frontal	• Asistencia activa : De seleccionarse, el sistema controla el vehículo y proporciona una advertencia cuando se detecta una colisión. • Solo aviso : De seleccionarse, el sistema proporciona una advertencia cuando se detecta una colisión. • Apagado: Desactiva el sistema. Para más información, consulte el "Asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA)" en el capítulo 6.
Seguridad en la carril	• LKA (Ayuda de Permanencia en el Carril): De seleccionarse, el sistema controla el vehículo y proporciona una advertencia cuando el vehículo se sale del carril. • LDW (Alerta de Cambio de Carril): De seleccionarse, el sistema proporciona una advertencia cuando el vehículo se sale del carril. • Apagado: Desactiva el sistema LKA. Para más información, consulte el en capítulo 6, "Ayuda de permanencia en el carril (LKA)".

2. Luces

Opciones	Explicación
Indicador de giro de un solo toque	• Apagado: La función de señal de giro de un solo toque se desactivará. • 3, 5, 7 Parpadeos : El intermitente parpadearán 3, 5, o 7 veces cuando la palanca de los intermitentes se mueva ligeramente Para más información, consulte el apartado "Luces" en el capítulo 5.
Demora de los faros	Activar o desactiva la función de retraso de los faros. Para más información, consulte el apartado "Luces" en el capítulo 5.
HBA (Ayuda de Luces de Carretera)	Para activar o desactivar el sistema de ayuda de luces de carretera (HBA). Para más información, consulte el apartado "Ayuda de luces de carretera" en el capítulo 5.

3. Puerta

Opciones	Explicación
Bloqueo automático	• Apagado: Desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas. • Habilitar velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15km/h (9.3 mph).
Desbloqueo automático	• Apagado: Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas. • Vehículo apagado/AI sacar la llave: Todas las puertas se desbloquearán automáticamente al retirar la llave de encendido o cuando el botón de Inicio/ Parada del Motor pasa a la posición OFF.

✖ **La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.**

4. Comodidad

Opciones	Explicación
Sistema de carga inalámbrica	Para activar o desactivar el sistema de carga de forma inalámbrica en el asiento delantero. Para más información, consulte el apartado "Sistema de carga inalámbrica" en el capítulo 5.
Posición de la ventana emergente	Activa o desactiva la ventana emergente de la posición de la marcha. Si se activa, la posición de la marcha se mostrará en la pantalla LCD.
Aviso de carretera helada	Para activar o desactivar la función de advertencia de calzada Helada.

✖ **La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.**

5. Intervalo de servicio

Opciones	Explicación
Habilitar Intervalo de Servicio	Activa o desactiva la función del intervalo de servicio.
Ajuste intervalo	Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia.

Si el intervalo de servicio está activado y se ajusta el tiempo y la distancia, se visualizan mensajes en las situaciones siguientes cada vez que el vehículo se pone en marcha.

- Servicio en : Informa al conductor sobre el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.
- Mantenimiento requerido: Se visualiza al alcanzar el kilometraje y los días para realizar el servicio.

Información

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y los días podrían ser incorrectos.

- El cable de la batería está desconectado.
- El interruptor del fusible está apagado.
- La batería está descargada.

※ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

6. Otro

Opciones	Explicación
Reinicio automático de consumo de combustible	• Apagado: El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar. • Después del vehículo encendido: Cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, el ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente. - Después del repostaje: El ahorro medio de combustible se reiniciará automáticamente tras añadir 6 litros (1.6 galones) de combustible o más y después de que la velocidad de conducción exceda 1 km/h (1 mph). Para más información, consulte el apartado "Ordenador de viaje" en este capítulo.
La Unidad de Velocímetro	Para seleccionar la unidad de velocímetro y cuentakilómetros. • kilómetros, millas
Unidad de consumo económico	Para seleccionar la unidad de consumo de combustible. • km/L, L/100km o galón de EUA / galón de RU
Unidad de temperatura	Para seleccionar la unidad de temperatura. • °C/°F

7. Idioma

Opciones	Explicación
Idioma	Para seleccionar un idioma.

8. Reajuste

Opciones	Explicación
Reajuste	Puede reiniciar los menús en el Modo De Ajuste Del Usuario. Todos los menús de ajuste del usuario se reinician a los ajustes de fábrica, excepto el idioma y el intervalo de servicio.

※ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

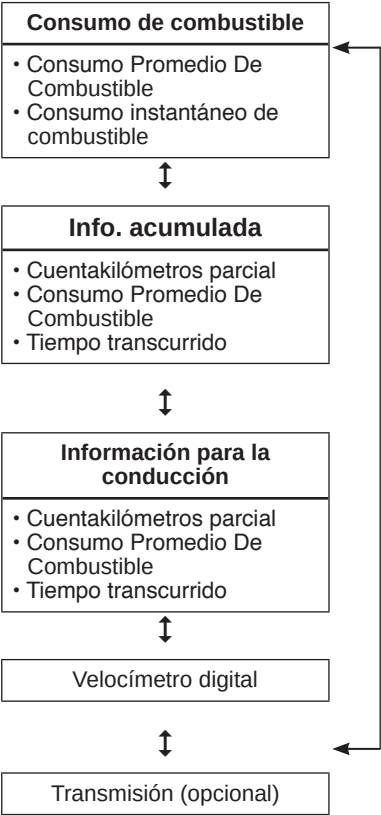
Ordenador de viaje

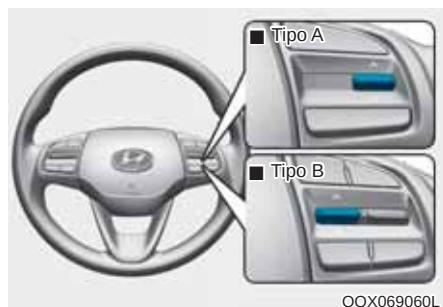
El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

i Información

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se ajusta a cero si se desconecta la batería.

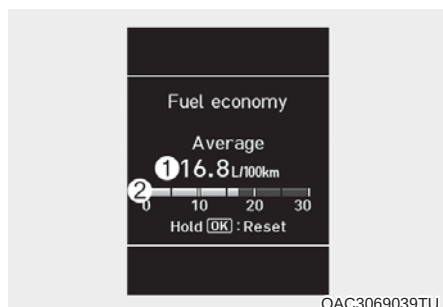
Modo de viaje





Para cambiar el modo de viaje accione el interruptor "↗, ↘" en el volante.

Consumo de combustible



Consumo promedio de combustible (1)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para eliminar el promedio de consumo de combustible de forma manual, pulse el botón RESET en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre el promedio de ahorro de combustible.

Reajuste automático

Para hacer que el promedio de consumo de combustible se restablezca automáticamente al recargar combustible, seleccione "Consumo de combustible. Reset" en el menú Ajustes del Usuario de la pantalla LCD.

- Después del vehículo encendido: Los datos de la información de conducción se inicializan una vez pasadas 4 horas después de APAGAR el motor.
- Después del repostaje: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando se conduce a más de 1 km/h después de repostar 6 litros o más de combustible.



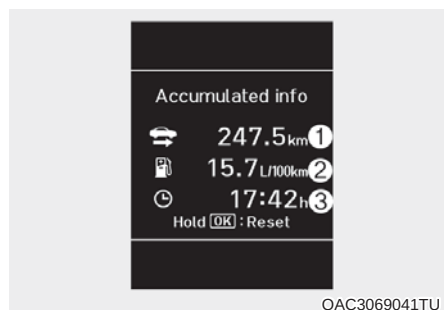
Información

Los datos del consumo promedio de combustible podrían ser imprecisos cuando la distancia recorrida es inferior a 300 metros desde que se pulsó el botón de inicio/parada del motor a ON.

Consumo instantáneo de combustible (2)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.

Visualización de información acumulada



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

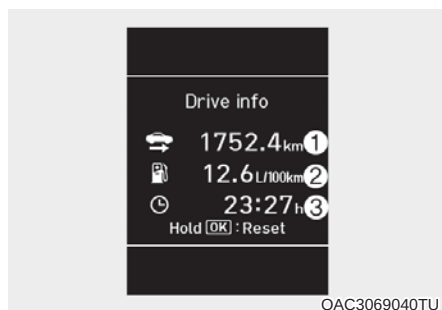
Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogiénndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Visualización de la información de conducción



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. Sin embargo, cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, la información de conducción de la pantalla se reiniciará automáticamente.

Para reiniciar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogiénndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

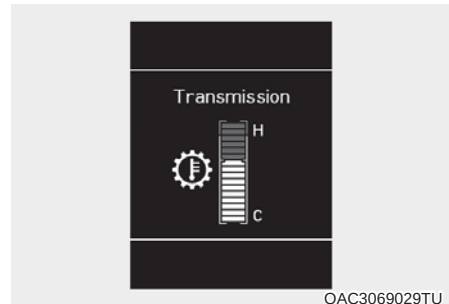
Velocímetro digital



OAC3069042TU

Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h, MPH)

Transmisión (opcional)



OAC3069029TU

Este modo muestra la temperatura de el cambio automático.

Para mayor información, consulte el capítulo 6 "Cambio Automático (AMT)".

5. Características de su vehículo

Acceso a su vehículo	5-4
Mando a distancia	5-4
Precauciones para una mando a distancia.....	5-6
Llave inteligente.....	5-7
Precauciones para una llave inteligente	5-11
Sistema con inmovilizador	5-12
Seguros de las puertas.....	5-14
Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo	5-14
Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo	5-16
Características del bloqueo/desbloqueo automático de las puertas	5-17
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera.....	5-18
Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia	5-18
Sistema antirrobo	5-19
Volante.....	5-20
Dirección Asistida (EPS)	5-20
Dirección reclinable / Dirección telescópica	5-21
Volante Calefactado	5-22
Bocina.....	5-22
Retrovisores	5-23
Retrovisor interior.....	5-23
Retrovisor exterior	5-24
Ventanillas.....	5-26
Elevallunas eléctricos.....	5-26
Características exteriores.....	5-30
Capó.....	5-30
Portón trasero	5-31
Tapa de llenado de combustible	5-33
Luces	5-36
Luces exteriores.....	5-36
Luces interiores.....	5-44
Limpia y lavaparabrisas.....	5-46
Limpiaparabrisas	5-46
Lavaparabrisas	5-47
Mando del limpia y lavaluneta trasero	5-47
Cámara de visión trasera (RVM)	5-48

Sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) (PDW)	5-49
Sistema de control del climatizador manual	5-53
Calefacción y aire acondicionado	5-54
Funcionamiento del sistema	5-58
Mantenimiento del sistema	5-59
Sistema de control del climatizador automático	5-62
Calefacción y aire acondicionado automáticos	5-63
Calefacción y aire acondicionado manuales	5-64
Funcionamiento del sistema	5-68
Mantenimiento del sistema	5-70
Deshielo y desempañado del parabrisas	5-73
Sistema de control del climatizador automático	5-74
Dispositivo de desescarche	5-75
Compartimiento portaobjetos	5-77
Portaobjetos de la consola central	5-77
Guantera	5-78
Otros detalles del interior	5-79
Encendedor	5-79
Cenicero	5-79
Sujetavazos	5-80
Parasol	5-81
Toma de corriente	5-82
Cargador USB	5-83
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil	5-83
Reloj	5-86
Perchero	5-86
Anclaje(s) de las alfombrillas	5-87
Red del maletero (soporte)	5-88
Funda del maletero	5-88
Características exteriores	5-89
Baca	5-89
Sistema de Infotainment	5-90
Puerto USB	5-90
Antena	5-90
Mandos en el volante del equipo de sonido	5-91

5. Características de su vehículo

Audio / Video / Sistema de Navegación	5-92
Bluetooth® Wireless Technology manos libre	5-93
Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo.....	5-93
Audio (Sin la Pantalla Táctil).....	5-97
Distribución del sistema – panel de control.....	5-97
Distribución del sistema – Controles del sistema de audio del volante	5-101
Encender o apagar el sistema.....	5-103
Encender o apagar la pantalla	5-104
Llegar a conocer las operaciones básicas	5-104
Radio.....	5-105
Encender la radio	5-105
Cambiar el modo radio.....	5-108
Búsqueda de emisoras de radio disponibles.....	5-108
Búsqueda de emisoras de radio	5-108
Guardar la emisora de radio	5-109
Escuchar emisoras de radio guardadas.....	5-109
Reproductor de contenido	5-110
Uso del reproductor de contenido	5-110
Uso del USB	5-110
Bluetooth.....	5-113
Conexión los dispositivos Bluetooth.....	5-113
Uso del modo Audio con Bluetooth	5-116
Uso del teléfono con Bluetooth	5-118
Sistema Ecall Paneuropeo	5-123
SOS.....	5-123
Prueba SOS.....	5-123
Iconos de estado del sistema.....	5-124
Especificaciones del Sistema Multimedia.....	5-125
USB.....	5-125
Bluetooth	5-126
Marcas registradas	5-126
Declaración de conformidad	5-127
CE RED para la UE	5-127

ACCESO A SU VEHÍCULO

Mando a distancia (opcional)



Su HYUNDAI utiliza un mando a distancia, que se puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

- (1) Bloqueo De La Puerta
- (2) Desbloqueo De La Puerta
- (3) Desbloqueo del portón trasero

Cierre

Para bloquear:

- 1. Cierre todas las puertas, el capó del motor y la portón trasero.
- 2. Presione el botón de bloqueo de la puerta (1) en la llave remota.
- 3. Las puertas se bloquearán. Las luces de emergencia parpadearán una vez.
- 4. Asegúrese de que las puertas están bloqueadas tirando de la manilla.



ADVERTENCIA

NUNCA deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden introducir la llave en el interruptor de encendido y activar el elevalunas eléctrico u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

- 1. Presione el botón de desbloqueo de la puerta (2) en la mando a distancia.
- 2. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.



Información

Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente a menos que se abra en 30 segundos.

Desbloqueo del portón trasero

Para desbloquear:

- 1. Presione el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en el mando a distancia durante más de un segundo.
- 2. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Después de abrir y cerrar el portón trasero, éste se bloquea automáticamente.



Información

- Después de desbloquear el portón trasero, se bloqueará automáticamente
- En el botón está la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar y mantener pulsado el botón durante más de un segundo.

Arranque

Para más información, consulte el apartado "Llave interruptor de encendido" en el capítulo 6.

AVISO

Para evitar daños en la mando a distancia:

- No deje que caiga agua u otro líquido y el fuego sobre la mando a distancia. Si se moja el interior de la llave a distancia (por bebidas o humedad), o se calienta, el circuito interno puede funcionar mal, anulando la garantía.
- No deje caer ni tire la mando a distancia.
- Proteja la mando a distancia de temperaturas extremas

Llave mecánica

■ Tipo A



OYDECO2231

■ Tipo B



OIB044178

Si la mando a distancia no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.

Tipo B

Para desplegar la llave, presione el botón de liberación y la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pulse el botón de liberación.

AVISO

No doble la llave sin pulsar el botón de liberación. Podría dañar la llave.

Precauciones para una mando a distancia

La mando a distancia no funcionará si:

- La llave de contacto está puesta.
- Se está a una distancia mayor que el alcance del mando (30 m).
- Su pila es débil
- Otros vehículos u objetos bloquean la señal.
- El tiempo es excesivamente frío.
- Si el mando a distancia está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal del mando a distancia.

Cuando el mando a distancia no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con el mando a distancia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el mando a distancia se encuentra cerca de su teléfono móvil, la señal podría ser bloqueada por las señales de funcionamiento normales de sus teléfonos móviles. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo tal como realizar una llamada, recibir una llamada, mandar mensajes de texto y/o enviar/recibir emails. Evite colocar el mando a distancia y el teléfono móvil en los mismos bolsillos del pantalón o chaqueta y mantenga una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

Información

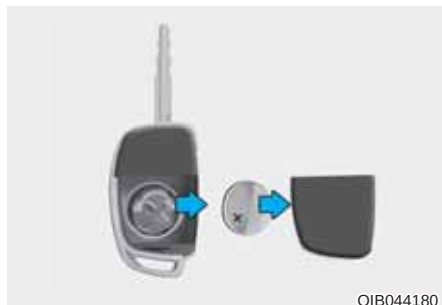
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

Mantenga el mando a distancia alejado de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Sustitución de la pila

Si el mando a distancia no funciona correctamente, intente reemplazar la pila por una nueva.



OIB044180

Tipo de pilas: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Introduzca una herramienta fina en la ranura y levante con cuidado la tapa.
2. Retire la pila gastada e introduzca la nueva. Asegúrese que la posición de la pila es correcta.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior del mando a distancia.

Se recomienda que se contacte con un distribuidor autorizado de HYUNDAI si sospecha que su mando a distancia podría haber sufrido algún daño, o si siente que su llave no funciona correctamente.



Información



Deshacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.

Llave Inteligente (opcional)



OIB044179

Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente, que se puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

- (1) Bloqueo De La Puerta
- (2) Desbloqueo De La Puerta
- (3) Desbloqueo del portón trasero

Cierre



Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó del motor y el portón trasero.
2. Presione el botón del tirador de la puerta o el botón de bloqueo de la puerta (1) de la llave inteligente.
3. Las luces de emergencia parpadearán una vez.
4. Asegúrese de que las puertas están bloqueadas tirando de la manilla.



Información

El botón sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0.7 ~ 1 m (28-40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

Aunque se presione el botón de la manija de la puerta exterior, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará durante 3 segundos si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

- La llave inteligente está en el vehículo.
- El botón de Inicio/Parada del Motor está en la posición ACC o ON.
- Se abren todas las puertas excepto la puerta del maletero.



ADVERTENCIA

NUNCA deje la llave inteligente dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños copian lo que hacen los adultos y pueden pulsar el botón de Inicio/Parada del Motor y activar el elevalunas eléctrico u otros controles, incluso puedan llegar a mover el vehículo, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Desbloqueo



Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente.
2. Presione el botón del tirador de la puerta o el botón de desbloqueo de la puerta (2) de la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

i Información

- El botón sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0-1 m (40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Otras personas también pueden abrir las puertas sin tener la llave en su posesión.
- Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente a menos que se abra en 30 segundos.

Desbloqueo del portón trasero

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente.
2. Presione el botón del tirador del portón trasero o el botón de desbloqueo del portón trasero (3) de la llave inteligente por más de un segundo.
3. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Después de abrir y cerrar el portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

i Información

Después de desbloquear el portón trasero, el portón trasero queda bloqueado automáticamente a menos que se abra en 30 segundos.

Arranque

Puede arrancar el motor sin meter la llave. Para más información, consulte el apartado "Inicio/Parada del Motor" en el capítulo 6.

AVISO

Para evitar daños en la llave inteligente:

- No deje que caiga agua u otro líquido y el fuego sobre la llave inteligente. Si se moja el interior de la llave inteligente (por bebidas o humedad), o se calienta, el circuito interno puede funcionar mal, anulando la garantía.
- No deje caer ni tire la llave inteligente.
- Proteja la llave de temperaturas extremas.

AVISO

Tenga siempre la llave inteligente consigo al abandonar el vehículo. Si deja la llave inteligente cerca del vehículo, la batería del vehículo se podría descargar.

Llave mecánica

Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.



Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Inserte la llave mecánica en la cerradura de la puerta.

Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y púlsela hasta que se escuche un "clic".

Pérdida de la llave Inteligente

Un vehículo podrá registrar un máximo de 2 llaves inteligentes. Si pierde la llave inteligente, se recomienda que lleve el vehículo y la llave restante inmediatamente a un distribuidor de HYUNDAI autorizado o remolque el vehículo, si es necesario.

Precauciones para una llave Inteligente

La llave inteligente no funcionará si:

- Si la llave inteligente está cerca de un transmisor de radio como una emisora de radio o un aeropuerto que podrían interferir con el funcionamiento normal del transmisor.
- Si mantiene la llave inteligente con un sistema de radio o un teléfono móvil.
- Si hay otro vehículo que esté utilizando la llave inteligente cerca de usted.

Cuando la llave inteligente no funciona correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente se encuentra cerca de su teléfono móvil, la señal podría ser bloqueada por las señales de funcionamiento normales de sus teléfonos móviles. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo tal como realizar una llamada, recibir una llamada, mandar mensajes de texto y/o enviar/recibir emails. Evite colocar la llave inteligente y el teléfono móvil en los mismos bolsillos del pantalón o chaqueta y mantenga una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Sustitución de la pila



OLF044008

Si la llave no funciona correctamente, intente reemplazar la pila por una nueva.

Tipo de pilas: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Quitar la tapa de la cubierta trasera de la llave.
2. Retire la pila gastada e introduzca la nueva. Asegúrese que la posición de la pila es correcta.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior de la llave inteligente.

Se recomienda que se contacte con un distribuidor autorizado de HYUNDAI si sospecha que su llave inteligente podría haber sufrido algún daño, o si siente que su llave no funciona correctamente.



Información



Desahacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.

Sistema con inmovilizador (opcional)

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra los robos. Si se utiliza una llave codificada incorrectamente (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor se desactiva.

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON, el sistema inmovilizador se debería encender brevemente y luego apagarse. Si el indicador comienza a parpadear, el sistema no reconoce la codificación de la llave. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK / OFF, y luego colóquelo en la posición ON nuevamente.

El sistema no puede reconocer la codificación de la llave si otra llave inmovilizadora o cualquier otro objeto de metal (es decir, llaveros) se encuentran cerca de la llave. Sería posible que el motor no arrancara debido a que los accesorios de metal pueden interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

Se recomienda que contacte a un distribuidor de HYUNDAI si el sistema no reconoce varias veces la codificación de la llave.

No intente alterar este sistema o añadir otros dispositivos al mismo. Los problemas eléctricos podrían provocar que su vehículo se vuelva inoperable.



ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial.

AVISO

El transpondedor de la llave es una parte importante del sistema inmovilizador. Debe darle varios años de servicio sin problemas; no obstante, evite exponerlo a la acción de la humedad o de la electricidad estática y trátelo con cuidado. De otro modo, el sistema podría dejar de funcionar.

SEGUROS DE LAS PUERTAS

Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica



1. Presione la palanca ubicada bajo la cubierta con la llave mecánica. (1)
2. Cuando se esté presionando la palanca de forma que la llave mecánica no caiga fuera del orificio de la cubierta, ejerza presión lentamente hacia arriba del vehículo y quite la cubierta. (2)
3. Luego de quitar la cubierta, solo la puerta del conductor puede bloquearse o desbloquearse utilizando la llave mecánica.
4. Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquear y hacia la parte trasera para bloquear. (3)

Si bloquea/desbloquea la puerta del conductor con una llave, las puertas del conductor se bloquearán/desbloquearán automáticamente.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

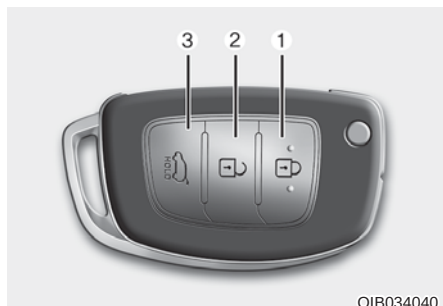
i Información

- Tenga cuidado al cerrar la puerta con la llave mecánica, solo la puerta del conductor puede bloquearse/desbloquearse.
- Cuando todas las puertas estén bloqueadas con la llave mecánica, bloquee todas las puertas utilizando el interruptor central de bloqueo de puertas ubicado dentro del vehículo. Abra la puerta utilizando la manilla interior del conductor, y luego cierre la puerta y bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica.
- Consulte el Capítulo 5 “Manejo de bloqueos de puertas desde el interior del vehículo” para bloquear desde el interior del vehículo.

i Información

- Cuando esté quitando la cubierta, tenga cuidado de no perderla u ocasionar ningún arañazo.
- Cuando la cubierta de la llave esté congelada y no se abra, golpetee suavemente o caliéntela indirectamente (con el calor de la mano, etc.)
- No ejerza fuerza excesiva sobre la puerta y su manilla. Podría dañarse.

Mando a distancia



OIB034040

Para bloquear las puertas, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) en la mando a distancia.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de desbloqueo de la puerta (2) en la mando a distancia.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

i Información

- En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.
- Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.

Llave inteligente



OAC3059004TU



OLMB043003

- (1) Bloqueo De La Puerta
- (2) Desbloqueo De La Puerta
- (3) Desbloqueo del portón trasero

Para bloquear las puertas, pulse el botón del tirador de la puerta exterior, mientras lleva la llave inteligente con usted o presione el botón de bloqueo de la puerta de la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón del tirador de la puerta exterior, mientras que lleva la llave inteligente con usted o presione el botón de desbloqueo de la puerta de la llave inteligente.

Una vez que se han desbloqueado las puertas, se pueden abrir tirando de la manilla.

Cuando cierre la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

i Información

- En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.
- Si se bloquea y desbloquea la puerta muchas veces en una sucesión rápida, ya sea con la llave o con el interruptor del seguro, el sistema puede dejar de funcionar durante algún tiempo a fin de proteger el circuito e impedir que se produzcan daños en sus componentes.

Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo

Con el tirador de la puerta



- Puertas delanteras
Si el tirador interior de la puerta se tira (1) cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará y se abrirá.
- Puertas traseras
Si el tirador interior de la puerta se tira una vez cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará.
Si el tirador de la puerta interior se tira una vez más, la puerta se abrirá.

Con el interruptor de cierre centralizado



- Al pulsar el interruptor de bloqueo / desbloqueo de puertas, todas las puertas del vehículo se bloquean y la luz del indicador en el interruptor se enciende durante aproximadamente 60 segundos (Si la llave está en el interruptor de encendido, la luz indicadora en el interruptor se encenderá de forma continua).
Si una puerta es abierta cuando se pulsa el interruptor, las puertas no se cerrarán.
- Si alguna puerta está desbloqueada, el indicador del interruptor de bloqueo de la puerta parpadeará. Si presiona el interruptor cuando el indicador parpadea, todas las puertas se bloquearán.
- Al pulsar el interruptor de bloqueo/ desbloqueo de puertas, todas las puertas del vehículo se desbloquearán y la luz indicadora en el interruptor no se encenderá.



ADVERTENCIA

- Cuando el vehículo esté en marcha, las puertas deben estar siempre cerradas y bloqueadas. Si las puertas están desbloqueadas, el riesgo de ser expulsado del vehículo en un accidente aumentan.
- No tire de la manilla interior de la puerta del conductor o del pasajero mientras el vehículo esté en movimiento.

**ADVERTENCIA**

Nunca deje niños o animales sin vigilancia dentro del vehículo. Un vehículo cerrado puede llegar a calentarse mucho y causar la muerte o lesiones graves a niños o animales incapaces de salir de su interior.

Los niños pueden manipular ciertas funciones del vehículo y lesionarse o sufrir daños causados por otras personas que entren en el vehículo.

**ADVERTENCIA**

Siempre asegure su vehículo

Dejar el vehículo desbloqueado podría ocasionar robos o la entrada de terceros en el vehículo.

Para asegurar su vehículo, mientras presiona el freno, mueva la palanca de cambios a la posición N (punto muerto) (para vehículo con Cambio Automático) o primera marcha o R (marcha atrás, para cambio manual), active el freno de mano y coloque el interruptor de encendido en posición LOCK /OFF, cierre todas las ventanas y puertas, y siempre lleve la llave con usted.

**ADVERTENCIA**

Si permanece dentro del vehículo un rato largo cuando la temperatura es muy calurosa o muy fría, existen riesgos de lesiones o peligro a la vida. No bloquee el vehículo desde el exterior si hay alguien dentro del vehículo.

**ADVERTENCIA**

Si abre la puerta cuando alguien se acerca, puede causarle daños o lesiones. Tenga cuidado cuando abra las puertas y fíjese si algún vehículo, moto, bicicleta o persona que se aproximen al vehículo pueden golpearse contra ellas.

Características del bloqueo/ desbloqueo automático de las puertas

Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de un impacto (opcional)

Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de seguridad (opcional)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h.

Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera (opcional)



Hay un seguro de niños que impide a éstos abrir accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo.

Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

El seguro para niños se encuentra en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro se encuentre en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire del tirador interior.

Para bloquear el seguro para niños, inserte una llave (o un destornillador) en el orificio (1) y gírelo hacia la posición de bloqueo.

Para permitir que una puerta trasera se abra desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños



ADVERTENCIA

Si un niño abre accidentalmente las puertas traseras cuando el coche está en marcha, podría caer desde vehículo. Siempre que viajen niños en el vehículo, debe accionar el seguro de las puertas traseras.

Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia



En caso de emergencia (batería descargada, etc.) puede bloquear manualmente la puerta utilizando la llave de emergencia.

1. Abra el capó.
2. Introduzca la llave de emergencia en el cierre de emergencia ubicado en la parte trasera de la puerta y gire la llave en dirección horizontal.
3. Cierre la puerta.

SISTEMA ANTIRROBO

Este sistema le ayuda a proteger el vehículo y los objetos de valor. El claxon sonará y las luces de emergencia parpadearán continuamente si:

- Se abre una puerta sin usar la llave remota o llave inteligente.
- Se abre el portón trasero sin usar la llave remota o llave inteligente.
- Cuando se abre el capó.

La alarma continúa durante 30 segundos, luego se restablece el sistema. Para apagar la alarma, desbloquee las puertas con la llave remota o la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo se establece automáticamente 30 segundos después de cerrar las puertas y el portón trasero. Para que el sistema se active, debe cerrar las puertas y el portón trasero desde el exterior del vehículo con la llave remota o la llave inteligente o presionar el botón situado en la parte exterior de la manija de la puerta con la llave inteligente en su posesión.

Las luces de emergencia parpadearán para indicar que el sistema está activado.

La alarma se activará si el sistema de seguridad está establecido y se abre alguna puerta, el portón trasero o el capó sin las llaves.

El sistema de alarma antirrobo no se establecerá si el capó, el portón trasero, o alguna puerta no está totalmente cerrada. Si el sistema no se establece, compruebe que el capó, el portón trasero o las puertas estén completamente cerradas.

No intente alterar este sistema o añadir otros dispositivos al mismo.

Información

- No bloquear las puertas antes de que todos los pasajeros hayan salido del vehículo. Si el pasajero restante sale del vehículo cuando el sistema se activa, la alarma se activará.
- Si el vehículo no se desactiva con la llave remota o la inteligente, abra las puertas con la llave mecánica y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (para la llave remota) o encienda el motor (para la llave inteligente) y espere 30 segundos.
- Si el sistema esta desactivado, y cualquiera de las puertas o el portón trasero no se abren en 30 segundos, el sistema se reactivará.

ADVERTENCIA

Asegúrese de obtener los servicios vinculados al sistema de alarma antirrobo por parte de un concesionario HYUNDAI autorizado. La modificación o alteración arbitrarias del sistema de alarma antirrobo podrían ocasionar un mal funcionamiento. La garantía no cubre los fallos provocados por modificaciones o alteraciones arbitrarias.



Información

Los vehículos que están equipados con el sistema de alarmas antirrobo tendrán una etiqueta fijada en el mismo con las siguientes palabras:

1. ADVERTENCIA
2. SISTEMA DE SEGURIDAD

VOLANTE

Dirección Asistida (EPS)

Este sistema lo asiste con la dirección del vehículo. La dirección puede también controlarse con el motor parado o en caso de avería del circuito de asistencia, pero mover el volante exige mucha más fuerza.

Asimismo, el esfuerzo de dirección será más intenso a medida que aumenta la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad disminuye para permitir un mejor control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Si el sistema de dirección asistida no funciona correctamente, la luz (⊗!) de advertencia se ilumina en el cuadro de instrumentos. El manejo del volante podría volverse difícil de controlar y operar. Le recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor de HYUNDAI autorizado y que revisen el sistema lo antes posible.

Información

Los siguientes síntomas pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON (activado), el esfuerzo de dirección podría ser inmediatamente elevado, sucede cuando el sistema efectúa el diagnóstico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.
- Cuando el voltaje de la batería es bajo, quizás tenga que ejercer más esfuerzo de dirección. Sin embargo, es un estado temporal; regresará a un estado normal después de que se haya cargado la batería.
- Se puede escuchar un click desde el relé de EPS después que el interruptor de encendido está en la posición ON o LOCK/OFF.
- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.
- Cuando opere el volante de dirección con temperaturas bajas, podría producirse un ruido anómalo. Si la temperatura aumenta, el ruido desaparecerá. Es un proceso normal.
- Cuando el vehículo esté en posición estacionada, si gira el volante completamente a la izquierda o derecha, el esfuerzo del volante se incrementa. No es un problema del sistema. Al cabo de un rato, el esfuerzo de dirección del volante regresará a su estado normal.

Dirección reclinable / Dirección telescópica



ADVERTENCIA

No modifique el ángulo y la altura del volante mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves, la muerte o accidentes.



Información

Tras el ajuste, a veces la palanca de desbloqueo puede no bloquear el volante.

No es un fallo. Esto sucede si dos marchas no han sido engranadas correctamente. En este caso, ajuste el volante de nuevo y luego bloquéelo



Para cambiar el ángulo y la altura del volante:

1. Baje la palanca de desbloqueo (1).
2. Ajuste el volante hasta el ángulo deseado (2) y la altura (3, opcional) Mueva el volante para que apunte hacia el pecho, no hacia la cara. Asegúrese de que puede visualizar los indicadores y las luces de advertencia del tablero de instrumentos.
3. Tire la palanca de desbloqueo hacia arriba para bloquear el volante en el lugar

Empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que queda bloqueado en su posición.



PRECAUCIÓN

Cuando esté ajustando la altura del volante, por favor no presione o estire agresivamente pues el mecanismo podría dañarse.

Volante calefactado (opcional)



Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON o el motor está funcionando, pulsar el volante calefactado botón para calentar el volante. El indicador del botón se iluminará.

Para desactivar el volante calefactado, pulse el botón una vez. El indicador del botón se apagará.

i Información

El volante calefactado se apagará automáticamente aproximadamente 30 minutos después de que se haya activado el volante calefactado.

AVISO

No instale ninguna cubierta o accesorio en el volante de la dirección. La cubierta o accesorio podría dañar en el sistema del volante calefactado.

Bocina



Para hacer sonar la bocina, presione sobre la zona del volante identificada por el símbolo correspondiente (ver figura). La bocina funcionará sólo si presiona sobre esa zona.

AVISO

No golpee con fuerza la bocina para hacerla funcionar ni la golpee con el puño. No presione sobre la bocina con ningún objeto de punta aguda.

RETROVISORES

Retrovisor interior

Ajuste el retrovisor para centrar la imagen de la ventanilla trasera antes de conducir.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que su línea de visión no esté obstruida. No coloque en el asiento trasero ni en la zona de carga objetos que pudieran estorbar la visión por la ventanilla trasera.



ADVERTENCIA

Para evitar heridas graves en caso de accidente o de despliegue del airbag, no modifique el espejo retrovisor y no instale un espejo mas grande.



ADVERTENCIA

NUNCA ajustar el espejo mientras conduce. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

Para limpiar el espejo retrovisor, utilice una toalla de papel o material similar humedecida con limpia-cristales. No pulverice limpiacristales directamente hacia el espejo, ya que podría introducirse líquido en la carcasa del mismo.

Posición día/noche del retrovisor (opcional)



OAH2048020

[A] : Día, [B]: Nocturno

Realice este ajuste antes de arrancar y con la palanca día/noche en la posición día.

Tire hacia usted de la palanca día/noche para reducir el deslumbramiento producido por los faros de los vehículos que circulan por detrás del suyo por la noche.

Recuerde que en esta posición la imagen es algo menos clara.

Retrovisor exterior



Ajuste los ángulos de reflexión de los espejos antes de ponerse en marcha. El vehículo está equipado con retrovisores exteriores izquierdo y derecho. Los espejos se pueden plegar para evitar daños en el lavado automático o al pasar por una calle estrecha. Cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h, el espejo retrovisor exterior no se plegará.



ADVERTENCIA

- **El retrovisor exterior derecho es convexo.** En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos reflejados en el espejo están más cerca de lo que parecen.
- **Utilice el retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que van detrás antes de cambiar de carril.**



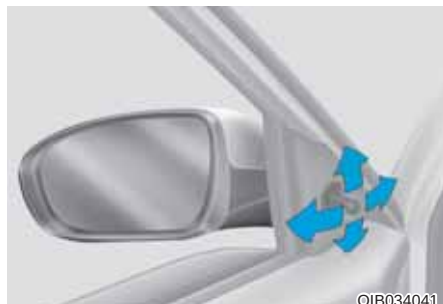
ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

- **No rasque el hielo que pueda formarse sobre la superficie del espejo, ya que podría dañarla.**
- **Si el espejo está bloqueado por el hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un anticongelante pulverizado autorizado (no anticongelante de radiador), una esponja o un paño suave con agua muy caliente o lleve el vehículo a un lugar más templado para que el hielo se derrita.**

Ajuste de los espejos retrovisor



OIB034041

Tipo manual (opcional)

Para ajustar la posición de retrovisor exterior, mueva la palanca del control.



©AC3059011TU

Modelo eléctrico (opcional)

Desplace la palanca (1) hacia la L (izquierda) o R (derecha) para seleccionar el espejo retrovisor que le gustaría ajustar.

Utilice el control de ajuste del espejo para posicionar el espejo seleccionado hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

AVISO

- Los espejos dejan de moverse cuando llegan a su ángulo máximo de ajuste, pero el motor continúa funcionando mientras se mantiene apretado el Interruptor. No apriete el interruptor durante más tiempo del necesario, ya que podría estropear el motor.
- No Intente ajustar con la mano el retrovisor exterior ya que podría estropear el motor.

Plegado de los retrovisores exteriores



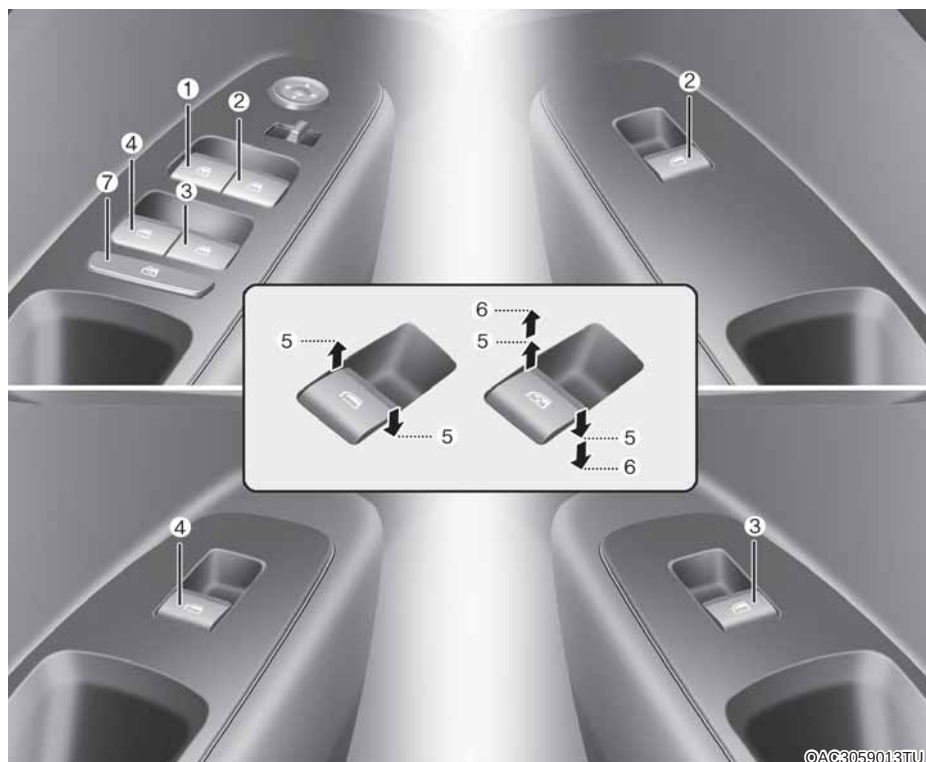
©AI3059020

Tipo manual (opcional)

Para plegar un retrovisor exterior, tome la carcasa y pliéguela hacia la parte posterior del vehículo.

VENTANILLAS

Elevalunas eléctricos (opcional)



- (1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor*
- (2) Interruptor del elevalunas de la puerta del acompañante*
- (3) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (Derecha)*
- (4) Interruptor del elevalunas de la puerta trasera (Izquierda)*

- (5) Apertura y cierre de las ventanillas
- (6) Elevalunas automático*
- (7) Mando de bloqueo de los elevalunas*

*: opcional

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para poder subir o bajar las ventanas. Cada puerta dispone de su propio mando que gobierna la ventanilla de esa puerta. El conductor tiene un interruptor de bloqueo de los elevalunas que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los acompañantes. Los elevalunas eléctricos se pueden accionar durante unos 30 segundos después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición ACC o OFF. No obstante, si las puertas delanteras están abiertas, no se podrán accionar los elevalunas ni siquiera durante esos 30 segundos después de retirar la llave de contacto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.



Información

- En climas fríos y húmedos, los elevalunas eléctricos pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.
- Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (opcional) en posición abierta (o parcialmente abierta), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanas traseras están abiertas, abra parcialmente las dos ventanas delanteras aproximadamente 2.5 cm.

Si se produce ruido con el techo solar abierto, cierre ligeramente el techo solar.

Apertura y cierre de las ventanillas



Para abrir o cerrar una ventanilla, baje o suba la parte delantera del mando correspondiente hasta la primera posición de parada (5).

Bajada automática de la ventanilla (opcional) (ventanilla del conductor)



Si baja momentáneamente el mando del elevalunas hasta su segunda posición de parada (6), la ventanilla bajará hasta el final aunque vuelva a soltar el mando. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Para restablecer las ventanas eléctricas

Si la ventanilla no responde correctamente, se debe reinicializar el sistema automático de elevallas eléctricas de la siguiente forma:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición "ON".
2. Cierre la ventana y continúe tirando hacia arriba el interruptor de la ventana eléctrica durante al menos 1 segundo.

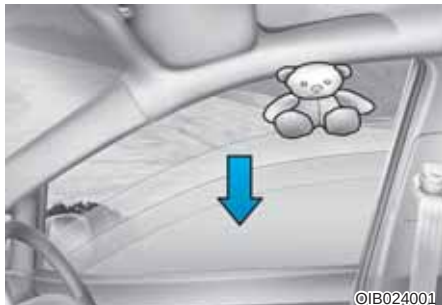
Si las ventanas eléctricas no funcionan correctamente después de reiniciar, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

La función de marcha atrás automática no se activa mientras se reinicia el sistema del elevallas eléctrico. Asegúrese de que otras partes del cuerpo u otros objetos estén seguros en el momento de cerrar las ventanas para prevenir heridas o daños al vehículo

Retroceso automático (opcional)



Si una ventana percibe cualquier obstáculo mientras que se cierra de forma automática, se detendrá y se bajará unos 30 cm (12 pulg.) para permitir que el objeto se retire.

Si la ventanilla detecta una resistencia mientras se está pulsando el interruptor de elevallas eléctrico de forma continuada, ésta detendrá el movimiento de subida y después bajará unos 2,5 cm (1 pulg.).

Si se pulsa de nuevo el interruptor de elevallas eléctrico durante los 5 segundos posteriores al descenso de la ventanilla con la función de retroceso automático de la ventanilla, este automatismo no funcionará.



Información

La función de retroceso automático solo se activa cuando la función "auto up" se utiliza tirando completamente hacia arriba el interruptor hasta la segunda posición".



ADVERTENCIA

Asegúrese de que otras partes del cuerpo u otros objetos estén seguros en el momento de cerrar las ventanas para prevenir heridas o daños al vehículo

Si se aprisiona un objeto de menos de 4 mm de diámetro entre la luna y el marco superior de la ventanilla, puede que el retroceso automático no detecte resistencia y no se pare ni cambie de dirección.

AVISO

No instale ningún accesorio en las ventanas. La característica de inversión automática no puede operarse.

Mando de bloqueo de los elevallunas



El conductor puede desactivar los interruptores de los elevallunas eléctricos de las puertas traseras pulsando el interruptor de bloqueo de los elevallunas eléctricos.

Cuando se pulsa el interruptor de bloqueo del elevallunas eléctrico:

- El control maestro del conductor puede operar todos los elevallunas eléctricos.
- El control del acompañante delantero puede operar el elevallunas eléctrico del acompañante delantero.
- El control del pasajero trasero no puede operar el elevallunas eléctrico del pasajero trasero.

AVISO

- **Para impedir que pueda dañarse el sistema de elevallunas, no abra o cierre dos ventanillas simultáneamente. Esto contribuye además a prolongar la duración del fusible.**
- **No intente nunca accionar al mismo tiempo en direcciones opuestas el interruptor general situado en la puerta del conductor y el interruptor Individual de una de las ventanillas. Si lo hace, la ventanilla se parará y no se podrá abrir ni cerrar.**



ADVERTENCIA

- **NUNCA** deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión cuando el motor está en marcha.
- No deje **NUNCA** un niño solo dentro del vehículo. Incluso un niño muy pequeño puede hacer involuntariamente que se mueva un vehículo, enredarse en las ventanillas o causarse daños a sí mismo o causarlos a otros.
- Antes de cerrar una ventanilla, asegúrese de que las manos, los brazos u otros obstáculos no se encuentran en su recorrido.
- No deje que los niños jueguen con los elevallunas eléctricos. Mantenga el mando del elevallunas del lado del conductor en la posición LOCK (bajado). Si los niños accionan descuidadamente los elevallunas, pueden sufrir lesiones graves.
- No saque la cara, los brazos ni las manos por la ventanilla mientras conduce.

CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Capo

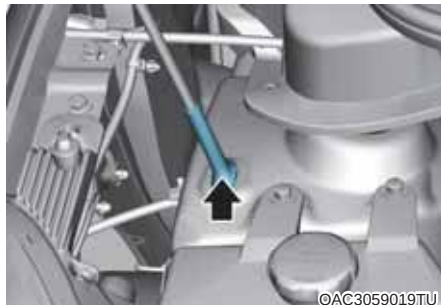
Apertura del capo



1. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición N (Punto muerto, para vehículo con Cambio Automático) o 1er (Primero) o R (marcha atrás) (cambio manual) y accione el freno de estacionamiento.
2. Para soltar el pestillo del capo, tire de la palanca de apertura. El capo se levantará ligeramente.



3. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante ligeramente el capo, empuje del pestillo secundario (1) hacia arriba que hay en el interior de la parte central y continúe levantando el capo (2).



4. Extraiga la barra tirante del capo.
5. Mantenga abierto el capo con la varilla de sujeción.

Cierre del capo

1. Antes de cerrar el capo, compruebe lo siguiente:
 - Todas las tapas de bocas de llenado que hay en el motor deben estar correctamente colocadas.
 - Retire del compartimento del motor guantes, trapos y cualquier material combustible.
2. Devuelva la barra de soporte a su sujeción original para prevenir que traquete.
3. Baje el capo hasta la mitad (dejándolo aproximadamente a 30 cm de su posición de cierre) y empuje hacia abajo para bloquearlo en su sitio firmemente. Compruebe que el capo está bien sujeto.

Si el capo se puede elevar ligeramente, no está firmemente bloqueado. Ábralo de nuevo y ciérrelo con más fuerza.



ADVERTENCIA

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de retirar todas las obstrucciones alrededor de la abertura del capó.
- Compruebe que el capó está firmemente sujeto antes de emprender la marcha. Compruebe que no hay ningún testigo o mensaje de capó abierto en el tablero de instrumentos. Conducir con el capó abierto puede causar pérdida total de visibilidad, lo que podría provocar un accidente.
- No mueva el vehículo con el capó levantado, ya que limitará la visión, lo cual podría provocar un accidente, y el capó podría caerse o dañarse.

Portón trasero

Apertura del portón trasero



- El portón trasero se bloquea o desbloquea girando la llave hacia la posición "Bloqueo" o "Desbloqueo". (si está equipada)
- El portón trasero se bloquea y desbloquea junto con las demás puertas al accionar el mando a distancia o la llave Inteligente o el bloqueo centralizado.
- Si se desbloquea, el portón trasero puede abrirse estirando de la manilla exterior del portón trasero.



Información

En climas fríos y húmedos, las cerraduras y los mecanismos de las puertas pueden no funcionar adecuadamente debido a las temperaturas bajo cero.



ADVERTENCIA

El portón gira hacia arriba. Cuando abra el portón asegúrese de que no hay objetos ni personas cerca de la parte trasera del vehículo.

AVISO

Asegúrese de cerrar el portón antes de poner en marcha el vehículo. Si no cierra el portón antes de iniciar la marcha, pueden dañarse los amortiguadores de apertura o las bisagras.

Cerrar el portón trasero

Para cerrar el portón trasero, bájelo y empújelo con decisión. Asegúrese de que el portón trasero esté perfectamente cerrado.



ADVERTENCIA

Asegúrese antes de cerrar la puerta del maletero que no se va a pillar las manos, los pies o cualquier otra parte del cuerpo.



PRECAUCIÓN

Asegúrese que no hay nada cerca de la cerradura y resbalón cuando cierre el portón. Puede dañar la cerradura.



ADVERTENCIA

Gases de escape

Si conduce con el portón trasero abiertos, entrarán en el vehículo humos de escape peligrosos que pueden causar lesiones graves o mortales a los ocupantes.

Si se ve obligado a circular con el portón abierto, mantenga abiertas las tomas de aire para que entre en el vehículo más aire del exterior.



ADVERTENCIA

La puerta del portón trasero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

Zona trasera de carga.

No deben viajar nunca personas en la zona trasera de carga si no hay dispositivos de retención. Para evitar lesiones en caso de accidente o parada brusca, los ocupantes deben siempre estar adecuadamente sujetos.



ADVERTENCIA



No agarre la pieza (cilindro de elevación) que sujeta el portón. Sepa que la deformación de la pieza puede causar daño al vehículo y riesgo de accidente.

Tapa de llenado de combustible

Apertura de la tapa de llenado de combustible



La Tapa de llenado de combustible se abre desde dentro del coche tirando de la palanca situada en el asiento del conductor.

1. Detenga el motor.
2. Para abrir la tapa de llenado de combustible, tire de la palanca.



3. Tire de la tapa (1) de la tapa de llenado de combustible para abrirla completamente.
4. Para quitar la tapa de la boca de llenado (2), gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj. Es posible que oiga ruidos como la presión dentro del tanque cuando se iguala.
5. Coloque la tapa de la tapa de llenado de combustible (3).



Información

Si no se abre tapa de llenado de combustible porque se haya formado hielo alrededor, golpéela ligeramente o empújela para romper el hielo y liberar la tapa. No haga palanca sobre la tapa. En caso necesario, pulverice alrededor de la tapa con un líquido anticongelante aprobado (no utilice anticongelante del radiador), o lleve el vehículo a un lugar más templado hasta que se funda el hielo.

Cierre de la tapa de llenado de combustible

1. Para colocar la tapa de la boca de llenado, gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír el chasquido.
2. Cierre la tapa de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura.



ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. El incumplimiento de estas normas puede causar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**:

- Lea y siga todas las advertencias de la instalación de gas.
- Antes de repostar, infórmese de la ubicación del corte de emergencia de combustible, si lo hay, en la estación de servicio.
- Antes de tocar la boca de llenado, elimine la electricidad estática, potencialmente peligrosa, tocando otra parte metálica del vehículo situada a una distancia segura del cuello del depósito de la manguera o de otra fuente de combustible, con su mano desnuda.
- No utilice el teléfono móvil mientras repostar. La corriente eléctrica o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.
- No volver al vehículo una vez que haya comenzado el reabastecimiento de combustible. Se puede generar una acumulación de electricidad estática al tocar, frotar o deslizar contra cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. Una descarga de electricidad estática puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Si debe volver a entrar en el vehículo, elimine de nuevo la electricidad estática potencialmente peligrosa, tocando una parte metálica del vehículo alejada del depósito, de la manguera o de otra fuente de combustible, con su mano desnuda.
- Al repostar, mover siempre la palanca de cambios de la posición N (punto muerto, para vehículo con Cambio Automático) o primera (1ª) marcha o R (marcha atrás) (para vehículo con cambio manual), ajuste el freno de estacionamiento, y colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas emitidas por los componentes eléctricos del motor pueden prender los vapores del combustible y provocar un incendio.
- Si utiliza un recipiente portátil de combustible, asegúrese de colocarlo en el suelo antes de repostar. Una descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores del combustible y provocar un incendio. Una vez que haya empezado a repostar, mantenga el contacto con el vehículo hasta el final de la operación.
- Utilice únicamente recipientes portátiles de combustible de plástico diseñados para transportar y almacenar gasolina.

- No utilice cerillas ni mecheros y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo en una estación de servicio durante el repostaje.
- No abastezca en demasía el tanque del vehículo porque puede causar el derrame de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, aléjese del vehículo y dirijase inmediatamente al responsable de la estación de servicio, y a los bomberos de la localidad. Siga las instrucciones de seguridad que éstos le den.
- Si se derrama combustible a presión, puede mojarle la ropa o la piel y exponerle al peligro de fuego y quemaduras. Retire siempre el tapón de combustible despacio y con cuidado. Si el tapón deja salir combustible o si escucha un siseo, espere hasta que se normalice la situación antes de retirarlo del todo.
- Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.

i Información

Asegúrese de repostar su vehículo de acuerdo con el "Combustible correcto" que se sugiere en la capítulo 1.

AVISO

- No salpique combustible al exterior del vehículo. Cualquier tipo de combustible puede dañar la pintura.
- Si necesita cambiar la tapa de llenado de combustible, utilice sólo la tapa original de HYUNDAI o una tapa específica equivalente para su vehículo. Un tapón inadecuado podría provocar el funcionamiento defectuoso del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones.

LUCES

Luces exteriores

Control de las luces



Para manejar las luces, gire el botón que hay en el extremo de la palanca de control a una de las posiciones siguientes:

- (1) Posición OFF (O)
- (2) Posición de luces AUTOMÁTICAS (opcional)
- (3) Posición de luz de posición
- (4) Alumbrado de carretera



Posición de luces AUTOMÁTICAS (opcional)

Cuando el interruptor de luces se pone en la posición AUTO, se enciende y apagan automáticamente las luces delanteras y traseras en función de la intensidad luminosa exterior.

Incluso con la función de luz AUTOMÁTICA en funcionamiento, se recomienda encender manualmente las luces al conducir de noche o en una niebla, o cuando transite zonas oscuras, como túneles y estacionamientos.

AVISO

- No cubra ni derrame nada sobre el sensor (1) situado en el tablero de instrumentos
- No limpie el sensor con limpia-cristales, ya que estos productos dejan una película que Interfiere con su funcionamiento.
- Si el vehículo lleva lunas tintadas u otro tipo de recubrimiento metálico del parabrisas delantero, el sistema de luces AUTOMÁTICAS podría no funcionar correctamente.



OHCR046344

Posición de luz de posición (D)

Las luces de posición, la luz de la matrícula y la luz del panel de instrumentos están ON (encendidas).



OHCR046345

Alumbrado de carretera (D)

Los faros, las luces de posición, la luz de la matrícula y la luz del panel de instrumentos están ON (encendidos).

i Información

El contacto debe estar en la posición ON para que funcionen los faros.

Luces de carretera



OHCR046346

Para encender las luces de carretera, empuje la palanca hacia adelante.

El indicador de luces de carretera se ilumina cuando se encienden las luces de carretera.

Para apagar las luces de carretera, tire la palanca hacia usted. Se encenderá la luz de cruce.



ADVERTENCIA

No use las luces de carretera cuando haya otros vehículos. Las luces de carretera podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.



OHCR046349

Para emitir ráfagas, tire de la palanca hacia usted, luego, suelte la palanca de control. Las luces de carretera permanecerán ENCENDIDAS el tiempo que mantenga la palanca hacia usted.

Sistema de ayuda de luces de carretera (opcional)



La ayuda de luces de carretera es un sistema que ajusta automáticamente el funcionamiento de los faros (cambia entre luces de carretera y luces de cruce) según el brillo de otros vehículos y las condiciones de la carretera.

Ajuste del sistema

El sistema HBA se desactiva cuando el conductor cancela el ajuste del sistema. 'Ajustes de usuario → Luces → HBA (Avería del sistema de ayuda de luces de carretera)'. Si desactiva este ajuste, no funcionará el HBA.

La configuración del HBA se conservará, tal como fue seleccionada, cuando se vuelva a arrancar el motor.

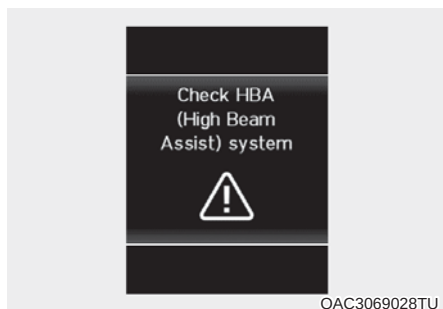
Condición de operación

1. Coloque el interruptor de las luces en la posición AUTO.
2. Encienda los faros de las luces de carretera pulsando la palanca hacia afuera.
3. Se iluminará el indicador de asistencia de las luces de carretera (HBA) (☞).
4. La ayuda de luces de carretera (HBA) se encenderá cuando la velocidad del vehículo supere los 40 km/h (25 mph).

- 1) Si el interruptor de luz se empuja hacia fuera cuando la ayuda de luces de carretera (HBA) está activada, la ayuda de luces de carretera (HBA) se apagará.
- 2) Si tira del interruptor de las luces hacia usted cuando las luces de carretera están apagadas. Cuando le permite del interruptor de luz, la palanca se moverá al centro y las luces de carretera se apagarán.
- 3) Si tira del interruptor de las luces hacia usted cuando el ayuda de luces de carretera (HBA) están encendidas mediante las luces de carretera inteligentes y las luces de carretera inteligentes se apagará (HBA).
- 4) Si el interruptor de las luces se coloca en la posición de faros (☞), la ayuda de luces de carretera (HBA) se desactiva y las luces de cruce permanecerán encendidos.

Cuando la ayuda de luces de carretera (HBA) está funcionando, se cambia a luces de cruce en las siguientes condiciones:

- Cuando se detecta las luces de un vehículo que se acerca.
- Cuando la luz trasera de un vehículo se detecta en frente nuestra.
- Cuando se detecten los faros o luces traseras de una motocicleta o una bicicleta.
- Cuando la luz ambiente circundante es lo suficientemente luminosa como para que no se necesiten las luces de carretera.
- Cuando se detectan luces en la calle u otras luces.
- Cuando el interruptor de la luz no está en la posición AUTO.
- Cuando la ayuda de luces de carretera (HBA) está desactivada.
- Cuando la velocidad del vehículo esta por debajo de los 30 km/h.



Mensaje o testigo de advertencia

Cuando el sistema de ayuda de luces de carretera (HBA) no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparece se ilumina el testigo de advertencia maestro (⚠).

Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.



PRECAUCIÓN

El sistema podría no funcionar de forma normal si se dan cualquiera de las siguientes circunstancias:

- 1) Cuando la iluminación procedente de un vehículo que viene en sentido opuesto o un vehículo situado enfrente es débil. Este tipo de ejemplos incluyen:
 - Cuando los faros de un vehículo que viene en sentido opuesto o las luces traseras de un vehículo situado enfrente están cubiertos de polvo, nieve o agua
 - Cuando los faros de un vehículo que viene en sentido opuesto están apagadas, pero las luces antiniebla están encendidas)

- 2) Cuando la cámara de ayuda de luces de carretera haya sido afectada negativamente por una circunstancia externa. Este tipo de ejemplos incluyen:

- Cuando los faros del vehículo hayan sido dañados o no hayan sido reparados adecuadamente
- Cuando los faros del vehículo no estén orientados adecuadamente
- Cuando se esté conduciendo el vehículo por una carretera curvada angosta o una carretera desigual
- Cuando se esté conduciendo el vehículo por una carretera cuesta arriba o cuesta abajo
- Cuando solo se ve parte del vehículo que le precede en un cruce o en una carretera con curvas.
- Cuando hay un semáforo, señal reflejante, señal de parpadeo o espejo.
- Cuando las condiciones de la carretera son malas, si está mojada o cubierta de nieve.
- Cuando un vehículo aparece repentinamente de una curva
- Cuando el vehículo está inclinado debido a un pinchazo en una rueda o cuando está siendo remolcado.
- Cuando el testigo de advertencia del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA) se ilumina.
- Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede no se detectan por los humos de escape, humo, niebla, nieve, etc.
- Cuando el parabrisas esté cubierto de materias externas como hielo, polvo, niebla, o haya sido dañado

3) Cuando la visibilidad delantera es mala. Este tipo de ejemplos incluyen:

- Cuando los faros de un vehículo que viene en dirección opuesta o un vehículo situado enfrente no se detecten a causa de una visibilidad exterior reducida (smog, humo, polvo, niebla, lluvia intensa, nieve, etc.)
- Cuando la visibilidad parabrisas es mala:



ADVERTENCIA

- Es posible que el sistema no funcione hasta 15 segundos después de que se ponga en marcha el vehículo o se inicie o reinicie la cámara delantera.
- No intente desmontar la cámara de visión frontal sin la asistencia de técnicos autorizados por un concesionario HYUNDAI.

Si por alguna razón se quita la cámara de visión frontal, es posible que el sistema tenga que volverse a calibrar. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Si se cambia el parabrisas de su vehículo, es muy probable que la cámara de visión frontal tenga que volverse a calibrar. Si sucede esto, un concesionario HYUNDAI autorizado debe inspeccionar su vehículo y volver a calibrar el vehículo.
- Tenga cuidado de que no entre agua en la unidad de ayuda de luces de carretera (HBA) y no desmonte ni dañe las piezas relacionadas del sistema de ayuda de luces de carretera (HBA).
- No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.
- A veces, el sistema de ayuda de luces de carretera (HBA) podría no funcionar correctamente. El sistema es solamente para su comodidad. El conductor es responsable de conducir con seguridad y comprobar siempre las condiciones de la carretera por su seguridad.
- Cuando el sistema no funcione correctamente, cambie manualmente la posición de la luz entre luz de carretera y luz de cruce.

Señales de giro y de cambio de carril



OHCR046350

Para señalar un giro, empuje hacia abajo la palanca para girar a la izquierda o hacia arriba para girar a la derecha en la posición (A). Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de indicación de giro y manténgala en esa posición (B).

La palanca volverá a la posición de apagado cuando la suelte o cuando se ha completado el giro.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Función de cambio de carril

Para activar la función de Cambio de Carril, mueva ligeramente la palanca del intermitente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Puede activar/desactivar la función del intermitente de un toque elegir el número de parpadeos (3, 5, o 7) desde el Modo de Ajustes del Usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el capítulo 4 "Modos de Pantalla LCD".**

Luces antiniebla delanteras (opcional)



OHCR046362

Las luces antiniebla mejoran la visibilidad y evitan accidentes en condiciones de niebla, lluvia, nieve, etc.

1. Active las luces de estacionamiento.
2. Mueva el interruptor de la luz (1) a la posición de luz antiniebla delantera
3. Para apagarla, gire el interruptor de la luz a la posición de luz antiniebla delantera de nuevo o apagar la luz de estacionamiento (posición).

AVISO

Cuando están encendidas, las luces antiniebla consumen mucha electricidad. Utilícelas únicamente cuando haya poca visibilidad, para no sobrecargar la batería y el alternador.

Luz antiniebla trasera (opcional)



Vehículo con faros antiniebla delanteros

Para encender el faro antiniebla trasero: Coloque el interruptor de la posición de luz de posición, gire el interruptor de luz a la posición del faro antiniebla delantero, y luego gire el interruptor de la luz (1) a la posición del faro antiniebla trasero.



Vehículo sin faros antiniebla delanteros

Para encender el faro antiniebla trasero: Coloque el interruptor de luz en la posición de los faros, y luego gire el interruptor de luz (1) a la posición de la luz antiniebla trasera.

Para apagar las luces antiniebla traseras, haga una de las cosas siguientes:

- Gire el interruptor de luz a la posición de luz antiniebla trasera de nuevo
- Cuando el interruptor de la luz esté en la posición de luces de Posición, si desactiva las luces antiniebla frontales.

Función de ahorro de batería

El objeto de esta función es evitar que se descargue la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de posición cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor.

Las luces de estacionamiento se apagan automáticamente si el conductor aparca a un lado de la vía por la noche. Si por alguna razón necesita mantener las luces encendidas cuando el motor esté apagado, realice lo siguiente:

- 1) Abra la puerta del conductor.
- 2) Apague y encienda las luces de posición con el interruptor de luces de la columna de dirección.

Función de demora de los faros (opcional)

Si coloca el interruptor de encendido en la posición ACC (control de cruce adaptable) u OFF (apagado) con los faros estando ON (encendidos), los faros (y/o luces de posición) seguirá encendidos durante aproximadamente 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra con el motor parado, los faros (y/o las luces de estacionamiento) se apagarán después de 15 segundos.

Los faros (y/o las luces de estacionamiento) se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo en la llave remota (o de la llave inteligente) o apagando el interruptor de las luces a la posición OFF o AUTO. Sin embargo, si gira el interruptor de luz a la posición AUTO cuando afuera está oscuro, las luces no se apagarán.

AVISO

Si el conductor sale del vehículo por una puerta que no sea la del conductor, la función de ahorro de batería no se activará y la función de dilación de los faros no se apagará automáticamente.

Esto podría causar que la batería se descargue. Para evitar la descarga de la batería, apague los faros manualmente con el interruptor de faros antes de salir del vehículo.

Luces diurnas (DRL) (opcional)

Las luces diurnas (DRL) ayudan a los demás a ver durante el día la parte delantera de su vehículo y antes de la puesta del sol.

El sistema DRL apagará la lámpara dedicada cuando:

1. Se aplica el freno de estacionamiento.
2. El motor se para.

Dispositivo de nivelación de los faros



Para ajustar el nivel del haz luminoso de los faros en función del número de pasajeros y el peso del equipaje, gire el mando de nivelación.

Cuanto más alto sea el número en la posición del mando, más bajo será el nivel del haz luminoso. Mantenga siempre el haz luminoso en la posición adecuada de nivelación. En caso contrario, las luces deslumbrarán a otros usuarios de la carretera.

A continuación se listan ejemplos de los ajustes adecuados para interruptores dependiendo de las cargas. En condiciones de carga diferentes a las listadas, ajuste la posición del interruptor a la situación más semejante.

Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

Luz de diurna (opcional)

Cuando conduce a una esquina, para una mayor visibilidad y seguridad, la luz estática de asistencia del lado izquierdo o derecha se encenderá automáticamente. La luz estática de asistencia de luz de cruce se enciende cuando tiene lugar una de las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h y el ángulo del volante está girado aprox. 80° con los faros de cruce encendidos.
- La velocidad del vehículo está entre 10 km/h a 90 km/h y el ángulo del volante está girado aprox. 35° con los faros de cruce encendidos.
- Cuando el vehículo está en la posición marcha atrás y se satisface alguna de las siguientes condiciones, la luz de la dirección opuesta a la que se gira el volante se enciende.

Luces interiores

AVISO

No utilice durante mucho tiempo las luces Interiores si el motor está parado, la batería se descargará.

AUTO corte de la luz interior

Las luces interiores se desconectarán automáticamente aproximadamente 20 minutos después de que el motor esté apagado y las puertas estén cerradas. Si se abre una puerta, la luz se apagará 40 minutos después de que el motor esté parado. Si las puertas están bloqueadas por la llave remota o la llave inteligente y el vehículo entra en la etapa de armado del sistema de alarma antirrobo, las luces se apagarán cinco segundos después.

Luz de Habitáculo Delantero



: Las luces delanteras o traseras se encienden cuando las puertas delanteras o traseras se abren si el motor está en marcha o no. Cuando las puertas se desbloquean con el mando a distancia o la llave inteligente, se encienden las luces delanteras y traseras durante 30 segundos mientras no se abra ninguna. Las luces delanteras y traseras se apagan gradualmente transcurridos unos 30 segundos si la puerta se cierra. Sin embargo, si el interruptor de encendido está en la posición ON o se han bloqueado todas las puertas, las luces delanteras o traseras se apagarán. Si una puerta se abre con el interruptor de encendido en posición ACC o OFF, las luces delanteras y traseras permanecerán encendidas durante 20 minutos.



: Con la luz delantera en esta posición, las luces delanteras y traseras permanecen encendidas en todo momento.



: Con la luz delantera en esta posición, las luces delanteras y traseras permanecen apagadas en todo momento.

Luz del maletero



La luz de maletero se enciende cuando se abre el portón trasero.

AVISO

La luz del maletero se enciende siempre que el portón trasero esté abierto. Para evitar pérdidas innecesarias del sistema de carga, cierre el portón trasero de forma segura después de utilizar el maletero.

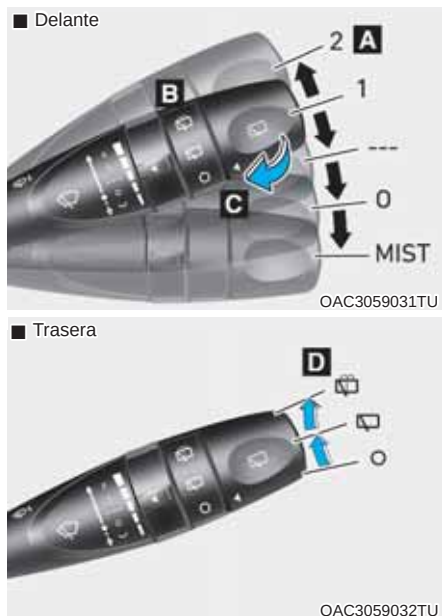
Luz de la guantera (opcional)



La luz de la guantera se enciende al abrirla.

Para que se encienda la luz de la guantera, las luces de estacionamiento o los faros deben estar encendidos.

LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



A : Control de la velocidad del limpiaparabrisas

- MIST (✓) – Barrido simple
- OFF (O) - Apagado
- INT (---) – Barrido intermitentes (opcional)
- LO (1) Barrido a baja velocidad
- HI (2) - Barrido a alta velocidad

B : Ajuste del tiempo barrido intermitente

C : Lavar con barrido rápido

D : Limpiaparabrisas trasero/control de lavaparabrisas/Limpiar con pasadas breves

- – Lavar con barrido rápido
- ON () – Barrido continuas
- OFF (O) - Apagado

Limpiaparabrisas

Una vez el contacto en ON, funciona de la forma siguiente:

MIST (✓) : Para un único ciclo de limpieza, empuje la palanca hacia arriba y suéltela. Si la palanca se mantiene en esta posición, las escobillas funcionarán de forma continua.

OFF (O) : El limpiaparabrisas no funciona.

INT (---) : El limpiaparabrisas funciona a intervalos regulares. Para variar la velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

LO (1) : El limpiaparabrisas funciona a una velocidad baja.

HI (2) : El limpiaparabrisas funciona a una velocidad alta.

Información

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas quite la escarcha durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpia y el lavaparabrisas, puede dañar el sistema del limpia y el lavaparabrisas.

Lavaparabrisas



En la posición OFF (O), tire suavemente hacia usted de la palanca para rociar líquido de limpieza sobre el parabrisas y hacer funcionar las escobillas durante 1-3 ciclos. El rociado y el funcionamiento del limpiaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca. El rociado y el funcionamiento lavaparabrisas continuarán hasta que suelte la palanca.



ADVERTENCIA

Cuando la temperatura exterior es inferior a cero, **SIEMPRE** caliente el parabrisas con la calefacción eléctrica para evitar que el líquido lavaparabrisas se congele y oscurezca su visión que podría resultar en un accidente con lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

- Para no dañar la bomba del lavacristales, no haga funcionar este dispositivo con el depósito de líquido vacío.
- Para no dañar las escobillas o el parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas con el cristal seco.

- Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente moverlos a mano.
- Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos lavaparabrisas con anticongelante en invierno y en temperaturas frías.

Mando del limpia y lavaluneta trasero (opcional)



El mando del limpia y lavaluneta está en el extremo de la palanca del limpiaparabrisas.

Llévelo a la posición deseada para accionar el limpia y lavaluneta.

-  – Rociado del líquido limpiaparabrisas y limpieza
- ON () – Limpialuneta
- OFF (O) – El limpiaparabrisas no funciona.

CÁMARA DE VISIÓN TRASERA (RVM) (OPCIONAL)



La Cámara de Visión Trasera se activará cuando se encienda el interruptor de encendido en ON y la palanca de cambios está en la posición R (marcha atrás).

Este es un sistema suplementario que aparece detrás del vehículo a través de la pantalla del sistema de audio o de infotainment cuando se está dando marcha atrás.



ADVERTENCIA

El monitor de visión trasera no es un dispositivo de seguridad. Solo sirve para ayudar al conductor a detectar objetos que se encuentren directamente detrás de la parte central del vehículo. La cámara NO cubre toda la zona detrás del vehículo.



ADVERTENCIA

- No confíe solo en la imagen de la cámara trasera al dar marcha atrás.

- Realice SIEMPRE una inspección visual para asegurar que el vehículo está libre de todo obstáculo antes de moverlo en cualquier dirección.
- Preste siempre mucha atención cuando el vehículo circule cerca de objetos que se encuentren en la calzada, en particular peatones y niños.
- Durante el invierno la imagen de la cámara podría aparecer nebulosa debido al gas de escape si el vehículo permanece detenido durante un largo rato o estacionado en un aparcamiento interior, y cuando aparque o detenga el vehículo en colinas.
- Debido a la ubicación de la cámara, la matrícula podría asomar parcialmente en la parte inferior del monitor del retrovisor.

AVISO

- No pulverice los sensores ni el área circundante directamente con un dispositivo de lavado a alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos para limpiar la lente. Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua.



Información

Mantenga siempre limpia las lentes de la cámara. La cámara podría no funcionar con normalidad si la lente está cubierta con suciedad, agua o nieve.

SISTEMA DE MEDIDA DE DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO (TRASERO) (PDW) (OPCIONAL)



[A] : Sensores traseros

El sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) ayuda al conductor durante la marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica en caso de detectar un objeto a una distancia de 120 cm (48 pulgadas) detrás del vehículo.

Este sistema sólo puede detectar objetos que se encuentren dentro del margen y ubicación de los sensores; no puede detectar objetos en zonas en las que no hay sensores.



ADVERTENCIA

- **Realice siempre una inspección visual para asegurar que el vehículo está libre de todo obstáculo antes de moverlo en cualquier dirección.**
- **Preste siempre mucha atención cuando el vehículo circule cerca de objetos que se encuentren en la calzada, en particular peatones y niños.**
- **Tenga en cuenta que algunos objetos pueden no mostrarse en la pantalla o pueden no ser detectados por los sensores debido a la distancia, tamaño o material del objeto, todo lo cual puede limitar la efectividad del sensor.**

Funcionamiento del sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero)

Condición de operación

- El sistema se activa al conducir marcha atrás con el interruptor de encendido en la posición ON. Sin embargo, si la velocidad del vehículo excede los 5 km/h, el sistema podría no detectar ningún objeto.
- Si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h, el sistema no le avisará aunque detecte objetos.
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, se reconoce en primer lugar el que está más próximo.

Tipos de aviso acústico y indicador

Tipos de aviso acústico	Indicador
Cuando hay un objeto a una distancia de 120 a 60 cm (24 - 48 pulg.) del paragolpes trasero: Zumbido intermitente.	
Cuando hay un objeto a una distancia de 60 a 30 cm (12 - 24 pulg.) del paragolpes trasero: Aumenta la frecuencia del zumbador.	
Cuando hay un objeto a menos de 30 cm (12 pulg.) del paragolpes trasero: Zumbido continuo.	

AVISO

- El indicador puede diferir de la ilustración en función de los objetos y estado de los sensores. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si no escucha una señal acústica o si el zumbador suena de forma intermitente al cambiar a la posición de cambio "R" (marcha atrás), esto puede indicar una avería en el sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero). Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Apague el sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) (opcional)



Pulse el botón para apagar el sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero). El testigo indicador del botón se encenderá.

Condiciones en las que no funciona el sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero)

El sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) puede no funcionar correctamente cuando:

- Hay escarcha en el sensor.
- El sensor está cubierto de nieve, agua u otras cosas o cuando la tapa está obstruida.

Existe la posibilidad de un funcionamiento defectuoso del sistema de medida de distancia de estacionamiento trasero cuando:

- Al conducir por superficies irregulares como carreteras sin pavimentar, grava, baches o rampas acusadas.
- Hay objetos que emiten un ruido excesivo, como las bocinas de otros vehículos, motos ruidosas o los frenos neumáticos de los camiones dentro del alcance del sensor.
- Con lluvia intensa o salpicaduras de agua.

- Hay transmisores inalámbricos o teléfonos móviles dentro del alcance del sensor.
- El sensor está cubierto de nieve.
- Cualquier equipo no original o accesorios han sido instalados, o si la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor ha sufrido modificaciones.

El alcance de detección puede disminuir cuando:

- La temperatura exterior es extremadamente alta o baja.

Los siguientes objetos pueden no ser detectados por el sensor:

- Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
- Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.
- Objetos indetectables, de menos de 100 m (40 pulg.) y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro.



ADVERTENCIA

La garantía de vehículo nuevo no cubre accidentes ni daños causados al vehículo ni lesiones a los ocupantes relacionadas con el sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero). Conduzca siempre con seguridad y precaución.

AVISO

- El sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) sólo puede detectar objetos que se encuentren dentro del margen y ubicación de los sensores; no puede detectar objetos en zonas en las que no hay sensores. Además, los sensores podrían no detectar objetos pequeños o delgados, como postes u objetos situados entre los sensores. Antes de mover el vehículo en cualquier dirección, cerciórese de que no hay ningún obstáculo.
- Informe a los conductores del vehículo que no estén familiarizados con el sistema sobre las capacidades y limitaciones del mismo.

Precauciones del sistema de medida de distancia de estacionamiento trasero

- El sistema de medida de distancia de estacionamiento (trasero) no suena constantemente dependiendo de la velocidad y las formas de los objetos detectados.
- Es posible que el Sistema de medida de distancia de estacionamiento trasero no funcione correctamente si la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor hubiesen sufrido daños o se hubiesen alterado. Asimismo, cualquier equipo o accesorio que no se instale en fábrica podría afectar el rendimiento del sensor.
- El sensor puede no detectar objetos situados a menos de 30 cm (11 pulg.) o estimar mal la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.
- Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.
- No empujar, arañar o golpear el sensor con cualquier objeto duro que pudiera dañar la superficie del sensor. Podría estropearlo.
- No pulverice los sensores o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión. Un golpe de agua de alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR MANUAL (OPCIONAL)



OAI3059100L

1. Mando de control de temperatura
2. Mando de control de velocidad del ventilador
3. Mando de selección de modo
4. Botón de control de ventilación (posición de aire recirculado o posición de aire exterior (fresco))
5. Botón del A/C (Aire acondicionado) (opcional)
6. Botón de deshielo de la luneta trasera (opcional)

Calefacción y aire acondicionado

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.

Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración:

- Calefacción: 
- Refrigeración: 

3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado.

Selección de modo



OAC3059100TU



El mando de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

Puede dirigir el aire hacia el suelo, las salidas del salpicadero o hacia el parabrisas. Se utilizan cinco símbolos para representar la cara, Nivel Doble, Suelo, Suelo/Deshielo o posición del aire desempañador.



Nivel de la cara (B, D)

El flujo de aire se dirige a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar la salida para dirigir el aire descargado desde la salida.



Dos niveles (B, C, D)

El flujo de aire se dirige directamente hacia la cara y el suelo.



Nivel del suelo (A, C, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, y una pequeña parte va al parabrisas, los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales y las salidas laterales de aire.



Nivel del Suelo/Deshielo (A, C, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo y al parabrisas y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales y las salidas laterales de aire.



Nivel del desempañador (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las salidas laterales de aire.



Difusores de aire del salpicadero

El flujo de aire del difusor en el panel de instrumentos puede dirigirse hacia arriba/abajo o a la derecha/izquierda usando la palanca de ajuste del difusor.

Para cerrar la rejilla de ventilación, gire la palanca del todo hacia el lado exterior. Para abrir la rejilla de ventilación, gire la palanca hacia el lado interior.

Control de temperatura



La temperatura aumentará girando el mando hacia la derecha.

La temperatura disminuirá girando el mando hacia la izquierda.

Control de la entrada de aire



El botón de control de ventilación se utiliza para seleccionar o bien el modo Fresco (aire exterior) o el modo Recirculación (aire de cabina).

Modo Recirculación



Cuando el modo Recirculación esté seleccionado, el aire del compartimento de pasajeros se recirculará a través del sistema y se calentará o refrigerará según la función seleccionada.

Modo Fresco



Cuando se selecciona la posición de modo fresco, el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

i Información

Se recomienda tener el sistema principalmente en el modo Fresco. Utilice el modo Recirculación de forma temporal y solo cuando sea necesario.

El funcionamiento prolongado del calefactor en el modo Recirculación y sin tener el aire acondicionado activado podría provocar que el limpiaparabrisas se empañe.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado activado en modo Recirculación podría ocasionar un aire excesivamente seco y deshumedecido en el interior de la cabina y podría contribuir a la formación de un hedor mohoso en la ventilación debido al aire estancado.

! ADVERTENCIA

- El uso continuo del sistema de climatizador en el modo Recirculación durante un tiempo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes de la cabina. Esto podría ocasionar la pérdida de control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.
- El uso prolongado del sistema de climatizador en el modo Recirculación con el aire acondicionado desactivado podría provocar que la humedad se incremente en el interior de la cabina. Esto podría ocasionar una acumulación de condensación en el parabrisas y disminuir la visibilidad.
- No duerma en el interior del vehículo ni permanezca aparcado dentro del vehículo con las ventanas cerradas y con el calefactor o el aire acondicionado encendidos durante largos periodos de tiempo. Hacerlo podría incrementar los niveles de dióxido de carbono dentro de la cabina, lo que podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Control de la velocidad del ventilador



Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad de ventilación y el flujo de aire. Gire el mando hacia la izquierda para disminuir la velocidad de ventilación y el flujo de aire.

Gire el botón de control de la velocidad del ventilador a la posición "0" para apagar el ventilador.

AVISO

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione la velocidad del ventilador con el motor en marcha.

Aire acondicionado



Pulse el botón A/C para poner en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora). Pulse de Nuevo el botón para desconectarlo.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo  de nivel de la cara.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Seleccione el modo  de nivel del suelo.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si lo desea, encienda el aire acondicionado con el botón de control de temperatura en posición de calor para deshumedecer el aire antes de que entre dentro de la cabina.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el modo  Suelo & Parabrisas o el modo desempañador  delantero.

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la modo de recirculación. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire fresco (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.

- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en el modo Fresco (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI están rellenos con refrigerante R-134a o R1234yf.

1. Arranque el motor.
2. Pulse el botón del aire acondicionado.
3. Seleccione el modo  de nivel de la cara.
4. Seleccione temporalmente el modo Recirculación del control de ventilación para que la cabina se refresque rápidamente. Cuando se alcance la temperatura deseada en la cabina, regrese al modo Fresco en el control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

AVISO

- El mantenimiento del sistema de refrigerante sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados que haya recibido la formación adecuada para garantizar una operación correcta y segura.
- El mantenimiento del sistema de refrigerante debe realizarse en un lugar bien ventilado.
- El evaporador del aire acondicionado (bobina de refrigeración) no debe repararse ni cambiarse con otro desmontado de un vehículo usado o con una pieza recuperada de otro vehículo; el evaporador nuevo de repuesto MAC debe estar certificado (y etiquetado) de modo que cumpla la normativa SAE J2842.

i Información

- Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.
- Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.

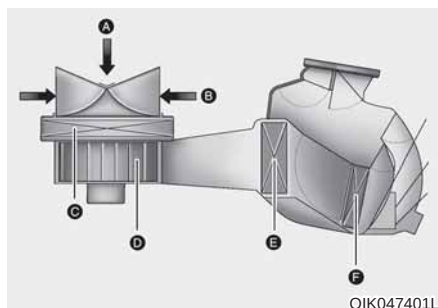
Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Cuando la refrigeración sea suficiente, conmute de nuevo de la posición de aire recirculado a la posición de aire fresco exterior.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado con las ventanillas y techo solar cerradas.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal de operación del sistema.

- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Si utiliza el aire acondicionado en exceso, la diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría causar que la superficie exterior del parabrisas se empañe y cause la pérdida de visibilidad. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a la posición y el mando de control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del climatizador



- [A] : Aire exterior, [B] : Recirculación del aire
 [C] : Filtro de aire del climatizador, [D] : Ventilador
 [E] : Radiador de calefacción,
 [F] : Evaporador de calefacción

Este filtro se instala detrás de la guantera. Filtra el polvo u otros contaminantes que entran al vehículo a través del sistema de calefacción y aire acondicionado.

Recomendamos que el filtro del aire del control del climatizador se reemplaze por un distribuidor HYUNDAI autoriza-

do según el plan de mantenimiento. Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.

Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.**
Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema. Para evitar daños, el sistema de aire acondicionado de su vehículo solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.



ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a



Dado que el refrigerante funciona a una presión muy alta, el sistema de aire acondicionado solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados. Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente.

No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.



ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

Recomendamos que solicite la reparación del sistema de aire acondicionado a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

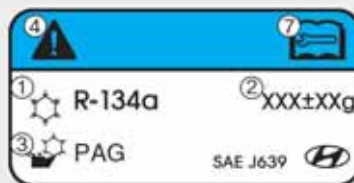
Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado (opcional)



OAC3019020TU

Puede encontrar que refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

■ Ejemplo • Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante
2. Adecuados de refrigerante
3. Clasificación del lubricante para compresores
4. Precaución
5. Refrigerantes inflamables
6. Requerir a un técnico registrado que dé servicio al sistema de aire acondicionado.
7. Manual de servicio

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (OPCIONAL)



OAC3059106TU

- | | |
|--|--|
| 1. Mando de control de velocidad del ventilador | 6. Botón del desempañador del parabrisas delantero |
| 2. Botón de aire acondicionado | 7. Botón OFF (Apagado) |
| 3. Modo Recirculación/modo Fresco | 8. Mando de control de temperatura |
| 4. Botón de selección de modo | 9. Botón (de control automático) AUTO |
| 5. Botón de deshielo de la luneta trasera (opcional) | 10. Pantalla de control del climatizador |

Calefacción y aire acondicionado automáticos



1. Pulse el botón AUTO.

Al fijar la temperatura quedarán controlados automáticamente los modos, las velocidades del ventilador, la entrada de aire y el aire acondicionado.



2. Gire el mando de control de temperatura a la temperatura deseada. A la temperatura mínima(LO), el aire acondicionado funciona continuamente.

- Para desactivar la operación automática, seleccione cualquiera de los siguientes botones:
 - Botón de selección de modo
 - Botón del desempañador del parabrisas delantero

(pulse el botón una vez más para cancelar la selección de la función del desempañador del parabrisas delantero. La señal 'AUTO' se iluminará de nuevo en la pantalla de información).

- Interruptor de control de la velocidad de los ventiladores

La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.

- Para su comodidad, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 22°C (72°F).



i Información

No coloque nunca nada cerca del sensor situado para asegurar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Calefacción y aire acondicionado manuales

Se puede controlar manualmente el sistema de calefacción y refrigeración pulsando otros botones distintos de AUTO. En este caso, el sistema funciona secuencialmente de acuerdo con el orden de los botones seleccionados. Al pulsar cualquier botón, excepto el botón AUTO mientras utiliza el funcionamiento automático, las funciones que no seleccione serán controladas automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.

Para mejorar la eficiencia de la calefacción y la refrigeración, seleccione el modo según lo siguiente:

- Calefacción: 
- Refrigeración: 

3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
6. Si se desea aire acondicionado, active el sistema de aire acondicionado.
7. Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.

Selección de modo



OAC3059100TU



OAC3059109TU

El botón de selección de modo controla la dirección del flujo de aire en el sistema de ventilación.

La dirección de salida del flujo de aire sigue los siguientes ciclos:



Nivel de la cara (B, D)

El flujo de aire se dirige a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar la salida para dirigir el aire descargado desde la salida.

Dos niveles (B, C, D)

El flujo de aire se dirige directamente hacia la cara y el suelo.

Nivel del suelo (A, C, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo, y una pequeña parte va a las parabrisas y los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.

Piso-desempañado (A, C, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el suelo y al parabrisas y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OAC3059110TU

Nivel del desempañador (A, D)

La mayor parte del caudal de aire se dirige hacia el parabrisas, y una pequeña parte va a los dispositivos de deshielo de las ventanillas laterales.



OAC3059103TU

Difusores de aire del salpicadero

El flujo de aire del difusor en el panel de instrumentos puede dirigirse hacia arriba/abajo o a la derecha/izquierda usando la palanca de ajuste del difusor.

Para cerrar la rejilla de ventilación, gire la palanca del todo hacia el lado exterior. Para abrir la rejilla de ventilación, gire la palanca hacia el lado interior.

Control de temperatura



La temperatura aumentará girando el mando hacia la derecha.

La temperatura disminuirá girando el mando hacia la izquierda.

La temperatura se incrementará o se rebajará 0.5°C (1°F) por cada posición gradual. Si se establece a la temperatura mínima (LO), el aire acondicionado funciona continuamente.

Conversión de temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperatura se reajusta centígrados.

Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C:

- Sistema de control del climatizador automático

Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos.

- Panel de instrumentos

Vaya a 'Ajustes de usuario → Otras funciones → Unidad de temperatura'.

Cambiará tanto la unidad de temperatura en la pantalla LCD del panel de instrumentos como la pantalla de control del climatizador.

Control de la entrada de aire



Se utiliza para seleccionar entre admisión de aire exterior (fresco) o recirculación del aire.

Para cambiar el tipo de entrada de aire, presione el botón de control.

Posición de recirculación del aire



Cuando se selecciona la posición de recirculación del aire, se toma aire del lado del acompañante por medio del circuito de calefacción y se calienta o enfría de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire exterior (fresco)



Cuando se selecciona la posición de aire exterior (fresco), el aire entra en el vehículo desde el exterior y se calienta o enfría según la función seleccionada.

i Información

Se recomienda tener el sistema principalmente en el modo Fresco. Utilice el modo Recirculación de forma temporal y solo cuando sea necesario.

El funcionamiento prolongado del calefactor en el modo Recirculación y sin tener el aire acondicionado activado podría provocar que el limpiaparabrisas se empañe.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado activado en modo Recirculación podría ocasionar un aire excesivamente seco y deshumedecido en el interior de la cabina y podría contribuir a la formación de un hedor mohoso en la ventilación debido al aire estancado.

! ADVERTENCIA

- El uso continuo del sistema de climatizador en el modo Recirculación durante un tiempo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes de la cabina. Esto podría ocasionar la pérdida de control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.
- El uso prolongado del sistema de climatizador en el modo Recirculación con el aire acondicionado desactivado podría provocar que la humedad se incremente en el interior de la cabina.
Esto podría ocasionar una acumulación de condensación en el parabrisas y anublar la visibilidad.
- No duerma en el interior del vehículo ni permanezca aparcado dentro del vehículo con las ventanas cerradas y con el calefactor o el aire acondicionado encendidos durante largos periodos de tiempo. Hacerlo podría incrementar los niveles de dióxido de carbono dentro de la cabina, lo que podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Control de la velocidad del ventilador



Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad de ventilación y el flujo de aire. Gire el mando hacia la izquierda para disminuir la velocidad de ventilación y el flujo de aire.

AVISO

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione la velocidad del ventilador con el motor en marcha.

Aire acondicionado



Pulse el botón A/C para poner manualmente en marcha el sistema de aire acondicionado (se ilumina la luz indicadora).

Pulse de Nuevo el botón para desconectarlo.

Modo OFF



Pulse el botón OFF para apagar el sistema de control del climatizador. No obstante, puede seguir operando el modo y los botones de admisión de aire mientras el interruptor de encendido se encuentre en la posición ON.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo de nivel  de la cara.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.

Calefacción

1. Seleccione el modo  de nivel del suelo.
2. Seleccione el modo Fresco del control de ventilación.
3. Ajuste la temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición deseada.
5. Si lo desea, encienda el aire acondicionado con el botón de control de temperatura en posición de calor para deshumedecer el aire antes de que entre dentro de la cabina.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el modo  Suelo & Parabrisas o el modo desempañador  delantero.

Recomendaciones de uso

- Para evitar que el polvo o los humos desagradables entren en el coche por el sistema de ventilación, fije temporalmente el control de entrada de aire en la modo de recirculación. Asegúrese de volver a poner el control en la posición de aire fresco (renovación) cuando desaparezca la irritación, para mantener el aire puro en el vehículo. Esto ayudará a mantener al conductor cómodo y alerta.
- Para evitar que se empañe el parabrisas, sitúe el control de entrada de aire en el modo Fresco (renovado) y la velocidad del ventilador en la posición deseada, encienda el sistema de aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI están rellenos de refrigerante R-134a o R1234yf.

1. Arranque el motor.
2. Pulse el botón del aire acondicionado.
3. Seleccione el modo de nivel de la cara .
4. Seleccione temporalmente el modo Recirculación del control de ventilación para que la cabina se refresque rápidamente. Cuando se alcance la temperatura deseada en la cabina, regrese al modo Fresco en el control de ventilación.
5. Ajuste la velocidad del ventilador y la temperatura de forma que obtenga la máxima comodidad.

AVISO

- El mantenimiento del sistema de refrigerante sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados que haya recibido la formación adecuada para garantizar una operación correcta y segura.
- El mantenimiento del sistema de refrigerante debe realizarse en un lugar bien ventilado.
- El evaporador del aire acondicionado (bobina de refrigeración) no debe repararse ni cambiarse con otro desmontado de un vehículo usado o con una pieza recuperada de otro vehículo; el evaporador nuevo de repuesto MAC debe estar certificado (y etiquetado) de modo que cumpla la normativa SAE J2842.

Información

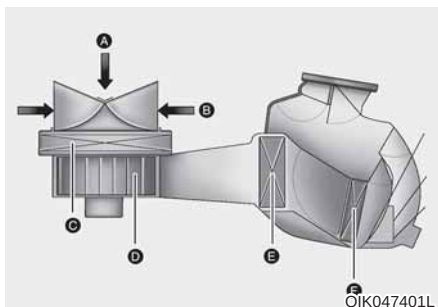
- Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Continúe usando el ventilador, pero desconecte el aire acondicionado si el indicador de temperatura del motor indica sobrecalentamiento.
- Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.

Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

- Si ha estacionado el vehículo a pleno sol en tiempo caluroso, abra las ventanillas durante un rato para dejar que salga el aire caliente.
- Cuando la refrigeración sea suficiente, conmute de nuevo de la posición de aire recirculado a la posición de aire fresco exterior.
- Para reducir la condensación de humedad en la cara interior de las ventanillas en los días húmedos o lluviosos, disminuya el contenido de humedad del vehículo empleando el aire acondicionado con las ventanillas y techo solar cerradas.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, percibirá ocasionalmente un ligero cambio en el régimen del motor al ralentí cuando entra en acción el compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Utilice una vez al mes el aire acondicionado, aunque sea sólo durante unos minutos, para asegurarse de que funciona bien.
- Cuando utilice el aire acondicionado, quizá observe un goteo de agua limpia en el suelo (o incluso un charco) por debajo del lado del acompañante. Esta es una característica normal de operación del sistema.
- Si utiliza el aire acondicionado en exceso, la diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría causar que la superficie exterior del parabrisas se empañe y cause la pérdida de visibilidad. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a la  posición y el mando de control de la velocidad del ventilador a la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del climatizador



- [A] : Aire exterior, [B] : Recirculación del aire
[C] : Filtro de aire del climatizador, [D] : Ventilador
[E] : Radiador de calefacción,
[F] : Evaporador de calefacción

El filtro de aire del climatizador, que se encuentra detrás de la guantera, filtra el polvo y otros contaminantes que puedan entrar en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y aire acondicionado. Si se acumula polvo u otros contaminantes en el filtro, puede disminuir la cantidad de aire que sale por los orificios de ventilación, ocasionando una acumulación de humedad en el interior del parabrisas aunque se haya seleccionado la posición de aire exterior (nuevo).

Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro del aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.
Si conduce el coche en condiciones difíciles, como caminos de tierra o firme irregular, necesitará revisar el filtro con más frecuencia y cambiarlo antes.
- Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del acondicionador de aire y del lubricante del compresor

Cuando la cantidad de refrigerante es baja, las prestaciones del sistema de aire acondicionado disminuyen. Un llenado excesivo tiene también un efecto perjudicial sobre el sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante. En caso contrario, se puede averiar el compresor y que no funcione bien el sistema. Para evitar daños, el sistema de aire acondicionado de su vehículo solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a



Dado que el refrigerante funciona a una presión muy alta, el sistema de aire acondicionado solo debe ser reparado por técnicos especializados y certificados.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Puesto que el refrigerante es ligeramente inflamable y está a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema del aire acondicionado sólo debe llevarlo a cabo técnicos cualificados. Es importante usar el tipo y la cantidad adecuados de aceite y de refrigerante.

Todos los refrigerantes deben retirarse del sistema con el equipo adecuado.

La ventilación de refrigerantes directamente a la atmósfera es perjudicial para las personas y el medio ambiente. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones graves.

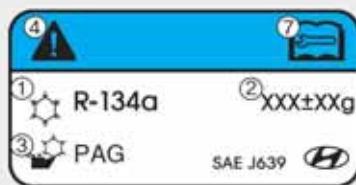
Recomendamos que solicite la reparación del sistema de aire acondicionado a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado (opcional)



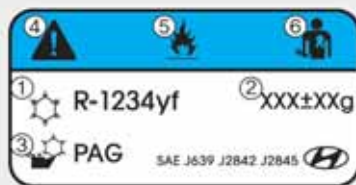
Puede encontrar que refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

■ Ejemplo • Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado tienen el significado siguiente:

1. Clasificación del refrigerante
2. Adecuados de refrigerante
3. Clasificación del lubricante para compresores
4. Precaución
5. Refrigerantes inflamables
6. Requerir a un técnico registrado que dé servicio al sistema de aire acondicionado.
7. Manual de servicio

DESHIELO Y DESEMPAÑADO DEL PARABRISAS



ADVERTENCIA

Calefacción del parabrisas

No utilice las posiciones  o  mientras está funcionando la refrigeración en tiempo muy húmedo. La diferencia de temperaturas entre el aire exterior y el parabrisas podría hacer que se empañara la superficie exterior de éste, produciendo pérdida de visibilidad. En ese caso, coloque el botón de selección de modo en la posición  y el botón de control de la velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

- Para un rendimiento de desescarche máximo, fije el botón de control de temperatura a la temperatura más elevada (rotando a la izquierda del todo) y el control de velocidad de ventiladores a la máxima velocidad.
- Si desea aire caliente en el suelo durante la operación de desempañado o deshielo, coloque el botón de selección de modo en la posición suelo-deshielo.
- Antes de iniciar la marcha, retire toda la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas.
- Limpie toda la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla delantera para mejorar el rendimiento de la calefacción y la refrigeración y para disminuir la probabilidad de que se produzca empañamiento de la cara interior del parabrisas.
- Si la temperatura del motor todavía está fría después de arrancar, se puede necesitar un breve período de calentamiento del motor para que el flujo de aire de la ventilación se entibie o caliente.

Sistema de control del climatizador automático

Para desempañar la cara interior del parabrisas



1. Seleccione la velocidad del ventilador.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón dispositivo de desescarche. (🧊).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará automáticamente la posición de aire exterior (fresco) y a mayor velocidad.

Si el aire acondicionado, la posición del aire (fresco) del exterior y la velocidad más alta del ventilador no se seleccionan automáticamente, ajuste manualmente el correspondiente botón o mando.

Si se selecciona la posición 🧊 el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Para desescarchar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.
2. Fije la temperatura en la posición de más calor (HI).
3. Pulse el botón de deshielo (🧊).
4. Se conectará el aire acondicionado según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará el modo de aire exterior (fresco).

Si se selecciona la posición el ventilador va automáticamente de menor a mayor velocidad.

Dispositivo de desescarche

AVISO

Para no dañar los conductores eléctricos adheridos a la superficie interior de la luneta trasera, no utilice nunca instrumentos afilados o limpiacristales que contengan abrasivos.

i Información

Si quiere deshelar y desempañar el parabrisas, consulte "Deshielo y desempañado del parabrisas", en este mismo capítulo.

Deshielo de la luneta trasera

■ Sistema de control del climatizador manual



■ Sistema de control del climatizador automático



El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla, una capa fina de hielo de la luna trasera cuando el motor está encendido.

- Para activar el deshielo de la luneta trasera, pulse el botón situado en la consola central. Cuando esté activado el dispositivo de deshielo de la luneta trasera, se encenderá el indicador situado en el propio botón.
- Para apagar el dispositivo de deshielo, pulse de nuevo el botón que lo activa.

i Información

- En caso de gran acumulación de nieve en la luneta trasera, retírela antes de hacer funcionar el dispositivo de deshielo.
- El dispositivo de desescarche de la ventana trasera se apaga automáticamente después de aproximadamente 20 minutos o cuando el interruptor de encendido se encuentre en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado).

COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS



ADVERTENCIA

No guarde en el vehículo encendedores, bombonas de propano u otros materiales inflamables o explosivos. Estos artículos podrían inflamarse o estallar si el vehículo queda expuesto durante mucho tiempo a temperaturas elevadas.



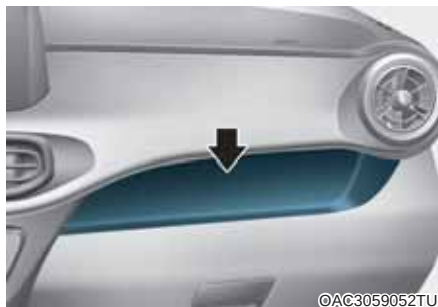
ADVERTENCIA

Mantenga SIEMPRE cerradas firmemente las tapas de los compartimientos portaobjetos durante la marcha. Los objetos dentro del vehículo se mueven tan rápido como el vehículo. Si tiene que detenerse o girar rápidamente, o si hay un accidente, los objetos pueden volar fuera del compartimiento y causar heridas si golpean al conductor o a los pasajeros.

AVISO

Para evitar robos, no deje objetos de valor en los compartimientos portaobjetos.

Portaobjetos de la consola central



Estos compartimentos pueden utilizarse para guardar objetos pequeños.



ADVERTENCIA

Las pequeñas cosas pueden colocarse en la caja multifunción. Estos objetos podrían producir lesiones a los pasajeros del vehículo al salir despedidos del compartimiento, en caso de frenazo brusco o accidente.

Guantera



Para abrir la guantera, tire de la palanca y se abrirá automáticamente. Después de usarla, ciérrela.



ADVERTENCIA

Después de usarla, **SIEMPRE** ciérrela.

La puerta de la guantera abierta puede provocar lesiones graves al pasajero en un accidente, incluso si está con el cinturón de seguridad puesto

OTROS DETALLES DEL INTERIOR

Encendedor (opcional)



Para que el encendedor funcione, el contacto tiene que estar en las posiciones ACC o ON.

Para usar el encendedor, empujelo totalmente hacia el interior del casquillo. Cuando el elemento se haya calentado, el encendedor saldrá por sí solo a la posición "ready". Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.



PRECAUCIÓN

No mantenga presionado el encendedor de cigarrillos mientras esté calentándose. El encendedor o el elemento calentador se pueden sobrecalentar y dañar. No utilice el encendedor para los accesorios (afeitadoras, aspiradoras de mano, cafeteras, etc). La utilización de accesorios enchufables puede producir daños en el casquillo u ocasionar averías eléctricas. Para este propósito, utilice adaptadores de energía.

AVISO

- No mantenga pulsado el encendedor cuando ya esté caliente, porque se sobrecalentaría.
- Si el encendedor no sale por sí solo en 30 segundos, sáquelo a mano para impedir que se sobrecaliente.
- No introduzca cuerpos extraños en el enchufe del mechero. Podría dañar el mechero.

Cenicero (opcional)



Para utilizar el cenicero, abra su tapa. Para sacar el cenicero y vaciarlo o limpiarlo, tire de él hacia arriba y hacia fuera.

No utilice los ceniceros del vehículo como recipientes de desperdicios.



ADVERTENCIA

Uso de cenicero

Si se dejan cigarrillos encendidos o cerillas en un cenicero junto con otras materias combustibles, se puede producir un incendio.

Sujetavasos (opcional)



En los sujetavasos se pueden colocar vasos, tazas y latas de bebida pequeñas.



ADVERTENCIA

- Evite arranques y frenadas bruscas cuando el posavasos está en uso para evitar que se derrame la bebida. Si se vierte el líquido caliente, alguien podría quemarse. Una quemadura podría causar que el conductor pierda el control del vehículo y provocar un accidente.
- No coloque latas, botellas o vasos destapados o inseguros en los sujetavasos mientras el vehículo está en marcha. La detención repentina o la colisión pueden provocar lesiones.
- Utilice solo tazas blandas en el portavasos. Los objetos duros pueden producirle daños en un accidente.



ADVERTENCIA

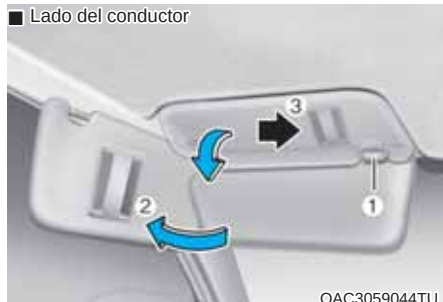
Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

AVISO

- Mientras conduce, mantenga las bebidas selladas para evitar que se derrame la bebida. Si el líquido se derrama, puede entrar en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar sus piezas.
- Al limpiar los líquidos derramados, no seque el sujetavasos a altas temperaturas. Podría dañar el sujetavasos.

Parasol

■ Lado del conductor



■ Lado del pasajero



Para usar un parasol, tire de él hacia abajo.

Para usar un parasol en una ventanilla, tire de él hacia abajo, despréndalo del soporte (1) y gírelo hacia el costado (2). Utilice el soporte (3) para sujetar tickets.

Para usar el espejo de cortesía, baje el parasol (4).

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.



ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

AVISO

No coloque varios tickets a la vez en el soporte de los tickets. Esto puede provocar daños en el soporte para tickets.

Toma de corriente (opcional)



Se ha dispuesto un enchufe que suministra corriente eléctrica para teléfonos móviles u otros dispositivos que funcionen conectados al sistema eléctrico.

Dichos dispositivos deben consumir menos de 180 W (vatios) y han de utilizarse con el motor en marcha.



ADVERTENCIA

Evite las descargas eléctricas. No ponga los dedos o algún elemento extraño (pin, etc.) o no toque con la mano húmeda.

AVISO

Para evitar daños a las tomas de corriente :

- Utilice el enchufe sólo con el motor en marcha y desenchufe los aparatos después de utilizarlos. Si se utiliza el enchufe durante mucho tiempo con el motor parado, podría descargarse la batería.
- Solamente deben utilizarse aparatos eléctricos que funcionen a 180W (vatios) como máximo.
- Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al nivel mínimo mientras utilice la toma de corriente.
- Cierre la tapa cuando no la utilice.
- Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar Interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos puede inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos del vehículo.
- Empuje el enchufe hasta el fondo. Si no hace buen contacto, el enchufe puede sobrecalentarse o el fusible puede abrirse.
- Enchufe los dispositivos eléctricos/eléctricos con la batería equipada con protección de corriente inversa. La corriente de la batería puede circular en el sistema eléctrico/eléctrico del vehículo y causar mal funcionamiento.

Cargador USB (opcional)



El cargador USB se encuentra dentro de la consola central, entre el asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero. Conecte el cargador USB al puerto USB, y recargue un smartphone o una tableta.

- Se muestra un mensaje de estado de carga/carga completa en la pantalla de un smartphone o tableta.
- Un teléfono inteligente o una tablet pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no indica un mal funcionamiento en el sistema de carga.
- Un teléfono inteligente o una tablet que adopten un método distinto de recarga, pueden no cargarse debidamente. En tal caso, utilice un cargador exclusivo en su dispositivo.
- El terminal de carga solo sirve para cargar un dispositivo. No utilice el terminal de carga ni para ENCENDER un audio ni para reproducir contenido en el AVN.

Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil (opcional)



[A] : Indicador, [B]: Almohadilla de carga

En la consola delantera se ha instalado un sistema de carga inalámbrica para teléfonos móviles.

Este sistema está disponible cuando todas las puertas están cerradas y el interruptor de encendido está en la posición ON.

Para cargar un teléfono móvil

El sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles solo carga móviles con Qi (Qi). Lea la etiqueta en la cubierta del accesorio del teléfono móvil o visite el sitio web del fabricante de su teléfono móvil para comprobar si su móvil dispone de la tecnología Qi.

El proceso de carga inalámbrica empieza al colocar el teléfono móvil con Qi sobre la unidad de carga inalámbrica.

1. Retire los demás objetos, incluyendo la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica. De lo contrario, el proceso de carga inalámbrica podría interrumpirse. Coloque el móvil en el centro de la almohadilla de carga.
2. El indicador de luz es naranja cuando el teléfono móvil se está cargando. El indicador de luz se vuelve verde cuando el teléfono está completamente cargado.
3. Puede encender o apagar la función de carga inalámbrica en el modo de ajustes del usuario en el tablero de instrumentos. Para más información, consulte el apartado "Modos de pantalla LCD" en este capítulo.

Si su teléfono móvil no está cargando:

- Cambie ligeramente la posición del móvil en la almohadilla de carga.
- Asegúrese de que la luz del indicador está naranja.

El indicador de luz durante 10 segundos si se produce un fallo del sistema de carga inalámbrica.

En ese caso, cancele temporalmente el proceso de carga e intente de nuevo la carga inalámbrica del móvil.

El sistema le avisa con un mensaje en la pantalla LCD si el móvil sigue estando en la unidad de carga inalámbrica después de que el motor se apague y la puerta delantera se abra.

En el caso de teléfonos móviles de algunos fabricantes, es posible que el sistema no le avise aunque el teléfono móvil permanezca en la unidad de carga inalámbrica. Esto se debe a una característica particular del teléfono móvil y no se debe al mal funcionamiento de la carga inalámbrica.

AVISO

- El sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil puede no ser compatible con algunos teléfonos móviles, que no estén verificados para la especificación Qi (Qi).
- Cuando coloque su teléfono móvil en el tapete de carga, sitúe el teléfono en medio del tapete para garantizar un rendimiento de carga óptimo. Si su teléfono móvil está colocado a uno de los lados, podría ser que la velocidad de carga sea inferior y en algunos casos el teléfono podría experimentar una conducción de calor más elevada.
- En algunos casos, la carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si se utiliza la Llave a Distancia o la Llave Inteligente, ya sea cuando se encienda el vehículo o cuando se bloqueen/desbloqueen las puertas, etc.
- Cuando se estén cargando ciertos teléfonos móviles, el indicador de carga podría no volverse verde cuando el teléfono está cargado completamente.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si la temperatura en el interior del sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil aumenta anormalmente. El proceso de carga inalámbrica se reanuda cuando la temperatura desciende a un cierto normal.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si hay algún objeto metálico, como una moneda, entre el sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles y el teléfono móvil.
- En caso de algunos teléfonos móviles con protección propia, la velocidad de carga inalámbrica podría disminuir y detenerse la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil tiene una cubierta gruesa, podría no ser posible la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil no está completamente en contacto con la almohadilla inalámbrica, podría no ser posible la carga inalámbrica.
- Algunos elementos magnéticos (tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas y billetes) podría dañarse durante el proceso de carga inalámbrica.
- Cuando cualquier teléfono móvil sin una función de carga inalámbrica o un objeto metálico se coloque en el tapete de carga, podría escucharse un pequeño ruido. El pequeño ruido se debe a que el vehículo está comprobando la compatibilidad del objeto que ha sido colocado en el tapete de carga. No afecta a su vehículo ni al teléfono móvil de ninguna forma.

i Información

Si el interruptor de encendido se encuentra en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado), la carga también se detiene.

Reloj



ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Puede perder el control de la dirección y provocar lesiones graves o accidentes.

Si desea información más detallada, consulte el manual que se le proporcionó con el vehículo.

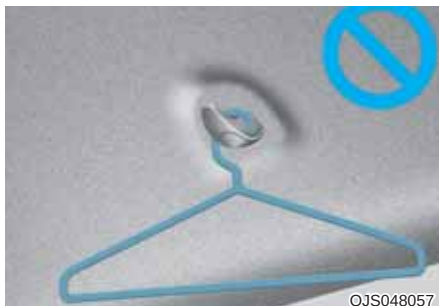
Perchero (opcional)



Estos ganchos no han sido diseñados para sostener objetos grandes o pesados.



ADVERTENCIA



No cuelgue otros objetos como perchas u objetos rígidos, excepto ropa. Tampoco guarde objetos pesados, afilados o frágiles en los bolsillos de la ropa. En un accidente o cuando airbags cortina está inflado, esto puede causar daños al vehículo o lesiones personales.

Anclajes de la alfombrilla del suelo (opcional)



Utilice SIEMPRE los anclajes para la alfombrilla del suelo para fijar las alfombrillas delanteras de su vehículo. Los anclajes en la alfombra del piso delantero impiden que la alfombrilla patine hacia adelante.



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER alfombrilla en el vehículo.

- Asegúrese de quitar la capa protectora que cubre la alfombra antes de colocar una esterilla en la alfombra del suelo frontal. De lo contrario, la esterilla podría moverse libremente sobre la capa protectora, lo que podría provocar aceleraciones o frenazos indeseados.
- Verifique que las alfombrillas estén firmemente sujetas al anclaje previsto para las mismas en el vehículo antes de iniciar la conducción.
- No use NINGUNA alfombrilla que no pueda sujetarse firmemente al anclaje previsto para las mismas en el vehículo.

- No apile alfombrillas (p. ej. alfombrilla universal de goma sobre una alfombrilla de moqueta). Sólo debería haber una alfombrilla en cada lugar.

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para la alfombrilla del lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar alfombrillas HYUNDAI diseñadas para su uso e instalación en su vehículo.

Red para el equipaje (opcional)



Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el maletero, se pueden usar las cuatro (o seis) anillas allí dispuestas para sujetar la red.

Si es necesario, le recomendamos que comunique con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del maletero.



PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el maletero.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones en los ojos, **NO TENSE** demasiado la red. Mantenga **SIEMPRE** la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. **NO LA UTILICE** si detecta señales visibles de daño o desgaste.

Bandeja del maletero (opcional)



Utilice la bandeja del maletero, para ocultar los objetos almacenados en el maletero.

La cubierta del área de carga puede colocarse en posición vertical o se puede extraer.



ADVERTENCIA

- No coloque objetos sobre la bandeja del maletero. Podrían caer al interior del vehículo y lesionar a los ocupantes en caso de accidente o al frenar.
- No permita a nadie que ocupe el maletero. Sirve solo para llevar equipaje.

AVISO

No coloque equipaje en la bandeja ya que ésta podría deformarse o dañarse.

CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Baca (opcional)



Si el vehículo lleva baca puede colocar el equipaje en el techo.

AVISO

Si el vehículo está equipado con techo solar, coloque la carga del techo de forma que no interfiera con su funcionamiento.

AVISO

- Cuando transporte carga en las barras portaequipajes de techo, adopte las precauciones necesarias para que no dañe el techo del vehículo.
- Cuando transporte objetos grandes en el portaequipajes del techo, asegúrese de que no sobresalgan por ningún lado.

- El peso que se indica a continuación es el máximo que se puede cargar en las barras portaequipaje del techo. Distribuya la carga de la forma más uniforme posible en las barras portaequipaje del techo y sujétela firmemente.

BACA	60 kg (132 lbs) UNIFORMEMENTE DISTRIBUIDA
------	---

Cargar en la baca un peso superior al indicado puede provocar daños en el vehículo.

- La carga colocada en el techo eleva el centro de gravedad del vehículo. Evite arranques y frenazos bruscos, giros rápidos, maniobras abruptas o velocidades exageradas, pues podría perder el control del vehículo o volcar.
- Conduzca siempre despacio y gire suavemente cuando transporte objetos en las barras portaequipaje del techo. Las fuertes corrientes provocadas por el paso de vehículos o por causas naturales pueden exponer los objetos transportados en el techo a presiones elevadas. Este fenómeno se produce especialmente cuando se transportan objetos grandes y planos, como paneles de madera o colchones. Dichos objetos podrían caerse y provocar daños en su vehículo o en otros próximos.
- Para evitar daños o pérdidas en la carga cuando el vehículo está en marcha, compruebe frecuentemente, antes y durante la conducción, que los objetos del portaequipajes están firmemente sujetos.

SISTEMA DE INFOTAINMENT

i Información

- Si instala faros HID del mercado de accesorios, el audio y los dispositivos electrónicos de su vehículo pueden funcionar mal.
- Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar defectos o decoloración.

Puerto USB



Puede utilizar el puerto USB para conectar un USB.

i Información

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

Antena



La antena del techo recibe DAB (si está equipado) y señales AM y FM. Para desmontar la antena del techo, gírela en sentido antihorario. Para volver a montarla, gírela en sentido horario.

AVISO

- Antes de entrar en un lugar con techo bajo, asegúrese que la antena esté sacada.
- Asegúrese de extraer la antena antes de lavar el coche en un túnel de lavado automático o la antena podría romperse.
- Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada. Pero podría extraerse cuando aparque el coche.

AVISO

La instalación de una antena no original puede provocar entradas de agua, ruido del viento y un funcionamiento inadecuado de la radio. Le recomendamos utilizar la antena disponible en un distribuidor de HYUNDAI autorizado.

i Información

Algunos modelos no tienen un sistema de audio (tapa ciega plástica), y no proporcionarán cable principal de radio. Por lo tanto si desea añadir audio OEM o audio del mercado de accesorios automotrices para escuchar un servicio de emisión radiofónica, recomendamos que utilice el cable alimentador disponible en un concesionario HYUNDAI autorizado.

Controles del sistema de audio del volante (si está equipado)

■ Tipo A



OQXI049068L

■ Tipo B



OQXI049069L

■ Tipo C



OQX059012L

Han sido instalados interruptores de control del sistema de audio en el volante para su comodidad.

AVISO

No accione al mismo tiempo dos botones de los controles de audio del volante.

VOLUME (+ / -) (1)

- Pulse el botón (+) para subir el volumen.
- Pulse el botón (-) para bajar el volumen.

SEEK/PRESET (/) (2)

Si la palanca SEEK/PRESET se mueve hacia arriba o hacia abajo y se mantiene 0,8 segundos o más en esa posición, se activarán los modos siguientes.

Modo RADIO

Funcionará como el botón de selección de AUTO SEEK (BÚSQUEDA AUTOMÁTICA). BUSCARÁ (SEEK) hasta que suelte el botón.

Modo MEDIA

Funcionará como el botón FF/REW (avance rápido/rebobinado rápido).

Si la palanca SEEK/PRESET se mueve hacia arriba o abajo, funcionará en los modos siguientes.

Modo RADIO

Funcionará como botón PRESET STATION UP/DOWN (EMISORA PREAJUSTADA ARRIBA/ABAJO).

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor de TRACK UP/ DOWN (AVANCE/RETROCESO) DE PISTA.

MODO () (3)

Pulse el botón MODE para seleccionar RADIO/MEDIA/Bluetooth Audio, etc.

MUTE () (4, opcional)

- Pulse el botón para silenciar el sonido.
- Pulse el botón de nuevo para volver a reproducir el sonido.



Información

En las páginas siguientes de este capítulo encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

Sistema de Audio / Video / Navigation (AVN) (opcional)

Información detallada sobre el sistema de navegación se describe en un manual proporcionado por separado.

Bluetooth® Wireless Technology manos libres (opcional)



OQXI049071



OAH2048050

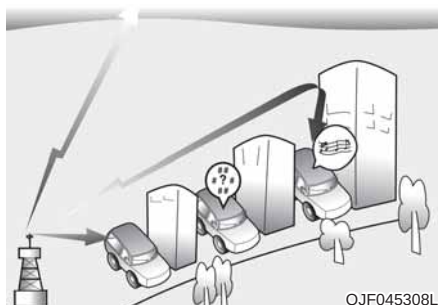
Puede utilizar el teléfono móvil de forma inalámbrica mediante la Tecnología Inalámbrica Bluetooth®.

- (1) Botón de llamar / contestar
- (2) Botón finalizar llamada
- (3) Micrófono

- **Sonido:** Para más información, consulte el apartado "AUDIO" (Sonido) en este capítulo.
- **Navegación:** Información detallada sobre la Tecnología Inalámbrica Bluetooth® manos libres se describe en el manual suministrado por separado.

Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo

Recepción de FM



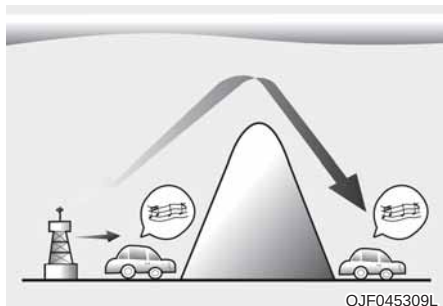
OJF045308L

Las señales de radio de AM y FM se transmiten desde torres emisoras situadas en las inmediaciones de su ciudad. La antena de radio de su vehículo las capta. La radio recibe la señal y la transmite a los altavoces.

Cuando llega una señal fuerte de radio al vehículo, la ingeniería de precisión del equipo de sonido garantiza la mejor calidad posible de reproducción. Sin embargo, en algunos casos la señal que llega al vehículo puede no ser fuerte y clara.

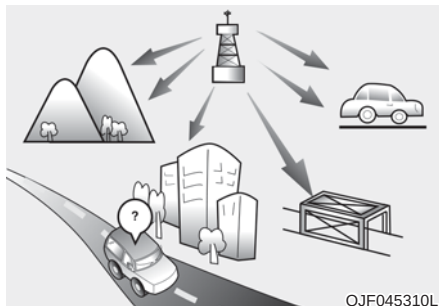
Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

AM (MW, LW) recepción

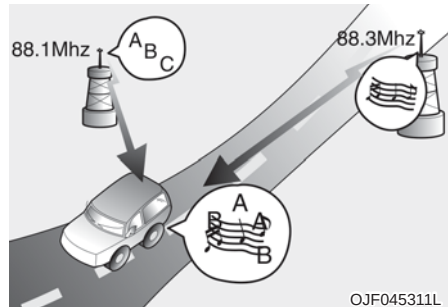
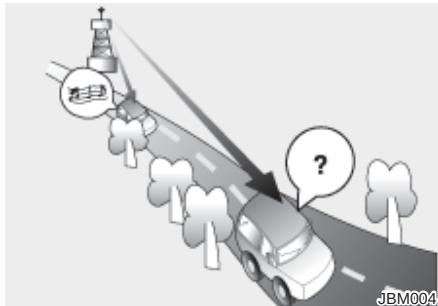


Las emisiones en AM se reciben a distancias mayores que las de FM. Esto se debe a que las emisoras de AM transmiten en frecuencias bajas. Estas ondas de radio largas y de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en lugar de propagarse en línea recta directamente por la atmósfera. Además, se curvan alrededor de los obstáculos, por lo que proporcionan una mejor cobertura de la señal.

Emisora de radio de FM



Las emisiones en FM se transmiten a frecuencias elevadas y las ondas no se curvan siguiendo la superficie terrestre. Por ello, las emisiones en FM comienzan por lo general a desvanecerse a escasa distancia de la emisora. Además, las señales de FM se suelen ver afectadas por edificios, montañas u otros obstáculos. Este puede inducirle a pensar que su aparato de radio tiene algún fallo. Las condiciones que se indican a continuación son normales y no indican averías en la radio.



- **Desvanecimiento de la señal:** a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- **Fluctuaciones/ruidos estáticos** - Las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.
- **Cambio de emisora** - Cuando se va debilitando una señal de FM, puede empezar a aparecer una señal más potente cerca de la misma frecuencia. Esto se debe a que la radio está diseñada para captar la señal más clara. En este caso, seleccione otra emisora de señal más potente.
- **Cancelación de señales procedentes de varias fuentes** - Las señales de radio procedentes de distintas direcciones pueden provocar distorsiones o fluctuaciones. Esto puede deberse a la recepción de una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o de señales de dos emisoras de frecuencias próximas. Si sucede esto, busque otra emisora hasta que la circunstancia desaparezca.

Utilizar un teléfono móvil o una radio de emisión y recepción

Cuando se utiliza un teléfono móvil dentro del vehículo, el equipo de radio puede producir ruidos. Esto no significa que el equipo de sonido tenga ningún fallo. Utilice el teléfono móvil lo más lejos posible del equipo de radio.

AVISO

Si utiliza un dispositivo de comunicación, como un teléfono móvil o un aparato de radio dentro del vehículo, debe montar una antena exterior independiente. Un teléfono móvil o un aparato de radio provistos sólo de una antena interior pueden causar interferencias con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente a la seguridad de funcionamiento.



ADVERTENCIA

No utilice un teléfono móvil mientras conduce. Para ello debe detenerse en un lugar seguro.

AUDIO (SIN LA PANTALLA TÁCTIL)

Distribución del sistema – panel de control



(1) Botón de RADIO

- Pulse para mostrar la ventana de selección del modo radio.
- Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando [TUNE] para seleccionar el modo deseado y luego pulse el mando.
- Cuando no esté seleccionada la ventana emergente del Modo en la ventana emergente del [MENU/CLOCK] ► **Modo Popup**, apriete el botón [RADIO] del panel de control para cambiar el modo. Cada vez que apriete el botón [RADIO] en el panel de control, el modo cambia de radio FM ► AM en orden.

(2) Botón de MEDIA

- Pulse para reproducir contenido de un dispositivo de almacenamiento de medios.

(3) Botón de FAV

- Mientras escucha la radio, pulse para moverse a la página siguiente de la lista preajustada.

(4) Botón de POWER/mando VOL

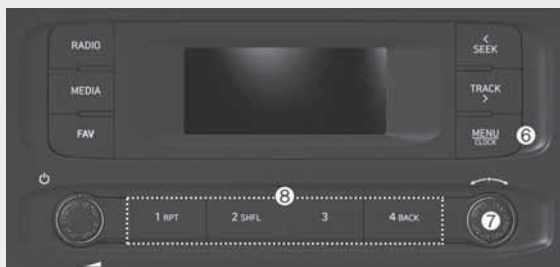
- Pulse para encender o apagar el sistema.
- Gire a izquierda o derecha para ajustar el volumen de sonido del sistema.

(5) Botón de SEEK/TRACK

- Cambiar la emisora/pista/archivo.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para buscar una emisora.
- Mientras reproduce contenido, mantenga pulsado para rebobinar o avanzar.

* El aspecto y distribución del sistema podrían ser distintos dependiendo de la especificación y el modelo del vehículo.

■ Tipo A



(6) Botón MENU/Botón CLOCK

- Pulse para acceder a la pantalla de menú del modo actual.
- Mantenga pulsado para acceder a la pantalla de configuración.

**(7) Mando TUNE/mando FILE/
botón ENTER**

- Mientras escucha la radio, gire para cambiar la frecuencia.
- Mientras reproduce contenido, gire para buscar una pista/archivo.
- Al buscar girando el botón, apriete para seleccionar el archivo/pista seleccionado.

**(8) Botones numéricos
(1 RPT~ 4 BACK)**

- Mientras escucha la radio, pulse para escuchar una emisora de radio guardada.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para guardar la emisora de radio preajustada.
- En el modo USB, pulse el botón **[1 RPT]** para cambiar el modo de repetición de reproducción. Pulse el botón **[2 SHFL]** para cambiar el modo de reproducción de selección aleatoria.
- Presione el botón **[4 BACK]** para regresar a la pantalla previa (exceptuando la lista preprogramada de radio).

* El aspecto y distribución del sistema podrían ser distintos dependiendo de la especificación y el modelo del vehículo.

■ Tipo B



(Con Bluetooth® Wireless Technology Technology)

(1) Botón AUDIO

- Presione para mostrar la ventana de selección del modo radio/media.
- Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando [TUNE] para seleccionar el modo deseado y luego pulse el mando.
- Cuando no esté seleccionada la ventana emergente del Modo en la ventana emergente del [MENU/CLOCK] ► **Modo Popup**, apriete el botón [AUDIO] del panel de control para cambiar el modo. Cada vez que apriete el botón [AUDIO] en el panel de control, el modo cambia de radio FM ► media en orden.

(2) Botón de PHONE

- Pulse para empezar a conectar un teléfono móvil por Bluetooth.
- Tras realizar la conexión telefónica con el Bluetooth, pulse para acceder al menú telefónico del Bluetooth.

(3) Botón de FAV

- Mientras escucha la radio, pulse para moverse a la página siguiente de la lista preajustada.

(4) Botón de POWER/mando VOL

- Pulse para encender o apagar el sistema.
- Gire a izquierda o derecha para ajustar el volumen de sonido del sistema.

(5) Botón de SEEK/TRACK

- Cambiar la emisora/pista/archivo.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para buscar una emisora.
- Mientras reproduce contenido, mantenga pulsado para rebobinar o avanzar (excepto para el modo de audio Bluetooth).

* El aspecto y distribución del sistema podrían ser distintos dependiendo de la especificación y el modelo del vehículo.

■ Tipo B



(Con Bluetooth® Wireless Technology)

(6) Botón MENU/Botón CLOCK

- Pulse para acceder a la pantalla de menú del modo actual.
- Mantenga pulsado para acceder a la pantalla de configuración.

**(7) Mando TUNE/mando FILE/
botón ENTER**

- Mientras escucha la radio, gire para cambiar la frecuencia.
- Mientras reproduce contenido, gire para buscar una pista/archivo (excepto para el modo de audio Bluetooth).
- Cuando esté buscando girando el botón, apriete para seleccionar el archivo/pista actual.

**(8) Botones numéricos
(1 RPT~ 4 BACK)**

- Mientras escucha la radio, pulse para escuchar una emisora de radio guardada.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para guardar la emisora de radio preajustada.
- En los modos de audio de USB/Bluetooth, pulse el botón [1 RPT] para cambiar el modo de repetición de reproducción. Pulse el botón [2 SHFL] para cambiar el modo de reproducción de selección aleatoria.
- Presione el botón [4 BACK] para regresar a la pantalla previa (exceptuando la lista preprogramada de radio).

* El aspecto y distribución del sistema podrían ser distintos dependiendo de la especificación y el modelo del vehículo.

Distribución del sistema – Controles del sistema de audio del volante



(Modelo equipado con Bluetooth®)

*El aspecto y distribución del sistema podrían ser distintos dependiendo de la especificación y el modelo del vehículo.

(1) Botón de MODO

- Pulse para cambiar entre los modos de radio y medios.
- Mantenga pulsado para encender o apagar el sistema.

(2) Palanca de volumen

- Pulse hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen.

(3) Palanca Subir/Bajar

- Cambiar la emisora/pista/archivo.
- Mientras escucha la radio, pulse para escuchar la emisora de radio guardada anterior/siguiente.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para buscar una emisora.
- Mientras reproduce contenido, mantenga pulsado para rebobinar o avanzar (excepto para el modo de audio* Bluetooth).

*: opcional

(4) Botón de MUTE

- Pulse para silenciar o reactivar el sistema.
- Durante una llamada, pulse para silenciar o reactivar el micrófono.
- Mientras reproduce contenido, pulse para pausar o reanudar la reproducción. (opcional)

(5) Botón de Llamar/contestar (Call/Answer) (opcional)

- Pulse para empezar a conectar un teléfono móvil por Bluetooth.
- Después de que se haya realizado una conexión Bluetooth a un teléfono, presione para acceder a su historial de llamadas. Mantenga pulsado para marcar el número más reciente. Cuando entre una llamada, pulse para contestar la llamada.
- Durante una llamada, pulse para cambiar entre la llamada activa y la llamada retenida. Mantenga pulsado para cambiar la llamada entre el sistema y el teléfono móvil.

(6) Botón finalizar llamada (opcional)



ADVERTENCIA

- Acerca de la conducción

- No opere el sistema mientras conduce. Si se distrae al conducir podría perder el control del vehículo y potencialmente provocar un accidente, sufriendo lesiones graves o la muerte. La responsabilidad principal del conductor es el accionamiento seguro y legal del vehículo, y cualquier dispositivo, equipo o sistema del vehículo portátil o sistemas del vehículo que distraigan la atención del conductor de su responsabilidad nunca deberían utilizarse durante el accionamiento del vehículo.
- Evite mirar la pantalla mientras conduce. Conducir distraído puede llevar a un accidente de tráfico. Detenga su vehículo en un lugar seguro antes de usar funciones que requieren múltiples operaciones.
- Detenga su vehículo primero antes de utilizar el teléfono móvil. Utilizar el teléfono móvil durante la conducción puede llevar a un accidente de tráfico. Si es necesario, use la función Manos libres del Bluetooth para realizar llamadas y que la llamada sea lo más breve posible.
- Mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para oír los sonidos exteriores. Conducir sin la capacidad de oír los sonidos exteriores puede llevar a un accidente de tráfico. Escuchar un volumen alto durante largo tiempo puede provocar daños en los oídos.



ADVERTENCIA

- Cómo manejar el sistema

- No desmonte ni modifique el sistema. Ello podría causar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- No deje que entren en el sistema líquidos o sustancias ajenas. Los líquidos y las sustancias ajenas pueden provocar humos nocivos, un incendio, o una disfunción del sistema.
- Deje de usar el sistema si no funciona bien, tal como dejar de oír la radio o la leer la pantalla. Si continúa utilizando el sistema mientras funciona mal, puede haber un incendio, un cortocircuito, o un fallo del sistema.
- No toque la antena durante una tormenta con truenos o relámpagos, ya que podría causar una descarga eléctrica.

AVISO

Fabricante: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141, Korea
Tel: +82-31-260-2707



Información

- Cómo operar el sistema

- Use el sistema con el motor en marcha. Usar el sistema durante un largo periodo de tiempo cuando el motor está apagado puede descargar la batería.
- No instale productos no autorizados. Utilizar productos no autorizados puede provocar un error al usar el sistema. Los errores del sistema provocados por la instalación de productos no autorizados no están cubiertos por la garantía.



Información

- Cómo manejar el sistema

- No aplique una fuerza excesiva sobre el sistema. Una presión excesiva en la pantalla puede dañar el panel LCD o la pantalla táctil.
- Cuando limpie la pantalla o el panel de botones, asegúrese de detener el motor y usar un paño suave y seco. Limpiar la pantalla o los botones con un paño grueso o usar disolventes (alcohol, gasolina, diluyentes, etc.) puede rayar o dañar químicamente la superficie.
- Si acopla un ambientador líquido a la rejilla del ventilador, la superficie de la rejilla se puede deformar debido al aire que fluye.
- Si desea cambiar la posición de la instalación del dispositivo, consulte en su concesionario o centro de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar o desmontar el dispositivo.

AVISO

- Si experimenta algún problema con el sistema, póngase en contacto con el lugar de compra o distribuidor.
- Si el sistema de infotainment se encuentra en un entorno electromagnético, ello podría producir ruido de interferencias.

Encender o apagar el sistema

Para encender el sistema, arranque el motor.

- Si no quiere usar el sistema mientras conduce, puede apagar el sistema pulsando el botón **[POWER]** del panel de control. Para usar el sistema de nuevo, pulse el botón **[POWER]** otra vez.

Después de haber apagado el motor, el sistema se apagará automáticamente al cabo de un rato o en el momento que abra la puerta del conductor.

- Dependiendo de las especificaciones o el modelo del vehículo, puede que el sistema se apague justo después de que se apague el motor.
- Cuando vuelve a encender el sistema, el modo y los ajustes anteriores permanecerán intactos.



ADVERTENCIA

- Por motivos de seguridad, algunas funciones pueden estar deshabilitadas mientras el vehículo se mueve. Solo funcionan cuando el vehículo se detiene. Aparque su vehículo en un lugar seguro antes de usar cualquiera de ellos.
- Deje de usar el sistema si no funciona bien, tal como dejar de oír la radio o la leer la pantalla. Si continúa utilizando el sistema mientras funciona mal, puede haber un incendio, un cortocircuito, o un fallo del sistema.



Información

Puede activar el sistema cuando el interruptor de la llave de encendido se encuentre en la posición “ACC” u “ON”. Utilizar el sistema durante un periodo prolongado de tiempo sin que el motor esté en marcha puede desgastar la batería. Si tiene pensado usar el sistema durante largo tiempo, encienda el motor.

Encender o apagar la pantalla

Para evitar que se deslumbre, puede apagar la pantalla. La pantalla solo se puede apagar cuando el sistema está encendido.

1. En el panel de control, pulse el botón **[MENU/CLOCK]**.
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el botón **[TUNE]** para seleccionar **Guardado automático** y luego presione el botón.
 - Para volver a encender la pantalla, pulse cualquiera de los botones del panel de control.

Llegar a conocer las operaciones básicas

Puede seleccionar cualquier elemento o ajustar la configuración usando los botones numéricos del mando **[TUNE]** del panel de control.

Seleccionar un elemento

Elementos numerados

Pulse el botón numérico correspondiente.



Elementos no numerados

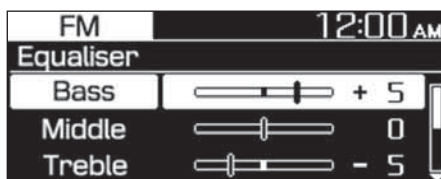
Gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el elemento deseado, y luego pulse el mando.



Definir los ajustes

Gire el mando **[TUNE]** para ajustar el valor, y luego pulse el mando para guardar los cambios.

Gire el mando **[TUNE]** a la derecha para aumentar el valor y gire el mando **[TUNE]** a la izquierda para disminuir el valor.

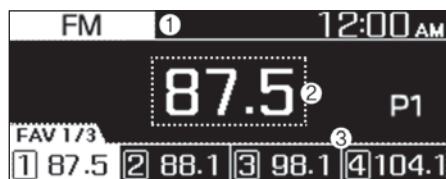


RADIO

Encender la radio

1. En el panel de control, pulse el botón **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el modo radio deseado y luego pulse el mando.

Modo de FM/AM



- (1) Modo de radio actual
- (2) Información sobre las emisoras de radio
- (3) Lista preajustada

Pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

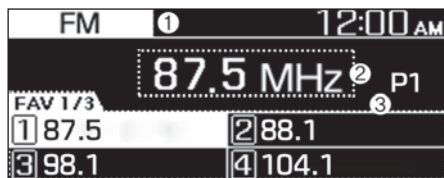
- **Guardado automático:** Guarde las emisoras de radio en la lista preajustada.
- **Scan (exploración):** El sistema busca las emisoras de radio con fuertes señales de radio y reproduce cada emisora de radio durante unos cinco segundos.
- **Ajustes de sonido:** Puede cambiar los ajustes relativos a los sonidos, tales como el lugar donde el sonido se concentrará y el nivel de salida de cada rango.
 - **Posición:** Seleccione un lugar donde el sonido se concentre en el vehículo. Seleccione **Atenuar (Fader)** o **Balance**, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar la posición deseado, y luego pulse el mando. Para configurar el sonido centrado en el vehículo, seleccione el modo de **Centre (Center)**.

- **Ecualizador (Tono):** Ajuste el nivel de salida para cada modo de tono de sonido.
- **Control de volumen según velocidad:** Establezca el volumen para que se ajuste automáticamente según su velocidad de conducción. (opcional)

AVISO

- Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, las opciones disponibles pueden variar.
- Dependiendo del sistema o de las especificaciones del amplificador aplicados a su vehículo, las opciones disponibles pueden variar.
- **Modo Radio Pop-up:** Configure la pantalla de selección de modo de pantalla cuando se pulsa el botón **[RADIO]** / **[AUDIO]** en el panel de control.
- **Fecha/Hora:** Puede cambiar la fecha y hora que aparecen en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la fecha:** Configure la fecha que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la hora:** Configure la hora que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Formato de tiempo:** Seleccione para visualizar la hora en formato 12 horas o 24 horas.
 - **Pantalla (en modo apagado):** Configure para visualizar el reloj cuando la electricidad del sistema está apagada.
- **Idioma:** Puede cambiar el idioma de la pantalla.

Modo de FM/AM (Con RDS)



- (1) Modo de radio actual
- (2) Información sobre las emisoras de radio
- (3) Lista preajustada

Pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

- **Anuncios de tráfico:** Activar o desactivar los anuncios de tráfico. Los anuncios y programas se recibirán automáticamente si están disponibles.
- **Guardado automático:** Guarde las emisoras de radio en la lista preajustada.
- **Scan (exploración):** El sistema busca las emisoras de radio con fuertes señales de radio y reproduce cada opción durante unos cinco segundos.
- **Ajustes de sonido:** Puede cambiar los ajustes relativos a los sonidos, tales como el lugar donde el sonido se concentrará y el nivel de salida de cada rango.
 - **Posición:** Seleccione un lugar donde el sonido se concentre en el vehículo. Seleccione **Atenuar (Fader)** o **Balance**, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar la posición deseado, y luego pulse el mando. Para configurar el sonido centrado en el vehículo, seleccione el modo de **Centre(Center)**.

- **Ecualizador (Tono):** Ajuste el nivel de salida para cada modo de tono de sonido.
- **Control de volumen según velocidad:** Establezca el volumen para que se ajuste automáticamente según su velocidad de conducción. (opcional)

AVISO

- **Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, las opciones disponibles pueden variar.**
- **Dependiendo del sistema o de las especificaciones del amplificador aplicados a su vehículo, las opciones disponibles pueden variar.**
- **Modo Radio Pop-up:** Configure la pantalla de selección de modo de pantalla cuando se pulsa el botón **[RADIO]** / **[AUDIO]** en el panel de control.
- **Fecha/Hora:** Puede cambiar la fecha y hora que aparecen en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la fecha:** Configure la fecha que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la hora:** Configure la hora que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Formato de tiempo:** Seleccione para visualizar la hora en formato 12 horas o 24 horas.
 - **Pantalla (en modo apagado):** Configure para visualizar el reloj cuando la electricidad del sistema está apagada.
- **Idioma:** Puede cambiar el idioma de la pantalla.

Modo DAB



- (1) Modo de radio actual
- (2) Información sobre las emisoras de radio
- (3) Lista preajustada

Pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

- **Anuncios de tráfico:** Activar o desactivar los anuncios de tráfico. Los anuncios y programas se recibirán automáticamente si están disponibles.
- **Lista:** Visualizar todas las emisoras de radio disponibles.
- **Scan (exploración):** El sistema busca las emisoras de radio con fuertes señales de radio y reproduce cada opción durante unos cinco segundos.
- **Ajustes de sonido:** Puede cambiar los ajustes relativos a los sonidos, tales como el lugar donde el sonido se concentrará y el nivel de salida de cada rango.
 - **Posición:** Seleccione un lugar donde el sonido se concentre en el vehículo. Seleccione **Atenuar (Fader)** o **Balance**, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar la posición deseado, y luego pulse el mando. Para configurar el sonido centrado en el vehículo, seleccione el modo de **Centre (Center)**.

- **Ecualizador (Tono):** Ajuste el nivel de salida para cada modo de tono de sonido.
- **Control de volumen según velocidad:** Establezca el volumen para que se ajuste automáticamente según su velocidad de conducción. (opcional)

AVISO

- **Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, las opciones disponibles pueden variar.**
- **Dependiendo del sistema o de las especificaciones del amplificador aplicados a su vehículo, las opciones disponibles pueden variar.**
- **Modo Radio Pop-up:** Configure la pantalla de selección de modo de pantalla cuando se pulsa el botón **[AUDIO]** en el panel de control.
- **Fecha/Hora:** Puede cambiar la fecha y hora que aparecen en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la fecha:** Configure la fecha que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la hora:** Configure la hora que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Formato de tiempo:** Seleccione para visualizar la hora en formato 12 horas o 24 horas.
 - **Pantalla (en modo apagado):** Configure para visualizar el reloj cuando la electricidad del sistema está apagada.
- **Idioma:** Puede cambiar el idioma de la pantalla.

Cambiar el modo radio

1. En el panel de control, pulse el botón **[RADIO]** / **[AUDIO]**.
2. Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el modo radio deseado y luego pulse el mando.
 - Cada vez que presione el botón **[MODE]** del volante, el modo radio cambia de FM ► AM en orden.

AVISO

Cuando no esté seleccionada la ventana emergente del Modo en la ventana emergente del Modo **[MENU/CLOCK]** ► Modo Popup, apriete el botón **[RADIO]/[AUDIO]** del panel de control para cambiar el reproductor de medios.

Cada vez que apriete el botón **[RADIO]** / **[AUDIO]** en el panel de control, el modo radio cambia de FM ► DAB (opcional) ► AM en orden.

Búsqueda de emisoras de radio disponibles

Puede escuchar cada emisora de radio durante unos segundos para probar su recepción y seleccionar la que quiere.

1. Desde la pantalla de radio, pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control.
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el botón **[TUNE]** para seleccionar **Exploración** y luego presione el botón.
 - El sistema busca las emisoras de radio con fuertes señales de radio y reproduce cada emisora de radio durante unos cinco segundos.
3. Cuando encuentre la emisora de radio que quiere escuchar, pulse el mando **[TUNE]**.
 - Ahora ya puede continuar escuchando la emisora seleccionada.

Búsqueda de emisoras de radio

Para buscar la emisora de radio disponible anterior o siguiente, pulse el botón **[< SEEK]** / el botón **[TRACK >]** del panel de control.

- También puede mantener pulsado el botón **[< SEEK]** / el botón **[TRACK >]** para buscar las frecuencias de radio rápidamente. Cuando suelta el botón, se selecciona automáticamente una emisora de radio con una fuerte señal.

Si conoce la frecuencia exacta de la radio que desea escuchar, gire el mando **[TUNE]** del panel de control para cambiar la frecuencia.

Guardar la emisora de radio

Puede guardar sus emisoras de radio favoritas y escucharlas seleccionándolas de la lista preajustada.

Guardar la emisora de radio actual

Cuando escuche la radio, mantenga pulsado el botón deseado del panel de control.

- La emisora de radio que está escuchando se añadirá al número seleccionado.
- Para guardar la siguiente página de la lista preprogramada, presione el botón **[FAV]**.

AVISO

- **Puede guardar hasta 12 emisoras de radio en cada modo.**
- **Si una emisora ya está guardada en el número preestablecido seleccionado, la emisora será sustituida por la emisora que está escuchando.**

Usar la función auto guardar

Puede buscar emisoras de radio en su zona donde hay una fuerte señal. Los resultados de su búsqueda pueden guardarse en la lista preajustada automáticamente.

1. Desde la pantalla de radio, pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control.
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el botón **[TUNE]** para seleccionar **Guardado automático** y luego presione el botón.

Escuchar emisoras de radio guardadas

Modo de FM/AM

1. Confirme el número preestablecido para la emisora de radio que quiere escuchar.
 - Para ver la siguiente página de la lista preprogramada, presione el botón **[FAV]**.
2. En el panel de control, pulse el botón numérico deseado.
 - De forma alternativa, pulse la palanca Up/Down del volante para cambiar la emisora.

REPRODUCTOR DE CONTENIDO

Uso del reproductor de contenido

Puede reproducir música guardada en varios dispositivos de almacenamiento de contenido, tal como dispositivos de almacenamiento USB, smartphones.

1. Conecte un dispositivo al puerto USB de su vehículo.
 - La reproducción puede comenzar inmediatamente dependiendo del dispositivo que conecte al sistema.
2. En el panel de control, pulse el botón **[MEDIA]** / **[AUDIO]**.
3. Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el modo deseado y luego pulse el mando.

AVISO

- **Para iniciar el reproductor de contenido, pulse el botón [MEDIA] / [AUDIO] del panel de control.**
- **También puede cambiar el modo pulsando el botón [MODE] repetidamente del volante.**
- **Asegúrese de conectar y desconectar dispositivos USB externos con el sistema desconectado.**
- **Cuando no esté seleccionada la ventana emergente del Modo en la ventana emergente del Modo [MENU/CLOCK] ► Modo Popup, apriete el botón [AUDIO] del panel de control para cambiar el reproductor de medios.**

Cada vez que apriete el botón **[AUDIO]** en el panel de control, el modo media pasa del audio USB ► Bluetooth* en orden.

- Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, los botones disponibles o la aparición y distribución de el puerto USB de su vehículo pueden variar.

- **No conecte un smartphone o un dispositivo MP3 al sistema mediante múltiples métodos tales como USB y Bluetooth simultáneamente. Si lo hace, puede provocar un ruido distorsionado o una disfunción del sistema.**
- **Cuando la función del ecualizador del dispositivo conectado y los ajustes del Tono del sistema están ambos activados, los efectos pueden interferir mutuamente y puede llevar a una degradación o distorsión del sonido. Si es posible, desactive la función del ecualizador.**

*: opcional

Uso el modo USB

Puede reproducir archivos de contenido en dispositivos móviles, tales como dispositivos de almacenamiento USB o reproductores MP3. Antes de usar el modo USB compruebe los dispositivos de almacenamiento USB y las especificaciones de los archivos compatibles.

Conecte su dispositivo USB al puerto USB de su vehículo.

- La reproducción comenzará inmediatamente.
- Apriete el botón **[MEDIA]** / **[AUDIO]** del panel de control para acceder a la ventana de selección de modo, gire el botón **[TUNE]** para seleccionar **USB** y a continuación apriétela.



- (1) Número de archivo actual y número total de archivos
- (2) Tiempo de reproducción
- (3) Información sobre la canción que está sonando actualmente

Pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

- **Lista:** Acceder a la lista de archivos.
- **La lista de carpetas:** Acceder a la lista de carpetas.
- **Información:** Información sobre la canción que está sonando actualmente.
- **Ajustes de sonido:** Puede cambiar los ajustes relativos a los sonidos, tales como el lugar donde el sonido se concentrará y el nivel de salida de cada rango.
 - **Posición:** Seleccione un lugar donde el sonido se concentre en el vehículo. Seleccione **Atenuar (Fader)** o **Balance**, gire el mando **[TUNE]** para seleccionar la posición deseado, y luego pulse el mando. Para configurar el sonido centrado en el vehículo, seleccione el modo de **Centre(Center)**.
 - **Ecualizador (Tono):** Ajuste el nivel de salida para cada modo de tono de sonido.
 - **Control de volumen según velocidad:** Establezca el volumen para que se ajuste automáticamente según su velocidad de conducción. (opcional)

AVISO

- Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, las opciones disponibles pueden variar.
- Dependiendo del sistema o de las especificaciones del amplificador aplicados a su vehículo, las opciones disponibles pueden variar.
- **Información de la canción (Visualización de medios):** Seleccione información como **Folder/File** o **Artist/Title/Album** para que aparezca cuando se estén reproduciendo archivos MP3.
- **Modo Radio Pop-up:** Configure la pantalla de selección de modo de pantalla cuando se pulsa el botón **[MEDIA]** / **[AUDIO]** en el panel de control.
- **Fecha/Hora:** Puede cambiar la fecha y hora que aparecen en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la fecha:** Configure la fecha que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Ajuste la hora:** Configure la hora que visualizar en la pantalla del sistema.
 - **Formato de tiempo:** Seleccione para visualizar la hora en formato 12 horas o 24 horas.
 - **Pantalla (en modo apagado):** Configure para visualizar el reloj cuando la electricidad del sistema está apagada.
- **Idioma:** Puede cambiar el idioma de la pantalla.

Rebobinado / Avance rápido

En el panel de control, pulse y mantener pulsada el botón **[< SEEK]** / el botón **[TRACK >]**.

- También puede mantener pulsada la palanca Subir/Bajar del volante.

Reiniciar la reproducción actual

Después de que la canción se haya reproducido 2 segundos, apriete el botón [**< SEEK**] del panel de control.

- También puede pulsar la palanca Subir del volante.

Reproducción de la canción anterior o siguiente

Si han transcurrido más de 2 segundos de reproducción, apriete el botón [**< SEEK**] en el panel de control dos veces para reproducir la canción anterior. Para reproducir la canción siguiente, pulse el botón [**TRACK >**] del panel de control.

- Si han transcurrido más de 2 segundos de reproducción, apriete el botón [**< SEEK**] en el panel de control dos veces para reproducir la canción anterior.
- También puede pulsar la palanca Subir/Bajar del volante.

AVISO

Apriete el botón [MENU] en el panel de control para mostrar la ventana de selección de modo, gire el botón [TUNE] para encontrar la canción que se desee y presione el botón para reproducir el archivo.

Reproducir repetidamente

En el panel de control, pulse el botón [**1 RPT**]. El modo de repetición cambia cada vez que lo pulsa. El icono del modo correspondiente aparecerá en la pantalla.

Reproducción aleatoria

En el panel de control, pulse el botón [**2 SHFL**]. El modo de reproducción de selección aleatoria se activa o desactiva cada vez que lo pulsa. Cuando activa el modo de selección aleatoria, el icono del modo correspondiente aparecerá en la pantalla.

AVISO

Dependiendo del dispositivo Bluetooth o teléfono móvil, las funciones RPT y SHFL quizás no sean compatibles.

Buscar carpetas

1. En el panel de control, pulse el botón [**MENU/CLOCK**].
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el botón [**TUNE**] para seleccionar **La lista de carpetas** y luego presione el botón.
3. Navegue hasta la carpeta que desee en **La lista de carpetas** y luego pulse el mando [**TUNE**].
 - Se iniciará la reproducción del primer canción de la carpeta seleccionada.



Información

- **Arranque el motor de su vehículo antes de conectar un dispositivo USB al sistema. Arrancar el motor con un dispositivo USB conectado al sistema puede dañar este último.**
- **Tenga cuidado con la electricidad estática al conectar o desconectar el dispositivo USB. Una descarga estática puede provocar una disfunción del sistema.**
- **Tenga cuidado en no dejar que su cuerpo u objetos externos toquen el puerto USB. Si lo hace, puede provocar un accidente o una disfunción del sistema.**
- **No conecte y desconecte un conector USB en un periodo breve de tiempo. Si lo hace, puede provocar un error en el dispositivo o una disfunción del sistema.**
- **No utilice el dispositivo USB para otros propósitos que no sean la reproducción de archivos musicales. Usar accesorios USB para cargar o calentar puede provocar un mal rendimiento o una disfunción del sistema.**

AVISO

- Cuando conecte un dispositivo USB, no use un cable de extensión. Conéctelo directamente al puerto USB. Si utiliza una unidad USB o un cable de extensión, puede que el dispositivo no se reconozca.
- Inserte totalmente un conector USB al puerto USB. Si no lo tiene podría darse un error en la comunicación.
- Cuando desconecta un dispositivo de almacenamiento USB, puede darse un ruido distorsionado.
- El sistema puede reproducir archivos solo codificados en formato estándar.
- Los siguientes tipos de dispositivos USB pueden no reconocerse o funcionar correctamente:
 - Reproductores MP3 codificados,
 - Los dispositivos USB no se reconocen como discos extraíbles
- Un dispositivo USB puede no reconocerse dependiendo de su estado.
- Algunos dispositivos USB pueden ser incompatibles con su sistema.
- Dependiendo del tipo, la capacidad, o el formato de los archivos de dispositivo USB, reconocer el USB puede tardar más tiempo.
- No se soportan la reproducción de imágenes o vídeos.

BLUETOOTH (OPCIONAL)**Conexión los dispositivos con Bluetooth**

Bluetooth es una tecnología de red inalámbrica de corto alcance. Mediante el Bluetooth, usted puede conectar dispositivos móviles cercanos inalámbricamente para enviar y recibir datos entre dispositivos conectados. Esto le permite usar los dispositivos de forma eficaz. Para usar el Bluetooth, primero debe conectar un dispositivo que admita Bluetooth en el sistema, como por ejemplo un teléfono móvil o un reproductor MP3. Asegúrese de que el dispositivo que desea conectar admita Bluetooth.

**ADVERTENCIA**

Aparque su vehículo en un lugar seguro antes de conectar los dispositivos Bluetooth. Conducir distraído puede provocar un accidente de tráfico o llevar a lesiones personales o incluso la muerte.

AVISO

- En su sistema solo puede usar las funciones Bluetooth Manos libres y Audio. Conecte un dispositivo móvil que admita ambas funciones.
- Algunos dispositivos con Bluetooth pueden provocar disfunciones en el sistema de infotainment o interferir en el sonido. En ese caso, la situación podría solventarse guardando el dispositivo en otro lugar.
- Dependiendo del dispositivo o teléfono móvil conectado con Bluetooth, algunas funciones pueden no admitirse.
- Si el sistema no está estable debido a un error de comunicación entre el dispositivo Bluetooth y el vehículo, borre los dispositivos emparejados y conecte los dispositivos con Bluetooth de nuevo.

- Si la conexión Bluetooth no es estable, siga estos pasos para volver a intentarlo.
 1. Desactive el Bluetooth y vuelva a activarlo en el dispositivo. Luego, vuelva a conectar el dispositivo.
 2. Encienda y apague el dispositivo. Luego, vuelva a conectarlo.
 3. Saque la batería del dispositivo y vuelva a instalarla. Luego, encienda el dispositivo y vuelva a conectarlo.
 4. Anule la sincronización de Bluetooth tanto en el sistema como en el dispositivo y después vuelva a registrar y a conectarlos.
- La conexión Bluetooth no estará disponible cuando la función Bluetooth del dispositivo esté apagada. Asegúrese de activar la función Bluetooth del dispositivo.

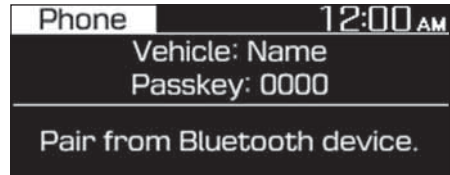
Emparejar dispositivos al sistema

Para las conexiones Bluetooth, primero empareje su dispositivo con el sistema para añadirlo a la lista del sistema de dispositivos Bluetooth. Puede dar de alta hasta cinco dispositivos.

1. Desde el panel de control, pulse el botón **[PHONE]**, y luego seleccione **Ajustes del Phone ► Añadir nuevo dispositivo**.
 - Si está emparejando un dispositivo con el sistema por primera vez, también puede pulsar el botón **Llamar/Responder del volante**.

2. En el dispositivo con Bluetooth que desea conectar, active el Bluetooth, busque el sistema de su vehículo, y luego selecciónelo.

- Compruebe el nombre del Bluetooth del sistema, que aparece en la ventana emergente de la nueva alta de la pantalla del sistema.



3. Introduzca o confirme la contraseña para confirmar la conexión.
 - Si aparece la pantalla de entrada de la contraseña en la pantalla del dispositivo Bluetooth, introduzca la contraseña '0000' que aparece en la pantalla del sistema.
 - Si aparece la contraseña de 6 dígitos en la pantalla del dispositivo Bluetooth, asegúrese de que la contraseña que aparece en el dispositivo Bluetooth es la misma que la de la pantalla del sistema y confirme la conexión del dispositivo.

AVISO

- La imagen de pantalla de este manual es un ejemplo. Compruebe la pantalla del sistema para averiguar el nombre exacto del vehículo y el nombre del dispositivo Bluetooth.
- La contraseña por defecto es '0000'.
- Puede que el sistema tarde un poco en conectarse con el dispositivo después de que usted haya permitido al sistema acceder al dispositivo. Cuando se realiza la conexión, el icono de estado de Bluetooth aparece en la parte superior de la pantalla.

- Puede cambiar los ajustes de permiso mediante el menú de ajustes del Bluetooth del teléfono móvil. Para más información, consulte el manual del usuario de su teléfono móvil.
- Para registrar un nuevo dispositivo, repetir los pasos 1 a 3.
- Si usa una función de conexión de Bluetooth automática, puede que haya una conmutación telefónica en el Manos libres del vehículo cuando esté hablando por teléfono cerca del vehículo mientras su motor esté en marcha. Si no quiere que el sistema se conecte con el dispositivo automáticamente, desactive el Bluetooth en su dispositivo.
- Cuando se conecta un dispositivo al sistema por medio de Bluetooth, la batería del dispositivo se puede descargar más rápidamente.

Conexión de un dispositivo emparejado

Para utilizar un dispositivo Bluetooth en su sistema, conecte el dispositivo emparejado al sistema. El sistema solo puede conectarse con un solo dispositivo a la vez.

1. Desde el panel de control, pulse el botón **[PHONE]**, y luego seleccione **Ajustes del teléfono ► Los dispositivos emparejados**.
 - Si ningún dispositivo está conectado, pulse el botón Llamar/Responder del volante.
2. Gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el dispositivo para conectar, y luego pulse el mando.
 - Si hay algún otro dispositivo conectado al sistema, desconéctelo. Seleccione el dispositivo conectado que desea desconectar.

AVISO

- Si una conexión termina porque hay un dispositivo fuera del alcance de conexión o hay un error en el dispositivo, la conexión se reanudará automáticamente cuando el dispositivo entre en el alcance de conexión o cuando el error se solucione.
- Dependiendo de la propiedad de auto conexión, la conexión a un dispositivo puede tardar tiempo.

Desconexión de un dispositivo

Si quiere dejar de usar un dispositivo Bluetooth o conectar otro dispositivo, desconecte el dispositivo actualmente conectado.

1. Desde el panel de control, pulse el botón **[PHONE]**, y luego seleccione **Ajustes del teléfono ► Los dispositivos emparejados**.
2. Gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el dispositivo actualmente conectado y pulse el botón.
3. Pulse el botón **[1 RPT]** para seleccionar **Sí**.

Borrar dispositivos emparejados

Si ya no quiere emparejar un dispositivo Bluetooth o quiere conectar un nuevo dispositivo cuando la lista de dispositivos Bluetooth está llena, borre los dispositivos emparejados.

1. Desde el panel de control, pulse el botón **[PHONE]**, y luego seleccione **Ajustes del Pone ► Borrar dispositivos**.
2. Gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el dispositivo para borrar, y luego pulse el mando.
3. Pulse el botón **[1 RPT]** para seleccionar **Sí**.

AVISO

- Cuando borra un dispositivo emparejado, el historial de llamadas y los contactos del sistema también se borrarán.
- Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.

Uso del modo Audio con Bluetooth

Puede escuchar música guardada en el dispositivo audio Bluetooth conectado a través de los altavoces de su vehículo.

1. En el panel de control, pulse el botón [AUDIO].
2. Cuando se muestra la ventana de selección de modo, gire el mando [TUNE] para seleccionar **Bluetooth audio** y luego pulse el mando.



- (1) Información sobre la canción que está sonando actualmente

1. Pulse el botón [MENU/CLOCK] del panel de control para acceder a la siguiente opción de menú.
2. Gire el mando [TUNE] para seleccionar la opción, y luego pulse el mando.

- **Ajustes de sonido:** Puede cambiar los ajustes relativos a los sonidos, tales como el lugar donde el sonido se concentrará y el nivel de salida de cada rango.

- **Posición:** Seleccione un lugar donde el sonido se concentre en el vehículo. Seleccione **Atenuar (Fader)** o **Balance**, gire el mando [TUNE] para seleccionar la posición deseado, y luego pulse el mando. Para configurar el sonido centrado en el vehículo, seleccione el modo de **Centre(Center)**.

- **Ecualizador (Tono):** Ajuste el nivel de salida para cada modo de tono de sonido.

- **Control de volumen según velocidad:** Establezca el volumen para que se ajuste automáticamente según su velocidad de conducción.

AVISO

- Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, las opciones disponibles pueden variar.
- Dependiendo del sistema o de las especificaciones del amplificador aplicados a su vehículo, las opciones disponibles pueden variar.

- **Modo Pop-up:** Configure la pantalla de selección de modo de pantalla cuando se pulsa el botón [AUDIO] en el panel de control.

- **Fecha/Hora:** Puede cambiar la fecha y hora que aparecen en la pantalla del sistema.

- **Ajuste la fecha:** Configure la fecha que visualizar en la pantalla del sistema.

- **Ajuste la hora:** Configure la hora que visualizar en la pantalla del sistema.

- **Formato de tiempo:** Seleccione para visualizar la hora en formato 12 horas o 24 horas.
- **Pantalla (en modo apagado):** Configure para visualizar el reloj cuando la electricidad del sistema está apagada.
- **Idioma:** Puede cambiar el idioma de la pantalla.

Pausar/Reanudar la reproducción

Para pausar la reproducción, pulse el mando [TUNE] del panel de control. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el mando [TUNE].

- También puede apretar el botón Silenciar en el control a distancia del volante.

Reproducir repetidamente

En el panel de control, pulse el botón [1 RPT]. El modo de repetición cambia cada vez que lo pulsa. El icono del modo correspondiente aparecerá en la pantalla.

Reproducción aleatoria

En el panel de control, pulse el botón [2 SHFL]. El modo de reproducción de selección aleatoria se activa o desactiva cada vez que lo pulsa. Cuando activa el modo de selección aleatoria, el icono del modo correspondiente aparecerá en la pantalla.

AVISO

Dependiendo del dispositivo Bluetooth o teléfono móvil, las funciones RPT y SHFL quizás no sean compatibles.

AVISO

- Dependiendo del dispositivo Bluetooth, el teléfono móvil, o el reproductor de música conectado que esté utilizando, los mandos de la reproducción pueden diferir.
- Dependiendo del reproductor de música que esté utilizando, puede que la reproducción no se admita.
- Dependiendo del dispositivo o teléfono móvil conectado con Bluetooth, algunas funciones pueden no admitirse.
- Si se está usando un teléfono habilitado para Bluetooth para reproducir música y recibe o realiza una llamada telefónica, la música se detendrá.
- Recibir una llamada o realizar una llamada durante la reproducción con Bluetooth podría causar interferencias en el sistema de audio.
- Si utiliza el modo de teléfono Bluetooth mientras escucha el audio por Bluetooth, la reproducción puede que no se reanude automáticamente después de terminar la llamada dependiendo del teléfono móvil conectado.
- Moverse por las pistas hacia arriba/ abajo durante la reproducción en el modo audio con Bluetooth podría causar ruidos en algunos teléfonos móviles.
- La función del rebobinado/avance rápido no es admitida en el modo audio de Bluetooth.
- La función de lista de reproducción no es admitida en el modo audio de Bluetooth.
- Si el dispositivo Bluetooth está desconectado, el modo audio de Bluetooth terminará.

Uso del teléfono con Bluetooth

Puede utilizar el Bluetooth para hablar por teléfono por manos libres. Visualice la información de la llamada en la pantalla del sistema, o realice o reciba llamadas con seguridad y comodidad mediante el micrófono y los altavoces incorporados del vehículo.



ADVERTENCIA

- **Aparque su vehículo en un lugar seguro antes de conectar los dispositivos Bluetooth. Conducir distraído puede provocar un accidente de tráfico o llevar a lesiones personales o incluso la muerte.**
- **No marque nunca un número de teléfono o lo coja mientras conduce. El uso de un teléfono móvil puede desviar su atención, dificultándole reconocer las condiciones externas y reduciendo la capacidad de abordar situaciones inesperadas, lo que puede llevar a un accidente. Si es necesario, use la función Manos libres del Bluetooth para realizar llamadas y que la llamada sea lo más breve posible.**

AVISO

- **No puede acceder a la pantalla del teléfono si no hay conectado un teléfono móvil. Para usar la función telefónica Bluetooth, conecte un teléfono móvil al sistema.**
- **La función Manos libres del Bluetooth puede no funcionar cuando está pasando por una zona donde no hay cobertura móvil, como por ejemplo un túnel, un paso subterráneo o una zona montañosa.**
- **La calidad de la llamada se puede degradar en los siguientes entornos:**
 - La recepción del teléfono móvil es pobre
 - El interior del vehículo es ruidoso
 - El teléfono móvil está colocado cerca de objetos metálicos, tales como una lata de refresco.
- **Dependiendo del teléfono móvil conectado, el volumen y la calidad de sonido del Manos libres del Bluetooth puede variar.**

Realizar una llamada

Si su teléfono móvil está conectado al sistema, puede realizar una llamada seleccionando un nombre del historial de llamadas o de la lista de contactos.

1. En el panel de control, pulse el botón **[PHONE]**.
 - De manera alternativa, pulse el botón de llamar/contestar en el mando a distancia del volante.
2. Seleccione un número de teléfono.
 - Para seleccionar un número de teléfono de la lista de favoritos, seleccione **Favoritos**.
 - Para seleccionar un número de teléfono del historial de llamadas, seleccione **Historial de llamadas**.
 - Para seleccionar un número de teléfono de la lista de contactos que se descargó del teléfono móvil conectado, seleccione **Contactos**.
3. Para finalizar la llamada, pulse el botón **[2 SHFL]** del panel de control.
 - De manera alternativa, pulse el botón finalizar Llamada en el mando a distancia del volante.

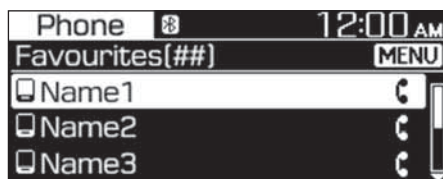
Guardar la lista de favoritos

Puede utilizar el Bluetooth para hablar por teléfono con el manos libres más fácilmente si guarda números de teléfono como favoritos.

1. En la pantalla del teléfono, gire el mando **[TUNE]** del panel de control para seleccionar **Favoritos**, y pulse el mando.
2. Seleccione **[MENU/CLOCK] ► Añadir nuevos favoritos**:
3. Apriete el botón **[1 RPT]**, y seleccione el número de teléfono que se desee.

Uso del lista de favoritos

1. Desde la pantalla del teléfono, gire el mando **[TUNE]** del panel de control para seleccionar **Favoritos**, y luego pulse el mando.
2. Gire el mando **[TUNE]** para seleccionar el contacto deseado, y luego pulse el mando para realizar una llamada telefónica.



Pulse el botón **[MENU/CLOCK]** del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

- **Añadir nuevos favoritos:** Añada un número de teléfono que utilice frecuentemente a favoritos.
- **Borre los elementos:** Borre un elemento seleccionado de favoritos.
- **Borrar todo:** Borre todos los elementos de favoritos.

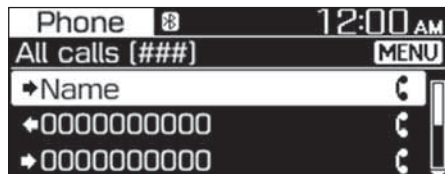
AVISO

- **Puede registrar hasta 20 favoritos para cada dispositivo.**
- **Primero debe descargar los contactos en el sistema para registrar los favoritos.**
- **La lista de favoritos guardada en el teléfono móvil ya está descargada en el sistema.**

- Incluso si se edita la información de contacto del teléfono móvil, los favoritos del sistema no se editan automáticamente. Borre y añada el elemento a los favoritos otra vez.
- Cuando conecta un nuevo teléfono móvil, el conjunto de favoritos del teléfono móvil anterior no aparecerá, pero permanecerá en el sistema hasta que borre el teléfono anterior de la lista de dispositivos.

Uso el historial de llamadas

1. Desde la pantalla del teléfono, gire el mando [TUNE] del panel de control para seleccionar **Historial de llamadas**, y luego pulse el mando.
2. Gire el mando [TUNE] para seleccionar la entrada deseada, y luego pulse el mando para realizar una llamada telefónica.



Pulse el botón [MENU/CLOCK] del panel de control para acceder a las siguientes opciones de menú:

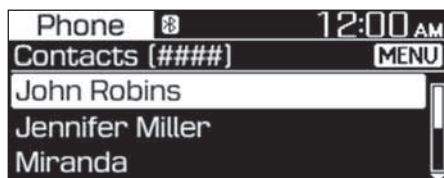
- **Descarga:** Descargar el historial de llamadas.
- **Todas las Llamadas:** Visualizar todos los registros de llamadas.
- **Llamadas marcadas:** Ver únicamente llamadas realizadas.
- **Llamadas recibidas:** Visualizar solamente las llamadas recibidas.
- **Llamadas perdidas:** Visualizar solamente las llamadas perdidas.

AVISO

- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.
- Podrá acceder al historial de llamadas solo después de descargar el historial de llamadas cuando el teléfono móvil esté conectado al sistema.
- Las llamadas de identificadores restringidos no se guardan en la lista del historial de llamadas.
- Hasta 50 registros de llamadas se descargarán por cada lista individual.
- La duración de la llamada y la información de la hora no aparecerán en la pantalla del sistema.
- Se necesita permiso para descargar el historial de llamadas desde el teléfono móvil. Cuando intente descargar datos, puede que necesite permitir la descarga en el teléfono móvil. Si la descarga cae, compruebe la pantalla del teléfono móvil para ver si hay alguna notificación o el ajuste de permiso del teléfono móvil.
- Cuando descargue el historial de llamadas, todos los datos antiguos se borrarán.

Usar la lista de contactos

1. Desde la pantalla del teléfono, gire el mando [TUNE] del panel de control para seleccionar **Contactos**, y luego pulse el mando.
2. Gire el mando [TUNE] para seleccionar el grupo deseado de caracteres alfanuméricos, y luego pulse el mando.
3. Gire el mando [TUNE] para seleccionar el contacto deseado, y luego pulse el mando para realizar una llamada telefónica.



Pulse el botón [MENU/CLOCK] del panel de control para acceder a la siguiente opción de menú:

- **Descarga:** Descargue los contactos de su teléfono móvil.

AVISO

- Los contactos solo se pueden visualizar cuando el dispositivo Bluetooth está conectado.
- Solo los contactos en formato admitido se pueden descargar y visualizar desde el dispositivo Bluetooth. Puede que no se incluyan los contactos de algunas aplicaciones.
- Se pueden descargar hasta 2.000 contactos desde su dispositivo.
- La función de descarga podría no estar soportada en algunos teléfonos móviles.
- Dependiendo de las especificaciones del sistema, se pueden perder algunos de los contactos descargados.
- Los contactos guardados tanto en el teléfono como en la tarjeta SIM se han descargado. Con algunos teléfonos móviles los contactos en la tarjeta SIM pueden no descargarse.
- Los caracteres y cifras especiales utilizados en el nombre del contacto pueden no visualizarse correctamente.

- Se necesita permiso para descargar los contactos desde el teléfono móvil. Cuando intente descargar datos, puede que necesite permitir la descarga en el teléfono móvil. Si la descarga cae, compruebe la pantalla del teléfono móvil para ver si hay alguna notificación o el ajuste de permiso del teléfono móvil.
- Dependiendo del tipo o estado del teléfono móvil, la descarga puede tardar más.
- Cuando descargue los contactos, todos los datos antiguos se borrarán.
- Usted no puede editar o borrar los contactos en el sistema.
- Cuando conecta un nuevo teléfono móvil, sus contactos descargar desde teléfono móvil anterior no aparecerá, pero permanecerá en el sistema hasta que borre el teléfono anterior de la lista de dispositivos.

Responder llamadas

Cuando entra una llamada, aparecerá una ventana emergente de notificación de la llamada entrante en la pantalla del sistema.



Para responder la llamada, pulse el botón [1 RPT] del panel de control.

- De manera alternativa, pulse el botón de Llamar/Contestar en el mando a distancia del volante.

Para rechazar la llamada, pulse el botón [2 SHFL] del panel de control.

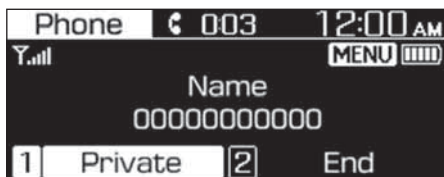
- De manera alternativa, pulse el botón finalizar Llamada en el mando a distancia del volante.

AVISO

- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, el rechazo de una llamada puede no ser admitido.**
- **Una vez su teléfono móvil está conectado al sistema, el sonido de la llamada puede salir por los altavoces del vehículo incluso si usted sale del vehículo si el teléfono está dentro del alcance de conexión. Para terminar la conexión, desconecte el dispositivo del sistema o desactive el Bluetooth del dispositivo.**

Usar opciones durante una llamada

Durante una llamada, verá la pantalla de llamada que se muestra a continuación. Pulse un botón para realizar la función que desea.



Para conmutar la llamada a su teléfono móvil, pulse el botón [1 RPT] del panel de control.

- De manera alternativa, pulse y mantener pulsada la tecla establecer/responder llamadas en el mando a distancia del volante.

Para finalizar la llamada, pulse el botón [2 SHFL] del panel de control.

- De manera alternativa, pulse el botón finalizar Llamada en el mando a distancia del volante.
- Pulse el botón [MENU/CLOCK] del panel de control para acceder a la siguiente opción de menú:
- **Volumen del Micrófono (Volumen de Salida):** Ajuste el volumen del micrófono o apague el micrófono para que la otra parte no pueda oírle.

AVISO

- **Si la información del emisor de la llamada está guardada en su lista de contactos, aparecerán el nombre y el número de teléfono móvil del emisor de la llamada. Si la información del emisor de la llamada no se guarda en su lista de contactos, aparecerán el número de teléfono móvil del emisor de la llamada.**
- **No puede cambiar a ninguna otra pantalla, como la pantalla de audio o la pantalla de ajustes, durante una llamada mediante Bluetooth.**
- **Dependiendo del teléfono móvil conectado, la calidad de la llamada puede variar. En algunos teléfonos, puede que su voz sea menos audible para la otra parte.**
- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, puede que no se visualice el número de teléfono.**
- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, la función de conmutación de llamadas puede no ser admitida.**

ECALL PANEUROPEO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema eCall paneuropeo es un servicio de llamada de emergencia automática que se activa si se produce un accidente de tráfico u otros accidentes en las carreteras.

SOS

El conductor o el pasajero pueden realizar una llamada de emergencia manualmente al servicio de envío de ayuda única, pulsando el botón SOS para llamar a los servicios de emergencia necesarios.

- Detiene el sonido y se muestra SOS en la pantalla.

Prueba SOS

Puede iniciar el modo de prueba del sistema eCall paneuropeo apretando el botón de Prueba SOS.

- Detiene el sonido y se muestra la PRUEBA SOS en la pantalla.

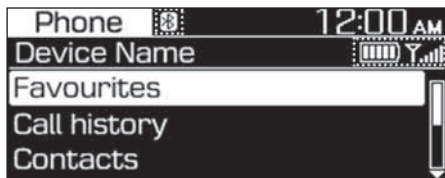
AVISO

- **Si necesita más información, consulte “Sistema eCall paneuropeo” en el manual.**
- **Dependiendo de su región, podría ser que este servicio no esté disponible.**
- **Dependiendo de su región o el modelo del vehículo, el nombre del botón podría ser distinto.**

ICONOS DE ESTADO DEL SISTEMA

Los iconos de estado aparecen en la parte superior de la pantalla para visualizar el estado actual del sistema.

Familiarícese con los iconos de estado que aparecen cuando realiza ciertas acciones o funciones y sus significados.



Bluetooth

Icono	Descripción
	Nivel de batería del dispositivo Bluetooth conectado
	Teléfono móvil o dispositivo audio conectado por medio de Bluetooth
	Llamada Bluetooth en curso
	Micrófono apagado durante una llamada por Bluetooth
	Descargar el historial de llamadas desde un teléfono móvil conectado por medio de Bluetooth en el sistema.
	Descargar contactos desde un teléfono móvil conectado por medio de Bluetooth en el sistema.
	Se muestra cuando el control a distancia Bluetooth está conectado a través de aplicaciones de smart-phone.

Intensidad de la señal

Icono	Descripción
	Intensidad de la señal del teléfono móvil conectado por medio de Bluetooth

AVISO

- El nivel de batería mostrado en la pantalla puede diferir del nivel de batería mostrado en el dispositivo conectado.
- La intensidad de la señal mostrada en la pantalla puede diferir de la intensidad de la señal mostrada en el dispositivo conectado.
- Dependiendo del modelo y las especificaciones del vehículo, algunos iconos de estado puede que no se visualicen.

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA MULTIMEDIA

USB

Formatos de audio soportados

- Especificaciones de los archivos de audio
 - Formatos de WAVeform audio
 - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
 - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Tasas de bits
 - MPEG1 (Layer3):
32/40/48/56/64/80/96/112/128/
160/192/224/256/320 kbps
 - MPEG2 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - MPEG2.5 (Layer3):
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/
112/128/144/160 kbps
 - WMA (Gama alta):
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bits por muestra
 - WAV (PCM(Stereo)): 24 bit
 - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
 - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Frecuencias de barrido
 - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
 - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
 - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
 - WMA: 32000/44100/48000 Hz
 - WAV: 44100/48000 Hz
- Longitud máxima de los nombres de las carpetas/archivos (basado en Unicode): 40 caracteres de inglés a coreano
- Caracteres admitidos para los nombres de las carpetas/archivos (soporte Unicode): 2.604 caracteres coreanos, 94 caracteres alfanuméricos, 4.888 caracteres chinos de uso común, 986 caracteres especiales
- Número máximo de carpetas: 1.000
- Número máximo de archivos: 5.000

AVISO

- Los archivos que no están en un formato admitido pueden no ser reconocidos o reproducidos, o la información sobre ellos, como por ejemplo el nombre del archivo, pueden no visualizarse correctamente.
- El sistema solo reconoce los archivos con las extensiones .mp3/.wma/.wav. Si el archivo no está en un formato admitido, cambie el formato del archivo utilizando el software de codificación más reciente.
- El dispositivo no es compatible con archivos bloqueados por DRM (gestión de derechos digital).
- Para archivos de compresión MP3/WMA y archivos WAV se producirán diferencias en la calidad de sonido dependiendo de las tasas de bits. (Los archivos musicales con una tasa mayor de bits tienen una mejor calidad de sonido).
- Los caracteres japoneses o de chino simplificado en una carpeta o los nombres de los archivos pueden no visualizarse correctamente.

Dispositivos de almacenamiento USB admitidos

- Btite/Sector: 64 kbyte o menor
- Sistema de formato: FAT12/16/32 (recomendada), exFAT/NTFS

AVISO

- La operación solo está garantizada para un dispositivo de almacenamiento USB tipo tapa de metal con un conector tipo enchufe.
 - Los dispositivos de almacenamiento USB con un enchufe de plástico puede que no se reconozcan.
 - Los dispositivos de almacenamiento USB en tipo de tarjeta de memoria, tales como tarjetas CF o SD puede que no se reconozcan.
- Las unidades de disco duro USB puede que no se reconozcan.
- Cuando utiliza un dispositivo de almacenamiento USB de gran capacidad con múltiples discos lógicos, solo se reconocerán los archivos guardados en el primer disco.
- Si se carga un programa de aplicaciones en un dispositivo de almacenamiento USB, los archivos de contenido puede que no se reproduzcan.
- Utilice dispositivos USB 2.0 para una mejor compatibilidad.

Bluetooth

- Bluetooth Power Clase 2: -6 a 4 dBm
- Potencia aérea: Max 3 mW
- Rango de frecuencia: 2400 a 2483,5 MHz
- Versión de software RAM parche Bluetooth: 1

MARCAS REGISTRADAS

Otras marcas y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos dueños.

- La marca nominativa y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todos los usos de estas marcas por parte de HYUNDAI son bajo licencia.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE RED para la UE

EU Declaration of Conformity ^[1]

HYUNDAI
MOBIS

Product details ^[2]

Product ^[3] Car Audio System

Model ^[4] Basic Model: ACB10HQIG
Additional Models:
ACB11HQIG, ACB12HQIG, ACB13HQIG, ACB10HQGG, ACB10HQGN, ACB10HQGL,
ACB10HQGP, ACB11HQGG, ACB10HQMG, ACB00GQTP, ACB11GQTP, ACB00GQEG,
ACB01GQEG, ACB90GQEG, ACB10GQEG, ACB11GQEG, ACBC0GQEG, ACB00GQEP,
ACB90GQEP, ACB10GQEP, ACBC0GQEP, ACB11GQEP, ACBC1GQEP, ACB91GQEP, ACB02GQEP

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of ^[5]

Applied Standards ^[6]

Article ^[7] 3.2
Radio ^[8] EN 300 328 V2.1.1, Final Draft EN 303 345 V1.1.7

Article ^[7] 3.1b
EMC ^[9] Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0
EN 55032:2015, EN 55035:2017

Article ^[7] 3.1a
Safety ^[10], Health ^[11] EN 60065:2014/A11:2017,
EN 62311:2008

Manufacturer ^[12]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141, Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU ^[13]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body ^[14]

TUV SUD BABT / TUV SUD Group
Octagon House, Concorde Way, Fareham
Hampshire, PO15 5RL, United Kingdom

Notified Body Identification ^[17] 0168

Reference ^[18] BABT-RED001341 i01

Signed By ^[15]

29/03/2019

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ^[16]



Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information ^[19]

HW: AI3.GEN.AUDIO4.OV.001
SW: AI3.GEN.001

6. Conducción

Antes de conducir	6-5
Antes de entrar en el vehículo	6-5
Antes de arrancar	6-5
Interruptor de encendido	6-7
Llave interruptor de encendido	6-7
Botón de inicio o parada del motor	6-10
Cambio manual.....	6-15
Funcionamiento del cambio manual	6-15
Buenas prácticas de conducción	6-17
Cambio Automático (AMT)	6-18
Funcionamiento de el Cambio Automático (AMT)	6-19
Características de el Cambio Automático (AMT).....	6-19
Pantalla LCD para temperatura de transmisión y mensajes de advertencia	6-23
Posiciones de transmisión	6-28
Estacionamiento.....	6-31
Buenas prácticas de conducción	6-31
Sistema de frenos	6-33
Servofreno	6-33
Indicador de desgaste de los frenos de disco	6-33
Frenos de tambor trasero	6-34
Freno de estacionamiento	6-34
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS)	6-35
Control de estabilidad electrónica (ESC)	6-37
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM).....	6-40
Asistente de Arranque en Pendiente (HAC)	6-41
Señal de Parada de Emergencia (ESS)	6-42
Buenas prácticas de frenado	6-42
Sistema ISG (Idle Stop and Go)	6-44
Para activar el sistema ISG.....	6-44
Para desactivar el sistema ISG	6-47
Fallo del sistema ISG	6-47
Desactivación del sensor de la batería	6-48

Sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA).....	6-49
Ajuste del sistema y activación	6-49
Mensaje de advertencia del FCA y control de freno.....	6-51
Sensor del FCA (cámara de visión frontal)	6-53
Fallo del sistema.....	6-54
Limitaciones del sistema	6-56
Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)	6-61
Operación del LKA.....	6-62
Cambio de la función del sistema LKA	6-63
Luz y mensaje de advertencia	6-65
Limitaciones del sistema	6-67
Sistema de límite de velocidad manual (MSLA).....	6-69
Operación de sistema de límite de velocidad	6-69
Advertencia de límite de velocidad inteligente (ISLW)	6-72
Ajuste del sistema y activación	6-73
Pantalla.....	6-73
Limitaciones del sistema	6-76
Sistema de advertencia de atención del conductor (DAW)	6-78
Ajuste del sistema y operación.....	6-78
Reinicio del sistema	6-80
Sistema en espera	6-80
Fallo del sistema.....	6-80
Sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante.....	6-82
Sistema de control de crucero.....	6-83
Funcionamiento del control de crucero	6-83

6. Conducción

Condiciones especiales de conducción	6-88
Condiciones de conducción peligrosas	6-88
Balanceo del vehículo	6-88
Tome las curvas con suavidad.....	6-89
Conducir de noche.....	6-89
Conducir con lluvia	6-89
Conducir por zonas inundadas.....	6-90
Circular a gran velocidad	6-90
Circular en invierno	6-91
Presencia de nieve o hielo	6-91
Precauciones en invierno.....	6-93
Peso del vehículo	6-95
Carga excesiva.....	6-95
Arrastre de un remolque	6-96



ADVERTENCIA

El gas monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede causar pérdida de conciencia y la muerte.

El escape del motor contiene monóxido de carbono el cual no se puede ver ni oler.

No inhale los gases.

Si en algún momento nota olor a gases del escape dentro del vehículo, abra inmediatamente las ventanillas. La exposición al CO puede causar pérdida de conciencia y la muerte por asfixia.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene pérdidas.

Es conveniente comprobar el sistema de escape siempre que se levante el vehículo para cambiar el aceite o por cualquier otro motivo. Si escucha un cambio en el sonido el sistema de escape o si pasa por encima de algo que golpea la parte baja del coche, recomendamos que haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No ponga en marcha el motor en espacios cerrados.

Es peligroso dejar el motor al ralentí dentro de un garaje, aunque la puerta esté abierta. Nunca deje funcionando el motor en su garaje más tiempo del que le lleve al motor arrancar y a conducirlo fuera del garaje.

Evite mantener el motor al ralentí durante mucho tiempo con personas dentro del coche.

Si es necesario dejar el motor al ralentí durante mucho tiempo con gente dentro del coche, hágalo sólo en espacios abiertos, con la toma de aire en posición "Fresh" (aire nuevo) y con el ventilador a alta velocidad de forma que se aporte aire fresco al interior.

Mantener las tomas de aire despejadas.

Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de ventilación, asegúrese de que las tomas de aire de ventilación situadas frente al parabrisas se mantienen limpias de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

Si es necesario conducir con la tapa del maletero abierta:

Cierre todas las ventanillas.

Abrir los conductos de ventilación del panel de instrumentos.

Ponga el control de entrada de aire en la posición de aire de fuera, dirija el chorro hacia el suelo o hacia la cara y ajuste el ventilador a una de las velocidades más altas.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores están limpios y despejados.
- Retire la escarcha, nieve o hielo
- Compruebe visualmente si existe un desgaste irregular o daños en los neumáticos.
- Mire debajo del vehículo por si hay algún signo de fugas.
- Asegúrese de que no hay ningún obstáculo detrás si quiere retroceder.

Antes de arrancar

- Asegurarse de que el capó, la compuerta trasera y las puertas estén firmemente cerradas y bloqueadas.
- Ajustar la posición del asiento y el volante.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Compruebe que funcionan todas las luces.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Comprobar que todos los pasajeros tienen abrochados sus cinturones de seguridad.
- Comprobar los medidores e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla de instrumentos cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Comprobar que todos los elementos que se transportan están almacenados correctamente o sujetos firmemente.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de **HERIDAS GRAVES o LA MUERTE**, tome las siguientes precauciones:

- Utilice **SIEMPRE** el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros deben llevar el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para mayor información, consulte el capítulo 3 "Cinturones de seguridad".
- Siempre conduzca a la defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden estar descuidados y cometer errores.
- Concéntrese en la conducción. La distracción del conductor puede provocar accidentes.
- Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.



ADVERTENCIA

Si ha bebido o tomado drogas, no conduzca.

Beber o tomar drogas y conducir es peligroso y puede dar lugar a un accidente y LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

El alcohol es la primera causa de mortalidad en la carretera. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afecta a los reflejos, las percepciones y el juicio. Un solo trago puede disminuir la capacidad de responder a condiciones cambiantes y emergencias y el tiempo de reacción empeora con cada trago adicional.

Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso, o más, que conducir bajo los efectos del alcohol.

Tiene mucha más probabilidad de tener un accidente grave si conduce habiendo bebido o tomado drogas. Si ha bebido o tomado drogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya bebido o tomado drogas. Busque un conductor sobrio o tome un taxi.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

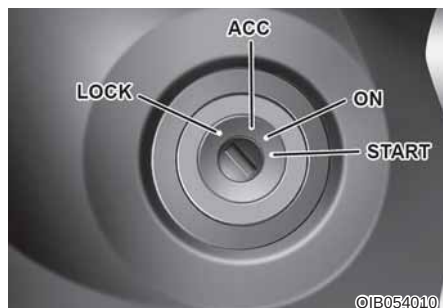


ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o LA MUERTE, tome las siguientes precauciones:

- No permita tocar el interruptor de encendido o las partes relacionadas a los niños o aquellas personas que no conocen el vehículo. Pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.
- No lleve nunca la mano al contacto, ni a ningún otro elemento de control, pasando el brazo a través del volante mientras el vehículo está en marcha. La presencia del brazo o mano en esa zona puede provocar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Llave interruptor de encendido (opcional)



ADVERTENCIA

- No gire nunca el contacto a las posiciones LOCK o ACC mientras el vehículo esté en marcha excepto en una situación de emergencia. Esto dará como resultado que el motor se apague y se pierda la asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.
- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la 1a marcha (en vehículos de cambio manual) o N (punto muerto) (por el vehículo con la Cambio Automático), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición de bloqueo LOCK.

Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.

AVISO

No utilice cubiertas del orificio de la llave de contacto, no originales. Esto puede generar una avería en el arranque por un error de comunicación.

Posiciones de la llave de encendido

Posición del Contacto	Acción	Aviso
LOCK	La llave de contacto se puede retirar en la posición LOCK.	El volante queda bloqueado para evitar el robo. (opcional)
ACC	Accesorios eléctricos son utilizables.	El volante se desbloquea. Si le resulta difícil girar la llave a posición ACC, gire la llave mientras gira el volante de derecha a izquierda para liberar la tensión y poder girar la llave.
ON	Esta es la posición normal de llave una vez que se ha puesto en marcha el motor. Todas las características y accesorios son utilizables. Las luces de aviso se pueden verificar cuando gira el interruptor de encendido de ACC a ON.	Para impedir que la batería se descargue, no deje el contacto en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.
START	Para arrancar el motor, gire el contacto hasta la posición START. El interruptor regresa a la posición ON al soltar la llave.	El motor arrancará hasta que suelte la llave.

Arranque del motor



ADVERTENCIA

- **Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Los zapatos inadecuados, tales como tacones altos, botas de esquí, sandalias, chancletas, etc., pueden interferir con su capacidad para utilizar los pedales de freno y acelerador.**
- **No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

Vehículo con cambio manual:

1. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
3. Pise el pedal del embrague y del freno.
4. Lleve el contacto a la posición START. Manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); suelte la llave.

Vehículo con Cambio Automático:

1. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
3. Pise el pedal del freno firmemente.
4. Lleve el contacto a la posición START. Manténgalo en ella hasta que arranque el motor (10 segundos como máximo); suelte la llave. El motor no podrá encenderse si la palanca de cambios no está en posición N (punto muerto).



Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)**
- **Arranque siempre el vehículo con el pie en el pedal del freno. No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. No fuerce el motor mientras se está calentando.**

AVISO

Para no dañar el vehículo:

- No mantener la llave del encendido en la posición de START por más de 10 segundos. Esperar de 5 a 10 segundos antes de volver a intentarlo.
- No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.
- Si las condiciones del tráfico y la carretera lo permiten, puede colocar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo está en movimiento y llevar el contacto a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.

Botón de Inicio/Parada del Motor (opcional)



Cada vez que se abre la puerta delantera, el botón de Inicio/Parada del Motor se ilumina y se apagará después de unos 30 segundos después de la puerta se cierra (opcional).



ADVERTENCIA

Para apagar el motor en una emergencia:

Pulsar y mantener pulsado el botón Inicio/Parada por más de dos segundos o rápidamente pulsar y liberar el botón Inicio/Parada del motor tres veces (dentro de tres segundos)

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el motor presionando el pedal del freno (en vehículos con Transmisión Manual Automatizada) / el pedal del freno y el pedal del embrague (en vehículos con cambio manual) pulsando el botón de Inicio/Parada del Motor con la palanca de cambios colocada en posición N (Punto muerto).

**ADVERTENCIA**

- Nunca pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras el vehículo está en movimiento excepto en una emergencia. Esto dará como resultado que el motor se apague y se pierda la asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Podría provocar una pérdida del control de dirección y de los frenos, lo que causaría un accidente.
- Antes de abandonar el asiento del conductor, accione el freno de estacionamiento, pulse el botón de inicio/parada del motor a la posición OFF y llévese la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.

Posición del botón de Inicio/Parada del Motor

Posición del botón	Acción	Aviso
OFF	• Para apagar el motor, pare el vehículo y después pulse el botón de Inicio/Parada del Motor. • El volante queda bloqueado para evitar el robo. (opcional)	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abre la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	• Pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague. • Accesorios eléctricos son utilizables. • El volante se desbloquea.	• Si el botón de Inicio/Parada del Motor está durante más de una hora en la posición ACC, el botón se apagará automáticamente para evitar que se descargue la batería. • Si el volante no se bloquea adecuadamente, el botón de Inicio/Parada del Motor dejará de funcionar. Pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberar la tensión.
ON	• Pulse el botón de Inicio/Parada del Motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del embrague. • Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de encender el motor.	Para impedir que la batería se descargue, no deje botón de Inicio/ Parada del Motor en la posición ON cuando el motor no esté en marcha.
START	Para iniciar el motor, pise el pedal del embrague y del freno, después pulse el botón de Inicio/Parada del Motor con la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).	Si pulsa el botón de Inicio/Parada del Motor sin pisar el pedal del embrague, el motor no arranca y el botón de Inicio/Parada del Motor cambia de la siguiente manera: OFF → ACC → ON → OFF

Arranque del motor



ADVERTENCIA

- Lleva siempre el calzado adecuado para conducir. Los zapatos inadecuados, tales como tacones altos, botas de esquí, sandalias, chancletas, etc., pueden interferir con su capacidad para utilizar los pedales de freno y acelerador.
- No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.
- Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.



Información

- El motor arrancará al pulsar el botón Inicio/ Parada del Motor, solo cuando la llave inteligente está en el vehículo.
- Incluso si la llave inteligente está en el vehículo, si está lejos de conductor, el motor puede no arrancar.
- Cuando el botón de Inicio/Parada del Motor está en la posición ACC o ON, si la puerta está abierta, el sistema comprueba la llave inteligente. Si la llave inteligente no está en el vehículo, el "🚗" indicador parpadeará y se enciende el aviso "Key not in vehicle" (Llave no están en el vehículo), y si las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. Mantener la llave inteligente en el vehículo cuando se usa la posición ACC o si el motor del esta arrancado.

Vehículo con cambio manual:

1. Lleve siempre consigo la llave Inteligente.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
4. Pise el pedal del embrague y del freno.
5. Pulse el botón Inicio/Parada del Motor.

Vehículo con Cambio Automático:

1. Lleve siempre consigo la llave Inteligente.
2. Asegúrese de que está firmemente puesto el freno de mano.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón Inicio/Parada del Motor. El motor no podrá encenderse si la palanca de cambios no está en posición N (punto muerto).



Información

- No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)
- Arranque siempre el vehículo con el pie en el pedal del freno. No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. No fuerce el motor mientras se está calentando.

AVISO

Para no dañar el vehículo:

- Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulse el botón de Inicio/Parada del Motor para intentar reiniciar el motor.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.

AVISO

Para no dañar el vehículo:

No pulse el botón de Inicio/Parada del Motor durante más de 10 segundos excepto si está desconectado el fusible de la luz de freno.

Cuando el fusible de la luz de freno está desconectado, no puede arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si ello no es posible, usted puede arrancar el motor oprimiendo y mantener el botón de Inicio/Parada del Motor durante 10 segundos mientras esté en la posición ACC.

Por su seguridad pise el pedal del freno antes de arrancar el motor.



Información

Si la la batería de la llave inteligente es débil o la llave Inteligente no funciona correctamente, puede arrancar el motor presionando el botón Inicio/Parada del Motor con la llave Inteligente como se muestra en la ilustración superior.

CAMBIO MANUAL (OPCIONAL)



Funcionamiento del cambio manual

El cambio manual tiene 5 marchas hacia delante. La caja de cambio está totalmente sincronizada en todas las marchas hacia delante para poder cambiar fácilmente a marchas más largas o más cortas.



ADVERTENCIA

Antes de dejar el asiento del conductor, asegúrese de que el cambio está en 1a velocidad cuando el vehículo está estacionado en superficie horizontal o en rampa, y en R (marcha atrás) cuando está en pendiente, entonces ajuste el freno de estacionamiento y oprima el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos inesperados.

Para cambiar a R (Marcha atrás), asegurarse de que el vehículo se haya detenido completamente y después mover la palanca de cambios a neutral antes de moverla a R (Marcha atrás).

Cuando se haya llegado a una parada completa y sea difícil cambiar a la primera velocidad o a R (Marcha atrás):

1. Colocar la palanca de cambios en neutral y liberar el pedal de embrague.
2. Pise el pedal del embrague y cambie a 1a o marcha atrás (R).



Información

En tiempo frío puede ser difícil cambiar hasta que se haya calentado el lubricante de la transmisión.

Uso del embrague (opcional)

Se debe pisar a fondo el embrague antes:

- Arranque del motor
El motor no arrancará sin pisar el pedal del embrague.
- Cambiar de marcha
Para arrancar su vehículo, suelte lentamente el embrague y apriete el acelerador.

Al liberar el pedal de embrague, liberarlo lentamente. El pedal del embrague debe dejarse siempre libre mientras se circula.

AVISO

Para evitar desgaste o daño innecesario al embrague:

- Mientras conduce, no apoye el pie en el pedal del embrague.
- No use el embrague para mantener el vehículo parado en una cuesta ascendente mientras espera por un semáforo en rojo.
- Oprimir siempre el pedal de embrague completamente hacia abajo para evitar ruido o daño.
- No comience con la 2ª (segunda) marcha engranada, excepto cuando se inicia en un camino resbaladizo
- Apriete el embrague hasta el fondo y tenga cuidado de no volver a apretarlo de nuevo antes de que haya regresado a su posición recta luego de soltar el pedal. Si aprieta el pedal repetidamente antes de que vuelva a su posición original, podría producirse una avería al sistema de embrague.

Reducción de marchas

Cambiar a una marcha inferior cuando se deba bajar la velocidad en tráfico intenso o subir por una cuesta empinada para evitar carga del motor.

También, al reducir de marcha se disminuye el riesgo de que se cale el motor y aumenta la capacidad de aceleración.

Cuando el vehículo se dirige cuesta abajo, el cambio a una marcha inferior ayuda a mantener una velocidad segura al proporcionar freno desde el motor y posibilita un menor desgaste en los frenos.

AVISO

Para evitar daños al motor, embrague y eje transmisión:

- Al reducir de quinta velocidad a cuarta, tenga cuidado para no desplazar sin querer la palanca hacia un lado y engranar la segunda en lugar de la cuarta. Esta reducción tan brusca aumentaría el régimen del motor hasta la zona roja del cuentarrevoluciones.
- No reduzca de una vez más de dos marchas ni reduzca cuando el motor gira a un régimen elevado (5.000 rpm o más). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.

Buenas prácticas de conducción

- No baje nunca una pendiente con el vehículo en punto muerto. Es muy peligroso.
- No conduzca con el freno. Esto puede ocasionar que los frenos y piezas relacionadas se sobrecalienten y funcionen defectuosamente.

Para bajar pendientes prolongadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha más corta. El efecto de frenado del motor le ayudará a disminuir la velocidad del vehículo.

- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha más corta. De esa forma evitará que el motor se pase de vueltas y se estropee.
- Disminuya la velocidad en presencia de vientos de costado. Así controlará mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a "R (marcha atrás), para no dañar del caja de cambio.
- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción, se pierda el control del vehículo y provocar un accidente.



ADVERTENCIA

No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

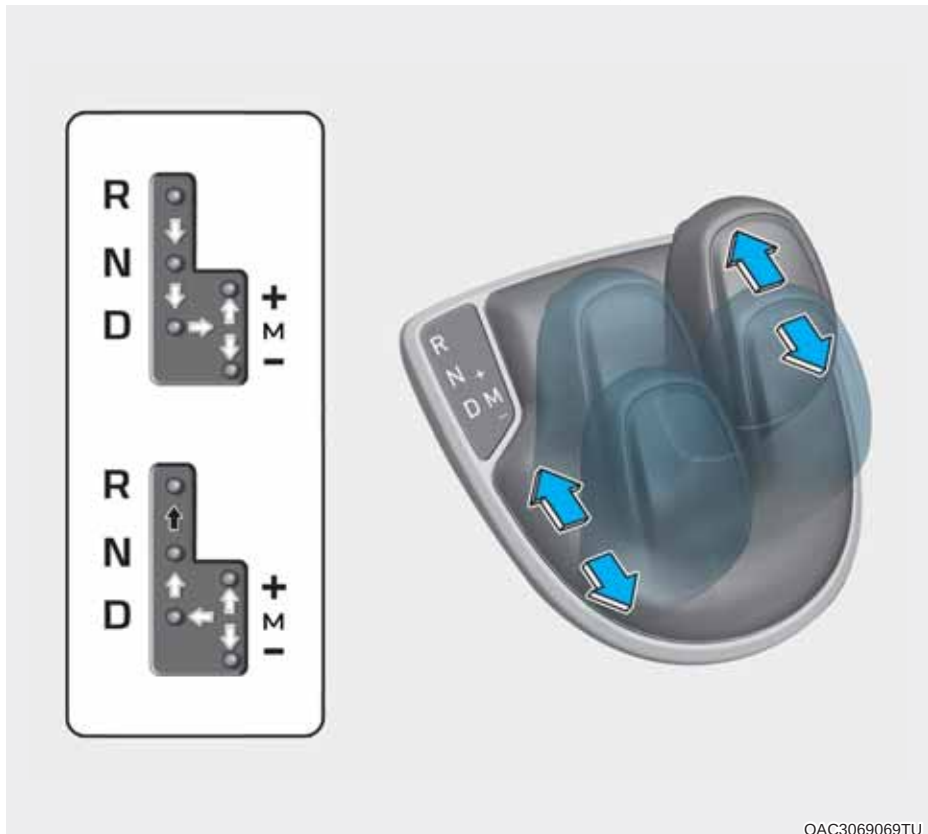


ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad.** En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda seguir todos los límites de velocidad establecidos.**

CAMBIO AUTOMÁTICO (AMT) (SI ESTÁ EQUIPADO)



 Pulsar el botón del cambio después mover la palanca de cambios.

 Mover la palanca de cambios.

El Cambio Automático (AMT) es una transmisión equipada con un accionador de marcha y un accionador de embrague aparte de el cambio manual convencional. Para mejorar la comodidad de la conducción, el cambio de marchas lo realizan automáticamente la unidad de control de transmisión y el accionador de embrague/marcha.

Operación de Cambio Automático (AMT)

El Cambio Automático (AMT) tiene cinco velocidades hacia adelante y una velocidad marcha atrás.

Las marchas individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (Conducción).

Características de el Cambio Automático (AMT)

- El Cambio Automático (AMT) puede considerarse como un cambio manual de control automático. En la conducción, da la sensación de una transmisión manual.
- Cuando se selecciona D (Marcha adelante), la transmisión cambia automáticamente las marchas como en una transmisión automática convencional. A diferencia de una transmisión automática tradicional, el cambio de marcha puede sentirse y escucharse cuando los actuadores accionan los embragues y se seleccionan las marchas. Cuando la marcha se esté cambiando, es posible que a veces se escuche el ruido de la operación. Esto es normal y no indica ningún problema en la transmisión.
- El Cambio Automático (AMT) utiliza un embrague único de disco seco, que se diferencia del convertidor de par de la transmisión automática. Esto proporciona mejor aceleración y un aumento de la eficiencia del combustible durante la conducción, pero el inicio puede ser un poco más lento que el de la transmisión automática.
- Como resultado, los cambios de marcha pueden percibirse más que en los cambios automáticos convencionales. Una ligera vibración durante el arranque puede sentirse mientras se igualan las velocidades de la transmisión y del motor. Este es un funcionamiento normal del cambio automático (AMT).
- Un embrague de tipo seco transmite el par directamente proporcionando una sensación de conducción diferente de una transmisión automática convencional con convertidor de par. Ello puede ser más perceptible al iniciar la marcha desde la condición de parada o al conducir a velocidades lentas con paradas frecuentes.
- Cuando se acelera rápidamente a una velocidad lenta del vehículo, las rpm del motor pueden aumentar mucho dependiendo del estado de conducción del vehículo.
- Para subir una cuesta, presione el pedal del acelerador suavemente dependiendo de las condiciones actuales.
- Si suelta el pie del pedal del acelerador a una velocidad lenta del vehículo, puede sentir una retención del motor similar a la de un cambio manual.

- Al encender y apagar el vehículo, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este es un sonido normal de Cambio Automático (AMT).
- Durante los primeros 1.500 km puede sentir que el vehículo no va muy suave al acelerar a velocidad lenta. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marcha y el rendimiento del vehículo nuevo mejora constantemente

i Información

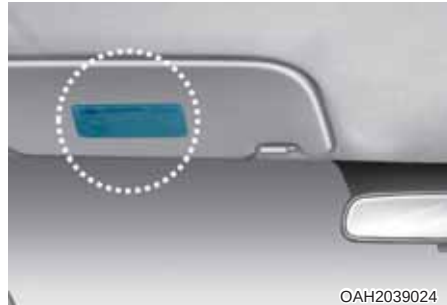
La función Creeping

La función Creeping ayuda a que el vehículo arranque con suavidad. Si saca el pie del pedal de freno cuando la palanca de cambios está en la posición R (Marcha Atrás), D (Conducción) o M (Manual), el vehículo arrancará lentamente sin que se apriete el acelerador. Para desactivar la función, apriete el pedal de freno o deje puesto el freno de estacionamiento.

La función Creeping no funcionará cuando:

- La palanca del freno de estacionamiento está engranada con la palanca de cambios en posición R (Marcha Atrás), D (Conducción) o M (Manual).

Etiqueta de instrucciones de el Cambio Automático (AMT)



Lea y siga las instrucciones de la etiqueta emplazada en la visera del lado del conductor antes de conducir el vehículo.

Condición de cambio de palanca

Cambio de palanca		Condición de cambio		Cuando no se satisface la condición de cambio			
De (Posición actual)	A (Posición deseada)	Velocidad del vehículo	El freno	Cuadro de instrumentos			Posición de la trans- misión
				Indicador de cambio	Sonido	Indicador de presión sobre freno 	
R	N	N/A		-	-	-	-
	D	Retroceder a menos de 7 km/h (4 mi/h)	Activado	Parpadeo de R o N	On	On	N
N	R	Avanzar hacia adelante a menos de 2 km/h (1 mi/h)	Activado	Parpadeo de N	On	On	N
	D	Retroceder a menos de 7 km/h (4 mi/h)	Activado	Parpadeo de N	On	On	N
D	R	Avanzar hacia adelante a menos de 2 km/h (1 mi/h)	Activado	Parpadeo de D o N	On	On	N
	N	N/A		-	-	-	-



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de heridas graves o la muerte:

- Antes de mover el vehículo hacia D (Conducción) o R (Marcha atrás), compruebe SIEMPRE la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.
- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio está en la posición P (Estacionamiento), accione el freno de estacionamiento hasta el fondo y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Si no se realizan estas operaciones, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.
- No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

Los testigos luminosos en el cuadro de instrumentos indican la posición de la palanca de cambios cuando se pone el interruptor de encendido en la posición "ON".



ADVERTENCIA

- Después de que el vehículo se detuvo, asegúrese siempre que la palanca de cambios esté colocada en N (Punto muerto) aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.
- No utilice la posición N (Punto muerto) en lugar del freno de estacionamiento.

Testigo de advertencia de el Cambio Automático (AMT)



Apriete el Freno

El motor no podrá encenderse a no ser que la palanca de cambios esté en posición N (Punto muerto) y se esté apretando el pedal de freno.

Luz de advertencia de el Cambio Automático (AMT)



El embrague se ha sobrecalentado

Esta luz de advertencia indica que el embrague se ha sobrecalentado. Aparece durante un rato cuando el interruptor de encendido está ON (activado). La luz indicadora se ilumina cuando la temperatura estimada del embrague se incrementa hasta llegar al valor límite.

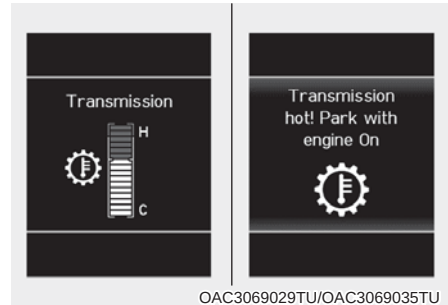
i Información

Es posible que la luz de advertencia AMT se ilumine cuando el deslizamiento del embrague ocurra en exceso debido a una conducción repetida de freno y avance en ángulos empinados, y cuando se tenga activada un largo rato la función Hill-Hold. Para prevenir la activación de la luz de advertencia, utilice el freno cuando conduzca a baja velocidad en colinas o cuando detenga al vehículo en una posición cuesta arriba.

- Si se detiene el vehículo en una colina utilizando solamente el pedal de aceleración o avanzando lentamente con el pedal de freno desengranado, el embrague podría sobrecalentarse y dañarse. En este momento, aparecerá una luz de advertencia en el cuadro de instrumentos.
- Si la luz de advertencia está activada, debe apretarse el pedal de freno.
- Si se ignoran las advertencias podrían ocasionarse daños en el embrague y la transmisión.

Pantalla LCD para temperatura de cambio y mensaje de advertencia

Indicador de la temperatura de transmisión

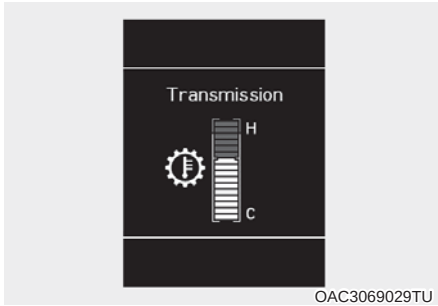


- Seleccione el modo ordenador de trayecto en la pantalla LCD y muévase a la pantalla temperatura de transmisión para ver la temperatura de el Cambio Automático.
- Intente conducir de manera que el indicador de temperatura no se muestre alto/sobrecalentado. Cuando la transmisión se recaliente, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD. Siga el mensaje mostrado.



PRECAUCIÓN

El aumento (alta temperatura) del indicador de temperatura de transmisión suele aparecer en una inclinación cuando el vehículo está detenido durante largo tiempo usando el pedal del acelerador, sin utilizar el pedal de freno.

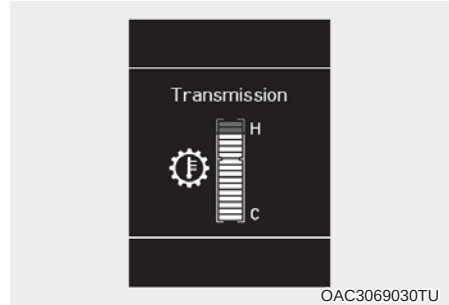


Normal (por debajo de la marca 10)

- Para mantener un rendimiento óptimo del control de cambios, conduzca de manera que el indicador de temperatura se encuentre por debajo del punto (por debajo de la marca 10).

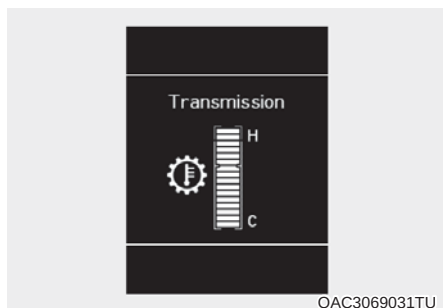
i Información

El indicador de temperatura puede aumentar rápidamente si ocurre un deslizamiento excesivo del embrague debido a una conducción de arranque y parada en pendientes acusadas o cuando la Retención en pendiente se mantiene por un largo tiempo. Con el fin de evitar un aumento excesivo de la temperatura, use el freno durante la conducción a baja velocidad o cuando detenga el vehículo en una cuesta.



Antes de entrar en Alta/ Sobrecalentamiento (marca de 10 a 14)

- Esta zona muestra que la temperatura del embrague del AMT se encuentra antes de entrar en la zona de alta/sobrecalentamiento. Cuando la temperatura del embrague se encuentra en esta zona (marca de 10 a 14), conduzca minimizando el deslizamiento del embrague para que el indicador de temperatura esté bajo el punto (**marca 10**).
- Si la temperatura del embrague continúa aumentando y llega a la marca 14, suena la alarma de advertencia y el indicador de temperatura salta en el panel de instrumentos. El mensaje de advertencia AMT no aparece.



OAC3069031TU

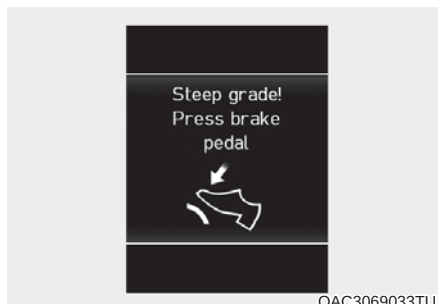
Alta/Sobrecalentamiento (marca de 15 a 16)

- Esta zona muestra que la temperatura del embrague del AMT ha entrado en la zona alta/sobrecalentamiento. La alarma de advertencia AMT suena, el mensaje de advertencia aparece en el panel de instrumentos y el indicador de temperatura desaparece de este último.

Siga el mensaje de advertencia mostrado.

- Para comprobar el estado de la temperatura del embrague cuando se recalienta, mueva la pantalla al indicador de temperatura seleccionando el modo informático de disparo. Luego puede comprobar el estado de la temperatura del embrague.

Mensaje de advertencia AMT



OAC3069033TU

Conducir cuesta arriba o en pendientes pronunciadas:

- Para sujetar el coche en pendiente, utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento.
- Al conducir con paradas frecuentes o en una cuesta, espere a que se forme un espacio delante de su vehículo antes de iniciar la marcha. Luego, mantenga el vehículo en la cuesta accionando el pedal del freno.
- Si el vehículo se mantiene o marcha lentamente en una cuesta accionando el pedal del acelerador, el embrague y la transmisión podrían sobrecalentarse y causar daños. En este momento aparece un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.
- Si se activa la advertencia en el LCD, accione el pedal del freno.
- Si ignora las advertencias podría causar daños en la transmisión.



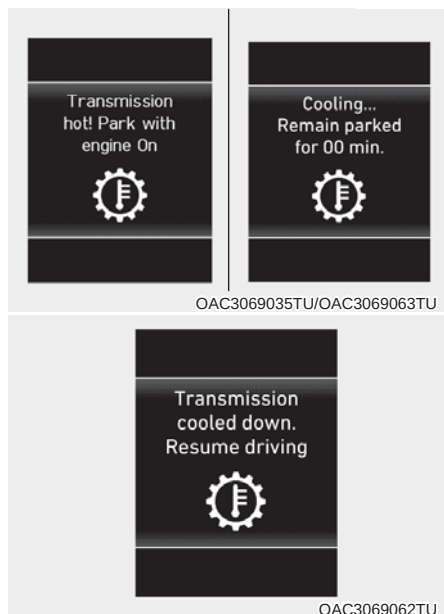
Temperatura Elevada de la Transmisión(embrague) (primera y segunda advertencia)

- Bajo condiciones determinadas, como en caso de paradas frecuentes y arranques en pendientes pronunciadas, si se inicia repentinamente la marcha o se produce una aceleración brusca, o si se dan otras condiciones de conducción severas, la temperatura del embrague y la transmisión aumenta excesivamente.
- Cuando la temperatura del embrague sea elevada, el modo de protección segura se activará y el indicador de posición de marchas en el cuadro de instrumentos parpadeará con un sonido. En este momento, el mensaje de advertencia "Transmission temperature is high! Stop safely (Alta temp. de transmisión! Por seguridad pare" en la pantalla LCD y la conducción podría no ser suave.
- Después de la primera advertencia, la temperatura del embrague se incrementará continuamente, y el sonido de advertencia y el indicador de marcha sonarán y parpadearán constantemente.(segunda advertencia)
- Si sucede esto, desvíese a una ubicación segura, detenga el vehículo con el motor en marcha, apriete el freno y deje que el embrague se enfríe unos minutos con el motor encendido.
- Si ignora esta advertencia, la condición de conducción podría empeorar. Es posible que experimente movimientos abruptos y sacudidas bruscas. Para volver al estado de conducción normal, detenga el vehículo y presione el freno de y cambie a P (Aparcar). Después deje que se enfríe la transmisión durante unos minutos con el motor en marcha.



ADVERTENCIA

En una carretera cuesta arriba, nunca detenga el vehículo utilizando únicamente el pedal acelerador o el modo creeping. Esto podría ocasionar el sobrecalentamiento del embrague y daños excesivos, provocando el acortamiento de la vida útil del embrague.



- Cuando aparezca el mensaje “Trans cooled down. Resume driving. (Trans. enfriad. Vuelva a conducir)” puede reanudar la conducción.
- Conduzca el vehículo con suavidad siempre que sea posible.
- Si alguno de las advertencias sigue parpadeando, por motivos de seguridad recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar el sistema.

La transmisión (embrague) se ha sobrecalentado (última advertencia)

- Si sigue conduciendo el vehículo y la temperatura del embrague alcanza el límite máximo, aparecerá el mensaje de advertencia "Trans Hot! Park with engine on (¡Sobrecalentamiento de la transmisión! Pare con motor encendido.)".
- Esta advertencia indica un tiempo de espera para que la transmisión se enfríe.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha N (Punto muerto) y deje que la transmisión se enfríe.

Posiciones de transmisión

R (Marcha Atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

AVISO

- **Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a la posición R (marcha atrás).**
- **Si se quiere retroceder con la posición R (Marcha Atrás), no se podrá cambiar a esa marcha si la velocidad del vehículo es superior a los 3 km/h (2 mi/h).**
- **Pise el pedal del freno. De ser el caso, se iluminará el indicador del freno de pedal y la marcha no se cambiará.**

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas.

Usar N (Punto muerto) si se necesita volver a arrancar un motor parado bruscamente o si es necesario parar con el motor ON.

Pisar siempre el pedal de freno cuando se cambia desde N (Punto muerto) a otra velocidad.



ADVERTENCIA

No cambiar a una velocidad a no ser que su pie esté firmemente en el pedal del freno. Cambiar a una velocidad cuando el motor está funcionando a alta velocidad puede ocasionar que el vehículo se mueva muy rápido. Se podría perder el control del vehículo y golpear personas u objetos.

D (Conducción)

Es la posición normal de conducción. La transmisión cambiará automáticamente a la posición de marcha adecuada a partir de la presión ejercida en el pedal acelerador y de la variación de la velocidad del vehículo.

Si desea más potencia para adelantar a otro vehículo o subir una pendiente, pise a fondo el acelerador: la caja de cambios reducirá a la marcha inmediatamente inferior.

Cuando se arranque estando cuesta arriba

- Asegúrese de tener puesta firmemente la palanca del freno de estacionamiento para prevenir que el vehículo se deslice hacia atrás.
- Mueva la palanca de cambios a la posición D (Conducción) a la vez que aprieta el pedal de freno. Asegúrese de que el indicador de marchas del cuadro de instrumentos muestre la Primera marcha.
- Quite el pie del pedal de freno y apriete el pedal acelerador gradualmente. Entonces, cuando el vehículo empiece a moverse, suelte el freno de estacionamiento y apriete el pedal acelerador.

Cuando se arranque estando cuesta abajo

- Apriete el pedal de freno y mueva la palanca de marchas a la posición D (Conducción). Asegúrese de que el indicador de marchas del cuadro de instrumentos muestre la Primera marcha.
- Quite el pie del pedal de freno y apriete lentamente el pedal acelerador. Cuando la velocidad del vehículo se incremente, se engranará el embrague.

AVISO

- Si la marcha no se ha cambiado después de mover la palanca de cambios de la posición N (Punto muerto) a D (Conducción)/M (Manual)/R (Marcha Atrás), intente cambiar la marcha otra vez. En este caso, podrían darse un retraso y un ruido intermitente, que son normales.
- Siempre debe detener el vehículo completamente y apretar el pedal de freno antes de cambiar a una posición D (Conducción).
- Cuando se esté cambiando de la posición R (Marcha Atrás) a la D (Conducción), la marcha no se cambiará si la velocidad del vehículo es superior a los 8 km/h (5 mi/h).
- Pise el pedal del freno. De ser el caso, se iluminará el indicador del freno de pedal y la marcha no se cambiará.

Modo de cambio manual



Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo cambio manual se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición D (marcha adelante) al carril de accionamiento manual (M). Para volver a la zona de funcionamiento D, empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo de cambio manual, mover la palanca de cambios hacia atrás y hacia adelante permitirá seleccionar el rango de velocidades deseado para las condiciones actuales de conducción.

- + (Subir): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.
- (Reducir): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

AVISO

Si no puede mover la palanca de cambios a ninguna posición o si la marcha se cambia automáticamente a la posición N (Punto muerto) cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mi/h), podría ser debido a una avería del sistema. En ese caso, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

- Sólo se pueden seleccionar las cinco marchas hacia adelante. Para retroceder o estacionar el vehículo hay que llevar la palanca a las posiciones R (marcha atrás) o N (Punto muerto).
- La reducción de marchas se efectúa automáticamente al disminuir la velocidad del vehículo. Cuando éste se detiene, se selecciona automáticamente la primera velocidad.
- Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.
- Si el conductor empuja la palanca a la posición + (subir) o - (reducir), la transmisión podría no cambiar de marcha si se prevé que la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor debe cambiar a una marcha más larga en función de las condiciones de la carretera, teniendo cuidado para mantener las rpm del motor por debajo de la zona roja.
- Si acelera sobre firme deslizante, empuje la palanca de cambio a la posición + (Subir). Esto provoca que la transmisión cambie a 2a, que es mejor para una conducción suave en una carretera deslizante. Para volver a primera, empuje la palanca de cambio hacia - (reducir).

Estacionamiento

Para aparcar el vehículo, siempre debe detenerlo completamente y seguir apretando el pedal de freno.

- Cuando esté aparcando en una carretera llana, mueva la palanca de cambios de la posición D (Conducción)/R (Marcha Atrás) a la N (Punto muerto). A continuación, tire firmemente del freno de estacionamiento antes de apagar el motor.
- Cuando se aparque en una carretera inclinada, se recomienda que se sitúe la palanca de cambios en la posición D (Conducción) si es cuesta arriba y en la posición R (Marcha Atrás) si es cuesta abajo, y que se deje puesto el freno de estacionamiento antes de apagar el motor.

Si se apagó el motor con la palanca de cambios en la posición D (Conducción) o R (Marcha Atrás), es necesario presionar el pedal de freno y mover la palanca de cambios a una posición N (Punto muerto) para encender el motor. Coger la llave al salir del vehículo.



ADVERTENCIA

Cuando permanezca en el vehículo con el motor encendido, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. Se puede sobrecalentar el motor o el sistema de escape y provocar un fuego.

El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.

No estacione el vehículo, en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, papel, hojas, etc. Estos pueden encenderse y causar un incendio.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde "N (punto muerto)" a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a "R (marcha atrás)" y "D (conducción)".
- No mover la palanca de cambios a N (Punto muerto) cuando se conduce. Hacerlo puede dar como resultado un accidente debido a una pérdida de frenado del motor y la transmisión pudiera dañarse.
- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Una presión ligera pero consistente del pedal puede dar como resultado el sobrecalentamiento de los frenos, desgaste del freno y posiblemente hasta el fallo del freno.
- Al presionar los pedales de acelerador y freno al mismo tiempo puede desencadenar la lógica para la reducción de la potencia del motor para asegurar la desaceleración del vehículo. La aceleración del vehículo se reanudará después de soltar el pedal del freno.
- Al conducir en modo de cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De otra manera, la velocidad inferior puede que no se engrane si las rpm del motor están fuera del rango permisible.
- Aplicar siempre el freno de estacionamiento al salir del vehículo. No confíe únicamente en situar el cambio en "N (Punto muerto)" para impedir que se mueva el vehículo.

- Tenga mucho cuidado cuando conduzca sobre un firme deslizante. Preste especial atención cuando frene, acelere o cambie de marcha. Sobre una superficie deslizante, un cambio brusco de la velocidad del vehículo puede hacer que las ruedas motrices pierdan tracción y se pierda el control del vehículo y provocar un accidente.
- Pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador se consiguen las prestaciones y el consumo óptimos del vehículo.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de HERIDAS GRAVES o la MUERTE:

- **Utilice SIEMPRE el cinturón de seguridad.** En una colisión, un ocupante sin cinturón de seguridad tiene una probabilidad de sufrir lesiones graves o mortales significativamente mayor que un ocupante con el cinturón correctamente abrochado.
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o giros bruscos rápidos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**
- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **En caso de que el vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. Baje la velocidad antes de volver al carril.**
- **HYUNDAI recomienda seguir todos los límites de velocidad establecidos.**

SISTEMA DE FRENOS

Servofreno

Su vehículo dispone de un servofreno que se ajusta automáticamente durante el uso normal.

Si el motor no está funcionando o se apaga mientras se conduce, la asistencia para los frenos no funcionará. Usted todavía puede detener el vehículo ejerciendo una mayor fuerza en el pedal del freno de la que normalmente necesita. La distancia de frenada será más larga que con asistencia al freno.

Cuando el motor no funciona, la asistencia de frenado de reserva se va perdiendo poco a poco cada vez que se pisa el pedal. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia a la frenada.

Solamente debe bombearse el pedal del freno cuando sea necesario para mantener el control de la dirección en superficies deslizantes.



ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes:

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esta costumbre eleva anormalmente la temperatura del freno, provoca un desgaste excesivo de forros y pastillas y alarga la distancia de frenado.**
- **Cuando se esté descendiendo por una colina larga o empinada, cambie a una marcha inferior para poder controlar su velocidad sin tener que utilizar en exceso el pedal de freno. La aplicación continua de los frenos provoca su sobrecalentamiento y puede ocasionar pérdida temporal de la capacidad de frenado.**

- **Si los frenos se mojan pueden perder eficacia y hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado durante la frenada. Basta pisar levemente el pedal para comprobar si se han visto afectados de esta manera. Haga siempre esta prueba después de atravesar una capa de agua profunda. Para secar los frenos, golpee ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos mientras se mantiene una velocidad hacia adelante segura hasta que el funcionamiento de los frenos vuelven a la normalidad. Evitar conducir a velocidades altas hasta que los frenos funcionen correctamente.**

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando se desgastan las pastillas de freno y hay que cambiarlas por otras nuevas, oírás un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Puede que el sonido vaya y venga, o que se produzca siempre que pise el pedal del freno.

Recuerde que ciertas condiciones de conducción o situaciones climáticas pueden hacer que los frenos chirrien cuando se accionan por primera vez (o cuando se aplican con suavidad). Esto es normal y no indica ningún problema en los frenos.

AVISO

Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no circule con unas pastillas gastadas.



Información

Reemplace siempre las pastillas como el conjunto de eje delantero o trasero.

Frenos de tambor trasero

Los tambores de los frenos traseros no tienen indicadores de desgaste. Por lo tanto, inspeccione las zapatas del freno trasero si escucha un ruido a roce en el freno trasero. Revise los frenos traseros cada vez que cambie o rote las ruedas y cuando cambie los frenos delanteros.

Freno de estacionamiento



Ajuste siempre el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo, para aplicar:

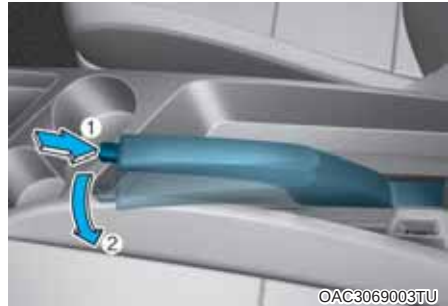
Pise firmemente el pedal del freno.

Tire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba todo lo que se pueda.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de **HERIDAS GRAVES** o la **MUERTE**, no accione el freno de estacionamiento mientras se mueve el vehículo excepto en caso de emergencia. Esto podría dañar el sistema de frenos y ocasionar un accidente.



Para liberar:

Pise firmemente el pedal del freno.

Tire de la palanca del freno de estacionamiento ligeramente.

Mientras pulsa el botón liberar (1), bajar el freno de estacionamiento (2).

Si el freno de estacionamiento no se libera o no se libera completamente, recomendamos que lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

Cuando salga del vehículo o estacione, detenerse siempre por completo y continuar oprimiendo el pedal del freno.

Mueva la palanca de cambio a la 1ª marcha (en vehículos de cambio manual) o N (punto muerto, por el vehículo con Cambio Automático), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

Testigo de advertencia del freno de estacionamiento



Compruebe el Piloto de Aviso de Freno de Estacionamiento girando la llave de contacto a la posición ON (sin arrancar el motor).

Este piloto se iluminará siempre que se aplique el freno de estacionamiento mientras el contacto está en las posiciones START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que ha soltado por completo el freno de estacionamiento y de que el Piloto de Aviso está apagado.

Si la luz de aviso del freno de estacionamiento sigue encendida después de soltar el freno de estacionamiento mientras el motor está en funcionamiento, puede que el sistema de frenos esté averiado. La situación exige atención inmediata.

Si es posible, detenga enseguida el vehículo. Si no es posible, conduzca con la mayor precaución hasta encontrar un lugar seguro.

Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS)



ADVERTENCIA

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control de estabilidad electrónica (ESC) no evitarán accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque el control del vehículo es mejor durante el frenado de emergencia, mantenga siempre una distancia de seguridad con los objetos situados por delante de usted. Reduzca siempre la velocidad en condiciones de circulación difíciles. La distancia de frenado para vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que la de los vehículos sin dichos sistemas en las condiciones siguientes de la calzada.

Bajo estas condiciones, el vehículo debe conducirse a velocidades reducidas:

- Carreteras mal pavimentadas, de grava o cubiertas de nieve.
- En carreteras en las que el pavimento tiene baches o diferentes niveles.
- Cadenas para neumáticos se instalan en el vehículo.

No ponga a prueba la seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC circulando a gran velocidad o en curvas ceñidas. Puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema de frenado electrónico que ayuda a evitar un patinazo durante el frenado. El ABS permite al conductor conducir y frenar al mismo tiempo.

Utilizar el ABS

Para obtener el máximo beneficio del ABS en una situación de emergencia, no intente modular la presión que ejerce sobre los frenos ni de bombear. Pise el pedal del freno con toda la fuerza posible.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esto es normal, e indica que el ABS funciona.

ABS no reduce el tiempo o la distancia que toma detener el vehículo.

Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.

ABS no evitará un patinazo causado por cambios bruscos en la dirección, tales como tratar de doblar una esquina demasiado rápido o hacer un cambio de senda brusco. Conducir siempre a una velocidad segura para las condiciones atmosféricas y de la vía.

ABS no puede evitar una pérdida de estabilidad. Siempre guiar el volante moderadamente cuando se de un frenazo. Un movimiento severo o brusco del volante puede aún ocasionar que el vehículo se desvíe hacia el tráfico que se aproxima o se salga de la vía.

En superficies sueltas o desiguales, la entrada en funcionamiento del ABS puede alargar la distancia de frenado.

La luz de advertencia del ABS () permanecerá encendida aproximadamente durante varios segundos después de que el interruptor de encendido esté en ON. Durante este tiempo, el ABS realiza un autodiagnóstico, y el piloto se apaga si todo es normal. Si permanece encendida, puede que el sistema ABS esté averiado. Recomendamos que se ponga en contacto tan pronto como sea posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

Si el piloto de aviso del ABS () permanece encendido, el sistema podría estar averiado. El frenos asistidos funcionará con normalidad. Para reducir los riesgos de graves lesiones o la muerte, recomendamos que se comunique con un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

Si conduce sobre superficies deslizantes, como una carretera helada, y pisa el freno continuamente, el ABS () se activará también de forma continua y puede llegar a encenderse el piloto correspondiente. Lleve el vehículo a un lugar seguro y detenga el motor.

Vuelva a arrancar el motor. Si se apaga el piloto de aviso del ABS, es que el sistema funciona bien.

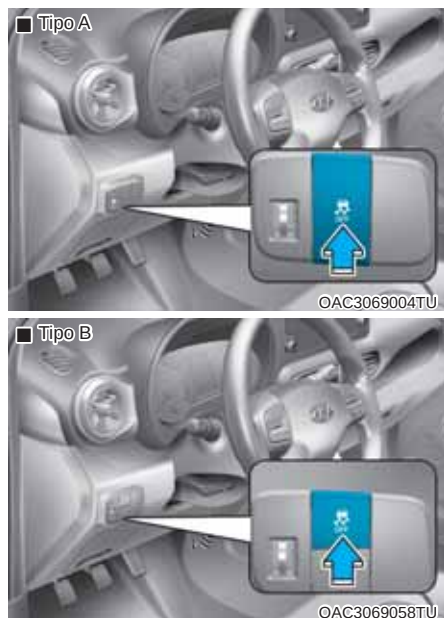
En caso contrario, el ABS podría haberse averiado. Recomendamos que se ponga en contacto tan pronto como sea posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Información

Si se arranca con la batería de otro vehículo por estar agotada la del propio que además se encienda el piloto de aviso del ABS (). Esto ocurre por el bajo voltaje de la batería. No significa que el ABS funcione mal. Espere a que se recargue la batería antes de poner en marcha el vehículo.

Control Electrónico de Estabilidad (ESC)



El control electrónico de estabilidad (ESC) le ayuda a estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas.

El ESC comprueba hacia dónde pretende ir el conductor y hacia dónde va realmente el vehículo.

ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener el vehículo en la ruta prevista. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Ajustar siempre la velocidad y conducción a las condiciones de la vía.



ADVERTENCIA

No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera o demasiado deprisa en curva. El ESC no impedirá accidentes.

Una velocidad excesiva en curva, las maniobras abruptas y el deslizamiento sobre superficies húmedas pueden provocar graves accidentes.

Funcionamiento del ESC

ESC activado

Cuando el interruptor de encendido esté en ON, el testigo indicador del ESC y ESC OFF se iluminará durante aprox. 3 segundos. Después de que se apaguen ambas luces, se habilita el ESC.

Cuando está en funcionamiento



Cuando el ESC está funcionando, el piloto indicador ESC parpadea:

- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esto es normal, e indica que el ESC funciona.
- Cuando se activa ESC, el motor puede no responder al acelerador como lo hace bajo condiciones normales.
- Si el control de velocidad de cruce está en uso cuando se activa el ESC (control electrónico de estabilidad), el control de velocidad de cruce se desacopla automáticamente. Se puede reestablecer cuando las condiciones de la carretera lo permitan. **Veáse “Sistema de Control de Velocidad de Crucero” más adelante en este capítulo** (opcional)
- Al circular por barro o carreteras resbaladizas, es posible que no aumenten las revoluciones del motor (revoluciones por minuto) al pisar el acelerador. Esto es para mantener la estabilidad y tracción del vehículo y no indica un problema.

ESC OFF



Para cancelar el funcionamiento del ESC :

• Estado 1



OAC3069064TU

Pulse brevemente el botón ESC OFF. El testigo indicador y/o el mensaje “Traction control disabled [Control de tracción desactivado]” del ESC OFF se iluminarán. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) se desactiva, pero la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) sigue operativa.

• Estado 2



Pulse y mantenga el botón ESC OFF continuamente durante más de 3 segundos. El testigo indicador y el mensaje "Ctrl. de tracción y estabilidad desactivado" del ESC se iluminan y suena una señal acústica. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) y la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) se desactivan. Gire el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF cuando el ESC está apagado y así permanecerá inactivo. Una vez vuelva a arrancar el vehículo, el ESC volverá a encenderse automáticamente.

Testigos indicadores

- Luz del indicador ESC (parpadea)



OTD059012

- Piloto indicador ESC OFF (enciende)



OTD059013

Cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, el piloto indicador ESC se ilumina, y se apaga a continuación si el sistema ESC funciona correctamente.

El piloto indicador ESC parpadea cuando el ESC entra en acción.

Si piloto indicador ESC permanece encendido, puede que el ESC tenga un problema. Si este testigo de advertencia se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

El piloto indicador ESC OFF se enciende: cuando se apaga el ESC con el botón.



ADVERTENCIA

Cuando el ESC parpadea, esto indica que ESC está activo:

Conduzca despacio y NUNCA intente acelerar. NUNCA poner ESC off mientras la luz del indicador esté parpadeando o se puede perder el control del vehículo ocasionando un accidente.

AVISO

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado neumáticos y llantas de distinto tamaño.

Desactivación del ESC

Durante la marcha

El modo ESC OFF solo deberá usarse brevemente para ayudar a liberar el vehículo si está atascado en la nieve o en el fango, al detener temporalmente la operación del ESC para mantener el par motor en las ruedas.

Para apagar el ESC durante la marcha, presione el botón ESC OFF mientras circula por una recta.

AVISO

Para no dañar la transmisión:

- No permitir que la(s) rueda(s) de un eje gire(n) excesivamente mientras se muestran las luces de advertencia del ESC, ABS frenos y del freno de estacionamiento. Las reparaciones no estarían cubiertas por la garantía del vehículo. Reducir la potencia del motor y no girar la(s) ruedas excesivamente mientras se muestran estas luces.
- Si coloca el vehículo en un banco de pruebas, asegúrese de que ESC está desactivado (se iluminará el piloto ESC OFF)

Información

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni de los frenos estándar.

Gestión de Estabilidad del Vehículo (VSM)

La gestión de la estabilidad del vehículo (VSM) es una función del sistema de control de estabilidad del vehículo (ESC). Ayuda a asegurar que el vehículo se mantenga estable cuando se acelera o frena bruscamente en vías mojadas, resbaladizas y rústicas donde la tracción sobre los cuatro neumáticos puede repentinamente ser irregular.



ADVERTENCIA

Tome en cuenta las siguientes precauciones al utilizar el Gestión de Estabilidad del Vehículo (VSM):

- Comprobar SIEMPRE la velocidad y la distancia al vehículo que va delante. El VSM no es un sustituto de la conducción segura.
- No circule nunca a una velocidad excesiva para las condiciones de la carretera. El VSM no impedirá accidentes. El exceso de velocidad en el mal tiempo, las carreteras resbaladizas y desiguales pueden causar accidentes graves.

Operación VSM

VSM ON

El VSM funciona cuando:

- El Control de Estabilidad Electrónico (ESC) está activo.
- La velocidad del vehículo es aproximadamente superior a 15 km/h (9 mph) en vías con curvas.
- La velocidad del vehículo es aproximadamente superior a 20 km/h (12 mph) cuando el vehículo está frenando en vías rústicas..

Cuando está en funcionamiento

Cuando utilice los frenos en condiciones que podrían causar la activación del sistema ESC, escuchará un ruido similar a "tiktik" procedente de los frenos o bien notará una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el VSM está activado.

Información

El VSM no funciona cuando:

- Se conduce sobre un terraplén el como por ejemplo con gradiente o inclinación.
- Al conducir marcha atrás.
- El testigo de advertencia ESC OFF está encendido.
- EPS (Electric Power Steering) testigo de advertencia (⊕!) está en encendido.

ADVERTENCIA

Si el indicador ESC (⊕) o el testigo de advertencia EPS (⊕!) permanece encendida o parpadea, puede que el VSM tenga un problema. Si este testigo de advertencia se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado llantas y neumáticos de distinto tamaño.

Asistente de arranque en pendiente (HAC) (opcional)

El asistente de arranque en pendiente (HAC) que contribuye a evitar que el vehículo ruede hacia atrás cuando se arranca un vehículo desde una posición de parada en una pendiente. El sistema opera los frenos automáticamente durante aproximadamente 2 segundos y libera el freno después de 2 segundos o cuando se oprime el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

Estar siempre listo para pisar el pedal del acelerador cuando se arranque en una pendiente. El HAC se activa solamente durante aproximadamente 2 segundos.

Información

- El HAC no opera cuando la palanca de cambios está en N (Punto muerto).
- El HAC se activa incluso cuando el ESC (Control Electrónico de Estabilidad) está apagado. No obstante, no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.

Señal de Parada de Emergencia (ESS)

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) avisa al conductor de atrás en caso de frenada brusca o de activación del ABS haciendo parpadear las luces de freno.

El sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene repentinamente (la velocidad del vehículo está por encima de 55 km/h (34 mph) y la desaceleración del vehículo es superior a los 7m/s²).
- El ABS se activa.

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (25 mph) y el ABS se desactiva o la situación de parada brusca ha concluido, la luz de freno se apaga. En su lugar se encienden automáticamente las luces de advertencia.

Las luces de advertencia se apagan cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h (6 mph) después de la frenada. También se apagan cuando el vehículo se desplaza a velocidad lenta durante algún tiempo. Puede desactivarse manualmente pulsando el interruptor de las luces de advertencia.



PRECAUCIÓN

El sistema de la señal (ESS) de parada de emergencia no funciona si las luces de advertencia ya están encendidas.

Buenas prácticas de frenado



ADVERTENCIA

Cuando salga del vehículo o estacione, detenerse siempre por completo y continuar oprimiendo el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la 1ª marcha (en vehículos de cambio manual) o N (punto muerto) (por el vehículo con el Cambio Automático), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

Los vehículos aparcados sin accionar el freno de estacionamiento o sin accionarlo completamente podrán rodar de forma imprevista y causar lesiones al conductor y a terceros. Accione SIEMPRE el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

¡Los frenos mojados pueden ser peligrosos! Los frenos pueden humedecerse si el vehículo se conduce a través de agua estancada o si este fue lavado.

El vehículo tardará en detenerse si los frenos están mojados. Unos frenos mojados pueden hacer que el vehículo se vaya hacia un lado.

Para secar los frenos, aplíquelos con suavidad hasta que la acción de frenado vuelva a ser normal. Si el funcionamiento del freno no vuelve a lo normal, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Una presión ligera pero constante del pedal puede dar como resultado el sobrecalentamiento de los frenos, desgaste del freno y posiblemente hasta el fallo del freno.

Si se pincha una rueda en marcha, frene suavemente y mantenga recta la dirección mientras disminuye la velocidad. Cuando el vehículo vaya suficientemente lento para su seguridad, salga de la carretera y deténgase en un lugar seguro.

Para evitar que el vehículo se mueva, mantenga el pie firmemente en el pedal del freno cuando el coche se pare.

SISTEMA ISG (PARADA Y ARRANQUE AUTO.) (OPCIONAL)

El sistema ISG reduce el consumo de combustible al apagar el motor automáticamente cuando el vehículo está parado (p. ej. semáforo en rojo, señal de Stop y congestión de tráfico).

El motor arranca automáticamente cuando se cumplen las condiciones de arranque.

El sistema ISG está siempre activo cuando el motor está funcionando.

i Información

Cuando el motor arranca automáticamente con el sistema ISG, algunos testigos de advertencia (p. ej. ABS, ESC, ESC OFF, EPS y el testigo de advertencia del freno de estacionamiento) podrían encenderse durante unos segundos debido al bajo voltaje de la batería. No obstante, esto no indica ningún fallo en el sistema ISG.

Para activar el sistema ISG

Prerrequisitos para la activación

El ISG puede funcionar en las situaciones siguientes:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado
- La puerta del conductor y el capó están cerrados
- La presión de vacío del freno es adecuada.
- El sensor de batería está activado y la batería está lo suficientemente cargada
- La temperatura exterior no es ni demasiado baja ni demasiado alta
- Se conduce el vehículo a una velocidad constante y se detiene
- El sistema del climatizador cumple con las condiciones
- El vehículo está lo suficientemente calentado
- La inclinación es gradual

- El volante está girado menos de 180 grados y a continuación el vehículo se detiene

i Información



WTF-444

- El sistema ISG no está activado cuando no se cumplen los prerrequisitos para activar el sistema ISG. En este caso, el indicador del botón ISG OFF se ilumina y aparece el indicador de parada automática ((A)) se ilumina en amarillo en el tablero de instrumentos.
- Cuando el indicador anterior permanece encendido en el tablero de instrumentos, recomendamos que haga revisar el sistema ISG por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Parada automática

Para parar el motor en el modo de parada en ralentí

Vehículos con cambio manual

1. Disminuya la velocidad del vehículo a 5 km/h (3 mph).
2. Coloque la marcha en N (punto muerto).
3. Deje de pisar el pedal del embrague. El indicador de parada automática () se ilumina en verde en el tablero de instrumentos cuando se para el motor.

Información

La velocidad de conducción debe alcanzar al menos los 5 km/h tras la parada de ralentí para detener el motor de nuevo en el modo de parada en ralentí.

Vehículos con el cambio automático

1. Disminuya la velocidad del vehículo a 0 km/h.
2. Pise el pedal del freno con la palanca de cambio en D (conducción) o N (punto muerto).

El indicador de parada automática () se ilumina en verde en el tablero de instrumentos cuando se para el motor.

Información

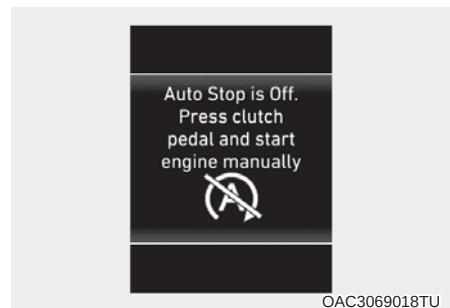
La velocidad de conducción debe alcanzar al menos los 5 km/h tras la parada de ralentí para detener el motor de nuevo en el modo de parada en ralentí.

En el modo de parada automática, cuando el conductor abre el capó, se desactiva el sistema ISG.

Cuando se desactiva el sistema:



El indicador del botón ISG OFF se ilumina.



El mensaje "Parada automática está apagado. Presione el embrague y arranque manual" aparece en la pantalla LCD con un sonido de beep.

En este momento, reinicie manualmente el vehículo:

Vehículos con cambio manual

Pisar el pedal del embrague y del freno con la marcha en N (punto muerto).

Vehículos con el cambio automático

Pisar el pedal del freno con la palanca de cambio en N (punto muerto).

Inicio automático

Para arrancar el motor en el modo de parada automática

Vehículos con cambio manual

- Pise el pedal del embrague con la marcha en N (punto muerto).

El indicador de parada automática (**A**) se desactiva en el tablero de instrumentos cuando se vuelve a arrancar el motor.

Vehículos con el cambio automático

- Suelte el pedal del freno.
- Cuando se activa el AUTO HOLD, si suelta el pedal de freno, el motor mantiene el estado de parada automática. Sin embargo, si pisa el pedal del acelerador, el motor vuelve a arrancar.

El indicador de parada automática (**A**) se desactiva en el tablero de instrumentos cuando se vuelve a arrancar el motor.

El motor se vuelve a arrancar en las siguientes situaciones.

- La presión de vacío del freno es baja.
- El motor se ha detenido durante 5 minutos aproximadamente
- El aire acondicionado está activado y la velocidad de los ventiladores está ajustada a la máxima posición
- El dispositivo de desescarche frontal está activado
- La batería está descargada.
- El rendimiento de calefacción y refrigeración del sistema del climatizador no es el satisfactorio

El indicador de parada automática (**A**) parpadea en verde durante 5 segundos en el panel de instrumentos y un mensaje de "Auto Start" aparecerá en la pantalla LCD.

El arranque automático se desactiva temporalmente en las siguientes situaciones.



Vehículos con cambio manual

Cuando la marcha se cambia sin que el pedal del embrague esté pisado. Aparecerá el mensaje "Presione el embrague antes de seguir conduciendo" en la pantalla LCD. Para activar el arranque automático, cambia a punto muerto y pise el pedal del embrague.



Vehículos con el cambio automático

Cuando la palanca de cambios a N (punto muerto) a R (marcha atrás), D (conducción) o manual sin que se pise pedal del freno. Aparecerá el mensaje "Presione el freno antes de seguir conduciendo" en la pantalla LCD. Para activar el arranque automático, cambia a punto muerto y pise el pedal del embrague.

Para desactivar el sistema ISG

- Pulse el botón ISG OFF para desactivar el sistema ISG. Entonces, el indicador del botón ISG OFF se ilumina y aparece el mensaje "Auto Stop System Off" (parada automática desactivada) en la pantalla LCD.
- Si desea reactivar el sistema ISG, pulse nuevo el botón ISG OFF. Después, el indicador del botón ISG OFF se apaga.

Fallo del sistema ISG

El sistema ISG podría no funcionar:

Si existe un problema con los sensores ISG o el sistema ISG.

Ocurre lo siguiente si hay un problema con el sistema ISG:

- El indicador de parada automática ((A)) parpadeará en amarillo en el tablero de instrumentos.
- La luz del botón ISG OFF se iluminará.

Información

- Si no puede apagar el indicador del botón ISG OFF al presionar el botón ISG OFF o si persiste el problema con el sistema ISG, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Puede apagar el indicador del botón ISG OFF al conducir por encima de los 80 km/h durante 2 horas con la velocidad del ventilador por debajo de la 2ª posición. Si el indicador del botón ISG OFF permanece encendido, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Si el motor está en el modo de parada automática, este puede volver a arrancar. Pare el motor girando la llave de encendido a la posición LOCK (OFF) o sacándola antes de dejar el coche o comprobando en el compartimento del motor.

Desactivación del sensor de la batería



[A] : Sensor de la batería

El sensor de la batería se desactiva cuando se desconecta la batería desde el polo negativo para el mantenimiento. En este caso, el sistema ISG funciona con limitación debido a la desactivación del sensor de la batería. Por ello, el conductor necesita llevar a cabo los siguientes procedimientos para reactivar el sensor de la batería tras desconectar la batería.

Prerrequisitos para reactivar el sensor de la batería

Mantenga el motor en posición OFF durante 4 horas e intente volver a arrancar el motor 3-4 veces para reactivar el sensor de la batería.

Extreme las precauciones para no conectar ningún accesorio (p. ej. navegador y caja negra) al vehículo con el motor en posición OFF. De lo contrario, el sensor de la batería podría no volver a activarse.

i Información

El sistema ISG podría no funcionar en las situaciones siguientes:

- Existe un problema con el sistema ISG.
- La batería es débil.
- La presión de vacío del freno es baja.

En estos casos, recomendamos que haga revisar el sistema ISG por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

- Utilice solamente la batería ISG original HYUNDAI para el cambio. De lo contrario, el sistema ISG podría no funcionar correctamente.
- No recargue la batería ISG con un cargador de batería convencional. De lo contrario, la batería ISG podría dañarse o explotar.
- No extraiga la tapa de la batería. De lo contrario, podría haber una fuga del electrolito de la batería, que es perjudicial para el cuerpo humano.

ASISTENCIA A LA FRENADA ANTE COLISIONES FRONTALES (FCA) (OPCIONAL)

Sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales se ha concebido para detectar y monitorizar el vehículo o el peatón que le precede en la calzada mediante el reconocimiento por cámara con el fin de advertir al conductor sobre una colisión inminente y, en caso necesario, accionar el freno de emergencia.



ADVERTENCIA

Al usar el Sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA), tome las precauciones siguientes:

- Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos detectables por los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.
- Conduzca adecuándose a los límites de velocidad que se especifiquen en la carretera y a las condiciones de la carretera.
- Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. Es posible que el sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales no detenga siempre completamente al vehículo, ya que está pensado para ayudar a mitigar colisiones que sean inminentes.

Ajuste del sistema y activación

Ajuste del sistema



- Configuración de la función de Seguridad Frontal

El conductor puede activar FCA colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando:

'Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad frontal'

- Si selecciona "Ayuda Activa", se activa el sistema FCA. El FCA activa mensajes y alarmas de advertencia según el riesgo de colisión. La asistencia al freno se efectuará según el riesgo de colisión.
- Si selecciona "Warning only [Solo aviso]", el sistema FCA activa y produce solo las alarmas de advertencia según los niveles de los riesgos de colisión. En esta configuración no se aplicará la asistencia al freno.
- Si selecciona 'Apagar', se desactiva el sistema FCA.



La luz de advertencia se ilumina en la pantalla LCD cuando cancela el sistema FCA.

El conductor puede observar el estado de activación/desactivación del FCA en la pantalla LCD. Además, el testigo de advertencia se enciende cuando el ESC (control electrónico de estabilidad) se apaga. Si el testigo de advertencia permanece encendido con el FCA activado, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Configuración del Ritmo de Advertencias

El conductor puede seleccionar la antelación de activación del aviso inicial en la pantalla LCD.

Vaya a 'Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Tiempo de advertencia → Normal/Tarde'.

Las opciones para el aviso inicial de colisión frontal son las siguientes:

- Normal :

Cuando se selecciona esta opción, se activa con sensibilidad la Advertencia de Colisión Frontal inicial. Si nota que el aviso se activa demasiado pronto, ajuste el aviso de colisión frontal a "Tarde".

No obstante, se selecciona 'Normal' si el vehículo delantero se detiene bruscamente el tiempo de activación de la advertencia inicial podría no parecer rápido.

- Tarde:

Cuando se selecciona esta opción, se activa la Advertencia de Colisión Frontal inicial más tarde de lo normal. Con este ajuste se reduce la distancia con respecto al vehículo o el peatón de delante antes de que se produzca el aviso inicial.

Seleccione 'Tarde' cuando el tráfico es ligero y cuando la velocidad de conducción es lenta.

i Información

Si modifica el ritmo de la advertencia, el ritmo de las advertencias de otros sistemas podría quedar alterado. Si desea modificar el ritmo de la advertencia, asegúrese de que lo hace de forma consciente.

Prerrequisitos para la activación

La FCA está lista para ser activada cuando se selecciona 'Ayuda Activa' o 'Solo Advertencia' bajo Seguridad Frontal en la pantalla LCD, y cuando se cumplen los siguientes prerrequisitos.

- El Control Electrónico de Estabilidad (ESC) está activado.
- La velocidad del vehículo es superior 10 km/h. (El FCA solo se activa en determinados rangos de velocidad.)
- El sistema detecta a un vehículo o un peatón enfrente que podría colisionar con su vehículo. (El FCA podría no activarse o podría sonar una alarma de advertencia según la condición de conducción o del vehículo.)



ADVERTENCIA

- La FCA se activa automáticamente cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ON (activado). El conductor puede desactivar el FCA cancelando el ajuste del sistema en la pantalla LCD. Para prevenir la distracción del conductor, no intente activar o desactivar la FCA mientras esté conduciendo el vehículo.
- El FCA se desactiva automáticamente al cancelar el ESC (control de estabilidad electrónico). Cuando se cancela el ESC, la FCA no podrá activarse en el cuadro de la pantalla LCD. El testigo de advertencia del FCA se enciende, lo que es normal.

En ese momento, la FCA tampoco podrá activarse en el cuadro de instrumentos o el modo de configuración de usuario del sistema de infotainment.

Mensaje de advertencia del FCA y control de freno

El sistema FCA activa mensajes y alarmas de advertencia según el riesgo de colisión, como la frenada brusca del vehículo de delante, una distancia de frenado insuficiente o la detección de peatones. Además controla los frenos según los niveles de riesgo de colisión.

Advertencia de colisión (1r. aviso)



Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica. Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- Su vehículo podría reducir la velocidad ligeramente
- Funcionará si la velocidad del vehículo de delante es superior a aprox. 10 km/h e inferior o igual a 180 km/h. (La velocidad máxima de funcionamiento puede reducirse dependiendo de la condición del vehículo de delante y el entorno del mismo.)
- Para peatones, la velocidad del vehículo es superior o igual a aprox. 10 km/h e inferior a aprox. 60 km/h. (La velocidad máxima de funcionamiento puede reducirse dependiendo de la condición de los peatones y ciclistas y el entorno de los mismos).
- Si selecciona "Warning only [Solo aviso]", el sistema FCA activa y produce solo las alarmas de advertencia según los niveles de los riesgos de colisión. Debe controlar directamente el freno porque el sistema FCA no controla el freno.

Frenado emerg. (2º. aviso)



Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica. Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- El control de frenos se maximiza justo antes de una colisión, reduciendo el impacto cuando se choca de frente con otro vehículo.
- Funcionará si la velocidad del vehículo de delante es superior a aprox. 10 km/h e inferior o igual a 60 km/h. (La velocidad máxima de funcionamiento puede reducirse dependiendo de la condición del vehículo de delante y el entorno del mismo.)
- Para peatones, la velocidad del vehículo es superior o igual a aprox. 10 km/h e inferior a aprox. 60 km/h. (La velocidad máxima de funcionamiento puede reducirse dependiendo de la condición de los peatones y ciclistas y el entorno de los mismos).
- Si selecciona "Warning only [Solo aviso]", el sistema FCA activa y produce sólo las alarmas de advertencia según los niveles de los riesgos de colisión. Debe controlar directamente el freno porque el sistema FCA no controla el freno.

Los otros

- En una situación de emergencia, el sistema de frenos activa el estado listo para una reacción inmediata en cuanto el conductor pisa el pedal del freno.
- El FCA proporciona una potencia de frenado adicional para obtener un rendimiento de frenado óptimo cuando el conductor pise el pedal del freno.
- El control de frenado se desactiva automáticamente cuando el conductor pisa bruscamente el pedal del acelerador o cuando el conductor acciona el volante de forma abrupta.
- El control del freno FCA se cancela automáticamente cuando los factores de riesgo desaparecen.



PRECAUCIÓN

- **El conductor deberá extremar siempre las precauciones al utilizar el vehículo, tanto si se activan mensajes de advertencia o alarmas del sistema FCA como si no.**
- **Después que se haya activado el control de frenos, el conductor debe apretar inmediatamente el pedal de freno y mirar a su alrededor. La activación del freno por parte del sistema tarda unos 2 segundos.**
- **Si ha sido generado cualquier otro sonido de advertencia, como la advertencia del cinturón, es posible que no suene la advertencia del sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales.**
- **Tener el sistema de audio del vehículo a un volumen demasiado elevado podría provocar que los ocupantes sean incapaces de oír los sonidos de advertencia del sistema.**



ADVERTENCIA

El control de frenado no puede parar completamente el vehículo ni evitar todas las colisiones. El conductor es responsable de conducir con seguridad y controlar el vehículo.



ADVERTENCIA

La lógica del sistema FCA funciona dentro de unos parámetros determinados, como la distancia con respecto al vehículo o el peatón de delante, la velocidad del vehículo de delante y la velocidad del vehículo del conductor. Algunas condiciones, como el mal tiempo o el estado de la calzada, podrían afectar al funcionamiento del sistema FCA.



ADVERTENCIA

Nunca conduzca deliberadamente con peligro para activar el sistema.

Sensor del FCA (la cámara de visión frontal)



Para que el sistema FCA funcione correctamente, asegúrese siempre de que el sensor esté limpio y libre de suciedad, nieve y residuos.

La presencia de suciedad, nieve o cuerpos extraños podría reducir la capacidad de detección del sensor.

AVISO

- **NUNCA** instale accesorios pegue adhesivos en el parabrisas delantero o tinte la luna.
- **NUNCA** coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejos) sobre el salpicadero. Un reflejo de luz podría causar un fallo en el sistema.
- **Extreme** las precauciones para evitar que la cámara se moje.
- **NUNCA** desmonte el conjunto de la cámara o someta el mismo a impactos.

Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema FCA podría no funcionar correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- ✕ Si desea saber más sobre precauciones de sensores, consulte los contenidos del sistema LKA.



Información

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado:

- Al cambiar la luna del parabrisas.

Mensaje de advertencia y testigo de advertencia



Las funciones críticas de seguridad frontal son limitadas.

Cámara bloqueada

Cuando la cámara esté obstruida por suciedad, nieve o restos, es posible que el sistema FCA no detecte otros vehículos.

En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.

El sistema funcionará correctamente cuando se elimine la suciedad, la nieve o los residuos.

Es posible que la FCA no funcione adecuadamente en un área (p.ej. un terreno abierto) donde no se detecte ningún objeto o vehículo después de encender el motor.

Asimismo, aunque no aparezca un mensaje de advertencia en la pantalla LCD, es posible que la FCA no funcione adecuadamente.



ADVERTENCIA

Es posible que el sistema FCA no se active, dependiendo de las condiciones de la carretera, meteorología inclemente, condiciones de conducción o condiciones de tráfico.

Fallo del sistema



Verifique los sistemas de seguridad frontal

- Si el FCA no funciona correctamente, el testigo de advertencia del FCA () se ilumina y aparece un mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparece se ilumina el testigo de advertencia maestro (). En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- El mensaje de advertencia del FCA podría aparecer al mismo tiempo que se ilumina el testigo de advertencia del ESC (control de estabilidad electrónico).

La luz de advertencia y el mensaje de advertencia de la FCA desaparecerán ambos una vez se haya solucionado la cuestión de la luz de advertencia del ESC.



ADVERTENCIA

- El FCA es solo un sistema complementario para la comodidad del conductor. Es responsabilidad del conductor manejar el funcionamiento del vehículo. No confíe únicamente en el sistema FCA. Se recomienda mantener una distancia de freno segura y, de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir la velocidad o para detener al vehículo.
- En algunos momentos y bajo ciertas condiciones de conducción, el sistema FCA podría activarse inintencionalmente. Este mensaje de advertencia inicial aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica. Además, en algunos casos el sistema de reconocimiento por cámara de visión frontal podrían no detectar el vehículo o el peatón de delante. El sistema FCA podría no activarse y no se visualizará el mensaje de advertencia.
- Incluso si hay problemas con la función de control de frenos del sistema FCA, el rendimiento de frenado básico del vehículo funcionará correctamente. Sin embargo, la función de control de frenos para evitar colisiones no se activará.
- Si el vehículo de delante frena bruscamente, podría tener menos control del sistema de frenos. Por tanto, mantenga siempre una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- El sistema FCA podría activarse durante el frenado y el vehículo podría detenerse bruscamente lanzando los objetos sueltos en el interior hacia los pasajeros. Fije siempre los objetos en el interior.
- El sistema FCA no se activa si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.
- Es posible que el control de frenos no funcione si el vehículo de enfrente se detiene repentinamente, lo que podría provocar una colisión. Tenga especial cuidado.
- Los ocupantes podrían lesionarse, si el vehículo se detiene repentinamente con el sistema FCA activado. Tenga especial cuidado.
- El sistema FCA funciona solamente para detectar vehículos delante del vehículo.



ADVERTENCIA

- El sistema FCA no funciona cuando está seleccionada la marcha atrás.
- El sistema FCA no está diseñado para detectar otros objetos en la calzada, como animales.
- El sistema FCA no detecta vehículos en el carril opuesto.
- El sistema FCA no detecta vehículos que se acercan en sentido contrario.
- El sistema FCA no puede detectar si el conductor se acerca demasiado al retrovisor lateral de un vehículo estacionado (p. ej. en una calle sin salida).

En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura o para detener el vehículo.

Limitaciones del sistema

El sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales ha sido diseñado para ayudar al conductor en una situación de conducción altamente peligrosa, y no se responsabiliza de todo tipo de situaciones.

El Sistema FCA detecta situaciones de conducción a través de señales de radar y reconocimiento por cámara, y el sistema FCA podría no funcionar normalmente en una situación de conducción si el rendimiento de las señales de radar y el reconocimiento por cámara no es el adecuado. El conductor debe prestar especial atención en las siguientes situaciones en las cuales el sistema FCA podría no funcionar adecuadamente.

Detección de vehículos

El sensor podría estar limitado cuando:

- Cuando se ponga en marcha el motor o se reinicie el sistema de la cámara delantera, no funcionará durante 15 segundos
- La cámara está bloqueado con un cuerpo extraño o suciedad.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- Condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve, obstruyen el campo de visión del sensor por radar o la cámara.
- Se producen interferencias por ondas electromagnéticas.
- Detección limitada del sensor de cámara.
- El vehículo de delante es demasiado pequeño para detectarse (p. ej. una motocicleta o una bicicleta, etc.).
- La cámara no reconoce todo el vehículo de en frente.
- El vehículo de delante es de un tamaño excesivo para ser detectado por el sistema de reconocimiento por cámara (p. ej. un tractor, etc.).
- El campo de visión de la cámara no está bien iluminado (bien demasiado oscuro o bien demasiado reflejo o iluminación de fondo que obstruyen el campo de visión).
- El vehículo de delante no tiene las luces traseras correctamente encendidas.
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- Cuando se proyecte una iluminación en dirección al vehículo (incluyendo los faros de vehículos que se aproximan)
- El campo de visión enfrente se reduce con el brillo del sol o los faros de los coches con los que se cruce.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- El vehículo de delante conduce irregularmente.
- El vehículo circula por calzadas no pavimentadas o abruptas, o por calzadas con cambio brusco de la pendiente.
- Si el vehículo de enfrente es un vehículo especial, un camión con remolque, etc. que contiene un tipo de equipaje irregular
- Si el vehículo es sacudido violentamente
- Si el reconocimiento del sensor de la cámara se encuentra en malas condiciones
- Si se está siendo remolcado por un remolque u otro vehículo

- Si se dan interferencias causadas por otras ondas electromagnéticas
- Si el vehículo de enfrente está conduciendo de forma errática
- Si la distancia entre el suelo y el chasis del vehículo de enfrente es extremadamente elevada
- El vehículo se conduce dentro de un edificio, como por ejemplo un aparcamiento subterráneo.
- La cámara está dañada.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- La sombra de la medianera, de árboles, etc. cae sobre la calzada.
- El vehículo pasa por un peaje.
- La parte trasera del vehículo que está delante no suele ser visible (el vehículo gira en otra dirección o vuelca).
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- El reconocimiento del sensor cambia de forma imprevista al pasar por un bache reductor de velocidad.
- El vehículo en la parte delantera se mueve a la dirección de conducción.
- El vehículo en la parte delantera se detiene.
- El vehículo en la parte delantera se dirige hacia su vehículo o en marcha atrás.
- Está en una rotonda y el vehículo de delante circula.



- La conducción por una curva.

El rendimiento del Sistema de Asistencia a la Frenada ante Colisiones Frontales podría estar limitado al conducir por una carretera con curvas.

Es posible que en una carretera curvada el sistema de reconocimiento de la cámara delantera no detecte a un vehículo o peatón que estén enfrente. Esto podría solucionarse frenando cuando se requiera y sin necesidad de alarma.

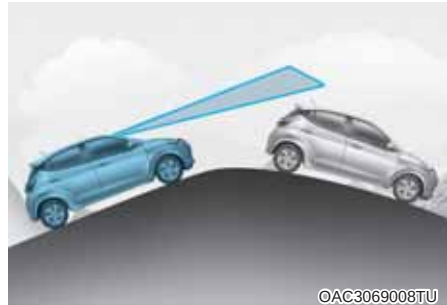
Debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera, y de ser necesario, apretar el pedal de freno para reducir su velocidad de forma que se mantenga una distancia segura.



Es posible que cuando se esté conduciendo por una carretera curvada el sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales detecte a un vehículo o peatón en el carril de al lado o fuera del carril.

Si esto ocurre, el sistema puede activar una alarma innecesaria al conductor y este podría pisar el freno.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.

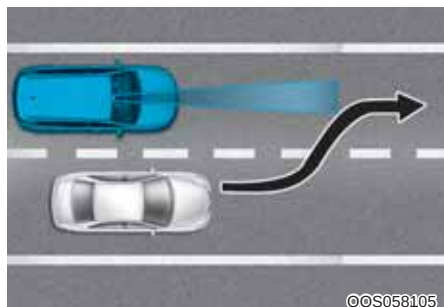


- La conducción por una pendiente.

Es posible que el rendimiento del sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales disminuya cuando se esté conduciendo cuesta arriba o cuesta abajo. Es posible que el reconocimiento de la cámara delantera no detecte a un vehículo o peatón que esté enfrente. Esto podría producir una alarma y frenado innecesarios y ninguna alarma ni frenado cuando es necesario.

Si la Sistema detecta repentinamente un vehículo o peatón que le precede al pasar por una pendiente, podría experimentar una deceleración brusca.

Mantenga la vista hacia delante al conducir por una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

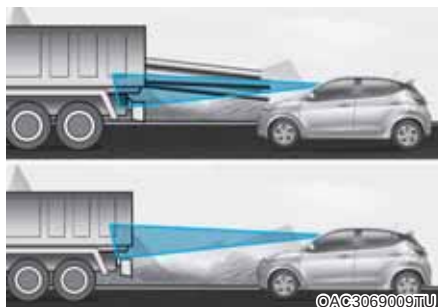


- Cambio de carril

Si un vehículo cambia de carril delante de su vehículo, el sistema FCA podría no detectarlo inmediatamente, especialmente si cambia de carril bruscamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



Al conducir con paradas frecuentes, si un vehículo detenido delante sale del carril, el sistema FCA no podrá detectar inmediatamente el vehículo nuevo de delante. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



- Detección del vehículo de delante

Si el vehículo de delante transporta una carga que se extiende por detrás del mismo, o si el vehículo de delante tiene una distancia al suelo elevada, deberá prestar especial atención. El sistema FCA podría no detectar la carga que se extiende por detrás del vehículo de delante. En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado con respecto al objeto que más se sobresalga y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

Detección de los peatones

El sensor podría estar limitado cuando:

- El sistema de reconocimiento por cámara no puede detectar completamente al peatón, p. ej. si éste se inclina o si no camina erguido.
- El peatón se mueve muy rápido o aparece bruscamente en la zona de detección de la cámara.
- El peatón lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema de reconocimiento por cámara.
- La iluminación exterior es demasiado intensa (p. ej. al conducir con luz solar intensa o en resplandor del sol) o demasiado oscura (p. ej. al conducir por una vía rural oscura por la noche).

- Resulta difícil detectar y distinguir a un peatón de otros objetos de alrededor, p. ej. si hay un grupo de peatones, ciclistas o una muchedumbre.
- Hay un objeto similar a la estructura corporal de una persona.
- El peatón es pequeño.
- El peatón tiene movilidad reducida.
- Detección limitada del sensor.
- La cámara está bloqueado con un cuerpo extraño o suciedad.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- Condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve, obstruyen el campo de visión del sensor por radar o la cámara.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- El campo de visión enfrente se reduce con el brillo del sol.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- El reconocimiento del sensor cambia de forma imprevista al pasar por un bache reductor de velocidad.
- Se encuentra en una rotonda



ADVERTENCIA

- **No utilice el sistema auxiliar contra colisiones al remolcar un vehículo. Si el sistema FCA se acciona durante el remolcado, ello afectaría a la seguridad de su vehículo o del vehículo remolcador.**
- **Extreme las precauciones cuando el vehículo de delante transporte una carga que se extienda por detrás del mismo, o cuando el vehículo de delante tenga una distancia al suelo elevada.**
- **El sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales se pondrá en funcionamiento cuando se detecte un objeto que tenga una forma o característica parecida a un vehículo o un peatón.**
- **El sistema FCA ha sido diseñado para detectar y monitorear el vehículo de enfrente o detectar peatones (si está equipado) en la carretera a través de un reconocimiento por cámara. No se ha concebido para detectar las bicicletas, motocicletas ni objetos con ruedas más pequeños, como maletas, carros de la compra ni cochecitos de bebés.**
- **No ponga a prueba el sistema FCA. Ello podría causar lesiones graves o la muerte.**
- **Si se ha cambiado o reparado el parabrisas o la cámara, le recomendamos que haga revisar el vehículo por concesionario HYUNDAI autorizado.**



Información

En algunos casos, sistema FCA podría quedar anulado si está sujeto a interferencias electromagnéticas.

SISTEMA DE AYUDA DE PERMANENCIA EN EL CARRIL (LKA) (OPCIONAL)



El sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril detecta los marcadores de carril en el borde de la carretera con una cámara frontal delante del limpiaparabrisas, y ayuda al conductor a mantener el vehículo dentro del carril cuando está conduciendo.

Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril, avisa al conductor con una advertencia visual y acústica, aplicando al mismo tiempo una fuerza de contradi dirección para intentar evitar que el vehículo se salga del carril.



ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de estar siempre atento a lo que ocurre a su alrededor y dirigir el vehículo correspondientemente.



ADVERTENCIA

Al usar el sistema de ayuda de permanencia en el carril, tome las precauciones siguientes:

- No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema.
- El sistema LKA ayuda a prevenir que el conductor se salga del carril involuntariamente ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el sistema es meramente una función orientada a la comodidad y no siempre está controlando el volante. Cuando esté conduciendo, el conductor debería prestar atención al volante.
- La operación del sistema LKA puede cancelarse o no funcionar correctamente de acuerdo a las condiciones y a los alrededores de la carretera. Conduzca siempre con precaución.
- No desmonte la cámara de visión frontal temporalmente para tintar la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos y accesorios. Si desmonta la cámara y la monta de nuevo, le recomendamos que lleve su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y la calibración del sistema.
- Al cambiar el parabrisas o la cámara de visión frontal o las piezas relacionadas con el volante, le recomendamos llevar su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y calibración del sistema.

- El sistema detecta marcadores de carril (o el borde de la carretera) y controla el volante utilizando una cámara de visión frontal; por lo tanto, si los marcadores de carril (o el borde de la carretera) son difíciles de detectar, es posible que el sistema no funcione adecuadamente.

Consulte el apartado "Limitaciones del sistema".

- No desmonte ni dañe las piezas relacionadas con el sistema LKA.
- Es posible que no oiga la señal de advertencia del sistema LKA si el volumen del audio es demasiado elevado.
- Si ha sido generado cualquier otro sonido de advertencia, como la advertencia del cinturón, es posible que no suene la advertencia del Sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril.
- No coloque objetos en el salpicadero que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. Esto podría provocar que el sistema LKA no funcione de forma adecuada.
- Mantenga las manos en el volante siempre que esté activado el sistema LKA.
- El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril (o borde de la calzada) a una velocidad superior, el sistema podría no controlar el vehículo. El conductor debe seguir siempre el límite de velocidad cuando se use el sistema.
- Si sujeta objetos al volante, el sistema no le ayudará en la dirección.
- Al tirar de un remolque, asegúrese de que apaga el sistema LKA.

Operación LKA

Botón del sistema LKA



Para activar/desactivar el sistema LKA:

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (activado), mantenga pulsado el botón del sistema LKA, ubicado en la parte izquierda del volante, durante más de 1.5 segundos. (Al lado derecho del volante para vehículos de conducción por la derecha.)

Manual de Configuración del Usuario



El conductor puede activar el LKA colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando:

'Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad del carril → LKA (Ayuda de Permanencia en el Carril)'

El indicador (🚗) en la pantalla se encenderá inicialmente en blanco.

Si se activa el indicador (blanco) desde el ciclo de encendido anterior, el sistema lo encenderá sin tener que realizar control adicional alguno.

Si vuelve a mantener pulsado el botón de LKA durante más de 1.5 segundos o si selecciona 'Off' en la pantalla LCD, se apagará el indicador en el cuadro de la pantalla.

Cambio de la función del sistema LKA

El conductor puede cambiar la LKA al sistema de Aviso de Salida del Carril o cambiar el modo del sistema LKA a través de la pantalla LCD o la pantalla del sistema de infotainment. Vaya a 'Ajustes de usuario → Asistencia al conductor → Seguridad del carril → LKA (Ayuda de Permanencia en el Carril) /LDW (Alerta de Cambio de Carril)/Apagado'.

LKA (Ayuda de Permanencia en el Carril)

Este modo guía al conductor para ayudarle a mantener el vehículo dentro del carril. No suele controlar el volante si el vehículo circula correctamente dentro del carril. Sin embargo, empieza a controlar el volante cuando el vehículo se desvía fuera de los carriles.

LDW (Alerta de Cambio de Carril)

Alerta de Cambio de Carril avisa al conductor con una advertencia visual y una alarma de advertencia cuando el sistema detecta que el vehículo se sale del carril. El volante no se controlará.

Off

Si selecciona 'Off', se desactiva el sistema LKA.



Tenga en cuenta que la velocidad del vehículo deberá ser de aprox. 60 km/h para ACTIVAR sistema LKA. El indicador en el tablero se encenderá en verde.

El color del indicador cambiará dependiendo del estado del sistema LKA.

- Blanco: El sensor no detecta las marcas del carril o la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h.
- Verde : El sensor detecta las marcas y el sistema es capaz de controlar la dirección del vehículo.

i Información

Si se activa el indicador (blanco) desde el ciclo de encendido anterior, el sistema lo encenderá sin tener que realizar control adicional alguno. Si presiona botón LKA nuevamente, indicador del tablero se apagará.

Funcionamiento del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)



OAC3069011TU/OAC3069012TU

- Para ver la pantalla del sistema LKA se muestra en la el LCD del panel de instrumentos, seleccione el Modo Ayuda a la Conducción (🚗). Para más información, consulte el capítulo 4 "Modos de Pantalla LCD".

Después de que se haya activado la LKA, si se detectan ambos marcadores de carril o bordes de la carretera, si la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h (37 mi/h) y si todas las condiciones de activación se han cumplido, se iluminará un indicador verde de volante y el volante pasará a ser controlado.



ADVERTENCIA

El Sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril es un sistema que ayuda a prevenir que el conductor se salga del carril o del borde de la carretera. Sin embargo, el conductor no sólo debería fiarse del sistema, sino que debe comprobar siempre las condiciones de la calzada al conducir.



- Si la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h y el sistema detecta las marcas del carril, el color del carril cambia de gris a blanco.
- Para que el sistema se active completamente, deben detectarse ambas marcas del carril (o borde de la calzada).

- Si el vehículo se sale del carril proyectado delante, el sistema LKA se acciona como sigue:



1. Aparece una advertencia visual en la pantalla LCD. La marca izquierda del carril o la marca derecha del carril parpadeará en la pantalla LCD dependiendo de la dirección a la que vire el vehículo. Además, se escuchará un sonido de advertencia.
2. El sistema LKA controlará el manejo del volante para prevenir que el vehículo traspase el marcador de carril en las siguientes condiciones.
 - La velocidad del vehículo es superior 60 km/h.
 - El sistema detecta ambos carriles
 - Cuando está siendo conducido, el vehículo está posicionado de forma normal entre ambos carriles.
 - No se dan giros repentinos del volante.

Cuando ambos marcadores de carril hayan sido detectados y se cumplan las condiciones para activar el sistema LKA, la luz de indicador del sistema LKA pasará de blanco a verde. Ello indica que el sistema LKA está HABILITADO y que puede controlarse el volante.

Luz y mensaje de advertencia

Mantenga las manos en el volante



Si el conductor suelta el volante durante varios segundos estando activado el sistema LKA, el sistema avisará al conductor.

i Información

Si el volante se mantiene con una fuerza demasiado ligera, el mensaje puede seguir apareciendo porque el sistema LKA podría no reconocer que el conductor tiene las manos en el volante.

! ADVERTENCIA

El mensaje de advertencia podría aparecer tarde según las condiciones de la calzada. Por tanto, mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.

- Si agarra el volante ligeramente, el sistema generará una advertencia señalando que no hay manos en el volante, ya que la LKA podría considerar que no se está agarrando el volante.
- Si no se detectan manos en el volante, los pitidos podrían alargarse y continuar aunque la LKA haya liberado el control del volante.

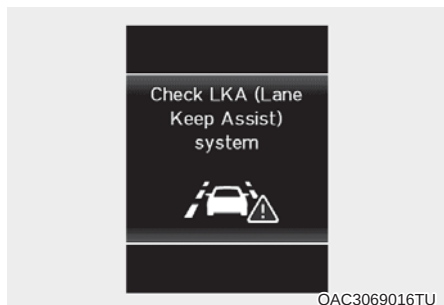
! ADVERTENCIA

- El sistema LKA es solamente un sistema suplementario. Es responsabilidad del conductor manejar el volante de forma segura y mantener al vehículo dentro de su carril.
- Desactive el sistema LKA y conduzca sin utilizar el sistema en las siguientes situaciones:
 - Si hace mal tiempo
 - Si la calzada está en mal estado
 - Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.

i Información

- Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede controlar también el volante.
- El volante podría parecer más pesado o más ligero de lo normal cuando el volante está siendo asistido por el sistema.

Compruebe el sistema LKA (Ayuda de Permanencia en el Carril)



Si existe un problema con el sistema, aparecerá un mensaje durante varios segundos. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del sistema LKA.

Indicador del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)



Se encenderá el indicador del sistema LKA (amarillo) si el LKA no está funcionando correctamente. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si existe un problema con el sistema, realice una de las operaciones siguientes:

- Conecte el sistema después de apagar y encender de nuevo el vehículo.
- Compruebe si el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Compruebe si el sistema está afectado por las condiciones meteorológicas. (p. ej.: niebla, lluvia intensa, etc.)
- Compruebe si hay cuerpos extraños en la lente de la cámara.

Si no se soluciona el problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema LKA no estará HABILITADO y/o no se accionará la dirección asistida en los casos siguientes:

- El intermitente está encendido antes de cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- El vehículo no se conduce por el medio del carril cuando el sistema se enciende o justo después del cambio de carril.
- ESC (control de estabilidad electrónico) o VSM (gestión de estabilidad del vehículo) activado.
- Conduce en una curva cerrada.
- Velocidad del vehículo inferior a 60 km/h o superior a 180 km/h.
- El vehículo hace cambios de carril bruscos.
- El vehículo se detiene bruscamente.
- Solamente se detecte una marca del carril.
- El carril o la carretera es muy ancha o muy angosta.
- Hay más de dos marcadores del carril como en una zona de obras.
- El vehículo se conduce por una pendiente pronunciada.
- El volante se gira constantemente.
- Es posible que el sistema no funcione hasta 15 segundos después de que se ponga en marcha el vehículo o se inicie o reinicie la cámara delantera.

Limitaciones del sistema

El sistema LKA podría funcionar prematuramente aunque el vehículo no se salga del carril previsto, o bien el sistema LKA no le ayudará ni le avisará si el vehículo se sale del carril previsto en los casos siguientes:

Cuando las condiciones del carril y carretera son malas

- Es difícil distinguir el marcador de carril o el borde de la carretera misma cuando el marcador de carril o el borde de la carretera están cubiertos de polvo o arena.
- Resulta difícil distinguir la marca del carril de la superficie de la calzada, o la marca del carril está descolorida o no está bien marcada.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril de la calzada.
- Hay marcas en la superficie de la calzada que parecen marcas de carril, detectadas erróneamente por la cámara.
- El marcador del carril está poco definido o deteriorado.
- La marca del carril confluye o está dividida. (p. ej. peaje)
- El número de carriles aumenta o disminuye o el marcador del carril se cruza de manera complicada.
- Existen más de dos marcas en la calzada de delante.
- La marcar del carril es demasiado ancha o estrecha.
- El carril (o la carretera) es muy ancha o muy angosta.
- Los carriles de delante no son visibles debido a lluvia, nieve, agua en la calzada, daños o manchas en la superficie de la calzada u otros factores.

- La sombra de la medianera, de árboles, etc. cae sobre el marcador del carril (o borde de la calzada).
- Las líneas de carril son complicadas o una estructura sustituye las líneas, como por ejemplo una zona en construcción.
- Hay marcas de pasos de peatones o de símbolos en la carretera.
- La marca del carril en un túnel está manchada con aceite, etc.
- El carril desaparece inmediatamente como en la intersección.

Cuando se interviene la condición externa

- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar/salir de un túnel o al pasar por un puente.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- Hay una estructura de unión en la carretera como una barrera de hormigón, guardarraíl o puesto reflector que está siendo detectada inadvertidamente por la cámara de visión frontal.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- La superficie de la calzada no es uniforme.
- La distancia del vehículo precedente es muy corta o el vehículo de adelante conduce cubriendo la línea de carril(o borde de la calzada).
- El campo de visión enfrente se reduce con el brillo del sol.

- Distancia insuficiente entre su vehículo y el que le precede para poder detectar la marca del carril, o el vehículo de delante circula sobre la marca del carril.
- Al conducir por una pendiente pronunciada, una colina o una carretera con curvas.
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol, etc.

Cuando la visibilidad delantera es mala

- El parabrisas o la lente de la cámara está bloqueada con suciedad.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- Colocar objetos en el salpicadero, etc.
- Debido a la niebla, lluvias fuertes o nieve, el sensor de la cámara de visión frontal no puede detectar el carril.

SISTEMA DE LIMITACIÓN DE VELOCIDAD MANUAL (MSLA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

Operación del sistema de limitación de velocidad

Usted puede establecer el límite de velocidad cuando no desea conducir por encima de una velocidad específica. Si usted conduce por encima del límite de velocidad preestablecido, el sistema de alerta entrará en funcionamiento (el límite de velocidad establecido parpadeará y escuchará un timbre) hasta que vuelva la velocidad del vehículo al límite de velocidad.

i Información

Mientras el limitador de velocidad está en funcionamiento, no puede activarse el sistema de control de crucero.

Interruptor limitador de velocidad



OAI3069009

MODE : Modo de cambios entre el sistema de control de velocidad de crucero y el sistema limitador de velocidad



RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del limitador de velocidad.

SET-: Fija o disminuye la velocidad del limitador de velocidad.

Cancelar : Cancela el límite de velocidad configurado.

Para establecer límite de velocidad



OAI3069010

1. Pulse el **MODE** botón para encender el sistema. El límite de velocidad (**LIMIT** o **LIMIT**) indicador en el cuadro de instrumentos se iluminarán.



OAI3069011

2. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (**SET-**) y suéltela.



3. • Mueva el interruptor de palanca hacia arriba (a RES+) o hacia abajo (a SET-) y suéltela a la velocidad deseada.
- Pulse la palanca hacia arriba (RES+) o hacia abajo (SET-) y sosténgala. La velocidad aumenta o disminuye en 5 km/h (3 mph).

■ Tipo A



■ Tipo B



El límite de velocidad establecido aparecerá en el panel de instrumentos.

i Información

Si desea conducir sobre el límite de velocidad preestablecido cuando usted pisa el pedal del acelerador a menos de aproximadamente el 50%, la velocidad del vehículo se mantendrá dentro del límite de velocidad.

Sin embargo, si usted pisa el pedal del acelerador más de aproximadamente el 70%, podrá conducir por encima del límite de velocidad. El límite de velocidad establecido parpadea y suena el timbre hasta que se regresa a la velocidad del vehículo dentro del límite de velocidad.

Para desactivar la control de límite de velocidad, haga una de las cosas siguientes:



- Pulse el  MODE botón. El límite de velocidad ( o  LIMIT) indicador se apagarán.
- Si pulsa el botón CANCEL una vez, el límite de velocidad establecido se cancelará, pero no se apagará el sistema. Si quiere restablecer el límite de velocidad, presione el interruptor +RES o SET- en su volante y configúrelo a la velocidad que desee.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE LÍMITE DE VELOCIDAD INTELIGENTE (ISLW) (OPCIONAL)



El ISLW muestra la información de límite de velocidad y la restricción de adelantamiento de la carretera actual y detalles de las condiciones a través del panel de instrumentos y la navegación. La función ISLW lee las señales de tráfico mediante una cámara acoplada en la parte superior del parabrisas delantero interior.

La función ISLW también utiliza la información del sistema de navegación y vehículo para mostrar la información de límite de velocidad.



ADVERTENCIA

- El sistema de advertencia del límite de velocidad inteligente (ISLW) es solo un sistema suplementario y no puede indicar siempre correctamente los límites de velocidad ni las restricciones de adelantamiento.
- El conductor mantiene la responsabilidad de no exceder el límite de velocidad máxima.
- La función ISLW detecta las señales de tráfico mediante una cámara para mostrar la información de límite de velocidad.

Por tanto, la función ISLW podría no funcionar correctamente si resulta difícil detectar las señales de tráfico. Para más detalles, consulte el apartado "Limitaciones del sistema".

- Extrema las precauciones para evitar que el sensor de la cámara de visión frontal se moje.
- No desmonte arbitrariamente el conjunto de la cámara ni someta el mismo a impactos.
- No desmonte la cámara de visión frontal temporalmente para tintar la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos y accesorios. Si desmonta la cámara de visión frontal y móntelo de nuevo, le recomendamos que lleve su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y la calibración del sistema.
- No coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejos) sobre el salpicadero. Un reflejo de luz podría causar un fallo en el sistema.
- El sistema no está disponible en todos los países.



Información

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado:

- Al cambiar la luna del parabrisas.
- La cámara o piezas relacionadas se reparan o desmontan.

Ajuste del sistema y activación

Ajuste del sistema

- El conductor puede activar la función ISLW seleccionando 'User Settings [Ajustes Usuario] → Driver Assistance [Asist. al conductor] → Driving assist [Asistencia al conductor] → SLW (El sist. de aviso de límite de velocidad)
- Cuando la función ISLW está activada, aparecen los símbolos en el tablero de instrumentos para mostrar la información de límite de velocidad y las restricciones de adelantamiento.
- Cuando la función ISLW está activada en los ajustes de navegación, la información anterior y las restricciones también se muestran en el sistema de navegación.

Activación del sistema

- La función ISLW muestra la información de límite de velocidad y alerta sobre las restricciones de adelantamiento cuando el vehículo pasa junto a una señal de tráfico importante.
- La función ISLW muestra la información de límite de velocidad anterior justo después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON.
- Puede encontrar información de límite de velocidad diferente para una misma vía. La información visualizada depende de cada situación. También se detectan señales de tráfico con otros signos (p. ej. lluvia, flecha,...) y se compara con los datos internos del vehículo (p. ej. operación del limpiaparabrisas, intermitente, ...).

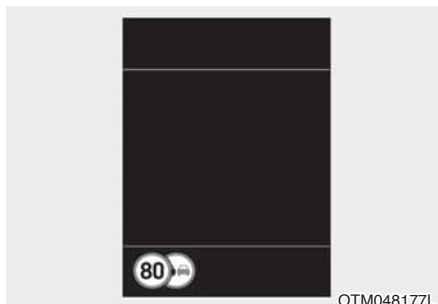


Información

La información de límite de velocidad en el panel de instrumentos podría diferir de la del sistema de navegación. En este caso, compruebe el ajuste de la unidad de velocidad en el sistema de navegación.

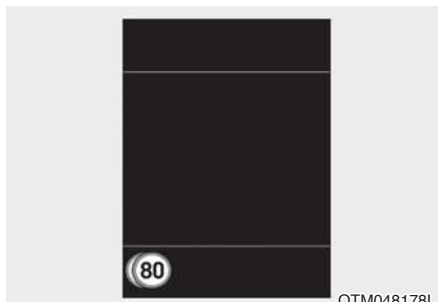
Pantalla

Visualizar en la parte inferior del cuadro



OTM048177L

El panel de instrumentos muestra la información de límite de velocidad, la restricción de adelantamiento y la señal de tráfico condicional.



OTM048178L

Señal de tráfico condicional

Si el ISLW detecta la señal de tráfico condicional, el símbolo de la señal de tráfico se superpone en la parte inferior o a la izquierda del límite de velocidad en el panel de instrumentos.

Puede haber señales con límites de velocidad diferentes en la misma carretera. Por ejemplo, normalmente el límite de velocidad es 120 km/h, sin embargo, el límite de velocidad es 90 km/h cuando llueve o nieva.

La señal de tráfico condicional significa que usted observa el límite de velocidad y la prohibición de adelantamiento en condiciones determinadas como cuando llueve o nieva.

■ Ausencia de información fiable sobre límite de velocidad

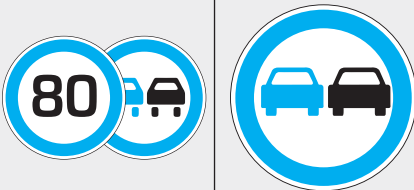


WTL-220

Señales de tráfico adicionales

- El símbolo se muestra en el panel de instrumentos y en el sistema de navegación cuando la función ISLW no tiene ninguna información de límite de velocidad fiable.

■ Información de adelantamiento prohibido



WTL-222/WTL-221

- El símbolo se muestra en el panel de instrumentos y en el sistema de navegación cuando la función ISLW detecta una señal de no adelantamiento.

■ Velocidad ilimitada (solo para Alemania)



WUM-205

- El símbolo 'end of limitation (fin de limitación)' se muestra en el panel de instrumentos para las carreteras en Alemania, que no tienen límite de velocidad aplicable. Se muestra hasta que el vehículo pase por delante de una señal de limitación de velocidad.

■ Fin del límite de velocidad



WUM-207/WUM-208

- Después de que el vehículo pase por delante de una señal de 'final de prohibición de velocidad máxima', el sistema de Advertencia de Límite de Velocidad Inteligente informa al conductor de la siguiente limitación de velocidad en base a la información que se ha recibido del sistema de navegación.

Visualizar en el modo Ayuda a la Conducción del cuadro

El conductor puede revisar la información proporcionada por el sistema ISLW en la pantalla LCD.

Al seleccionar la pestaña del modo de ayuda a la conducción () en la pantalla LCD aparecerá la pantalla ISLW si el sistema está activado. Para más información, consulte el capítulo 4 "Modos de Pantalla LCD".



OAC3069045TU

1. Límite de velocidad y restricción de adelantamiento de la carretera actual
 2. Límite de velocidad condicional o restricción de adelantamiento
 3. Señal de tráfico condicional Remolque, lluvia, nieve o espacio vacío
- * Espacio vacío: otra señal de tráfico condicional (tiempo, etc.)

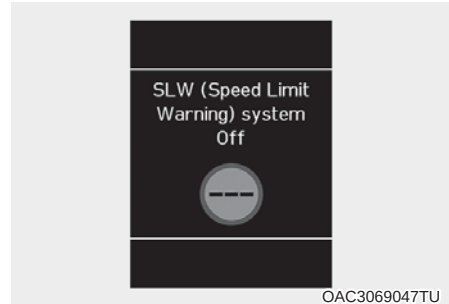
Información

El límite de velocidad condicional y la restricción de adelantamiento pueden ser diferentes dependiendo del límite de velocidad y la restricción de adelantamiento de la carretera actual.

Y, el límite de velocidad condicional y la restricción de adelantamiento mostrados en el panel de instrumentos desaparecerán tras conducir durante una distancia determinada.

Si el ISLW no reconoce la señal de tráfico, no se visualiza nada.

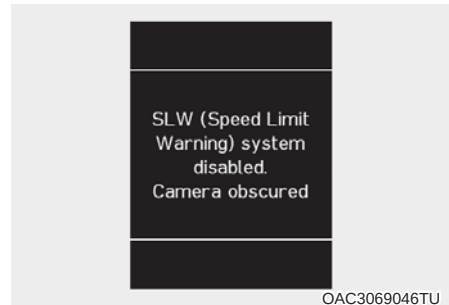
Para desactivar el ISLW



OAC3069047TU

Si se desconecta el sistema en el modo de Configuración del Usuario, se muestra este mensaje en el cuadro de la pantalla LCD cuando se ha seleccionado la pantalla ISLW del modo de Ayuda a la Conducción ().

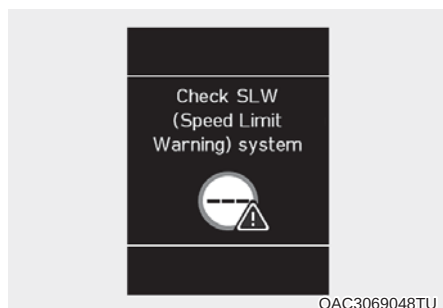
Mensaje de advertencia



OAC3069046TU

SLW (Sist. de aviso de límite de velocidad) desactivado. Cámara bloqueada

El mensaje de advertencia aparece cuando la lente de la cámara queda bloqueada por algunos objetos. El sistema ISLW no funciona hasta que se quitan dichos objetos. Compruebe el parabrisas alrededor de la zona de la cámara. Si persiste el problema después de quitar los objetos, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Compruebe SLW (El sist. de aviso de límite de velocidad)

El mensaje de advertencia aparece durante unos segundos cuando la función ISLW no funciona correctamente. A continuación, se ilumina el testigo de advertencia maestro (▲).

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del sistema

El ISLW podría no funcionar correctamente o podría no suministrar la información correcta en las situaciones siguientes.

Cuando la condición de la señal de tráfico es mala

- Señales de tráfico en curvas cerradas.
- La señal de tráfico está colocada incorrectamente (p. ej. girada, bloqueada por un objeto y dañada).
- Otro vehículo bloquea la señal de tráfico.
- La luz LED en la señal de tráfico está rota.
- Deslumbramiento de luz solar en la señal de tráfico debido a la altitud solar baja.
- Oscuridad en la noche.
- Luz intensa alrededor de la señal de tráfico.

- La cámara delantera no detecta una señal de limitación de velocidad superior a 130 km/h.
- Si las señales de tráfico no corresponden con la normativa, etc.
- La señal de tráfico condicional está indicada con una letra, no por una imagen especificada como un remolque, lluvia o nieve.

Cuando se interviene la condición externa

- El vehículo se conduce justo detrás de otro vehículo.
- El bus o camión en el que está pegado el adhesivo de velocidad pasa cerca de su vehículo.
- Conduce su vehículo en una zona no cubierta por el sistema de navegación.
- Existe un fallo del sistema de navegación
- El sistema de navegación no se ha actualizado.
- El sistema de navegación no se ha actualizado.
- Como resultados de una detección incorrecta de la cámara.
- Los límites de velocidad máxima guardados en el sistema de navegación son incorrectos.
- La cámara se calibra justo después de que se entrega el vehículo.
- Hay algún error del GPS.
- Si el ISLW no reconoce correctamente el estado del vehículo tal como la temperatura exterior, este no puede mostrar la señal de tráfico condicional en vez de la señal de tráfico de la carretera actual.

Cuando la visibilidad delantera es mala

- El tiempo es malo, p.ej. lluvia, nieve o niebla.
- Hay suciedad, hielo o escarcha en el parabrisas delantero, donde está instalada la cámara.
- La lente de la cámara está bloqueada por un objeto como un adhesivo, papel u hojas.

ADVERTENCIA DE ATENCIÓN DEL CONDUCTOR (DAW) (OPCIONAL)

El sistema de Advertencia de Atención al Conductor muestra el grado de cansancio y distracción del conductor, teniendo en consideración su patrón de conducción, etc.

Ajustes y funcionamiento del sistema

Ajuste del sistema

- Para activar el sistema de advertencia de atención del conductor (DAW), encienda el motor y seleccione "Ajustes usuario → Asist. al conductor → DAW (Aviso de atención del conductor) → Advertencia de balanceo" en la pantalla LCD o la pantalla de sistema infotainment.
- El ajuste del sistema de advertencia de atención del conductor se mantiene como seleccionado cuando se vuelve a arrancar el motor.

Seleccionar el Ritmo de Advertencia

El conductor puede seleccionar el ritmo de activación de la advertencia inicial en la Configuración de Usuario en la pantalla LCD o la pantalla del sistema de infotainment seleccionando 'Configuración de Usuario → Ayuda al Conductor → Tiempo de Advertencia. Las opciones para el aviso inicial de conducción desatentas son las siguientes:

Normal :

El sistema de Advertencia de Atención al Conductor ayuda a alertar al conductor de su nivel de cansancio o prácticas de conducción desatentas más rápido que el modo Tardío.

-Tarde:

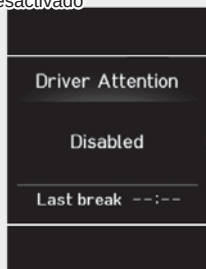
El sistema de Advertencia de Atención al Conductor ayuda a alertar al conductor de su nivel de cansancio o prácticas de conducción desatentas más tarde que el modo Normal.

Información

Es posible que se modifiquen otros sistemas de ayuda al conductor como el Sistema de Asistencia contra Colisiones Frontales, etc. cuando se modifique la configuración del ritmo de advertencia.

Visualización del nivel de atención del conductor

■ Sistema desactivado



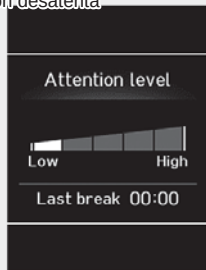
OAC3069025TU

■ Conducción atenta



OAC3069036TU

■ Conducción desatenta



OAC3069037TU

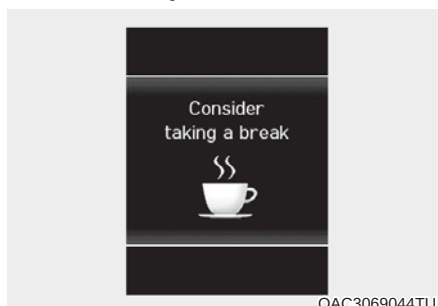
- El conductor puede monitorizar sus condiciones de conducción en la pantalla LCD.

Al seleccionar la pestaña del modo de Ayuda a la Conducción () en la pantalla LCD aparecerá la pantalla DAW si el sistema está activado.

Para más información, consulte el capítulo 4 "Modos de Pantalla LCD".

- El nivel de atención del conductor se visualiza en una escala de 1 a 5. Cuanto más bajo es el número, menor es la atención del conductor.
- El nivel disminuye cuando el conductor no realiza ninguna pausa durante un periodo de tiempo.
- El nivel aumenta cuando el conductor conduce atentamente durante un periodo de tiempo.
- Cuando el conductor enciende el sistema durante la conducción, se muestra el "nivel y la hora del último descanso".

Realice una pausa



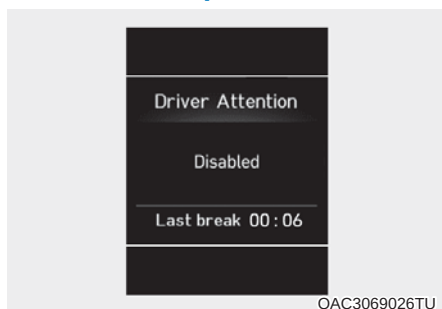
OAC3069044TU

- El mensaje "Consider taking a break [Considere tomar un descanso]" aparece en la pantalla LCD y suena una señal acústica para sugerir al conductor que realice una pausa cuando el nivel de atención del conductor es inferior a 1.
- El sistema de Advertencia de Atención al Conductor no propondrá que el conductor se tome un descanso cuando el tiempo de conducción total sea inferior a los 10 minutos, ni tampoco recomendará un descanso adicional durante los 10 minutos siguientes a un descanso.

Reinicio del sistema

- Cuando el conductor reajusta el sistema de advertencia de atención del conductor, el tiempo de conducción desde la última pausa se reajusta a 00:00 y el nivel de atención se ajusta a 5 (muy atento).
- Sistema de advertencia de atención del conductor reajusta el tiempo de conducción desde la última pausa a 00:00 y el nivel de atención del conductor a 5 en los casos siguientes.
 - El motor se para.
 - El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor.
 - El vehículo se para durante más de 10 minutos.
- El sistema de advertencia de atención del conductor vuelve a estar operativo cuando el conductor reanuda la conducción.

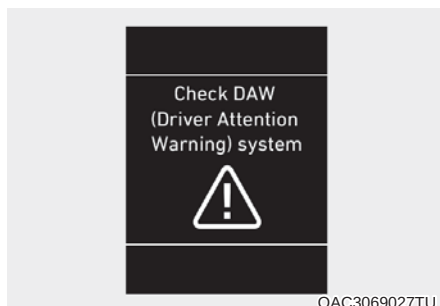
Sistema en espera



El sistema de advertencia de atención del conductor activa el estado listo y visualiza 'En espera' en la pantalla en los casos siguientes.

- El sistema no es capaz de recolectar datos para monitorear las condiciones de conducción del conductor.
- La velocidad del vehículo es superior a los 180 km/h (110 mi/h).

Fallo del sistema



Compruebe DAW (El sist. aviso de atención del conductor)

Si aparece el mensaje de advertencia "Compruebe DAW (el sist. aviso de atención del conductor)", el sistema no funciona correctamente. En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

- El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de conducir con precaución en todo momento con el fin de evitar que se produzcan situaciones imprevistas y repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.
- Si el conductor se siente fatigado, deberá hacer una pausa aunque el sistema de advertencia de atención del conductor no active ninguna recomendación.



Información

El sistema le puede aconsejar un descanso de acuerdo con el patrón de conducción del conductor o sus hábitos aunque el conductor no se sienta cansado.

AVISO

El sistema de advertencia de atención del conductor funciona mediante la cámara de visión frontal situado en el parabrisas delantero. Para mantener la cámara de visión frontal en el mejor estado, debería observar lo siguiente:

- Nunca instale accesorios pegue adhesivos en el parabrisas delantero o tinte la luna.
- No coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejo) sobre el panel de protección. Cualquier reflejo de luz podría causar un fallo de funcionamiento del sistema.
- Extreme las precauciones para evitar que el sensor de cámara se moje.
- Nunca desmonte el conjunto de la cámara o someta el mismo a impactos.

Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema podría no funcionar correctamente. Lleve su coche a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga que revisen la calibración del sistema.

**PRECAUCIÓN**

El sistema de advertencia de atención del conductor podría no funcionar correctamente, avisando de forma limitada, en los casos siguientes:

- Es posible que el sistema no funcione hasta 15 segundos después de que se ponga en marcha el vehículo o se inicie o reinicie la cámara delantera.
- La detección del carril está limitada. (Para más detalles, consulte "Ayuda de permanencia en el carril (LKA)" en este capítulo.)
- El vehículo se conduce irregularmente o gira bruscamente para evitar obstáculos (p. ej. zona de obras, otros vehículos, objetos en la calzada, calzada con baches).
- La capacidad de conducción del vehículo hacia delante está gravemente impedida (posiblemente debido a la variación importante de presiones en los neumáticos, desgaste irregular de los neumáticos, alineación convergente/divergente).
- El vehículo circula por una carretera con curvas.
- El vehículo circula por una zona de mucho viento.
- El vehículo circula por una carretera con baches.
- El vehículo se controla con los siguientes sistemas de ayuda a la conducción:
 - Sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril
 - Sistema de Asistencia a la Frenada ante Colisiones Frontales

**PRECAUCIÓN**

Un volumen alto del sistema de audio del vehículo podría superponerse al sonido de advertencia del sistema de alerta de atención del conductor.

El sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante

Después de que se aleje el vehículo de enfrente, el sistema lo notifica al conductor.

Ajuste del sistema

Con el motor encendido, el sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante se enciende y se prepara para activarse cuando 'User Settings [Ajustes Usuario] → Driver Assistance [Asist. al conductor] → DAW (Aviso de atención del conductor) → Leading vehicle departure alert [Aviso de movimiento del vehículo de delante]' se selecciona en el panel de instrumentos. El sistema deja de funcionar cuando se desactiva el ajuste. Sin embargo, si el motor se apaga y se vuelve a encender, el sistema mantiene el estado anterior.

Condición de operación



Después de que se aleje el vehículo de enfrente, se muestra este mensaje en el cuadro con la alarma.



ADVERTENCIA

- El sistema de Alerta de Alejamiento del Vehículo de Enfrente es un equipo de ayuda al conductor y es posible que el sistema no haga sonar la alarma incluso aunque se haya alejado el vehículo de enfrente.

- Aunque el sistema le permita al conductor percatarse de que el vehículo de enfrente se ha alejado, el conductor siempre debería ser consciente de sus alrededores y manejar el vehículo de forma resoluta.



PRECAUCIÓN

- El sistema de Advertencia de Alejamiento del Vehículo de Enfrente utiliza la cámara frontal. Para optimizar la función de la cámara frontal, el conductor debería conducir prestando su máxima atención. Si desea información más detallada, por favor consulte las instrucciones de advertencia en la sección sistema de Ayuda de Permanencia en el Carril.
- El sistema de Advertencia de Alejamiento del Vehículo de Enfrente no estará activado si:
 - Hay un peatón o una bicicleta enfrente del vehículo.
 - Un vehículo entra en su carril desde un carril adyacente
 - El vehículo de enfrente se aleja súbitamente o realiza un cambio de sentido.
 - El vehículo se detiene en un badén o una cuesta.
 - El vehículo se detiene mientras esta girando a la derecha o conduciendo por una curva.
 - Las condiciones de tráfico son complicadas, por ejemplo no hay división de carriles.
 - El vehículo se detiene en una cuneta, área de descanso o aparcamiento.
 - Es posible que el sistema no funcione hasta 15 segundos después de que se ponga en marcha el vehículo o se inicie o reinicie la cámara delantera.

SISTEMA DE CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

Funcionamiento del control de cruce

■ Tipo A



OAC3069054TU

■ Tipo B



OAC3069053TU

- (1) Indicador de VELOCIDAD DE CRUCERO
- (2) Velocidad preajustada

El sistema de marcha a velocidad de cruce permite conducir por encima de aproximadamente 30 km/h sin oprimir el pedal del acelerador.



ADVERTENCIA

Tomar las precauciones siguientes:

- Si el control de cruce queda encendido (la luz indicadora de CRUCERO en el tablero de instrumentos está iluminada), puede activarse accidentalmente. Mantenga desconectado el sistema de control de cruce (el testigo de advertencia CRUISE APAGADO) cuando no lo utilice para no fijar involuntariamente la velocidad.
- Utilice únicamente el sistema de control de cruce cuando circule por autopista abierta con buen tiempo.
- No utilice el sistema de control de cruce cuando puede no ser seguro mantener el coche a velocidad constante, por ejemplo, si se circula con tráfico intenso o variable o en carreteras deslizantes (con lluvia, hielo o nieve), con muchas curvas o en pendientes o rampas de más del 6%.
- Preste especial atención a las condiciones de la conducción cuando utilice el sistema de control de cruce.

AVISO

Si circula a velocidad de cruce en un vehículo de cambio manual, no cambie a punto muerto sin pisar el pedal del embrague, ya que el motor se revolucionaría demasiado. Si esto ocurre, pise el pedal del embrague o pulse el botón de control de cruce ON / OFF.

i Información

- Durante el funcionamiento normal del control de crucero, cuando se activa o se vuelve a activar el interruptor SET después de aplicar los frenos, el control de crucero se activará después de unos 3 segundos. Este retraso es normal.
- Para activar el control de crucero, pise el pedal del freno al menos una vez después de girar la llave de encendido a la posición ON o de arrancar el motor. Ello sirve para comprobar que el freno, parte importante para cancelar el control de crucero, esté en condiciones normales.

Interruptor de control de crucero



CRUISE/RES+ : Activa o desactiva el sistema de control de crucero.

RES+ : Reanuda o aumenta la velocidad de la marcha a velocidad de crucero.

SET- : Fija o disminuye la velocidad de la marcha a velocidad de crucero.

CANCELAR : Se cancela el funcionamiento del control de crucero.

Para establecer la velocidad del control de crucero



1. Pulse el botón CRUISE/RES+ situado en el volante para activar el sistema. El testigo indicador de CRUISE/RES+ en la pantalla LCD se iluminará.
2. Acelere hasta alcanzar la velocidad de crucero deseada por encima de 30 km/h (20 mph).

i Información

Para los vehículos de cambio manual, debe presionar el pedal del freno por lo menos una vez para establecer el control de crucero después de arrancar el motor.

i Información



Primero, conmute al modo de control de cruceo pulsando el botón si está equipado el sistema de control de límite de velocidad.

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón.



3. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y suéltela. La velocidad preajustada en la pantalla LCD se iluminará.
4. Suelte el acelerador al mismo tiempo.

i Información

El vehículo se puede ralentizar o acelerar levemente al subir o bajar pendientes.

Para aumentar la velocidad de Control de Cruceo



- Mueva la palanca hacia arriba (RES+) y manténgala pulsada. La velocidad ajustada del vehículo aumentará 10 km/h. Suelte el interruptor de palanca cuando se muestre la velocidad deseada y el vehículo se acelerará a esa velocidad. Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) y suéltela inmediatamente. La velocidad de cruceo aumentará 1,0 km/h (1,0 mph) cada vez que se mueva la palanca de esta forma.
- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-).

Para disminuir la velocidad de Control de Crucero



- Pulse la palanca hacia abajo (SET-) y sosténgala. El vehículo reducirá gradualmente la velocidad. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee mantener.
- Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y suéltela inmediatamente. La velocidad de cruce disminuirá 1,0 km/h (1,0 mph) cada vez que se mueva el interruptor de palanca de esta forma.
- Toque ligeramente el pedal de freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-).

Para acelerar temporalmente con el control de cruce ON

Pise el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo regresará a la velocidad previamente ajustada.

Si empuja el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, el control de cruce mantendrá la velocidad superior.

La marcha a velocidad de cruce se cancelará cuando:



- Pisar el pedal del freno.
- Pisar el pedal del embrague. (para un vehículo con cambio manual)
- Pulse el botón CANCEL/RES+ MODE situado en el volante.
- Pulse el botón CRUISE/RES+ MODE. Tanto el indicador y la velocidad preajustada se apagarán.
- Mueve la palanca de cambios a la posición N (Punto muerto) (para vehículo con cambio automático)
- Disminuyendo en 20 km/h (12 mph) la velocidad del vehículo fijada en la memoria.
- Disminuyendo la velocidad del vehículo a menos de 30 km/h (20 mph).
- El Control Electrónico de Estabilidad (ESC) es activado.
- Reducción a la 2ª marcha en el modo de cambio manual (por el vehículo con el cambio automático).

i Información

Cualquiera de estas acciones cancelará la operación del control de cruceo (se apaga el indicador SET en el tablero de instrumentos), pero sólo pulsar el botón CRUISE/⌂MODE de cruceo apaga el sistema. Si quiere reanudar la operación de control cruceo, pulse el interruptor de palanca situada en el volante hacia arriba (a RES+). Se regrese a la velocidad previamente preajustada, a menos que el sistema fuese desconectado usando el botón CRUISE/⌂MODE.

Para reanudar la velocidad de cruceo preestablecida



OAI3069012

Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (20 mph), el vehículo reanudará la velocidad preseleccionada

Para apagar el control de cruceo



OAI3069018

- Pulse el botón CRUISE. El testigo indicador de cruceo se apaga.
- Pulse el ⌂MODE botón (opcional con el control de límite de velocidad) El testigo indicador de cruceo se apaga.
 - Con el control de cruceo inteligente activado, si el botón se pulsa una vez éste se apaga y se activa el control de límite de velocidad.
 - Con el control de cruceo inteligente desactivado y el control de límite de velocidad activado, al pulsar el botón ambos sistemas se desactivan.

i Información

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa ⌂MODE el botón.



CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre con elementos que dificulten la conducción, como agua, nieve, hielo, barro o arena, siga las siguientes precauciones:

- Conduzca con cuidado y mantenga una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Si el vehículo se ha quedado atrapado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere lentamente para evitar que las ruedas patinen.
- Coloque arena, sal gema, cadenas u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas para proporcionar mayor tracción en caso de quedar atrapado en nieve, hielo o barro.



ADVERTENCIA

Reducir de marcha con Cambio Automático cuando se circula por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El brusco cambio de velocidad en los neumáticos puede hacer que éstos patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha en superficies deslizantes.

Balaneo del vehículo

Si es preciso balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, la arena o el barro, gire antes el volante a derecha e izquierda para limpiar la zona frente a las ruedas delanteras. A continuación, cambie de marcha varias veces entre 1er (Primero) y R (marcha atrás para vehículos con cambio manual) o R (marcha atrás) y cualquier marcha hacia adelante (por el vehículo con el Cambio Automático).

Trate de evitar hacer girar las ruedas, y no acelere el motor.

Para evitar el desgaste de la transmisión, esperar hasta que las ruedas detengan el giro antes de cambiar velocidades. Liberar el pedal del acelerador mientras se cambia y presionar ligeramente el pedal del acelerador mientras la transmisión está engranada. Girar lentamente las ruedas en las direcciones hacia adelante y marcha atrás produce un movimiento de balanceo que puede liberar el vehículo.



ADVERTENCIA

Si el vehículo está atrapado y las ruedas patinan excesivamente, la temperatura de los neumáticos podría aumentar rápidamente. Si las ruedas sufren daños, podría reventar o explotar un neumático. Esta condición es peligrosa, podría lesionarse usted y otros. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo.

Si intenta liberar el vehículo, éste podría sobrecalentarse rápidamente, pudiendo causar un incendio u otros daños en el compartimento motor. Intente evitar al máximo que las ruedas patinen con el fin de evitar un sobrecalentamiento de los neumáticos y del motor. IMPIDA que las ruedas del vehículo patinen a más de 56 km/h.

i Información

El sistema ESC (opcional) debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

AVISO

Si todavía está atrapado después de varios intentos, utilice otro vehículo para remolcar su vehículo para impedir el sobrecalentamiento u otros daños a la transmisión y a la neumáticos. Veánse “Remolque” en la capítulo 6.

Tome las curvas con suavidad

No frene ni cambie de marcha en curva, especialmente con el pavimento mojado. Lo ideal es tomar siempre las curvas acelerando suavemente.

Conducir de noche

Conducir de noche presenta más peligros que conducir a la luz del día. Por ello es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y aumente la distancia de seguridad con otros vehículos, dado que es más difícil ver de noche, especialmente en zonas sin iluminación.
- Ajuste los retrovisores para que los faros de otros vehículos no le deslumbren.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal dirigidos harán mucho más difícil la visión por la noche.
- No mire directamente a los faros de los coches con los que se cruce. Podría deslumbrarse temporalmente, y sus ojos necesitarán varios segundos para volver a adaptarse a la oscuridad.

Conducir con lluvia

Conducir con lluvia o sobre pavimento mojado puede ser peligroso. Siga estos consejos cuando conduzca con lluvia o en la pavimento resbaladizo:

- Disminuya la velocidad y deje más distancia para frenar. Con lluvia intensa la visión será más reducida y necesitará más distancia para detener el vehículo.
- Desactive el control de crucero (opcional).
- Mantenga los limpiaparabrisas en buen estado. Cámbielos cuando queden vetas o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Asegúrese de llevar los neumáticos en buen estado. Si los neumáticos no están en buen estado, en caso de frenada brusca el vehículo puede patinar y sufrir un accidente. **Veánse “Repuesto de Rodadura” en el capítulo 8.**
- Encienda las luces para que le vean mejor.
- Cruzar grandes charcos a demasiada velocidad puede afectar a los frenos. Si debe cruzar charcos, procure ir despacio.
- Si cree que se han mojado los frenos, aplíquelos suavemente estando en marcha hasta que vuelvan a funcionar normalmente.

Hidrodeslizamiento

Si la vía está mojada lo suficiente y se conduce lo suficientemente rápido, el vehículo puede tener poco o ningún contacto con la superficie de la vía y estará realmente moviéndose sobre el agua. El mejor consejo es **BAJAR LA VELOCIDAD** cuando la vía esté mojada.

El riesgo del hidrodeslizamiento aumenta en la medida que disminuye la profundidad de la banda de rodadura, consultar “Repuesto de rodadura” en el capítulo 8.

Conducir por zonas inundadas

Evite circular por zonas inundadas, salvo que esté seguro de que el agua no es más profunda que la parte inferior del buje de la rueda. En cualquier caso, circule lentamente cuando atraviese zonas con agua. Aumente la distancia de seguridad, ya que los frenos podrían funcionar peor.

Después de circular a través de agua, seque los frenos aplicándolos suavemente con el vehículo a poca velocidad.

Circular a gran velocidad

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a los valores especificados. Una presión baja podría causar sobrecalentamiento o daños en los neumáticos.

No instale neumáticos desgastados o dañados, ya que ello reduciría la tracción o perjudicaría la acción de frenado.

Información

No infle excesivamente los neumáticos por encima de la presión máxima de inflado especificada en los mismos.

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Conducir a velocidades muy rápidas por autopista consume más combustible y es menos eficiente que conducir a velocidades más lentas o moderadas. Mantenga una velocidad moderada para ahorrar combustible al conducir por autopista.

Asegúrese de comprobar el nivel de refrigerante y de aceite del motor antes de iniciar la conducción.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

CIRCULAR EN INVIERNO

Las condiciones ambientales adversas de invierno desgastan rápidamente los neumáticos y causan otros problemas. Para reducir los problemas de la conducción en invierno, siga los siguientes consejos:

Presencia de nieve o hielo

Mantenga siempre una distancia de seguridad con el vehículo que vaya por delante del suyo.

Frene con suavidad. El exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad. Cuando frene, utilice siempre que pueda el efecto de freno del motor. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el coche resbale.

Para circular con el vehículo por capas de nieve espesas puede necesitar neumáticos de nieve o poner cadenas.

Llevar SIEMPRE equipo de emergencia. Algunos de los elementos que debería llevar son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

Neumáticos de nieve



ADVERTENCIA

Los neumáticos de nieve deben ser de dimensiones y tipo similares a los normales del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo del vehículo se verían afectados negativamente.

Si instala neumáticos de nieve en su vehículo, asegúrese de que son radiales y de las mismas dimensiones y carga admisible que los originales. Monte los neumáticos de nieve en las cuatro ruedas para equilibrar la conducción en cualquier circunstancia meteorológica. La fuerza de tracción que proporcionan los neumáticos de nieve en pavimentos secos puede no ser tan grande como la de los neumáticos originales. Consulte al vendedor de neumáticos sobre las máximas velocidades recomendadas.



Información

No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.

Cadenas de neumáticos



Como los flancos de los neumáticos radiales son más delgados de otros al tipos de neumáticos, pueden sufrir daños al montar en ellos algunos tipos de cadenas de neumáticos. Por lo tanto, se recomienda utilizar neumáticos de nieve en lugar de cadenas. No instale cadenas en vehículos equipados con llantas de aluminio; si inevitable use unas del tipo el uso es metálicas. Si se deben usar las cadenas para neumáticos, se recomienda el uso de piezas originales HYUNDAI e instalar la cadena para neumático después de revisar las instrucciones provistas con las cadenas para neumáticos. Los daños al vehículo provocados por el uso de cadenas inadecuadas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

AVISO

Si los neumáticos de su vehículo son del tamaño 185/55R15 o 195/45R16, no utilice cadenas; podrían dañar su vehículo (ruedas, suspensión y chasis).



ADVERTENCIA

El uso de cadenas puede afectar negativamente al manejo del vehículo.

- No exceda los 30 km/h (20 mph) o el límite de velocidad recomendado por el fabricante, por muy bajo que sea.
- Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, giros bruscos y otras circunstancias de la conducción que puedan hacer que salte el vehículo.
- Evite giros bruscos o frenazos con las ruedas bloqueadas.



Información

- Instale las cadenas en los neumáticos delanteros. Tenga en cuenta que las cadenas mejoran la tracción, pero no evitan que el vehículo patine hacia los lados.
- No instale ruedas con clavos sin comprobar antes las normas locales sobre posibles restricciones de su uso.

Montaje de las cadenas

Siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas que sea posible. Conduzca a baja (a menos de 30 km/h) velocidad. Si oye que las cadenas rozan con la carrocería o con el chasis, pare y apriételas. Si todavía rozan, reduzca la velocidad hasta que dejen de hacerlo. Retire las cadenas en cuanto llegue a una zona sin nieve.

Cuando tenga que instalar cadenas, estacione el vehículo en terreno llano apartado del tráfico. Encienda los intermitentes de emergencia y, si dispone de él, coloque un triángulo de aviso detrás del vehículo. Antes de instalar las cadenas, ponga siempre el vehículo en estacionamiento P (estacionamiento), aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.

AVISO

Cuando se usan cadenas para neumáticos:

- **Unas cadenas de dimensiones inadecuadas o mal montadas pueden provocar daños a los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.**
- **Usar clase SAE "S" o cadenas de metálicas.**
- **Si se escucha ruido ocasionado por las cadenas en contacto con la carrocería, volver a apretar la cadena para evitar el contacto con la carrocería del vehículo.**
- **Para evitar daños la carrocería, volver a apretar las cadenas después de conducir 0,5~1,0 km (0,3~0,6 millas).**
- **No monte las cadenas en los vehículos equipados con ruedas de aluminio. Si tiene que usar cadenas, utilice cadenas metálicas.**
- **Usar cadenas metálicas con menos de 12 mm de ancho para evitar daños a la conexión de cadenas.**

Precauciones en invierno

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el calendario de mantenimiento del capítulo 8. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Compruebe la batería y los cables

Temperatura de invierno afecta al rendimiento de la batería. **Compruebe la batería y los cables como se especifica en el capítulo 8.** El nivel de carga de la batería tiene que comprobarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado o una estación de servicio.

Si es necesario, cambie a "aceite de invierno"

En algunas regiones en invierno se recomienda usar una "viscosidad invernal" menor del aceite. Para más información, consulte el capítulo 8. En caso de duda acerca del tipo de viscosidad invernal del aceite, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Compruebe las bujías como se especifica en el capítulo 8. Si es necesario, cámbielas. Compruebe si hay grietas, desgastes o daños en todo el cableado y los componentes de encendido.

Para evitar que las cerraduras se hielan

Para evitar que las cerraduras se hielan, pulverice líquido anticongelante aprobado para tal fin o glicerina en el orificio. Si la cerradura está cubierta de hielo, elimínelo pulverizando líquido anticongelante aprobado para tal fin. Si se hiela una parte interna de la cerradura, intente derretirla usando una llave calentada. Maneje con cuidado la llave calentada para evitar lesiones.

Utilice una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas

Para evitar que el lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas en el recipiente del líquido lavaparabrisas según lo especificado. La solución anticongelante del lavaparabrisas está disponible en los distribuidores HYUNDAI autorizados y en la mayoría de comercios de accesorios para vehículos. No use refrigerante para motor u otro tipo de solución anticongelante, si no podrían producirse daños en la pintura del vehículo.

No deje que se congele el freno de estacionamiento.

En determinadas condiciones, el freno de estacionamiento puede quedar bloqueado por el frío en la posición aplicada.

Esto es más probable cuando hay nieve o hielo acumulados cerca de los frenos traseros o si éstos están mojados. Si existe el riesgo de que su freno de estacionamiento pueda congelarse, debería combinarlo temporalmente con la palanca de cambios en posición N (para Cambio Automático) o en primera marcha/marcha atrás (para cambio manual). Además, bloquee antes las ruedas traseras para evitar que el vehículo ruede. A continuación, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que se acumule hielo y nieve debajo del vehículo.

En determinadas circunstancias, se puede acumular nieve y hielo bajo los guardabarros e influir negativamente en la dirección. Al conducir en esas condiciones durante las condiciones invernales adversas, compruebe periódicamente la parte inferior del vehículo para evitar bloquear el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección.

Llevar equipo de emergencia

Al conducir debería llevar el equipo de emergencia adecuado según las condiciones ambientales. Algunos de los elementos que debería llevar son cadenas, cables o cadenas para ser remolcado, linterna, bengalas de emergencia, arena, una pala, cables de arranque con otra batería, un rascador de hielo para las ventanillas, guantes, un paño para el suelo, prendas de abrigo, una manta, etc.

No coloque objetos ni materiales en el compartimento del motor

Colocar objetos o materiales en el compartimento motor podría causar el fallo del motor o de la combustión al bloquear la refrigeración del motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del fabricante.

PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los límites de peso del mismo, que figuran en las especificaciones del vehículo y en las etiquetas de conformidad:

Peso Básico en Orden de Marcha

Es el peso del vehículo con el depósito lleno y todo el equipamiento de serie. No incluye ocupantes, carga ni equipamiento opcional.

Peso en orden de marcha

Es el peso del vehículo nuevo tal como sale del concesionario más todo equipo opcional.

Peso de la carga

Este concepto incluye todo peso añadido al peso básico en orden de marcha, incluida la carga y los equipos opcionales.

PBE (Peso bruto por eje)

Es el peso total que soporta cada eje (delantero y trasero). Incluye el peso en orden de marcha y toda la carga útil.

PBME (Peso bruto máximo por eje)

Es el peso máximo admisible que puede soportar un eje (delantero o trasero). Estos valores se muestran en la etiqueta de conformidad. La carga total por eje no debe superar nunca su PBME.

PBT (Peso bruto del vehículo)

Es el peso básico en orden de marcha más la carga real más los ocupantes.

PBME

(Peso bruto máximo del vehículo)

Es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, equipos, ocupantes y carga). El PBM se indica en la etiqueta de certificación situada en el umbral de la puerta del conductor.

Carga excesiva



ADVERTENCIA

El peso bruto máximo por eje (PBME) y el peso bruto del vehículo (PBM) figuran en la etiqueta del fabricante que está adherida a la puerta del conductor (o acompañante delantero). Sobrepasar estos límites puede provocar un accidente o daños al vehículo. Se puede calcular el peso de la carga pesando los artículos y las personas antes de ponerlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

Recomendamos que no se utilice este vehículo para ninguna operación de remolque.

7. Qué hacer en caso de emergencia

Luces de advertencia	7-3
Precauciones en caso de emergencia mientras conduce	7-3
Si el motor se para mientras conduce	7-3
Si el motor se cala en un cruce o una travesía.....	7-3
Si sufre un pinchazo mientras conduce	7-4
Si no arranca el motor	7-5
Si el motor no se enciende o gira muy despacio	7-5
Si el motor gira pero no arranca.....	7-5
Arrancar con la batería de otro vehículo.....	7-6
Si se sobrecalienta el motor	7-9
Sistema de Control de Presión de los Neumáticos.....	7-10
Procedimiento para reconfigurar el TPMS	7-11
Sistema de Control de Presión de los Neumáticos	7-12
Indicador de presión baja de los neumáticos	7-14
Indicador de posición de presión de neumáticos baja e indicador de presión de neumáticos.....	7-14
Luz de Fallo Del TPMS	
(Sistema de Control de Presión de los Neumáticos).....	7-15
Cambio de rueda con el sistema TPMS	7-16
Si sufre un pinchazo (con la rueda de repuesto)	7-18
El gato y las herramientas	7-18
Cambiar una rueda.....	7-19
Etiqueta del gato	7-23
Declaración de conformidad CE para el gato	7-24
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad del neumático)	7-25
Introducción	7-25
Notas sobre el uso seguro del Tire Mobility Kit.....	7-26
Componentes del equipo de movilidad del neumático	7-27
Utilización del Tire Mobility Kit.....	7-28
Distribución del sellante	7-30
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos	7-30

Remolque	7-32
Servicio de remolque	7-32
Montaje del gancho de remolque	7-33
Remolque de emergencia	7-34
Sistema eCall paneuropeo	7-36
Información sobre el procesamiento de datos	7-38
Sistema eCall paneuropeo.....	7-40

INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Los intermitentes de emergencia avisan a los demás conductores de que tengan mucho cuidado al acercarse o adelantar a su vehículo.

Debe utilizarse siempre que se realicen reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté parado cerca del borde de la carretera.

Para encender y apagar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el interruptor de encendido en cualquier posición. El botón se encuentra en el centro de la consola delantera. Todos los intermitentes parpadearán al mismo tiempo.

- Los intermitentes de emergencia funcionan tanto si el vehículo está parado como en movimiento.
- Los intermitentes normales no funcionan cuando están encendidos los de emergencia.

EN CASO DE EMERGENCIA MIENTRAS CONDUCE

Si el motor se para mientras conduce

- Reduzca gradualmente la velocidad y continúe en línea recta. Salga de la carretera con cuidado hacia un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el motor se cala en un cruce o una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, coloque la palanca de cambio a la posición N (punto muerto) y empuje el vehículo a un lugar seguro.

Si sufre un pinchazo mientras conduce

Si se pincha un neumático mientras conduce:

- Levante el pie del acelerador y deje que el coche desacelere mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente. Cuando el coche haya disminuido su velocidad suficientemente, frene con cuidado y salga de la calzada. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y estacione en un terreno firme y horizontal. Si se encuentra en una autopista de doble sentido, no aparque en la mediana.
- Cuando el vehículo esté detenido, presione el botón intermitente de advertencia de peligro, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral, en caso de Cambio Automático) o neutral (en caso de cambio manual), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado).
- Haga que todos los pasajeros salgan del coche. Asegúrese de que todos salen por el lado del coche que está alejado del tráfico.
- Cuando cambie la rueda pinchada, siga las instrucciones indicadas en esta sección.

SI NO ARRANCA EL MOTOR

Si el motor no se enciende o gira muy despacio

- Asegúrese de que la palanca de cambio esté en N (Punto muerto) si se trata de un vehículo de transmisión Manual Automatizada. El motor solo arranca con la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien apretadas.
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando arranca, la batería está descargada.

No empuje ni arrastre el vehículo para arrancarlo. Esto podría provocar desperfectos en el vehículo. **Véase las instrucciones para el "Arrancar con la batería de otro vehículo" en este capítulo.**



PRECAUCIÓN

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema de control de emisiones.

Si el motor gira pero no arranca

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el motor sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

ARRANCAR CON LA BATERÍA DE OTRO VEHÍCULO

Arrancar con la batería de otro vehículo puede ser peligroso si se realiza de forma incorrecta. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.



ADVERTENCIA

Para evitar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



Siempre hay presente en las celdas de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.

- Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido. Levántela con un porta baterías o colocando las manos en esquinas opuestas.
- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. NUNCA toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el interruptor de encendido esté en ON.
- No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.
- La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería descargada o helada.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.
- No intente arrancar el vehículo empujándolo.

i Información



Deshacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Procedimiento para arrancar con la batería de otro vehículo

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio a N (punto muerto, para vehículos con Cambio Automático) o punto muerto (N, para vehículos con cambio Manual) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.
4. Conecte los cables de arranque en la secuencia exacta que se muestra en la figura. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).
5. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
6. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra de batería/chasis en el vehículo que presta la ayuda (3).
7. Conecte el otro extremo del cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).

Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.



8. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aprox. 2.000 rpm durante unos minutos. Luego, arranque su vehículo. Luego, arranque su vehículo.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de conexión a tierra de batería/chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
4. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente de su vehículo (1).

SI SE SOBRECALIENTA EL MOTOR

Si el indicador de temperatura señala sobrecalentamiento, siente una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado o golpeteo fuerte, es probable que el motor esté demasiado caliente. En tal caso:

1. Salga de la calzada y deténgase en cuanto pueda hacerlo con seguridad.
2. Coloque la palanca de cambio a N (punto muerto, para vehículos con Cambio Automático) o punto muerto (N, para vehículos con cambio Manual) y accione el freno de estacionamiento. Si está encendido el aire acondicionado, apáguelo.
3. Si detecta vertido de refrigerante del motor por debajo del vehículo o si sale vapor del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que haya dejado de salir refrigerante o haya cesado la salida de vapor. Si no aprecia fuga de refrigerante ni salida de vapor, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor está en funcionamiento. Si el ventilador no funciona, apague el motor.

4. Compruebe si hay fuga de refrigerante en el radiador, en los manguitos o por debajo del vehículo. (Si ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que al parar salga agua fría.)
5. Si hay alguna fuga del refrigerante del motor, detenga inmediatamente el motor y recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.



ADVERTENCIA

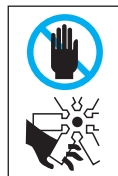


NUNCA quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.

Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.



ADVERTENCIA



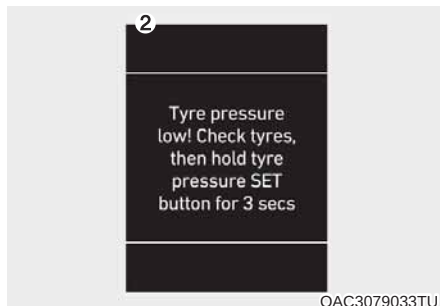
Cuando el motor esté funcionando, mantenga el pelo, las manos y la ropa alejados de las partes móviles, como el ventilador y las correas de transmisión, para evitar lesiones.

6. Si no encuentra la causa del sobrecalentamiento, espere a que la temperatura del motor vuelva a ser normal. A continuación, si ha habido fuga de refrigerante, añada refrigerante en el depósito con cuidado hasta que el nivel de líquido alcance la marca media del depósito.
7. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para pedir asistencia.

AVISO

- Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración y recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS, OPCIONAL)



- (1) Indicador de baja presión de los neumáticos/Indicador de avería del TPMS
- (2) Indicador de la posición de baja presión de los neumáticos (Muestra en la pantalla LCD)
- (3) Botón TPMS SET

El TPMS de este vehículo monitorea y compara el radio de rodadura y las características rotativas de cada rueda y neumático mientras está conduciendo. Y comprueba si alguna de las ruedas está particularmente poco inflada. Debería reiniciar el sistema apretando el botón TPMS SET siguiendo el procedimiento regular y registrar la presión del neumático actual.

A continuación, si una o varias de las ruedas están particularmente poco infladas, el indicador de presión baja de los neumáticos se iluminará y se mostrará un mensaje en el cuadro (si está equipado).

Asimismo, si hay una avería en el TPMS, se iluminará el indicador de avería en el TPMS.

Procedimiento para reconfigurar el TPMS

Debería reconfigurar el TPMS en los siguientes casos.

- Después de reparar o cambiar los neumáticos (o ruedas)
- Después de rotar los neumáticos
- Después de ajustar la presión de los neumáticos
- Cuando se ilumine el indicador de presión baja de los neumáticos
- Después de cambiar la suspensión o el sistema ABS



1. Aparque el vehículo en una superficie llana y firme.
2. Infle los neumáticos a la presión adecuada como se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor.
3. Poniendo en marcha el motor, apriete y mantenga apretado el botón TPMS SET unos tres segundos para reconfigurar el TPMS. El procedimiento de reconfiguración se completa automáticamente.
4. Continuación compruebe que el indicador de presión baja de los neumáticos se apague luego de parpadear durante cuatro segundos. En caso del cuadro de supervisión, compruebe que en el cuadro se muestre el mensaje "Presión de los neumáticos guardada".

5. Después de reconfigurar el TMPS, conduzca el vehículo aproximadamente 20 minutos para guardar en el sistema la nueva presión de los neumáticos.
- ✖ Si se enciende el indicador de presión baja de los neumáticos repita el paso 3.
Cuando se reconfigura el TPMS, la presión actual de los neumáticos se guarda como la presión estándar de los neumáticos.



PRECAUCIÓN

- **Si reconfigura el TPMS sin inflar los neumáticos, es posible que el sistema no le mantenga informado correctamente aunque los neumáticos estén particularmente poco inflados. Debe asegurarse de que los neumáticos tengan la presión correcta antes de reconfigurar el TPMS.**
- **Es posible que el TPMS no funcione correctamente si no reconfigura el TPMS cuando éste deba ser reconfigurado.**
- **Si pulsa el botón de reconfiguración del TPMS mientras está conduciendo, el procedimiento de reconfiguración del TPMS no se activará. Debe pulsar el botón de reconfiguración del TPMS cuando el vehículo está completamente detenido.**
- **La presión de los neumáticos debería comprobarse y los neumáticos deberían inflarse cuando estén fríos.**

Una rueda fría significa que ha estado parada durante 3 horas y que se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) en un periodo de 3 horas.

Sistema de Control de Presión de los Neumáticos



ADVERTENCIA

Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y causando un fallo brusco del neumático, lo que puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes con temperaturas frías y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo en la placa situada en su vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos.)

Como una característica de seguridad añadida, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el indicador de baja presión de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlo a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos.

Una presión baja en los neumáticos reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y puede afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye a un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión tan baja en los neumáticos como para iluminar el indicador de baja presión de los neumáticos TPMS.

Su vehículo ha sido equipado con un indicador de avería del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de avería TPMS se combina con el indicador de baja presión de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el dispositivo avisador parpadeará aproximadamente un minuto y después permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería.

Cuando se ilumina el indicador de avería, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos. Las averías del TPMS pueden ser provocadas por varias razones, incluido llantas cambiando o alternando las llantas o los neumáticos.

Compruebe el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o llantas en el vehículo para asegurar que cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permite que el TPMS siga funcionando correctamente.

AVISO

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado si le sucede lo siguiente.

- 1. El indicador de baja presión de los neumáticos TPMS/Indicador de avería del TPMS no se ilumina durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON o el motor está en marcha.**
- 2. El indicador de avería del TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aprox. 1 minuto.**
- 3. Indicador de posición de la presión baja del neumático permanece iluminado.**



Indicador de baja presión de los neumáticos

Indicador de posición de presión de neumáticos baja e indicador de presión de neumáticos



Cuando se iluminan los indicadores del sistema de control de la presión de los neumáticos, los mensajes de advertencia aparecen en la pantalla LCD del tablero, uno o más de los neumáticos está por debajo de la presión adecuada. El testigo indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta.

Si cualquiera de los indicadores se ilumina, reduzca la velocidad automáticamente, evite tomar curvas bruscamente y aumentar las distancias de frenada. Debe parar y revisar sus neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada como se indica en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. A continuación, reconfigure el TPMS siguiendo el procedimiento de reconfiguración del TPMS.

Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con baja presión por el neumático de repuesto.

El Indicador de Presión Baja de Neumáticos seguirá encendido y el Indicador de Avería en el TPMS podría parpadear durante un minuto y luego permanecer iluminado hasta que haya reparado y/o cambiado el neumático de presión baja.



PRECAUCIÓN

En invierno o en temperaturas frías, el indicador de la baja presión de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión para neumáticos recomendada para temperaturas cálidas. Esto no quiere decir que el TPMS esté averiado porque los descensos de temperatura provocan una bajada proporcional de la presión de los neumáticos.

Cuando conduce de una zona cálida a una zona fría o de una zona fría a una zona cálida, o la la temperatura exterior sube y baja bruscamente, debe revisar la presión de inflado de los neumáticos y ajuste los neumáticos a la presión de inflado recomendada.

A continuación, reconfigure el TPMS siguiendo el procedimiento de reconfiguración del TPMS.

Es posible que el TPMS no se calibre adecuadamente en las siguientes circunstancias.

- Si no reconfigura el TPMS adecuadamente
- Si no utiliza neumáticos originales.
- Si circula por carreteras nevadas o resbaladizas.
- Si acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Si conduce demasiado rápido o demasiado lento.
- Si hay cargas más pesadas o desiguales sobre los neumáticos.
- Si se utiliza la rueda de recambio o cadenas.



ADVERTENCIA

Daños provocados por una baja presión

La baja presión de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.

Si sigue conduciendo con baja presión en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.



Indicador de avería del TPMS (Sistema de Control de Presión de los Neumáticos)

El indicador de avería del TPMS se iluminará después de parpadear durante aprox. 1 minuto cuando exista un problema en el Sistema de control de presión de los neumáticos.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

En caso de fallo del TPMS, no se encenderá el indicador de la posición del neumático con presión baja aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. Recomendamos que el neumático pinchado sea reparado por un concesionario HYUNDAI autorizado lo antes posible, o cambie el neumático pinchado por la rueda de recambio.



PRECAUCIÓN

Se recomienda que no utilice un producto reparador de pinchazos no aprobado por distribuidores HYUNDAI para reparar y/o inflar un neumático de baja presión.

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que el neumático está caliente (después de haberlo conducido) y mostrará una medición de presión mayor que cuando el neumático está frío.

Una rueda fría significa que ha estado parada durante 3 horas y que se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla) en un periodo de 3 horas.

Deje que la rueda se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese de que el neumático está frío antes de inflarlo a la presión recomendada.



ADVERTENCIA

- **El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como las clavos o los restos de la carretera.**
- **Si nota inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del pedal del acelerador y pise el freno gradualmente y vaya reduciendo la velocidad, finalmente colóquese en una posición segura en la carretera.**



ADVERTENCIA

Manipular, modificar o desactivar los componentes del Sistema de Control de la Presión de los Neumáticos (TPMS) puede interferir en las capacidades del sistema para avisar al conductor de la condición de baja presión de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del Sistema de control de Presión de los Neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON NEUMÁTICO DE REPUESTO, OPCIONAL)



ADVERTENCIA

El cambio de un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones de esta sección cuando cambie un neumático para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al usar la manivela del gato, manteniéndose alejado del extremo plano. El extremo plano tiene bordes afilados que podrían causar cortes.

El gato y las herramientas



- (1) Manivela del gato
- (2) Gato
- (3) Llave de las tuercas de las ruedas
- (4) Enganche de remolque

El gato, la manivela del gato, la llave de tuercas de la rueda y Gancho de remolque se guardan en el maletero debajo de la cubierta de la caja del maletero.



El gato sólo se utiliza para cambiar una rueda en caso emergencia.

Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer la rueda de repuesto.

Guarde la rueda cambiada en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario. Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas "se muevan", guárdelas en su lugar correspondiente.



Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, podrá aflojarlo más fácilmente usando la manivela del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de fijación de la rueda en sentido antihorario con la manivela del gato.

Cambiar una rueda



ADVERTENCIA

El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones siguientes:

- No se introduzca debajo un vehículo que esté siendo levantado por un gato.
- **NO** intente cambiar la rueda en el carril de tráfico. Desplace **SIEMPRE** el vehículo completamente fuera de la carretera a una zona firme y nivelada alejada del tráfico antes de cambiar una rueda. Si no encuentra ninguna zona firme y nivelada fuera de la carretera, llame a un servicio de grúa.
- Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.
- Coloque el gato **SIEMPRE** en las posiciones designadas del vehículo y **NUNCA** en los parachoques ni en otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- No encienda o haga funcionar el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.
- No permita que nadie permanezca en el interior del vehículo mientras está sobre el gato.
- Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.

Para cambiar una rueda del vehículo, siga los pasos siguientes:

1. Estacione el vehículo sobre un suelo firme y nivelado.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral, en caso de vehículo con cambio automático) o neutral (en caso de vehículo de cambio manual), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Saque la llave de tuercas de las ruedas, el gato, la palanca del gato y la rueda de repuesto del vehículo.



[A] : Bloquear

5. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que desee cambiar.



6. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada una en el orden arriba indicado, pero no las extraiga hasta que la rueda se haya elevado del suelo.



7. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor junto a la rueda que desee cambiar. Los puntos de anclaje para el gato son planchas soldadas al marco con dos muescas. Nunca se le ocurra levantar el coche en ninguna otra posición o punto del vehículo. Hacerlo podría dañar el moldeado del burlete lateral u otras partes del vehículo.



8. Introduzca la manivela en el gato y gírela en el sentido de las agujas del reloj, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo se apoye de forma estable sobre el gato.

9. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave de tuercas de la rueda y extraígalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela plana sobre el suelo en un lugar que no moleste. Limpie la suciedad de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.
10. Monte la rueda de repuesto en los espárragos del cubo.
11. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos, colocando el extremo menor de las tuercas más cerca de la rueda.
12. Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido anti-horario.



13. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de la rueda por el orden indicado. Verifique que cada tuerca esté bien apretada. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga apretar las tuercas de las ruedas al par de apriete correcto lo antes posible en un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Apriete las tuercas de las ruedas a 11~13 Kgf·m.**

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, compruebe la presión de los mismos (vea las instrucciones correspondientes a la presión de los neumáticos en el apartado "Neumáticos y ruedas" del capítulo 2). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado a la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Siempre vuelva a colocar el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría darse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible. Después de cambiar la rueda, fije la rueda desinflada y guarde de nuevo el gato y las herramientas en su lugar correspondiente.

AVISO

- Compruebe la presión de la rueda tan pronto como sea posible tras montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.
- Si se cambian los neumáticos, compruebe y apriete las tuercas de las ruedas después de conducir más de 50 km. Compruebe de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir más de 1.000 km.



PRECAUCIÓN

Los espárragos y las tuercas de las ruedas de su vehículo poseen roscas métricas. Asegúrese de que se monten las mismas tuercas que se desmontaron. Si es necesario cambiar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar daños en los espárragos y garantizar que la rueda se fije firmemente en el cubo. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUN-DAI autorizado para pedir asistencia.

Si algún equipamiento, como el gato, las tuercas de la rueda, los espárragos u otro equipamiento ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie la rueda y solicite ayuda al servicio técnico.

Use ruedas de repuesto compactas (opcional)

La rueda de repuesto compacta se ha previsto solo para usos de emergencia. Conduzca con cuidado con la rueda de repuesto compacta y siga siempre las instrucciones de seguridad.



ADVERTENCIA

Para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:

- Use la rueda de repuesto compacta solo en caso de emergencia.
- NO conduzca el vehículo a más de 80 km/h.
- No exceda el límite de carga del vehículo ni la carga portante máxima de la rueda indicada en el flanco del neumático de repuesto de emergencia.
- No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta.

Al conducir con la rueda de repuesto compacta montada en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de instalar la rueda de repuesto compacta. La rueda de repuesto compacta debería inflarse a 420 kPa.
- No lave el vehículo en máquinas automáticas mientras lleve la rueda de repuesto de emergencia.
- No utilice la rueda de repuesto de emergencia en ningún otro vehículo, ya que se ha diseñado especialmente para el suyo.
- La cubierta de la rueda de repuesto de emergencia dura menos que una normal. Inspecciónela con regularidad y sustitúyala cuando se gaste por otra del mismo tamaño y diseño montada en la misma rueda.
- No utilice más de una rueda compacta al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga una rueda de repuesto compacta instalada.

AVISO

Una vez reparada la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par de apriete de las tuercas de la rueda. El par de apriete correcto de las tuercas de la rueda es de 11~13 Kgf·m.

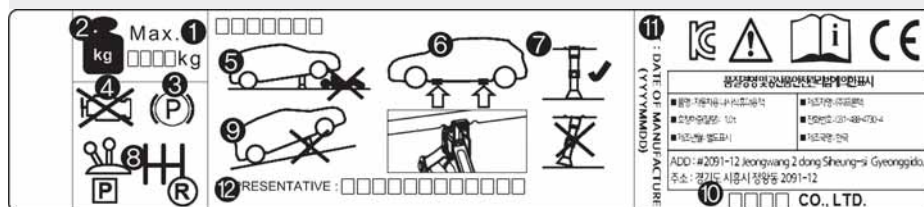


PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la rueda de repuesto compacta y en el vehículo:

- **Conduzca a una velocidad suficientemente baja según las condiciones de la carretera para evitar peligros, como baches o escombros.**
- **Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacta es menor que el de una rueda convencional y reduce la distancia al suelo en aprox. 25 mm.**
- **No utilice las cadenas en esta rueda de repuesto compacta. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente.**
- **No use el neumático de la rueda de repuesto compacta en otra rueda ni use neumáticos normales, neumáticos para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en la rueda de repuesto compacta.**

Etiqueta del gato



OHYK065011

La etiqueta del gato actual del vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

Para más información, consulte la etiqueta pegada al gato.

1. Nombre del modelo.
2. Carga máxima permitida.
3. Accione el freno de estacionamiento cuando utilice el gato.
4. Detenga el motor cuando utilice el gato.
5. No se introduzca debajo un vehículo que esté siendo levantado por un gato.
6. Zonas designadas debajo del bastidor.
7. Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe estar vertical debajo del punto de elevación.
8. Seleccione la marcha atrás (R) en vehículos con cambio manual o coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) en vehículos con Cambio Automático.
9. El gato debe utilizarse sobre suelo firme.
10. Fabricante del gato.
11. Fecha de producción.
12. Empresa representante y dirección.

EC Declaración de Conformidad del Gato



EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**

22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea

declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly

Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg

Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg

Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg

Serial No. : N/A

Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment
(2010) and risk reduction

EN ISO12100-2/A1 Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part
(2009) 2 : Technical principles

EN 1494/A1 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
(2008)

following the provisions of Directive(s):

2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to
machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan, Korea / Jul. 25, 2013 Hyun Duck Cho President
(Place and date of issue)/(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: Safenet Limited (European Notified body : 1674)
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON TIRE MOBILITY KIT), OPCIONAL)



Para una operación segura, lea y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad para neumáticos (Tire Mobility Kit) es una reparación temporal del neumático y recomendamos que haga comprobar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.



ADVERTENCIA

No use el equipo de movilidad para neumáticos para reparar pinchazos en las paredes del neumático. Esto puede provocar un accidente por un fallo en el neumático.



ADVERTENCIA

Lleve a reparar su neumático lo antes posible. El neumático puede perder presión de aire en cualquier momento tras ser inflado con el equipo de movilidad para neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución con este neumático (hasta 200 km) a una velocidad máxima de 80 km/h hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con grandes pinchazos o daños laterales, no puedan ser sellados por completo.

La pérdida de la presión del aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El equipo de movilidad de los neumáticos no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente y sólo se puede utilizar para un solo neumático. Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit".



ADVERTENCIA

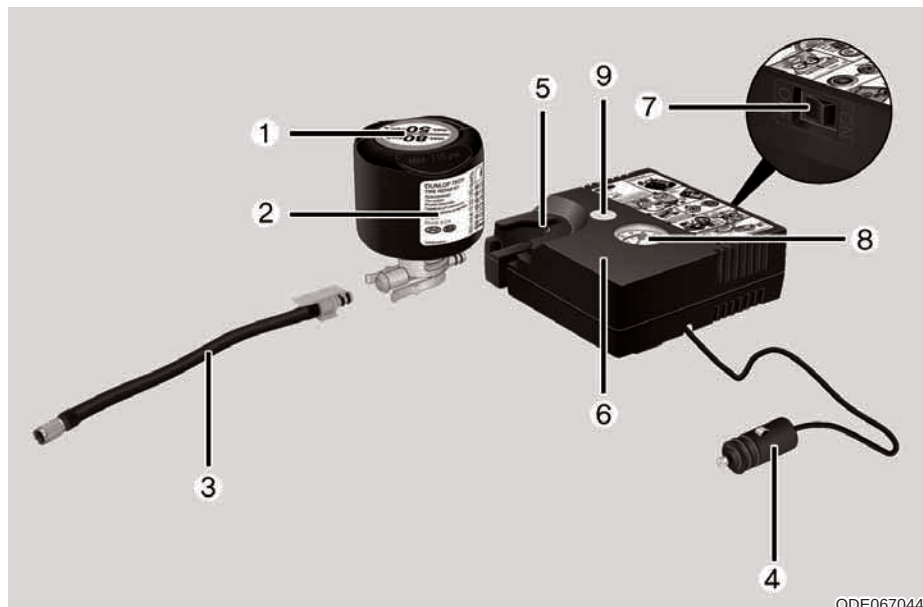
No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente. Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

Notas sobre el uso del equipo de movilidad del neumático (Tire Mobility Kit)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de manera que pueda trabajar con el Tire Mobility Kit alejado del tráfico.
- Para asegurar que el vehículo no se mueva, incluso si está en un suelo nivelado, coloque siempre el freno de mano.
- Utilice únicamente el Tire Mobility Kit para el sellado o inflado de los neumáticos en turismos. Con el tire mobility kit sólo pueden sellarse los pinchazos producidos en la banda de rodadura.
- No lo utilice en neumáticos de motocicletas, bicicletas u otro tipo de neumáticos.
- Cuando el neumático y la rueda están dañados, por su seguridad no debe usar el Tire Mobility Kit.
- El uso del equipo de movilidad para neumáticos podría no ser efectivo para daños en el neumático que sean mayores a 6 mm.
Si la rueda no presenta estabilidad con el equipo de movilidad de neumáticos en carretera, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No utilice el Tire Mobility Kit si el neumático presenta daños graves y no conduzca con el neumático desinflado o sin la presión suficiente.

- No retire los objetos externos (como clavos o tornillos) que hayan entrado en el neumático.
- Si el coche se encuentra en el exterior, deje el motor en funcionamiento. De lo contrario, el funcionamiento del compresor podría agotar la batería del vehículo.
- Nunca deje el Tire Mobility Kit sin atender mientras lo está usando.
- No deje el compresor funcionando durante más de 10 minutos o podría sobrecalentarse.
- No utilice el equipo de cambio de neumáticos si la temperatura ambiente es inferior a -30°C (-22°F).
- En caso de que el sellante entre en contacto con la piel, limpie la zona minuciosamente con suficiente agua. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que el sellante entre en contacto con los ojos, lave sus ojos durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, solicite ayuda médica.
- En caso de que ingestión de sellante, aclare la boca y beba suficiente agua. Sin embargo, nunca de nada a una persona inconsciente y solicite ayuda médica inmediatamente.
- Una tiempo de exposición prolongado con el sellante puede causar daños en tejidos corporales como el riñón, etc.

Componentes del Tire Mobility Kit



ODE067044

1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta con la restricción de velocidad
3. Manguera de llenado desde la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la salida eléctrica
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF

8. Indicador de presión para la visualización de la presión de inflado del neumático
9. Botón para reducir la presión de inflado del neumático

Conectores, cable y manguera de conexión almacenados en la carcasa del compresor.

Siga estrictamente la secuencia especificada. De lo contrario, el sellante podría escapar debido a una alta presión.



ADVERTENCIA

Sellante caducado

No use el sellante del neumático una vez que haya caducado (por ejemplo: pasada la fecha de caducidad en el tubo del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.



ADVERTENCIA

Sellador

- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Evite el contacto con los ojos.
- No tragar.

Utilización del Tire Mobility Kit



PRECAUCIÓN



Despegue la etiqueta de restricción de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela en un lugar muy visible dentro del vehículo como en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.

1. Agite la botella (2) de sellante.
2. Conecta la manguera de llenado (3) a la botella de sellante (2) en la dirección de (A) y conecta la botella sellante al compresor (6) en la dirección de (B).



3. Asegúrese de que el compresor desactivado.
4. Quite el tapón de la válvula de la rueda defectuosa y atornille la manguera (3) de llenado de la botella de sellante a la válvula.



PRECAUCIÓN

Instalar correctamente el tubo de llenado del sellante a la válvula. En caso contrario, el sellante puede retornar y bloquear el tubo de llenado.



5. Enchufe el conector (4) eléctrico del compresor en la toma eléctrica del vehículo.
6. Con la posición de interruptor de encendido en la posición ON, encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante a la presión adecuada. (Consulte Neumáticos y ruedas en el capítulo 2). La presión de inflado del neumático tras el llenado es poco importante y se comprobará y corregirá más tarde. Tenga cuidado de no llenar en exceso el neumático y de permanecer alejado del neumático mientras lo llena.



PRECAUCIÓN

Presión de neumáticos

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200 kPa (29 psi). Esto podría provocar un accidente por un fallo repentino del neumático.

7. Apague el compresor.
8. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de cambio de neumáticos en carretera en el vehículo.

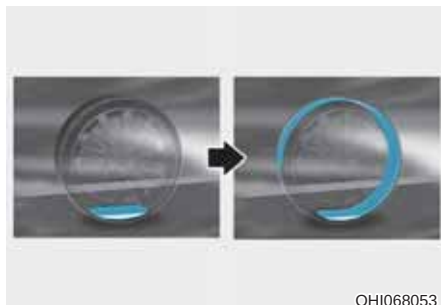


ADVERTENCIA

Monóxido de carbono

No deje su vehículo funcionando en una zona mal ventilada durante un largo período de tiempo. Podría producirse un envenenamiento o asfixia por monóxido de carbono.

Distribución del sellante



OHI068053

9. A continuación conduzca de 7~10 km (4~6 millas o aprox. 10 min.) para que el sellante se distribuya de forma uniforme en el sellante.

No exceda la velocidad de 80 km/h (50 mph). Si es posible, no conduzca por debajo de 20 km/h (12 mph).

Mientras conduce, si nota una vibración o ruido anómalo, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda abandonar la vía de forma segura.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

Compruebe la presión de inflado del neumático



OIGH067043



©AC3079012TU

1. Tras conducir aprox. 7~ 10 km (4 ~ 6 millas o aprox. 10 min), para en un lugar seguro.
2. Una la manguera de llenado (3) del compresor directamente a la válvula del neumático.
3. Conecte el compresor y la salida eléctrica del vehículo usando el cable y los conectores.

4. Ajuste la presión de inflado del vehículo a la presión recomendada para el vehículo.

Con el interruptor de encendido activado, proceda de la siguiente manera.

- **Para aumentar la presión de inflado:** Coloque el compresor. Para comprobar el ajuste de la presión de inflado actual, desconecte el compresor brevemente.
- **Para reducir la presión de inflado:** Pulse el botón (9) del compresor.

AVISO

No deje funcionando el compresor más de 10 minutos, si no el dispositivo podría sobrecalentarse y esto podría provocar daños.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real mientras el compresor está funcionando. Para obtener una lectura precisa del neumático, el compresor debe apagarse.

PRECAUCIÓN

Si no se mantiene la presión de inflado, vuelva a conducir el vehículo, consulte "Distribución del sellante". Debe repetir los pasos 1 a 4.

El uso del TMK podría no ser efectivo para los daños mayores de 4 mm (0,16 pulgadas).

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado si el neumático no puede ser arreglado correctamente con el equipo de movilidad para neumáticos.

ADVERTENCIA

La presión de inflación de los neumáticos debería adecuarse a los "NEUMÁTICOS Y RUEDAS" del Capítulo 2 o la "Etiqueta del Estándar de Presión de Inflación de Neumáticos" en la columna B del asiento del conductor. Si no, no siga conduciendo.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

PRECAUCIÓN

Sensor de presión del neumático (si están equipados con TPMS)

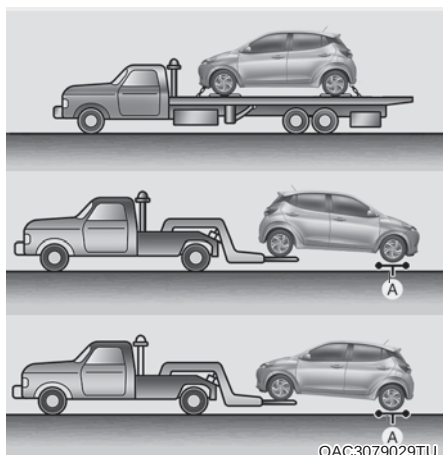
El sellante en el sensor de presión del neumático y en la llanta deben eliminarse cuando cambia el neumático por uno nuevo y cuando un distribuidor autorizado inspecciona los sensores de presión.

Información

Al volver a montar el neumático o la rueda reparados o cambiados en el vehículo, apriete la tuerca de la rueda a 11~13 kgf·m.

REMOLQUE

Servicio de remolque



[A] : Carrito

Si es necesario remolcar el vehículo en una emergencia, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI o a un servicio de grúa profesional.

Se necesitan seguir unos procedimientos adecuados para levantar y remolcar el vehículo y así evitar daños. Se recomienda usar carritos de transporte para las ruedas o un camión con plataforma.

Dos ruedas se pueden remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Si el remolque lo realiza una grúa comercial y no se utilizan carritos de transporte, hay que levantar siempre la parte delantera, no la trasera.



PRECAUCIÓN

- No levante el vehículo con las 4 ruedas en el suelo (como por ejemplo izado hinchable detrás de una caravana u otro vehículo a motor), ya que podría dañar gravemente el vehículo con Cambio Automático.



- No se debe remolcar el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría averiarse.



- No remolque con un equipo de tipo eslinga. Utilice un elevador de ruedas o una plataforma.



Cuando remolque el vehículo en una emergencia sin carritos de transporte:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.



PRECAUCIÓN

Si no coloca la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) podría dañar la caja de cambios.

Enganche de remolque desmontable



OAC3079015TU

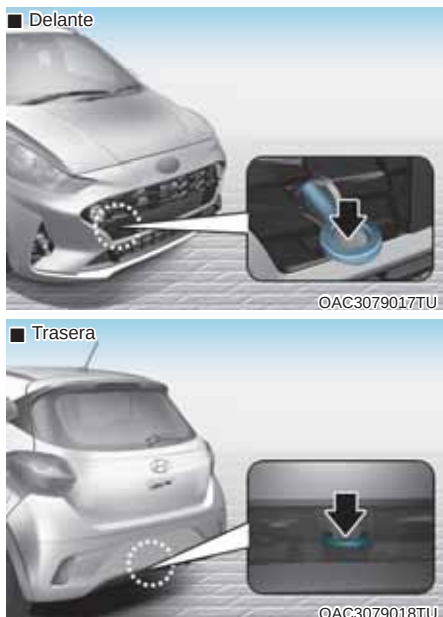
1. Abra el portón y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.



OAC3079016TU

2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques.
3. Monte el gancho y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta apretarlo bien.
4. Desmonte el gancho y coloque de nuevo la tapa cuando no lo necesite.

Remolque de emergencia



Si es necesario remolcar el vehículo, recomendamos que acuda a un concesionario autorizado de HYUNDAI o a un servicio de grúa profesional.

Si en una emergencia no dispone de servicio de grúa, puede remolcar provisionalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado bajo la parte delantera o trasera del vehículo.

Extreme las precauciones al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Siempre debe haber alguien al volante del vehículo para dirigirlo y accionar los frenos.

Con el vehículo remolcado de esta forma sólo debe circularse por vías con buen firme, a distancias cortas y a velocidades reducidas. Además, las ruedas, los ejes, los elementos de tracción, motor y transmisión, la dirección y los frenos deben encontrarse en buen estado.

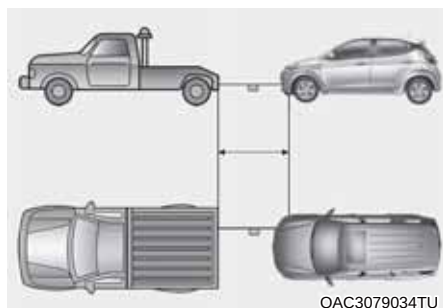


PRECAUCIÓN

El conductor debe estar en el interior del vehículo para dirigir y frena cuando se está remolcando el vehículo. El resto de acompañantes no deben estar dentro del vehículo.

Siga siempre las precauciones para efectuar un remolque de emergencia:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
- Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con más fuerza de lo normal, ya que se habrá reducido el rendimiento de los frenos.
- Se necesitará mayor esfuerzo para mover el volante, ya que el sistema de dirección asistida no funcionará.
- Utilice un vehículo más pesado que el suyo para levantar su vehículo.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse frecuentemente.
- Antes de efectuar un remolque de emergencia, asegúrese de que el gancho no está dañado ni roto.
- Sujete firmemente el cable o la cadena al gancho.
- No dé tirones sobre el gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva.



- Use un cable de remolque o cadena de menos de 5 metros de longitud. Ate un trapo de color blanco o rojo (de unos 30 cm (12 pulg.) a la parte central del cable o cadena para ver bien éste.
- Conduzca con cuidado para que el cable o la cadena de izado permanezcan tensos durante el izado.
- Antes de remolcar el vehículo compruebe las fugas de líquido de el cambio automático bajo el vehículo. Si el líquido de la transmisión automática se está vertiendo, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

AVISO

Acelerar o desacelerar el vehículo de una forma lenta y gradual mientras mantiene la tensión en la cuerda de remolque o en el cadena para comenzar a conducir el vehículo, sino los gancho de arrastre y el vehículo podrían dañarse.

AVISO

Para evitar daños a su vehículo y sus componentes durante el izado:

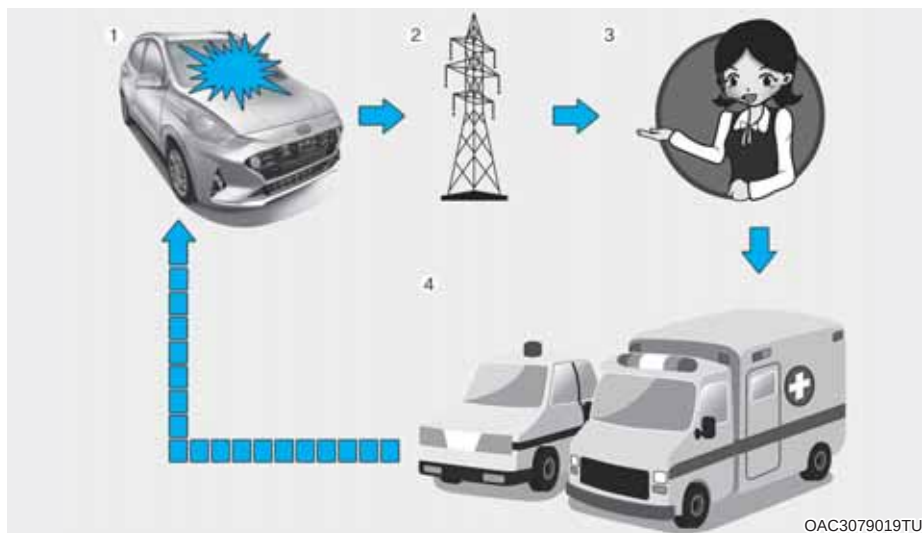
- Tire siempre en línea recta al usar los enganches de remolque. No tire hacia un lado ni en ángulo vertical. No tire desde los lados o con un ángulo vertical.
- No utilice los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, terrenos arenosos o cualquier otro lugar del que el vehículo no pueda salir por sus propios medios.
- Para evitar daños en la transmisión, límite la velocidad a 15 km/h y conduzca menos de 1,5 km a remolque. (para vehículo de cambio automático)
- El vehículo debería ser remolcado a una velocidad de 25 km/h o menos, en una distancia de 20 km. (para vehículo de cambio manual)

SISTEMA ECALL PANEUROPEO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El vehículo está equipado con un dispositivo* conectado al sistema eCall paneuropeo para realizar llamadas de emergencia a equipos de respuesta inmediata. El sistema eCall paneuropeo es un servicio automático de llamadas de emergencia, que se realizan en caso de accidente de tráfico u otros** accidentes en las carreteras europeas. (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema)

El sistema permite contactar con un agente del servicio de emergencia en caso accidente en las carreteras europeas. (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema)

Según las condiciones determinadas del sistema eCall paneuropeo, estipuladas en el Manual de Usuario así como también en el libro de Garantía y Servicio, se transmiten datos a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) incluyendo información como la ubicación del vehículo, el tipo de vehículo, o VIN (número de chasis del vehículo).



OAC3079019TU

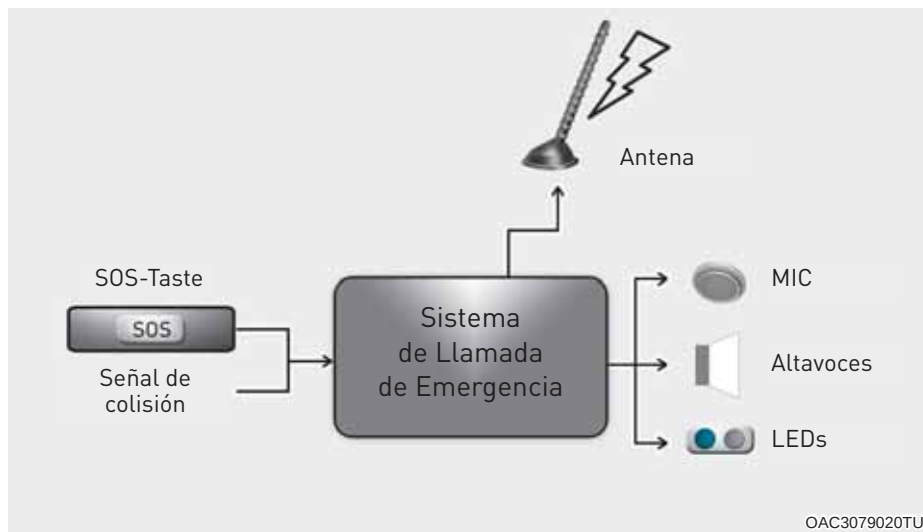
1. Accidente de circulación
2. Red inalámbrica
3. Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP)
4. Rescate

* en el Manual de Usuario el dispositivo eCall paneuropeo se refiere al equipo, instalado en el vehículo, que proporciona una conexión con el sistema eCall paneuropeo.

** "Otros accidentes" se refiere a todo tipo de accidente en carreteras europeas (solamente en países cuya reglamentación incluya este sistema) que hayan provocado heridos y/o la necesidad de prestación de asistencia. En caso de que se registre cualquier accidente, es necesario parar un vehículo, apretar el botón SOS (la ubicación del botón está especificada en la imagen del capítulo "eCall Paneuropeo (SI ESTÁ EQUIPADO)" del Manual de Usuario. Cuando se realiza una llamada, el sistema reúne información sobre el vehículo (desde el cual se ha realizado la llamada), tras lo cual se conecta el coche con un agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) para poder explicar el motivo de la llamada de emergencia.

Después de que los datos registrados en el sistema eCall paneuropeo hayan sido proporcionados al centro de rescate para prestar asistencia al conductor y los pasajeros con operaciones de rescate adecuadas, los datos se borrarán después de completarse la operación de rescate.

Descripción del sistema eCall del interior del vehículo



Resumen del sistema eCall del interior del vehículo que contacta con el número 112, su funcionamiento y funciones: consulte esta sección. El servicio eCall que contacta con el número 112 es un servicio público de gran interés y es accesible de forma gratuita.

El sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 está activado por defecto. Se activa automáticamente a través de sensores en el interior del vehículo en caso de un accidente grave.

También se activará automáticamente cuando el vehículo esté equipado con un sistema TPS que no funcione en el caso de un accidente grave.

El sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 también puede activarse manualmente, si es necesario. Instrucciones para la activación manual del sistema: consulte esta sección.

En caso de una avería crítica en el sistema que inutilizaría el sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112, se mostrará la siguiente advertencia a los ocupantes del vehículo: consulte esta sección.

Información sobre el procesamiento de datos

Todo procesamiento de datos personales a través del sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 debe cumplir con las reglas de protección de datos personales de las Directivas 95/46/EC (1) y 2002/58/EC (2) del Parlamento Europeo y del Consejo, y en particular, deberá basarse en la necesidad de proteger los intereses vitales de los individuos de acuerdo con el Artículo 7(d) de la Directiva 95/46/EC (3).

El procesamiento de tales datos se limita estrictamente al propósito de atender la llamada de emergencia al número de emergencia único europeo 112.

Tipos de datos y sus destinatarios

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 solamente puede recolectar y procesar los siguientes datos:

- Número de identificación del vehículo
- Tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero)
- Tipo de almacenamiento de combustible del vehículo (gasolina/diésel/CNG/LPG/eléctrico/hidrógeno)
- Ubicaciones recientes del vehículo y dirección del viaje
- Archivo de registro de la activación automática del sistema y su marca de fecha/hora
- Cualquier dato adicional (si corresponde): Non aplicable

Los destinatarios de los datos procesados por el sistema eCall dentro del vehículo que contacta con el número 112 son las unidades relevantes de gestión de atención a urgencias designadas por las autoridades públicas pertinentes del país en el territorio del cual se ubican, para primero recibir y luego gestionar llamadas de emergencia al número de emergencia único europeo 112. Información adicional (si está disponible): Non aplicable

- (1) Directiva 95/46/EC del Parlamento Europeo y el Consejo del 24 de octubre de 1995, sobre la protección de individuos en lo referente al procesamiento de datos personales y la libertad de movimiento de tales datos (OJ L 281, 23/11/1995, pág. 31).
- (2) Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2002, sobre el tratamiento de datos personales y la protección de la privacidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre privacidad y comunicaciones electrónicas).
- (3) La Directiva 95/46/EC es revocada por la Regulación (EU) 2016/679 del Parlamento Europeo y el Consejo del 27 de abril de 2016, sobre la protección de personas naturales en lo referente al procesamiento de datos personales y la libertad de movimiento de tales datos (Regulación de Protección de Datos Generales) (OJ L 119, 4/05/2016, pág. 1) La Regulación es válida a partir del 25 de mayo de 2018.

Disposiciones sobre el procesamiento de datos

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que los datos que contiene la memoria del sistema no sean accesibles fuera del sistema antes de que se active la llamada. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que no sea trazable y no esté sujeto a ningún tipo de seguimiento constante en su estado de operación normal. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

El sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 ha sido diseñado de esta manera para garantizar que los datos de la memoria interna del sistema se borren automática y constantemente.

Los datos de ubicación del vehículo son sobrescritos constantemente en la memoria interna del sistema para que se conserven como máximo las tres últimas ubicaciones del vehículo necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de actividad del sistema dentro del vehículo que contacta con el número 112 no se preserva más tiempo del que se necesita para gestionar la llamada de emergencia y en todo caso un tiempo no superior a las 13 horas desde el momento en que se inició la llamada de emergencia. Observaciones adicionales (si las hay): Non aplicable

Modalidades para ejercer los derechos de los interesados

El interesado (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y es apropiado que solicite la rectificación, eliminación o bloqueo de datos que le incumban, si su procesamiento no cumple con las estipulaciones de la Directiva 95/46/EC. Cualquier tercera persona a quien se le hayan revelado los datos debe ser informada de tal rectificación, eliminación o bloqueo desahogado en conformidad con esta Directiva, a no ser que resulte ser imposible o requiera un esfuerzo desproporcionado.

El interesado tiene derecho a quejarse a una autoridad de protección de datos competente si considera que se han infringido sus derechos debido al procesamiento de sus datos personales.

Contactar al servicio responsable de tramitar peticiones (si hay alguno): No aplicable

Sistema eCall paneuropeo



Los elementos del sistema eCall paneuropeo, instalado en el compartimento del pasajero:

(1) Botón de SOS

(2) LED

Botón SOS: el conductor/pasajero realiza una llamada de emergencia a un servicio de envío de ayuda única apretando el botón.

LED: El LED rojo y verde se ilumina durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (activado). Después se apagarán cuando el sistema funcione de forma normal.

Si hay problemas o averías en el sistema, el LED permanece rojo.

Declaración automática de accidente



El dispositivo eCall paneuropeo realiza automáticamente una llamada de emergencia a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias para que puedan gestionarse las operaciones de rescate adecuadas en caso de un accidente del vehículo.

Para obtener los servicios de emergencia y la asistencia adecuada, el sistema eCall paneuropeo transmite los datos del accidente a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP) cuando se detecta un accidente de circulación.

En este caso, no se puede cancelar la llamada pulsando el botón SOS y el sistema eCall paneuropeo sigue conectado hasta que el agente del servicio de emergencia, que recibe la llamada, desconecta la llamada de emergencia.

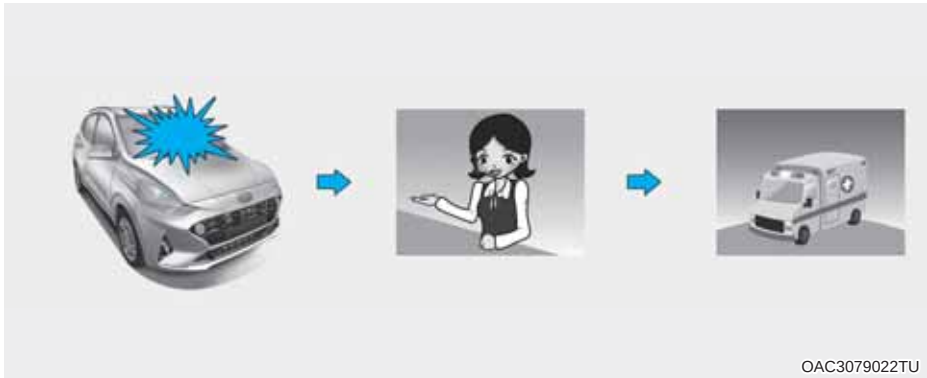
Es posible que en accidentes de circulación menores el sistema eCall paneuropeo no realice una llamada de emergencia. Sin embargo, puede realizarse una llamada de emergencia manualmente apretando el botón SOS.



PRECAUCIÓN

El funcionamiento del sistema es imposible si no hay acceso a transmisión móvil y señales GPS y Galileo.

Declaración manual de accidente



El conductor o el pasajero pueden realizar una llamada de emergencia manualmente a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias(PSAP), pulsando el botón SOS para llamar a los servicios de emergencia necesarios.

Puede cancelarse una llamada a los servicios de emergencia mediante el sistema eCall paneuropeo pulsando de nuevo el botón SOS antes de que se conecte la llamada.

Después de la activación de la llamada de emergencia en modo manual (para obtener asistencia y servicios de emergencia adecuados), el sistema eCall paneuropeo transmite automáticamente los datos del accidente de circulación / o datos sobre otros accidentes al agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias(PSAP) (durante la llamada de emergencia) pulsando el botón SOS.

Si el conductor o el pasajero pulsan accidentalmente el botón SOS, la llamada puede cancelarse pulsando de nuevo el botón.

En caso de un accidente de circulación u otro accidente, para activar la llamada de emergencia en el modo manual es necesario:

1. Detener el vehículo adecuándose a las normas de tránsito para garantizar su propia seguridad y la de otros que se encuentren en circulación;
2. Apretar el botón SOS, cuando se presiona el botón SOS el dispositivo se registra a las redes de comunicación telefónica inalámbrica, se recolecta un conjunto de datos mínimos sobre el vehículo y su ubicación de acuerdo con los requisitos técnicos del dispositivo. Después se establece una conexión con el agente del sistema eCall paneuropeo para esclarecer los motivos (condiciones) de la llamada de emergencia.
3. Después de esclarecer los motivos de la llamada de emergencia, el agente de la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias(PSAP) envía servicios de emergencia y finaliza la llamada de emergencia.

Si la llamada de emergencia no se efectúa según el procedimiento aquí mencionado, se considerará que la llamada de emergencia es errónea.



ADVERTENCIA

Suministro de energía de emergencia del sistema eCall paneuropeo desde la batería

- La batería del sistema eCall paneuropeo suministra energía durante 1 hora en caso de que la fuente de energía primaria del vehículo haya sido interrumpida debido a la colisión durante la situación de emergencia.
- La batería del sistema eCall paneuropeo debería cambiarse cada 3 años. Para mayor información, consulte el capítulo 8 "calendario de mantenimiento".

La iluminación LED es roja (avería del sistema)

Si se ilumina un LED rojo en situaciones de conducción normal, podría indicar una avería del sistema eCall paneuropeo. Por favor, lleve a inspeccionar el sistema eCall paneuropeo a un concesionario HYUNDAI autorizado inmediatamente. De lo contrario no puede garantizarse el correcto funcionamiento del dispositivo del sistema eCall paneuropeo instalado en su vehículo. El propietario del vehículo incurre en responsabilidad de las consecuencias que podrían surgir a partir del incumplimiento de las condiciones mencionadas antes.

Modificación o Extracción Arbitrarias

El sistema eCall paneuropeo llama a servicios de emergencia para obtener asistencia. Por lo tanto, cualquier modificación o extracción de los ajustes del sistema eCall paneuropeo podría afectar su seguridad en la carretera. Asimismo, incluso podría realizar una llamada errónea a la Unidad de Gestión de Atención a Urgencias (PSAP). Por ello, le pedimos que haga el favor de no realizar ninguna modificación por cuenta propia o por parte de terceros en los ajustes del equipo del sistema eCall paneuropeo que ha sido instalado en su vehículo.

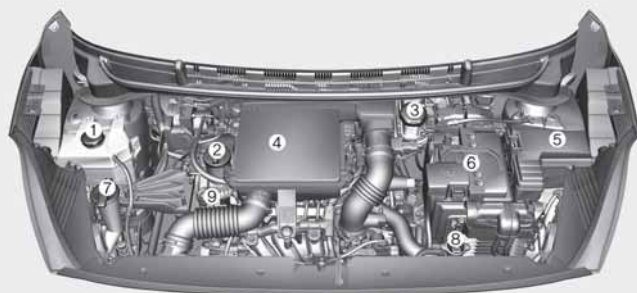
8. Mantenimiento

Compartimento del motor	8-3
Servicios de mantenimiento	8-5
Responsabilidad del propietario	8-5
Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario	8-5
Mantenimiento por el propietario	8-6
Servicio de mantenimiento programado	8-6
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento	8-8
Aceite de motor	8-11
Compruebe el nivel del aceite del motor	8-11
Compruebe del aceite del motor y el filtro	8-12
Refrigerante del motor	8-13
Comprobación del nivel de refrigerante del motor	8-13
Cambio de refrigerante	8-15
Líquido de frenos/embrague	8-16
Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague	8-16
Líquido del lavaparabrisas	8-17
Comprobación del nivel de líquido de lavaparabrisas	8-17
Freno de estacionamiento	8-18
Comprobación del freno de estacionamiento	8-18
Filtro de aire	8-19
Cambio del filtro	8-19
Filtro de aire del climatizador	8-21
Inspección del filtro	8-21
Cambio del filtro	8-21
Escobillas del limpiaparabrisas	8-23
Inspección de las escobillas	8-23
Sustitución de las escobillas	8-23
Batería	8-25
Para un mejor servicio de la batería	8-25
Etiqueta de capacidad de la batería	8-27
Carga de la batería	8-27
Reinicialización de equipos	8-28

Neumáticos y llantas	8-29
Cuidado de los neumáticos	8-29
Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos.....	8-30
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.....	8-30
Rotación de neumáticos.....	8-31
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos	8-32
Cambio de los neumáticos	8-32
Cambio de las ruedas.....	8-34
Tracción del neumático	8-34
Mantenimiento del neumático.....	8-34
Etiqueta en la pared del neumático	8-34
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo	8-37
Fusibles	8-38
Sustitución de fusibles en el panel de instrumentos.....	8-39
Interruptor de fusibles	8-39
Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor	8-40
Descripción del panel de fusibles/relés	8-42
Bombillas	8-50
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitente, luz antiniebla delantera y luces diurnas, luz de diurna.....	8-51
Orientación de los faros y los faros antiniebla (Para Europa).....	8-55
Cambio del intermitente lateral	8-59
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros.....	8-60
Cambio de la tercera luz de freno	8-61
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula	8-62
Cambio de la bombilla de la luz interior	8-62
Cuidado del aspecto general	8-63
Cuidado del exterior.....	8-63
Cuidado del interior	8-69
Sistema de control de emisiones	8-72
Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal	8-72
Sistema evaporativo de control de emisiones	8-72
Sistema de control de emisiones del escape.....	8-73

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Motor de gasolina (Kappa 1.0 MPI)



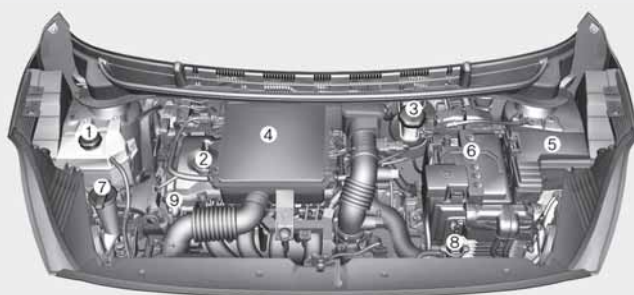
El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OAC3089001TU

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Batería
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas
8. Tapón del radiador
9. Varilla de nivel del aceite del motor .

*: opcional

■ Motor de gasolina (Kappa 1.2 MPI)



El compartimento del motor actual en el vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

OAC3089002TU

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapa de la boca de llenado de aceite del motor
3. Depósito de líquido de frenos/embrague*
4. Filtro de aire
5. Caja de fusibles
6. Batería
7. Depósito de líquido del lavapara-brisas
8. Tapón del radiador
9. Varilla de nivel del aceite del motor .

*: opcional

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Se debe tener mucho cuidado cuando se realizan tareas de mantenimiento o inspección para evitar daños al vehículo y lesiones a las personas.

Recomendamos que lleve su vehículo a que sea mantenido y revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un distribuidor HYUNDAI autorizado cumple los estándares de alta calidad de mantenimiento HYUNDAI y recibe ayuda técnica de HYUNDAI para suministrarle la mayor satisfacción con el mantenimiento.

Responsabilidad del propietario

El servicio de mantenimiento y la conservación de los documentos son responsabilidad del propietario.

Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento. Necesita información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento que le exige la garantía de su vehículo.

La información detallada de la garantía la puede consultar en el pasaporte de servicio.

Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos.

Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede ocasionar problemas de funcionamiento del vehículo que acarreen daños en el mismo, accidentes o lesiones. En este capítulo sólo se proporciona instrucciones para aquellos aspectos del mantenimiento que son fáciles de llevar a cabo. Algunos procedimientos deben ser realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado con herramientas especiales.

Su vehículo no puede ser modificado en ninguna forma. Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo y podrían, además, violar las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo.

AVISO

Un mantenimiento inadecuado por parte del usuario durante el periodo de garantía puede afectar a la cobertura de ésta. Consulte los detalles en el Pasaporte de Servicio que se entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

MANTENIMIENTO POR EL PROPIETARIO



ADVERTENCIA

La realización de tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligrosa. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Siga SIEMPRE estas precauciones al realizar los trabajos de mantenimiento:

- **Aparque su vehículo en un terreno llano, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral, en caso de vehículos con Cambio Automático) o primera marcha (en caso de vehículos con cambio manual), deje puesto el freno de estacionamiento, y ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF (bloqueado/apagado).**
- **Bloquee los neumáticos (delanteros y traseros) para evitar que vehículo se mueva.**
Quítese la ropa suelta y las joyas que puedan quedarse enganchadas con las piezas móviles.
- **Si debe poner el motor a funcionar durante el mantenimiento, hágalo en exteriores o en una zona con una buena ventilación.**
- **Mantenga las baterías y las piezas relacionadas con el combustible alejadas de las llamas, las chispas y cigarrillos encendidos.**

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar al vehículo por el usuario o por un distribuidor HYUNDAI autorizado en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la seguridad dependiendo de la operación de su vehículo.

Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento efectuadas por el usuario no suelen estar cubiertas por la garantía y puede que se le cobre la mano de obra, las piezas y los lubricantes utilizados.

Calendario de mantenimiento realizado por el propietario

Cuando se detenga para repostar:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de expansión correspondiente.
- Compruebe el nivel de líquido del lavaparabrisas.
- Compruebe si los neumáticos están bajos de presión.
- Inspeccione el radiador y el condensador.

Compruebe que la parte frontal del radiador y el condensador están limpias y no están obstruidas con hojas, suciedad o insectos, etc.

Si alguna de las partes mencionadas está extremadamente sucia o no está seguro de sus condiciones, le recomendamos que se ponga en contacto con un concesionario HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

Tenga cuidado cuando compruebe el nivel del refrigerante del motor si éste está caliente. El refrigerante podría salir despedido por la apertura y provocar quemaduras graves y otras lesiones.

Mientras conduce el vehículo:

- Fíjese en cualquier cambio que se produzca en el ruido del escape o si se nota olor a gases de escape dentro del vehículo.
- Compruebe si se perciben vibraciones en el volante. Observe si se requiere más fuerza para mover el volante o si nota que va flojo o si hay algún cambio en la dirección cuando se circula en línea recta hacia delante.
- Observe si el vehículo tiende a girar permanentemente o "tira" hacia un lado cuando se circula por una carretera horizontal y sin irregularidades.
- Al detenerse, preste atención y compruebe si se escuchan ruidos inusuales, si el vehículo tira hacia un lado, si es mayor el recorrido del pedal del freno o si nota éste duro.
- Si se producen deslizamientos o cambios en el funcionamiento de la caja de cambios, compruebe el nivel de líquido en la misma.
- Comprobación del freno de estacionamiento.
- Compruebe si hay fugas de líquido por debajo del vehículo (es normal que gotee agua del sistema de aire acondicionado durante o después de su uso).

Por lo menos una vez al mes:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación correspondiente.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los indicadores intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos, incluido el de repuesto o si los neumáticos están desgastados, gastados de forma desigual o dañados.
- Compruebe si están flojas sus tuercas de sujeción.

Por lo menos dos veces al año: (es decir, en primavera y en otoño)

- Compruebe si hay fugas o daños en los manguitos del radiador, de la calefacción y del aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del rociado y de las escobillas del lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silencioso, el tubo de escape, los revestimientos y las abrazaderas.
- Compruebe si los cinturones de seguridad están desgastados y si funcionan.

Por lo menos una vez al año:

- Limpie los orificios de desagüe de la carrocería y de las puertas.
- Lubrique las bisagras de las puertas y las bisagras del capó.
- Engrase los seguros y los pestillos de las puertas y del capó.
- Lubrique las juntas de goma de las puertas.
- Lubrique el verificador de puerta.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Revise y lubrique los mandos y las bielas del Cambio Automático.
- Limpie los terminales de la batería.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Aceite de motor y filtro

El aceite del motor y el filtro deben cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, se necesita un cambio más frecuente del filtro y del aceite.

Correas de transmisión

Compruebe todas las correas de la transmisión para ver si hay cortes, grietas, un desgaste excesivo o saturación de aceite y cambie si es necesario. Las correas de la transmisión deben ser comprobadas periódicamente para ver la tensión y ajustarlas si es necesario.



PRECAUCIÓN

Cuando inspeccione el cinturón, coloque el interruptor de encendido a la posición lock/off o ACC.

Filtro de combustible (excepto Europa)

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad de conducción del vehículo, puede dañar el sistema de emisión y provocar numerosos problemas como que el vehículo arranque con dificultad.

Si hay una gran cantidad de materiales externos acumulada en el depósito de combustible, el filtro debe cambiarse con más frecuencia.

Después de montar el filtro, deje funcionar el motor unos minutos y compruebe las fugas en las conexiones. Recomendamos que el filtro de combustible se reempláce por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Filtro de combustible (para Europa)

Este vehículo con motor de combustión está equipado con un filtro de combustible integrado dentro del depósito de gasolina. No es necesario un mantenimiento regular ni recambios; sin embargo, la calidad del combustible utilizado podría afectar la frecuencia del mantenimiento necesario. Si se da cualquier tipo de problema vinculado al combustible como impedimento del flujo del combustible, aumentos repentinos, pérdida de energía, dificultades en arranques en frío, etc. es posible que sea necesaria una inspección del filtro de combustible o incluso su recambio. Recomendamos que haga revisar o cambiar el filtro de combustible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Conductos, mangueras y conexiones de combustible

Compruebe las fugas y los daños en los conductos, mangueras y conexiones. Recomendamos que los conductos, mangueras y conexiones de combustible se sustituyan por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tapa de llenado de combustible y manguera de vapores

La manguera de vapores y la tapa de llenado de combustible deben ser comprobadas en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Asegúrese de que la nueva manguera de vapor o la tapa de llenado de combustible estén correctamente colocadas.

Manguera de ventilación del cárter de vacío (opcional)

Compruebe la superficie de la manguera para ver si hay daños mecánicos y/o producidos por el calor. Goma dura y quebradiza, grietas, roturas, cortes, abrasiones o una hinchazón excesiva indican deterioro. Debe prestarse una especial atención examinando las superficies de las mangueras cercanas a fuentes de gran calor, como el colector de escape.

Compruebe las posiciones de las mangueras para asegurarse de que las mangueras no entran en contacto con las fuentes de calor, superficies puntiagudas o con componentes en movimiento que podrían provocar daños mecánicos o producidos por el calor. Compruebe las conexiones de las mangueras, como enganches y acoplamientos, para asegurarse de que no presenten fugas. Las mangueras deben cambiarse inmediatamente si hay evidencias de deterioros o daños.

Filtro de aire

Recomendamos que el filtro de aire se reempláce por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Bujías (para motor gasolina)

Asegúrese de montar las nuevas bujías con el grado térmico correcto.



ADVERTENCIA

No desconecte ni inspeccione las bujías cuando el motor esté caliente. Se quemará.

Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y daños en las piezas del sistema de refrigeración como el radiador, el depósito de refrigerante, las mangueras y las conexiones. Cambie todas las piezas dañadas.

Refrigerante del motor

El refrigerante debe cambiarse en los intervalos específicos siguiendo el calendario de mantenimiento.

Fluido de la caja de cambios manual (opcional)

Compruebe el líquido del cambio manual según el calendario de mantenimiento.

Fluido de la caja de cambios automática (opcional)

Compruebe el fluido de la caja de cambios automática según el calendario de mantenimiento.

AVISO

La utilización de líquidos no especificados (aunque hayan sido designados como compatibles) podría provocar el deterioro de la calidad de las marchas y ocasionar vibraciones, y a la larga la avería de la transmisión.

Use solo el líquido del cambio automático específico. (Consulte en el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados").

Conductos y mangueras del freno

Compruebe su correcta instalación, si hay rozaduras, grietas, deterioros o una fuga. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas o deterioradas.

Líquido de frenos/embrague (opcional)

Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito del líquido de frenos/embrague. El nivel debe estar entre las marcas "MIN" (mínima) y "MAX" (máxima) en un lado del depósito. Utilice líquido de frenos/embrague hidráulico de acuerdo con DOT 3 o DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el sistema del freno de estacionamiento, incluyendo el pedal y los cables del mismo.

Forros y tambores del freno trasero (si está equipado)

Compruebe la ausencia de señales de rayas, quemaduras, fugas de líquido, piezas rotas o desgaste excesivo en el forro o en los tambores del freno trasero.

Pastillas, frenos, pinzas y discos del freno

Compruebe si las pastillas están excesivamente desgastadas, si los discos están descentrados y desgastados y si las pinzas pierden líquido.

Para más información al comprobar los límites de desgaste de los forros y recubrimientos interiores, consulte el sitio web de HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe las conexiones de suspensión para ver si están flojas o dañadas. Vuelva a apretar al par especificado.

Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior/guardapolvos

Con el vehículo parado y el motor apagado, compruebe la holgura excesiva del volante.

Compruebe las conexiones para ver si están dobladas o dañadas. Compruebe los guardapolvos y las rótulas para ver si hay deterioros, grietas o daños. Cambie todas las piezas dañadas.

Árboles de la transmisión y guardapolvos

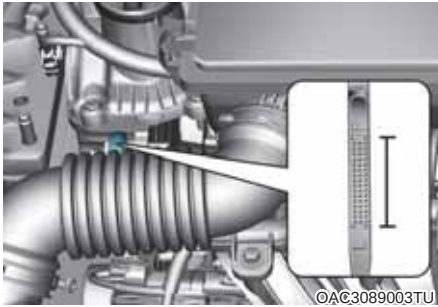
Compruebe si hay grietas, deterioros o daños en los árboles de la transmisión, los guardapolvos y abrazaderas. Cambie las piezas dañadas y si es necesario vuelva a lubricar con la grasa especificada.

Refrigerante/Compresor de aire acondicionado

Compruebe las fugas y los daños en conductos y conexiones del aire acondicionado.

ACEITE DEL MOTOR

Compruebe el nivel del aceite del motor



1. Asegúrese de colocar el vehículo sobre un suelo horizontal.
2. Ponga en marcha el motor y deje que alcance la temperatura de funcionamiento normal.
3. Pare el motor y espere unos minutos (5 minutos) para que el aceite vuelva al cárter.
4. Extraiga la varilla, límpiela y vuelva a introducirla a fondo.



ADVERTENCIA

Manguito del radiador

Al comprobar o añadir aceite del motor, tenga mucho cuidado de no tocar el manguito del radiador, ya que puede estar muy caliente y producirle quemaduras.

5. Vuelva a extraer la varilla y compruebe el nivel. Debe encontrarse entre F y L.

AVISO

- No llene en exceso con aceite de motor. Podría causar daños al motor.
- No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Si derrama aceite del motor en el compartimento motor, límpielo inmediatamente.
- Utilice un paño limpio para limpiar la varilla indicadora del nivel de aceite. Si se mezcla con suciedad, podría causar daños al motor.



Si se encuentra en la L o cerca de ella, añada aceite para que el nivel llegue a F. No se pase en el llenado.

Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor.

Utilice sólo el aceite del motor especificado. (Consulte en el capítulo 2 "Capacidades y lubricantes recomendados").

Compruebe el nivel del aceite de motor y filtro



Recomendamos que haga cambiar el aceite del motor y el filtro por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

El aceite de motor usado puede producir irritaciones o cáncer de piel si entra en contacto con ella durante periodos prolongados. El aceite usado contiene productos químicos que han producido cáncer en animales de laboratorio. Proteja siempre la piel lavándose las manos a fondo con jabón y agua caliente tan pronto como sea posible después de haber manipulado aceite usado.

REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión dispone de un depósito lleno de refrigerante con anticongelante para que sirva para todo el año. El depósito se llena en fábrica.

Compruebe la protección anticongelante o nivel de concentración del refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno, y antes de viajar a un clima más frío.

AVISO

- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.**
- **No conduzca sin refrigerante del motor. Podría causar el fallo de la bomba de agua y el agarrotamiento del motor, etc.**

Comprobación del nivel de refrigerante



Compruebe el estado y las conexiones de todos los manguitos de los sistemas de refrigeración y calefacción. Sustituya todos los que presenten abombamientos y deterioro.

Debe rellenarse de refrigerante de modo que el nivel quede entre las marcas F (lleno) y L (bajo) del costado del depósito, cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) o agua blanda.

Haga que el nivel llegue a la F (lleno), pero no llene con exceso. Si se requieren añadidos frecuentes, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Refrigerante recomendado para el motor

- Al añadir refrigerante, utilice sólo agua destilada (desionaza) para su vehículo y nunca mezcle aguas duras con el refrigerante llenado en la fábrica. Una mezcla inadecuada para el refrigerante puede ocasionar una avería grave o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- NO UTILICE refrigerante con alcohol o metanol, ni los mezcle con el refrigerante recomendado.
- No utilice disoluciones que contengan más del 60% o menos del 35% de anticongelante, puesto que reduciría la eficacia de la disolución.

Para la concentración de la mezcla, consulte la tabla siguiente.

Temperatura ambiente	Proporción de la mezcla (en volumen)	
	Anti congelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Información

Si tiene alguna duda sobre la relación de mezcla, la forma más sencilla es mezclar un 50 % de agua y un 50 % de anticongelante, ya que es la misma cantidad de ambos. Es adecuada para la mayoría de los márgenes de temperatura de -35°C o superior.



! ADVERTENCIA



Nunca quite el tapón del radiador ni el tapón de vaciado mientras el motor y el radiador estén calientes. El refrigerante hirviendo y el vapor pueden salir a presión y provocar lesiones graves.

Apague el motor y espere hasta que se enfríe. Tenga mucho cuidado cuando quite el tapón del radiador. Envuélvalo en un paño grueso y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el primer tope. Échelo hacia atrás mientras se reduce la presión en el sistema de refrigeración. Cuando esté seguro de que se ha liberado toda la presión, apriete el tapón hacia abajo, utilizando un paño grueso, y continúe girando en sentido contrario a las agujas del reloj para quitarlo.

! ADVERTENCIA



El motor eléctrico del ventilador de refrigeración puede continuar operando o arrancar aunque el motor de combustión no esté funcionando y esto provocaría graves lesiones.

Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de las aspas del ventilador de refrigeración.

Cambio de refrigerante

Recomendamos que haga cambiar el refrigerante por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Coloque un paño grueso en torno al tapón del radiador antes de reponer refrigerante para evitar que éste manche el generador u otros componentes del motor.



ADVERTENCIA

No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas refrigerante del motor ni anticongelante.

El refrigerante del motor puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.

LÍQUIDO DE FRENOS/EMBRAGUE (OPCIONAL)

Comprobación del nivel de líquido de frenos/embrague



Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel debería estar entre las marcas "MIN" y "MAX" en el lado del depósito.

Antes de retirar la tapa del depósito y añadir el líquido de frenos/embrague, limpie minuciosamente la zona alrededor de la tapa del depósito para evitar la contaminación del líquido de frenos/embrague.

Si el nivel es bajo, añada líquido hasta el nivel MAX. El nivel descenderá con el kilometraje acumulado. Esta es una condición normal asociada con el desgaste de los forros del freno.

Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Use solo el líquido de frenos/embrague específico. (Consulte en el capítulo 8 "Capacidades y lubricantes recomendados").

Información

Antes de desmontar la tapa de llenado del freno/embrague, lea la advertencia de la tapa.

Información

Limpie la tapa de llenado antes de desmontarla. Use solo líquido de frenos/embrague DOT4 de un depósito sellado.

ADVERTENCIA

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido de frenos/embrague, esto podría indicar que hay una fuga en el sistema de freno/embrague. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con los ojos. Si el líquido de frenos/embrague entra en contacto con los ojos, lave sus ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos y pida inmediatamente atención médica.

AVISO

- Evite que el líquido de frenos/ embrague entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla.
- No utilice líquido de frenos/ embrague que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Deshágase de él adecuadamente.
- No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos/embrague dañarían piezas del sistema.

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido del lavaparabrisas



Compruebe el nivel de líquido del depósito del líquido del lavaparabrisas y añada líquido si es necesario.

Se puede utilizar agua sola si no se dispone del líquido indicado.

No obstante, en climas fríos debe utilizarse disolvente para lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar su congelación.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes al añadir líquido al limpiaparabrisas.

- No utilice en el depósito de líquido del lavaparabrisas, refrigerante del motor ni anticongelante. El refrigerante del motor puede reducir gravemente la visibilidad por el parabrisas y puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, provocar un accidente o dañar la pintura y los adornos de la carrocería.
- No permita que entren en contacto chispas o llamas con el líquido del lavaparabrisas o con el depósito. El líquido del limpiaparabrisas podría contener alcohol y ser inflamable.
- No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo con la piel. El líquido del lavaparabrisas es tóxico para las personas y para los animales.
- Mantenga el líquido del limpiaparabrisas alejado de los niños y los animales.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Comprobación del freno de estacionamiento



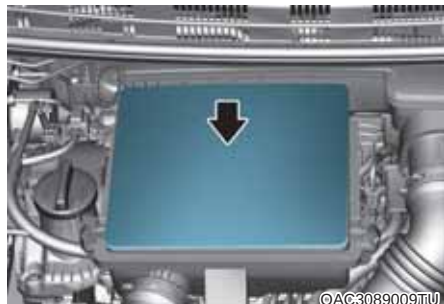
Compruebe el recorrido del freno de mano contando el número de "clics" que se escuchan al levantarlo completamente desde la posición de desenganche.

El freno de estacionamiento debe retener el vehículo en una pendiente bastante pronunciada. Si la carrera es mayor o menor que la especificada, recomendamos que solicite la reparación el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recorrido: 5~7 chasquidos con una fuerza de 20kg (44 lbs, 196 N)

FILTRO DE AIRE

Cambio del filtro



El filtro del purificador de aire puede limpiarse para comprobar el aire comprimido.

No intente lavarlo ni enjuagarlo, porque el agua puede dañar el filtro.

Si está sucio, el filtro del purificador de aire debe cambiarse.



1. Abra la tapa del filtro abriendo las pinzas.

2. Extraiga el filtro gastado y limpie cuidadosamente el interior del compartimento del filtro de aire, asegúrese de que no quede polvo en el interior.
3. Inserte el nuevo filtro con manos limpias y asegúrese de que el tapón de goma no caiga.
4. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.



5. Los salientes del filtro deberían fijarse o bien en el lado derecho o en el izquierdo de la parte superior del filtro de aire. Si ha sido instalado incorrectamente en la parte inferior, podría ser difícil de ensamblar.

i Información

Si el vehículo circula por zonas con mucho polvo o arena, cambie el elemento con más frecuencia que la recomendada (Consulte "Mantenimiento en condiciones de uso adversas" en este capítulo).

AVISO

- No conduzca con el filtro de aire desmontado. Se produciría un desgaste excesivo del motor.
- Cuando desmonte el filtro del aire, tenga cuidado para que no entre polvo o suciedad en la admisión pues podrían producirse daños.
- Use piezas originales de HYUNDAI. La utilización de piezas no legítimas podría dañar el motor.

FILTRO DE AIRE DEL CLIMATIZADOR

Inspección del filtro

Se debe cambiar el filtro del aire acondicionado según los intervalos de mantenimiento. Si el vehículo circula durante periodos prolongados por ciudades muy contaminadas o por carreteras polvorientas y sin pavimentar, debe revisarlo con más frecuencia y cambiarlo antes. Cuando quiera cambiar por sí mismo el filtro de aire del climatizador, hágalo siguiendo el procedimiento que viene a continuación, y en ese caso tenga cuidado para no dañar otros componentes.

Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.

Cambio del filtro



1. Abrir la guantera.



2. Apriete ambos lados de la guantera tal como se muestra. Esto asegurará que los pasadores de retén de la guantera se liberarán de su ubicación de sujeción permitiendo que la guantera cuelgue.



3. Quite la tapa del filtro de aire del climatizador.



4. Sustituya el filtro de aire del climatizador.
5. Vuelva a montar en orden inverso al del desmontaje.

AVISO

Instale el filtro de aire del control climático en la dirección correcta con el símbolo de la flecha (↓) hacia abajo. De lo contrario podría reducirse la efectividad del control climático y producir ruido.

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Inspección de las escobillas

La contaminación del parabrisas o de las escobillas del limpiaparabrisas con materias extrañas puede reducir su eficacia.

Normalmente, la contaminación procede de los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos con cera caliente utilizados en algunos túneles de lavado. Si las escobillas no barren adecuadamente, limpie tanto el parabrisas como las escobillas con un buen producto de limpieza o con un detergente suave, y aclare a fondo con agua limpia.

AVISO

Para impedir daños en las escobillas, los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no:

- Utilice gasolina, petróleo ni disolvente de pintura o de otro tipo sobre ellas ni en sus proximidades.
- Intentar mover los limpiaparabrisas manualmente.
- Usar escobillas no especificadas.

i Información

Se sabe que la aplicación de ceras en caliente en los túneles de lavado automático hace difícil la limpieza del parabrisas.

Sustitución de las escobillas

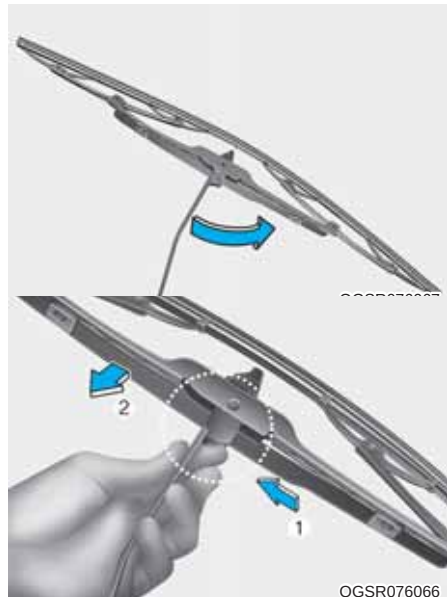
Cuando las escobillas ya no limpian bien, pueden estar desgastadas o agrietadas y hay que cambiarlas.



PRECAUCIÓN

No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga contra el parabrisas, ya que puede picar o romper el parabrisas.

Escobillas del limpiaparabrisas delantero

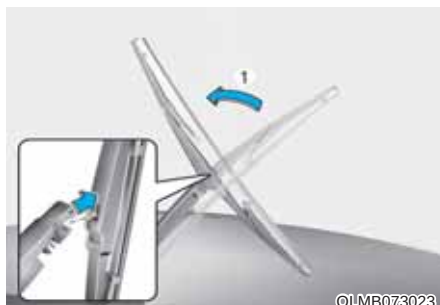


1. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas. Luego eleve la escobilla del limpiaparabrisas.
2. Presione el bloqueo (1) y tire de la escobilla hacia abajo (2).



3. Baje las escobillas con cuidado sobre el parabrisas.
4. Coloque el conjunto de una nueva escobilla siguiendo el orden inverso al de desmontaje.
5. Devuelva el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

Escobilla del limpiaventana trasera (opcional)



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y rote el conjunto de la escobilla (1).
2. Tire hacia fuera del conjunto de la escobilla.



3. Monte un nuevo conjunto de la escobilla colocando la parte central en la ranura del brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.
4. Asegúrese de que el conjunto de la escobilla está instalado correctamente tirando ligeramente del mismo.

Para evitar daños en las escobillas o en otros componentes, recomendamos que la escobilla del limpiaparabrisas se cambie por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

BATERÍA

Para un mejor servicio de la batería



- Mantenga la batería montada firmemente.
- Mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.
- Mantenga los terminales y los conectores limpios, bien apretados y cubiertos con vaselina o grasa de terminales.
- Limpie inmediatamente los vertidos de electrolito con una solución de agua y bicarbonato.
- Si no va a utilizar el vehículo durante mucho tiempo, desconecte los cables de la batería.

i Información - Para baterías marcadas con SUPERIOR e INFERIOR



Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER (MIN) y UPPER (MAX) a un lado, compruebe el nivel de electrolito.

El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER (MIN) y UPPER (MAX). Si el nivel de electrolito es bajo, es necesario añadir agua destilada (desmineralizada). (Nunca use ácido sulfúrico u otros electrolitos).

Al rellenar, tenga cuidado de no salpicar la batería ni los componentes adyacentes.

Asimismo, no llene en exceso las celdas de la batería.

Puede causar corrosión en otras piezas. Luego, asegúrese de apretar las tapas de las células. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

Para evitar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



Siempre hay presente en las celdas de las baterías hidrógeno, un gas muy inflamable, que puede estallar si se prende.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido salpica a los ojos, lávelos con agua limpia durante 15 minutos al menos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si nota dolor o sensación de quemadura, consiga atención médica inmediata.

- Cuando levante una batería de vaso de plástico, la presión excesiva en la carcasa puede hacer que se salga el ácido. Levántela con un porta baterías o colocando las manos en esquinas opuestas.
- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- **NUNCA** intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. **NUNCA** toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón de Inicio/Parada del Motor esté en ON.
- No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.
- La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está descargada o helada.
- La fuga de electrolitos de la batería debida a la conducción recurrente por curvas cerradas (p.ej. en circuitos) podría ocasionar un problema de seguridad. Evite conducir repetidamente por curvas cerradas.

AVISO

Si conecta dispositivos eléctricos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.

Etiqueta de la capacidad de la batería



✱ La etiqueta de la batería actual del vehículo puede ser diferente a la de la ilustración.

1. AGM50L-DIN : El nombre del modelo HYUNDAI de la batería
2. 12V : El voltaje nominal
3. 50Ah (20HR) : La capacidad nominal (en amperio/ horas)
4. RC 80 : La capacidad de reserva nominal (en minutos).
5. CCA 560A : La prueba en frío de la corriente en amperios por el SAE/ EN

Carga de la batería

El vehículo incorpora una batería sin mantenimiento.

- Si se descargara la batería en poco tiempo (por ejemplo, por haberse dejado encendidos los faros o las luces interiores mientras no se utilizaba el vehículo), vuelva a cargarla durante 10 horas con una carga lenta.
- Si la batería se descargara de forma gradual debido a un elevado consumo eléctrico mientras se utiliza el vehículo, vuelva a cargarla a 20-30 A durante dos horas.



ADVERTENCIA

Cuando cargue la batería, respete las precauciones siguientes:

- Antes de realizar el mantenimiento de la batería o de cargarla, apague todos los accesorios y pare el motor.
- No acerque cigarrillos, chispas o llamas a la batería.
- Utilice protección ocular cuando compruebe la batería durante su carga.
- Debe sacar la batería del vehículo y colocarla en una zona de buena ventilación.
- Vigile la batería durante la carga y pare o disminuya el régimen de carga si las celdas de la batería desprenden gases (hieren) violentamente o si la temperatura del electrolito de cualquiera de las celdas supera 49°C (120°F).
- Retire en primer lugar el cable negativo de la batería y conéctelo en último lugar si la batería está desconectada.
- Desconecte el cargador de batería en el orden siguiente.
 1. Apague el interruptor principal del cargador.
 2. Desconecte la pinza negativa del terminal negativo de la batería.
 3. Desconecte la pinza positiva del terminal positivo de la batería.

AVISO

Batería AGM (opcional)

- Las baterías de material de vidrio absorbente (AGM) no necesitan ningún tipo de mantenimiento y recomendamos que solicite la reparación de la batería AGM por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Para cargar la batería AGM, use sólo cargadores de batería completamente automáticos diseñados especialmente para las baterías AGM.
- Cuando cambie la batería AGM, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No abra o desmonte la tapa de la parte superior de la batería. Puede causar fugas de los electrolitos internos que pueden provocar graves lesiones.

Arrancar con la batería de otro vehículo

Después de hacer una conexión puente a la batería, conduzca el vehículo por lo menos 30 minutos o déjelo parado en marcha durante 60 minutos antes de que sea apagado. El vehículo podría no volver a arrancar si lo apaga antes de que la batería tenga la oportunidad de volver a cargarse adecuadamente. Consulte "Arranque con pinzas de puente" en la capítulo 7 para obtener más información sobre los procedimientos de arranque con pinzas.



Información



Desahacerse Inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Reinicialización de equipos

Hay equipos que se deben reiniciar después de que se haya descargado la batería o si se la ha desconectado.

- Subida/bajada del elevallunas automático (véase el capítulo 3)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 4)
- Sistema de climatización (véase el capítulo 5)

NEUMÁTICOS Y LLANTAS



ADVERTENCIA

Un fallo en los neumáticos puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente. Para reducir el riesgo de **HERIDAS GRAVES** o **LA MUERTE**, tome las siguientes precauciones:

- Revise sus neumáticos una vez al mes para un inflado correcto, a su vez compruebe el desgaste y los daños.
- La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos para medir la presión de los neumáticos. Neumáticos con demasiada o poca presión se desgastan de forma desigual y pueden causar una mala estabilidad.
- Compruebe la presión de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos de su vehículo.
- Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Circular con neumáticos gastados reduce la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección o la tracción.
- **SIEMPRE** al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento y una seguridad adecuados y un menor consumo de combustible, se debe mantener siempre la presión de inflado recomendada para los neumáticos y respetar los límites de carga y la distribución de pesos indicados para el vehículo.



En una etiqueta adherida en la cara exterior del montante central del lado del conductor se pueden ver todas las características (tamaños y presiones).

Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos

Se debe comprobar la presión en frío de todos los neumáticos (incluido el de repuesto). "En frío" quiere decir que no se haya circulado con el vehículo durante tres horas por lo menos o que se hayan recorrido menos de 1,6 km (una milla).

Unos neumáticos calientes superan normalmente entre 28 y 41 kPa (4 a 6 psi) la presión recomendada en frío. No expulse aire de unos neumáticos calientes para ajustar la presión a fin de evitar que queden poco inflados. Consulte la presión recomendada en "Llantas y neumáticos", en el capítulo 2.



ADVERTENCIA

Se deben respetar las presiones recomendadas para conseguir una mejor conducción, un manejo óptimo del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.

Una presión excesiva o muy baja pueden reducir la vida del neumático, influyendo de manera adversa en la manejabilidad del vehículo y acarreando un fallo brusco del neumático, lo que puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Una presión muy baja puede provocar un calentamiento excesivo, ocasionando reventones, separación de las bandas y otros fallos que pueden acarrear la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente. Este riesgo es mucho mayor en días calurosos y cuando se circula durante mucho tiempo a gran velocidad.

AVISO

- Una presión insuficiente también se traduce en desgaste excesivo, mala manejabilidad y mayor consumo de combustible. También es posible una deformación de la rueda. Mantenga la presión de los neumáticos dentro de los valores adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Una presión excesiva produce una conducción dura, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y una mayor posibilidad de daños a causa de los accidentes del pavimento.

Comprobación de la presión de inflado

Compruebe sus neumáticos, también el neumático de repuesto, por lo menos una vez al mes.

Cómo efectuar la comprobación

Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No se puede saber si las ruedas están infladas correctamente mediante una simple inspección visual. Los neumáticos radiales pueden parecer correctamente inflados aunque su presión sea baja.

Retire el tapón de la válvula. Presione firmemente la salida del manómetro contra la válvula para leer la presión. Si la presión en frío del neumático coincide con la recomendada en la rueda y en la etiqueta informativa, no es necesario ningún otro ajuste. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar la presión recomendada. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar

suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.

Si se infla demasiado el neumático, suelte aire presionando en el vástago metálico del centro de la válvula. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas. Sin los tapones, puede entrar suciedad o humedad en el obús y causar fugas de aire. Si se pierde un tapón, coloque uno nuevo tan pronto como sea posible.

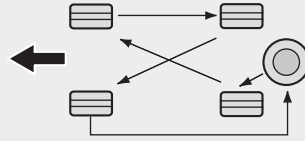
Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste de los neumáticos, HYUNDAI recomienda rotarlos cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce un desgaste irregular.

Al hacer la rotación, compruebe el correcto equilibrado de los neumáticos.

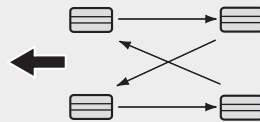
Al tiempo de efectuar la rotación, compruebe si existe un desgaste irregular o daños. Normalmente, el desgaste irregular es producido por una presión inadecuada del neumático, una alineación incorrecta de las ruedas, unas ruedas desequilibradas, frenazos bruscos o toma de curvas cerradas. Fíjese si hay abombamientos o bultos en la banda de rodadura o en los flancos. Cambie el neumático si detecta alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si son visibles las telas o las cuerdas. Tras efectuar la rotación, asegúrese de aplicar las presiones delante y detrás acordes con lo indicado, y compruebe que las tuercas están correctamente apretadas (Par adecuado es 11-13 kgf·m).

■ Con un neumático de repuesto de tamaño de la rueda (opcional)



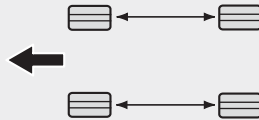
CBGQ0706

■ Sin un neumático de repuesto



CBGQ0707

■ Neumáticos direccionales (opcionales)



CBGQ0707A

Cuando se efectúa la rotación de los neumáticos se debe inspeccionar el desgaste de las pastillas de los frenos.

i Información

Pueden distinguirse los lados interior y exterior de un neumático asimétrico. Al instalar un neumático asimétrico, asegúrese de instalar el lado marcado como cara "exterior" hacia fuera. Si se instala el lado marcado como cara "interior" hacia fuera, ello reducirá el rendimiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- No utilice la rueda de repuesto compacta, de menor tamaño, para hacer rotación de las ruedas.
- No mezcle en ninguna circunstancia neumáticos diagonales y radiales. Ello podría causar características de manejo inusuales que pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se han alineado y equilibrado cuidadosamente en fábrica para que duren lo más posible y proporcionen las mejores prestaciones. En la mayoría de los casos, no se precisará volver a hacer la alineación de las ruedas. Sin embargo, si observara un desgaste anormal de los neumáticos o si el vehículo tirara hacia un lado, puede ser preciso volver a hacer una alineación.

Si observa que se producen vibraciones cuando se circula por una carretera lisa, puede ser necesario equilibrar las ruedas.

AVISO

Unos contrapesos inadecuados en las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Utilice únicamente contrapesos autorizados.

Sustitución de los neumáticos



Si el neumático está gastado uniformemente, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de una banda sólida transversal. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 de pulg.) de banda de rodadura. Es el momento de sustituir el neumático.

No espere a que la banda indicada aparezca por toda la banda de rodadura para sustituir el neumático.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de la MUERTE o HERIDAS GRAVES:

- **Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Circular con neumáticos gastados reduce la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección y la tracción.**
- **SIEMPRE al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.**
- **Al cambiar los neumáticos (o ruedas), se recomienda cambiar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros (o ruedas) a la par. Cambiar sólo uno de ellos puede perjudicar gravemente la manejabilidad del vehículo.**
- **Los neumáticos se estropean con el tiempo incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, HYUNDAI recomienda cambiar las ruedas cada seis (6) años de uso normal.**
- **El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo repentino en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y provocar un accidente.**

Sustitución del neumático de repuesto pequeño (opcional)

La banda de rodadura de la rueda de repuesto compacta tiene una vida útil más corta que la de un neumático de dimensiones normales. Cámbielo cuando en el neumático se vea el indicador de desgaste de la banda de rodadura. La nueva rueda de repuesto compacta debe ser del mismo tamaño y de la misma forma que el que se entrega con el vehículo nuevo y se debe montar en la misma llanta de emergencia. La rueda de repuesto compacta no está diseñada para montarla en una llanta de tamaño normal, y la llanta de emergencia tampoco está diseñada para montar en ella un rueda de tamaño normal.



ADVERTENCIA

El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo en el de repuesto que podría provocar la pérdida de control y causar un accidente. El neumático de repuesto compacto es sólo para usos de emergencia. No conduzca su vehículo a más de 80 km/h (50 mph) mientras usa el neumático de repuesto compacto.

Cambio de las llantas

Cuando, por cualquier motivo, se cambien las llantas, asegúrese de que las nuevas son equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, anchura y bombeo.

Tracción de los neumáticos

La tracción de los neumáticos disminuye cuando están gastados, si no están correctamente inflados o cuando se circula sobre superficies deslizantes. Cambie los neumáticos cuando aparezcan indicios de desgaste en la banda de rodadura. Para limitar el riesgo de perder el control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

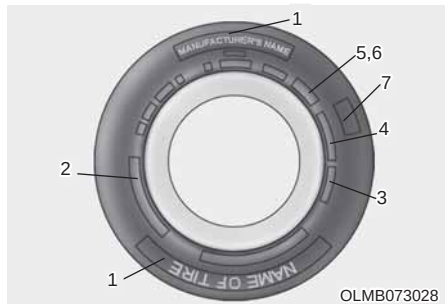
Mantenimiento de los neumáticos

Además de una presión de inflado correcta, una adecuada alineación de las ruedas contribuye a disminuir el desgaste de los neumáticos. Si un neumático está desgastado de forma no uniforme, que el concesionario compruebe el alineamiento de las ruedas.

Cuando monte neumáticos nuevos, asegúrese de efectuar un equilibrado. Así aumenta la comodidad de la conducción y la vida de los neumáticos. También es necesario volver a equilibrar la rueda si se ha desmontado el neumático de la llanta.

Etiquetado del flanco del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona también su número de identificación (DOT) para su certificación según la normativa de seguridad. El DOT se puede utilizar para identificar el neumático en caso de reclamación.



1. Nombre del fabricante o marca
Se muestra el nombre del fabricante o la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

En la pared lateral del neumático se indica la designación correspondiente a su tamaño. Se precisará esta información para seleccionar los neumáticos de recambio para su coche. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

(Estos números se dan solamente como ejemplo; el tamaño de los neumáticos de su vehículo puede ser distinto.)

175/65R14 86T

175 - Anchura del neumático en milímetros.

65 - Relación de aspecto. Altura de la sección del neumático como porcentaje de la anchura.

R - Código de fabricación del neumático (Radial).

14 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

86 - Índice de carga, un código numérico asociado a la carga máxima que puede soportar el neumático.

T - Símbolo de categoría de velocidad. Consulte la tabla de categorías de velocidad en este apartado para más información.

Designación del tamaño de la llanta

En las llantas se marca también una información importante que necesitará cuando haya que cambiarla. A continuación se explica lo que indican las letras y los números de la designación de la llanta.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

5.5J X 14

5,5 - Anchura de la llanta en pulgadas.

J - Designación del perímetro de la llanta.

14 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Categoría de velocidad del neumático

La tabla siguiente relaciona muchas de las distintas categorías de velocidad que se utilizan actualmente en los neumáticos de los vehículos de turismo. La categoría de velocidad forma parte de la designación de las dimensiones del neumático que aparece en su costado. Este símbolo corresponde a la velocidad máxima segura de utilización de ese neumático.

Símbolo del índice de velocidad	Velocidad máxima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Comprobación de la vida del neumático (DOT: Número de identificación del neumático)

Todos aquellos neumáticos de más de seis años respecto a la fecha de fabricación (incluyendo la rueda de repuesto) deberían cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en el costado del neumático (posiblemente en el interior de la rueda), ostentando el código DOT. El código DOT es una serie de caracteres que se componen de números y letras romanas. La fecha de fabricación se designa por los cuatro últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

La parte inicial del DOT muestra un número de código de la fábrica, el tamaño del neumático y la configuración de la banda de rodadura, y los cuatro últimos números indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1519 indica que el neumático se fabricó en la 15a semana de 2019.

4. Composición y material de las capas del neumático

Es el número de capas de tejido recubierto de goma que tiene el neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales de que está compuesto, como acero, nylon, poliéster u otro. La letra "R" significa radial; la letra "D" significa diagonal, y la letra "B" mixto diagonal - radial.

5. Presión máxima admisible de inflado

Significa la mayor cantidad de aire que se debe introducir en el neumático. No sobrepase la presión máxima admisible de inflado. Consulte la etiqueta del neumático y la carga para ver la presión de inflado recomendada.

6. Índice de carga máxima admisible

Esta cifra indica la carga máxima, expresada en kilogramos y libras, que soporta el neumático. Cuando cambie los neumáticos de un vehículo, utilice siempre otros que tengan la misma carga admisible que los montados de fábrica.

7. Graduación de calidad de los neumáticos Índice de desgaste de la banda de rodadura

Los grados de calidad se puede encontrar, cuando es aplicable, en el lateral del neumático entre la banda de rodadura y la sección de mayor anchura.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE
RODADURA 200
TRACCIÓN AA
TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

El índice de desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en la proporción de desgaste del neumático cuando se prueba en condiciones controladas según una serie de pruebas especificadas oficialmente. Por ejemplo, un neumático con la graduación 150 duraría en las pruebas oficiales vez y media (1½) más que otro con una graduación de 100.

Sin embargo, el comportamiento puede variar respecto a la norma según las diferencias de estilo de conducir, la realización de operaciones de servicio y las diferencias en las características de la carretera y el clima.

Estos índices se graban en las paredes de los neumáticos de los vehículos de turismo. Los neumáticos disponibles como equipamiento de serie u opcional pueden variar por lo que se refiere a su graduación.

Tracción - AA, A, B y C

Los índices de tracción son AA, A, B y C, desde el más alto al más bajo. Representan la capacidad de los neumáticos para detenerse en un pavimento húmedo, realizándose la medición en superficies de asfalto y hormigón especificadas en las pruebas oficiales. Un neumático con la marca C tiene un mal comportamiento de tracción.



ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el acuplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

Los índices de temperatura son A (el más alto), B y C. Representan la resistencia del neumático a la producción de calor y su capacidad para eliminarlo cuando se prueba en condiciones controladas en una rueda en un ensayo de laboratorio.

Una alta temperatura mantenida puede atacar el material del neumático y reducir su vida, y una temperatura excesiva puede acarrear un fallo brusco del neumático. Los grados A y B representan unos niveles más altos de prestaciones en las pruebas de laboratorio que el mínimo requerido por las reglamentaciones.



ADVERTENCIA

El índice de temperatura de este neumático corresponde a un neumático correctamente hinchado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, una presión baja, una presión excesiva o una carga excesiva, por separado o combinadas, pueden provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Esto puede causar la pérdida del control del vehículo y provocar un accidente.

Neumáticos con perfil bajo

Los neumáticos con perfil bajo entre la altura y el ancho seccional inferior a 50 le dan un aspecto deportivo al coche.

Ya que los neumáticos de perfil bajo están optimizados para el manejo y el freno, su banda lateral es un poco más rígida que la de un neumático estándar. Asimismo los neumáticos de perfil bajo tienden a ser más anchos y por lo tanto tienen una área de contacto mayor con la superficie de la carretera. En algunos casos podrían generar más ruidos de contacto que los neumáticos estándar.

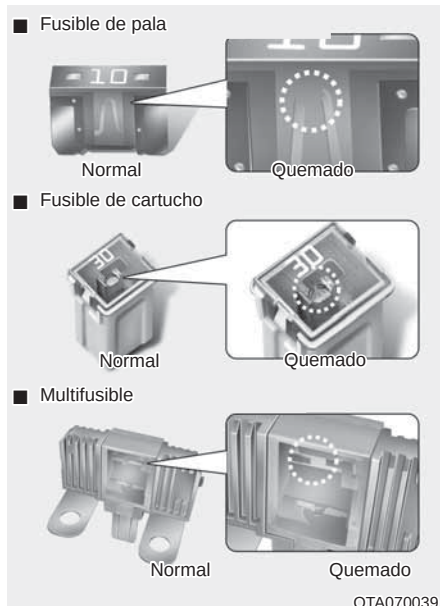


PRECAUCIÓN

Dado que la banda lateral de un neumático de perfil bajo es más corta que la de un neumático estándar, tanto la llanta de la rueda como el mismo neumático son más susceptibles a ser dañados. Conduzca con cuidado y siga las siguientes indicaciones para minimizar posibles daños a la rueda y el neumático:

- Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Luego la conducción, inspeccione los neumáticos y las ruedas.
- Al pasar sobre un bache, badén, alcantarilla o bordillos, conduzca el vehículo despacio para no dañar las ruedas y los neumáticos.
- Si el neumático recibe un impacto grave, recomendamos que el neumático y la rueda sean inspeccionados por un concesionario HYUNDAI autorizado.
- Inspeccione las condiciones del neumático y la presión cada 3000 km para evitar daños al neumático.
- No es fácil reconocer visualmente daños en los neumáticos. Pero si existe el más mínimo indicio, lleve a comprobar el neumático y cámbielo porque el daño en los neumáticos puede causar una fuga de aire del neumático.
- Si el neumático se daña al conducir sobre una superficie irregular, fuera de pista, por un bache, alcantarilla o bordillo, no estará cubierto por la garantía.

FUSIBLES



Mediante fusibles se protege el sistema eléctrico de un vehículo de los daños debidos a sobrecargas eléctricas.

Este vehículo dispone de 2 (o 3) paneles de fusibles, uno situado en el almo-
hadillado del salpicadero en el lado del conductor y el otro en el compartimiento del motor.

Si deja de funcionar alguna de las luces del vehículo o de los accesorios o controles, compruebe el fusible del circuito correspondiente. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derri-
te o se rompe.

Si no funciona el sistema eléctrico, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor. Antes de cambiar un fusible fundido, pare el motor y todos los interruptores y desconecte luego el cable negativo de la batería. Sustituya siempre un fusible por otro de la mismas características.

Si vuelve a saltar el nuevo fusible, es señal de que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema que tiene el problema y consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente.

Información

Se utilizan tres tipos de fusibles: De pala para pequeñas intensidades y de cartucho, y multifusible tipo para intensidades mayores.

ADVERTENCIA

No cambie nunca un fusible por otro que no tenga las mismas características.

- **Un fusible de mayor capacidad podría producir daños e incluso un incendio.**
- **No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Puede causar daños considerables en el cableado e incluso un incendio.**

AVISO

No utilice un destornillador ni ningún otro objeto metálico para retirar los fusibles, ya que puede causar un cortocircuito y daños en el sistema.

Sustitución de fusibles en el panel de instrumentos



1. Apague el motor.
2. Desconecte todos los demás interruptores.
3. Abra la tapa del panel de fusibles.
4. Consulte la etiqueta en el interior de la cubierta del panel de fusibles para localizar el fusible del que se duda.



5. Extraiga todos los fusibles sospechosos. Utilice el extractor que se encuentra en la caja de fusibles del vano del motor.
6. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Los fusibles de recambio están colocados en el panel de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).

7. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si queda flojo, consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

En caso de emergencia, si no tiene fusible de repuesto, utilice un fusible del mismo amperaje sacado de un circuito que no sea necesario para que funcione el vehículo, como el del encendedor, por ejemplo.

Si los faros u otras piezas eléctricas no funcionan pero los fusibles no están dañados, compruebe el panel de fusibles en el compartimento del motor. Si un fusible está fundido, cámbielo por uno del mismo amperaje.

Interruptor de fusibles



Coloque siempre el interruptor de control del fusible a ON.

Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, y la llave inteligente podría no funcionar correctamente.

i Información



Si el interruptor fusible está apagado, aparecerá el mensaje arriba indicado.

AVISO

- Siempre colocar el interruptor de fusibles en la posición ON mientras se conduce el vehículo.
- Coloque el interruptor fusible en la posición OFF cuando el vehículo se estacione durante más de un mes para evitar la descarga de la batería.
- No mover el interruptor de fusibles repetidamente. Interruptor de fusibles puede resultar dañado.

Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor



1. Apague el motor.
2. Desconecte todos los demás interruptores.
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Compruebe el fusible que se ha extraído y cámbielo si está fundido. Para sacar o para montar un fusible utilice el extractor que hay en el panel de fusible del vano del motor.
5. Coloque un fusible nuevo de las mismas características y asegúrese de que encaja firmemente en las pinzas. Si queda flojo, consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Una vez que haya comprobado la caja de fusibles del compartimiento del motor, coloque su tapa sujetándola bien. Al montarla firmemente se escucha un clic. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Multifusible (Fusible principal)

Si se funde el multifusible, extráigalo de la siguiente manera:

1. Apague el motor.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Desmonte las tuercas como se muestra en la ilustración superior.
5. Reemplace el fusible por uno de la misma potencia.
6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Si se funde el multi fusible, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Descripción del panel de fusibles/relés

Panel de fusibles del lado del conductor

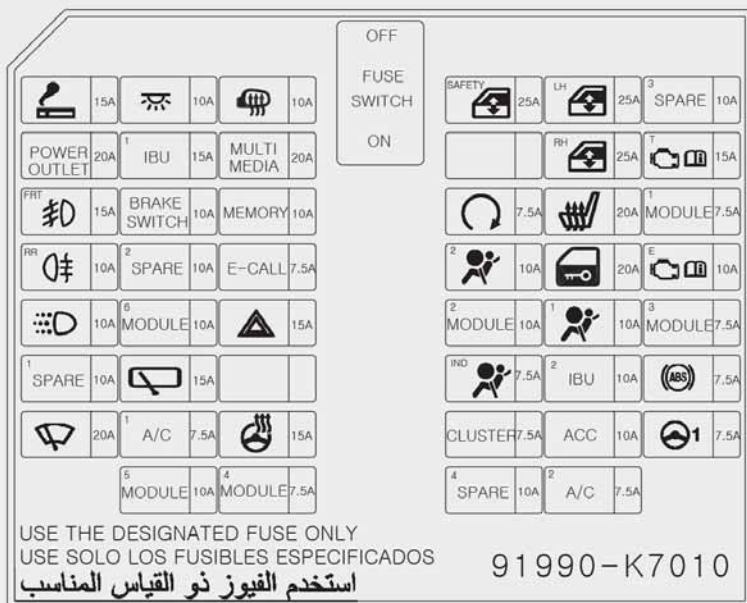


OAC3089020TU

Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y categorías.

i Información

No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.



OAC3089021TU

Panel de fusibles del lado del conductor

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
01	HAZARD WARNING SIGNAL		15	INTERMITENTES/LUCES DE EMERGENCIA
02	DOOR LOCK		20	BLOQUEO / DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE PUERTAS
03	FRONT FOG LAMP	FRT 	15	ANTINEBLA DELANTERO
04	BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH 	10	LUCES DE FRENADO
05	POWER WINDOW LH	LH 	25	ELEVALUNAS ELÉCTRICO IZQUIERDO
06	POWER WINDOW RH	RH 	25	ELEVALUNAS ELÉCTRICO DERECHO
07	POWER WINDOW SAFETY	SAFETY 	25	FUNCIÓN DE SEGURIDAD DE LOS ELEVALUNAS DELANTEROS
08	POWER OUTLET	POWER OUTLET 	20	PUERTO DE CARGA USB
09	CIGAR LIGHTER		15	TOMA DE MECHERO
10	ACC	ACC	10	LDC, E-CALL, AUDIO/AVN, IBU, etc.
11	OUTSIDE MIRROR HEATED		10	RETROVISORES EXTERIORES CALEFACTADOS
12	AIR BAG INDICATOR	IND 	7.5	CUADRO DE INSTRUMENTOS, MTC/FATC
13	AIR BAG 1	¹ 	10	ACU
14	AIR BAG 2	² 	10	ACU
15	INTERIOR LAMP		10	LUZ INTERIOR, LUZ DE MALETERO, LUZ DE GUANTERA
16	MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	20	AUDIO/AVN, LDC

Panel de fusibles del lado del conductor

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
17	MOTOR DRIVEN POWER STEERING	 1	7.5	ASISTENCIA ELÉCTRICA DE LA DIRECCIÓN
18	SEAT HEATER		20	CALEFACCIÓN DE LOS ASIENTOS
19	ANTI-LOCK BRAKE SYSTEM		7.5	ABS
20	CLUSTER	CLUSTER	7.5	CUADRO DE INSTRUMENTOS
21	HEATED STEERING		15	CALEFACCIÓN DEL VOLANTE
22	E-CALL (EMERGENCY CALL)	E-CALL	7.5	E-CALL O LLAMADA DE EMERGENCIA
23	TRANSMISSION CONTROL UNIT		15	MODULO DE CONTROL DE LA TRANSMISIÓN
24	ELECTRONIC (ENGINE) CONTROL UNIT		10	UNIDAD ELECTRÓNICA DE CONTROL MOTOR
25	REAR FOG LAMP		10	LUZ ANTINEBLA TRASERA
26	DAYTIME RUNNING LIGHT		10	LUZ DE CONDUCCIÓN DIURNA (DRL)
27	WIPER SYSTEM RR		15	MF_SW, MOTOR DE LIMPIA PARABRISAS TRASERO
28	WINDSCREEN WIPING SYSTEM (CONTINUOUS)		20	MF_SW, MOTOR LIMPIA PARABRISAS DELANTERO
29	START		7.5	RELÉ DE ARRANQUE
30	AIR CONDITIONER 1	¹ A/C	7.5	MTC/FATC, RELÉ DEL SOPLADOR
31	AIR CONDITIONER 2	² A/C	7.5	FATC, MOTOR DEL SOPLADOR

Panel de fusibles del lado del conductor

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
32	MODULE 1	¹ MODULE	7.5	STOP SW
33	MODULE 2	² MODULE	10	MFC, IBU(PDW-R), ESC SW, CONSOLE_SW
34	MODULE 3	³ MODULE	7.5	MTC/FATC, TGS_LEVER_AMT_IND, OBD, E-CALL, HLLD, AUDIO/AVN, LDC, WPC
35	MODULE 4	⁴ MODULE	7.5	IBU/SLM
36	MODULE 5	⁵ MODULE	10	IBU, S_HTD
37	MODULE 6	⁶ MODULE	10	INTERRUPTOR DE CIERRE CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS, OBD
38	MEMORY	MEMORY	10	MTC/FATC, CUADRO DE INSTRUMENTOS
39	IBU (INTEGRATED BODY CONTROL UNIT)	¹ IBU	15	IBU
40	IBU (INTEGRATED BODY CONTROL UNIT)	² IBU	10	IBU
41	SPARE	¹ SPARE	10	-
		² SPARE		
		³ SPARE		
		⁴ SPARE		

Panel de fusibles del compartimento del motor

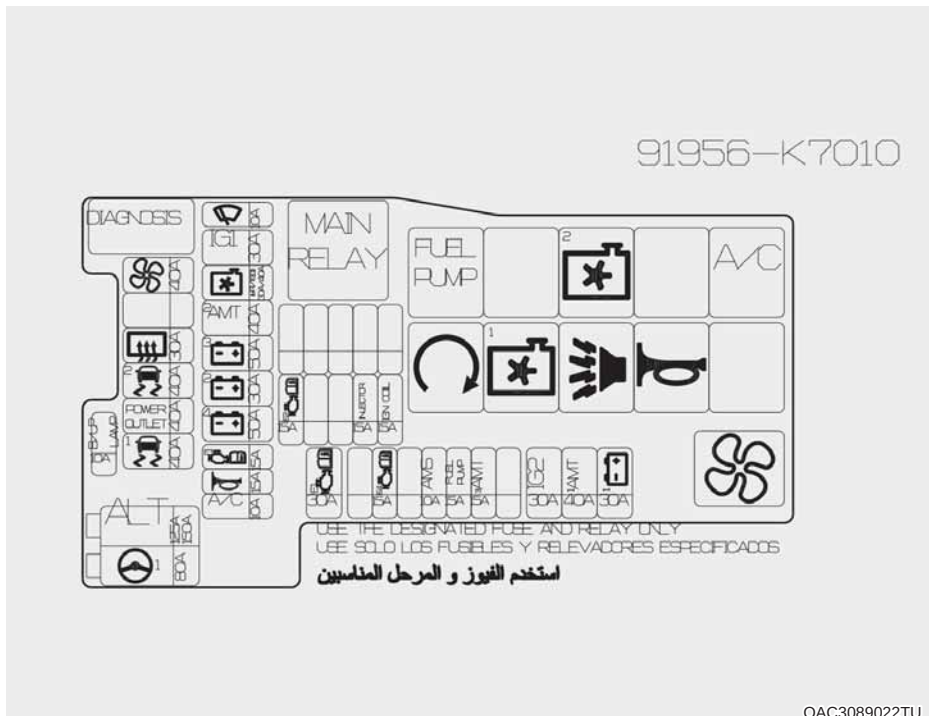


OAC3089018TU

Debajo de las tapas de la caja de fusibles y relés se encuentra la etiqueta que describe sus nombres y categorías.

i Información

No todas las descripciones de los paneles de fusibles que aparecen en este manual tienen por qué ser aplicables a su vehículo. Son correctas en el momento de imprimirlo. Cuando revise la caja de fusibles de su vehículo, consulte su etiqueta.



OAC3089022TU

Panel de fusibles del compartimento del motor

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
RELAY	MAIN	MAIN RELAY	30	ECU (MT, AMT)
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20	BOMBA DE GASOLINA
	COOLING FAN 1	¹ 	35	MOTOR DEL ELECTROVENTILADOR, VELOCIDAD ALTA
	COOLING FAN 2	² 	35	MOTOR DEL ELECTROVENTILADOR, VELOCIDAD BAJA
	AIR CONDITIONER	A/C	20	COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO
	START		20	ECU
	BUGLER ALARM HORN		20	SIRENA DE LA ALARMA ANTI ROBO
	HORN		20	BOCINA
	BLOWER		35	ICU, MOTOR DEL SOPLADOR
MULTI FUSE	ALTERNATOR	ALT	125 o 150	ALTERNADOR
	MOTOR DRIVEN POWER STEERING		80	MOTOR ELÉCTRICO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA
LP S/B J FUSE	BLOWER		40	ICU, MOTOR DEL SOPLADOR
	REAR HEATED		30	ICU, LUNETA TÉRMICA TRASERA
	AMT 1	¹ AMT	40	AMT
	AMT 2	² AMT	40	AMT
	BATTERY 1	¹ 	30	ICU

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
LP S/B J FUSE	BATTERY 2		30	ICU
	BATTERY 3		50	ICU
	BATTERY 4		50	ICU
	COOLING FAN		30 or 40	MOTOR DEL ELECTROVENTILADOR
S/B M FUSE	ELECTRONIC STABILITY CONTROL 1		40	ESC
	ELECTRONIC STABILITY CONTROL 2		40	ESC
	POWER OUTLET	POWER OUTLET	40	SALIDA DE ENERGÍA ELÉCTRICA
	IGNITION 1	IG1	30	ICU
	IGNITION 2	IG2	30	ICU, START SOL
	ELECTRONIC (ENGINE) CONTROL UNIT 1		30	ECU
LP MINI FUSE	BACK UP LAMP	B/UP LAMP	10	BACK UP LAMP
	WINDSCREEN WIPING SYSTEM (CONTINUOUS)		10	ECU
	FUEL PUMP	FUEL PUMP	15	BOMBA DE GASOLINA
	HORN		15	BOCINA
	AIR CONDITIONER	A/C	10	COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO

NOMBRE DEL FUSIBLE		SÍMBOLO	AMPERAJE DEL FUSIBLE (A)	CIRCUITO PROTEGIDO
LP MINI FUSE	ELECTRONIC (ENGINE) CONTROL UNIT 2		15	MAIN RLY
	ELECTRONIC (ENGINE) CONTROL UNIT 3		15	MAIN RLY
	ELECTRONIC (ENGINE) CONTROL UNIT 4		15	MAIN RLY
	INJECTOR	INJECTOR	15	INYECTOR
	IGNITION COIL	IGN COIL	15	BUJIA DE ENCENDIDO
	AMT 3	³ AMT	15	AMT
	ALTERNATOR MANAGEMENT SYSTEM	AMS	10	SENSOR DE BATERÍA

BOMBILLAS

Contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar las bombillas del vehículo. Es difícil sustituir las lámparas de los faros, pues hay que desmontar otras partes del vehículo para llegar a ellas. Esto es especialmente cierto para desmontar los faros para acceder a la(s) lámpara(s).

Al desmontar y montar los faros, es fácil dañar el vehículo.



ADVERTENCIA

Antes de cambiar una luz, apriete el pedal de freno, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutral, en caso de vehículos con Cambio automático) o neutral (en caso de vehículos con cambio manual), deje puesto el freno de mano, ponga el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, y llévese la llave consigo al salir del vehículo para evitar movimientos repentinos del vehículo y para prevenir posibles descargas eléctricas.

Sea consciente de que las bombillas podrían estar calientes y quemarle los dedos.

AVISO

Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra de la misma potencia. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.



Información

Las lentes de los faros delanteros y las luces traseras podrían notarse heladas si el vehículo ha sido lavado después de conducirse o si se ha conducido el vehículo de noche en temporal lluvioso. Esta condición es producto de la diferencia de temperatura entre la bombilla interior y la exterior, y no indica que su vehículo sufra un problema. Cuando se condensa humedad en la bombilla, ésta se eliminará después de conducir con los faros encendidos. El grado de eliminación podría variar dependiendo del tamaño de la bombilla, su posicionamiento y las condiciones ambientales. Sin embargo, si no se ha eliminado la humedad, recomendamos que un concesionario HYUNDAI autorizado inspeccione su vehículo.

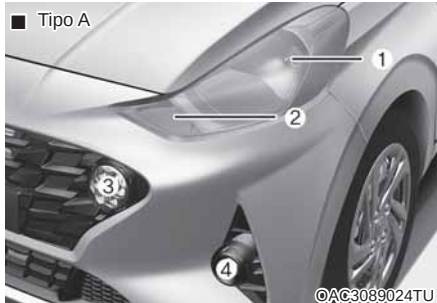


Información (para Europa)

Cambio de Tráfico

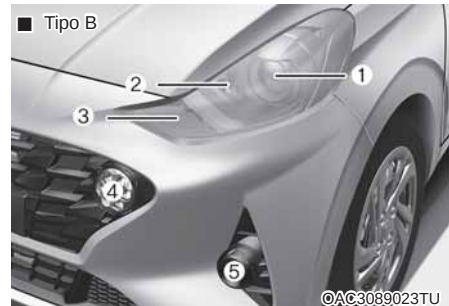
La distribución de la luz de faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta luz asimétrica podría deslumbrar a los otros conductores de la carretera. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (Ej: Sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores. Por tanto, usted no necesita cambiar sus faros delanteros en un país con dirección opuesta del tránsito.

Cambio de las bombillas de los faros, Luces de Posición, Intermitente, Luz Antiniebla Delantera y Luces Diurnas, Luz de diurna



- (1) Faros (largas/cruce) *¹
- (2) Intermitente
- (3) Luces diurnas & Luz de posición
- (4) Luces antiniebla delanteras (opcional)

*¹ : Faro MFR (Reflector Multi Foco)



- (1) Faros (cruce/carretera) *²
- (2) Luz Estática de Corto Alcance
- (3) Intermitente
- (4) Luces diurnas & Luz de posición
- (5) Luces antiniebla delanteras (opcional)

*² : Faro de Proyección de Función Doble

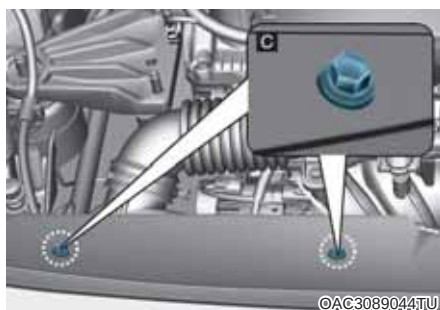


ADVERTENCIA

- Maneje las bombillas halógenas con cuidado. Las bombillas halógenas contienen gas presurizado que podría hacer saltar piezas de cristal y causar lesiones si se rompen.
- Cuando cambie una lámpara, utilice una protección ocular. Deje que se enfríe antes de manipularla.
- Manipúlelas con cuidado y evite que reciban arañazos y roces. Si las lámparas están encendidas, evite su contacto con líquidos.
- No toque nunca las lámparas con los dedos descubiertos. La grasa que quede adherida puede hacer que se caliente la lámpara excesivamente y se funda al encenderla.
- Solamente debe encenderse una lámpara cuando esté colocada en el faro.
- Si se daña o se agrieta una lámpara, cámbiela inmediatamente y deshágase de ella con cuidado.

Faro (cruce/carretera)

1. Gire la rueda delantera hacia adentro.



2. Quite las pinzas de la protección de la Rueda (B), el tornillo del parachoques (A) y los tornillos superiores del parachoques.
3. Aparte la protección de la rueda y extraiga la cubierta de la bombilla del faro girándola en sentido contrario a las agujas del reloj desde el conjunto de la bombilla.

■ Tipo A



OAC3089045TU

■ Tipo B



OAC3089051TU

[1] : Faro

4. Desconecte el enchufe del casquillo de la lámpara.
5. Desprenda el alambre de retención de la lámpara apretando en su extremo y empujando hacia arriba.
6. Retire la lámpara del conjunto del faro.
7. Instale una lámpara nueva y encaje en su sitio el alambre de retención de la lámpara alineándolo con la muesca de la lámpara.
8. Enchufe el enchufe-casquillo de la lámpara.
9. Instale la tapa de la lámpara del faro, girándola en el sentido de las agujas del reloj.
10. Instale la protección de la rueda siguiendo el orden inverso.

i Información

Faro de proyección de función doble

Este faro es del tipo función doble, que alterna entre luces largas y cortas o viceversa utilizando un sistema solenoide. Así, es posible que se escuche un ruido de movimiento cuando el faro alterna entre luces largas y cortas o viceversa, lo que no indica una avería en los faros.

■ Tipo A



OAC3089035TU

■ Tipo B



OAC3089036TU

[2] : Luz de diurna

[3] : Intermitente

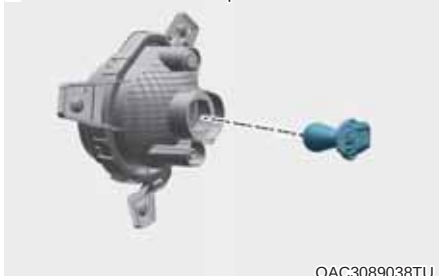
Intermitente, Luz diurna

1. Abra el capó.
2. Extraiga la capa de protección de la bombilla de la luz del intermitente o de la luz estática de corto alcance girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
5. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras.
Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
6. Instale la capa de protección de luz del intermitente o la bombilla de la luz estática de corto alcance girándola en sentido de las agujas del reloj.

Luces diurnas & Luz de posición, Luz antiniebla delantera (opcional)

■ Luces diurnas & Luz de posición



■ Luz Antiniebla Delantera



2. Introduzca la mano en la parte trasera del parachoques delantero.
3. Desconecte el conector eléctrico del portalámparas.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto de la carcasa girando el portalámparas en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras de la carcasa.
5. Monte de nuevo el portalámparas en la carcasa alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras de la carcasa. Inserte el portalámparas en la carcasa y gire el casquillo en sentido horario.
6. Conecte el conector eléctrico al portalámparas.
7. Vuelva a montar el parachoques delantero debajo de la cubierta.

Luces diurnas & Luz de posición (Tipo LED, opcional)

Su vehículo está equipado con lámparas LED. Las lámparas LED no tienen bombillas reemplazables. Si la lámpara LED no se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

1. Extraiga la cubierta girando los tornillos y tuercas.

Orientación de los faros y las luces antiniebla delanteras (para Europa)

Orientación de los faros

■ Tipo A



■ Tipo B



1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.

4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.
5. Para orientar la luz de cruce derecha e izquierda, gire el destornillador en sentido horario o antihorario. Para orientar la luz de cruce hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.
Para orientar la luz de carretera hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

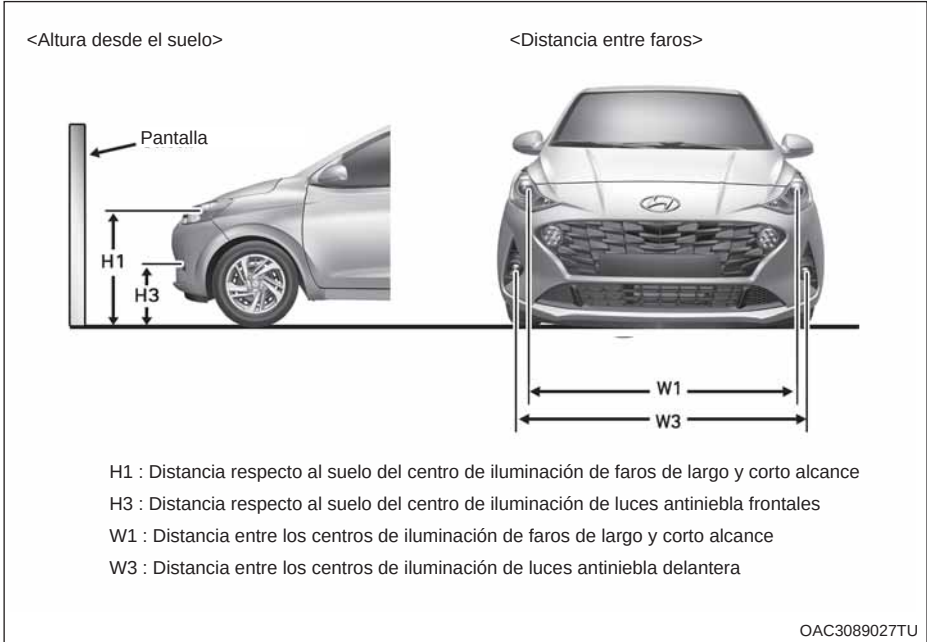
Orientación de las luces antiniebla delanteras



Las luces antiniebla delanteras pueden orientarse del mismo modo que los faros.

Con las luces antiniebla delanteras y la batería en estado normal, oriente las luces antiniebla delanteras. Para orientar las luces antiniebla delanteras hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador (1) en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación

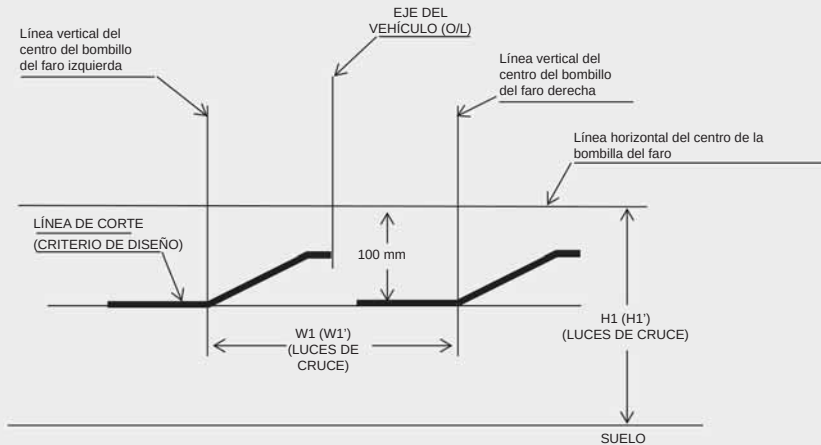


La unidad: mm (pulg.)

Condición del vehículo		H1	H3	W1	W3
			Niebla		Niebla
Sin conductor	Faro Reflector Multi-Foco	763 (30.0)	392 (15.4)	1,342 (52.8)	1,361 (53.6)
	Faro de Proyección de Función Doble	761.5 (29.9)		1,357 (53.4)	
Con conductor	Faro Reflector Multi-Foco	756 (29.8)	385 (15.2)	1,342 (52.8)	1,361 (53.6)
	Faro de Proyección de Función Doble	754.5 (29.7)		1,357 (53.4)	

Luz de cruce del faro (lado IZQ)

■ Basado en una pantalla de 10 m

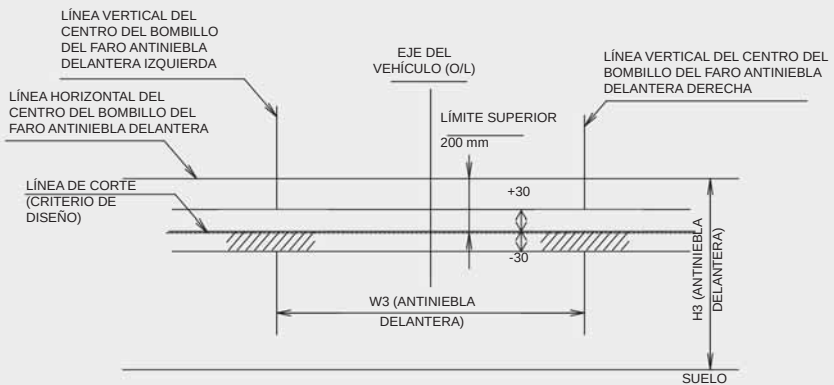


OAC3089028TU

1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a las posiciones 0.

Luz antiniebla delantera

■ Basado en una pantalla de 10 m



OAC3089034TU

1. Encienda la luz antiniebla delantera sin el conductor (75 kg) dentro del coche.
2. La línea de corte debería proyectarse en el margen permitido (zona sombreada).

Cambio del intermitente lateral



Tipo A

Si la luz LED no funciona, haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Tipo B

1. Retire del vehículo el conjunto luminoso haciendo palanca sobre la lente y extrayendo el conjunto.
2. Desconecte el conector eléctrico de la bombilla.
3. Separe el casquillo y la lente girando el casquillo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras de la lente.

4. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
5. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
6. Vuelva a montar el enchufe y la parte de la lente.
7. Conecte el conector eléctrico de la bombilla.
8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Sustitución de la lámpara del grupo óptico posterior



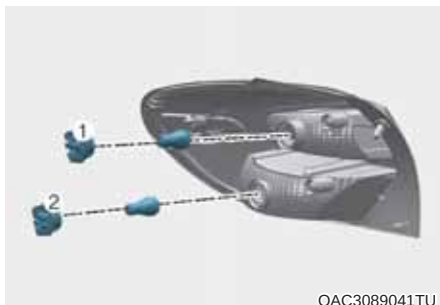
- (1) Intermitente
- (2) Luces de freno y traseras
- (3) Luz Reflectora de Reflejos
- (4) Luz Antiniebla Trasera
- (5) Luz de marcha atrás

Intermitente, Piloto trasero/Luz de freno



- 1. Abra el portón trasero.

- 2. Afloje los tornillos del grupo óptico con un destornillador de punta Phillips.
- 3. Retire el grupo de luces trasero de la carrocería del vehículo.



- [1] : Intermitente, [2] : Luces de freno y traseras

- 4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
- 5. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
- 6. Inserte una lámpara nueva en el casquillo y gírela hasta que encaje en su sitio.
- 7. Instale el casquillo en el conjunto haciendo que sus patillas queden alineadas con las ranuras. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
- 8. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Luz antiniebla trasera, Luz de marcha atrás



[1] : Luz antiniebla trasera, [2] : Luz de marcha atrás

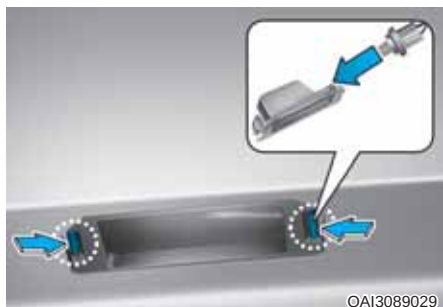
1. Retirar el neumático trasero y la cubierta de la rueda.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
4. Instale una nueva bombilla en el casquillo.
5. Reinstale el conjunto de la luz en el vehículo.

Sustitución de la tercera luz de freno



Si la luz LED no funciona, haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sustitución de la lámpara de la luz de la placa de matrícula



1. Utilizando un destornillador de punta plana haga palanca con cuidado entre la luz y el alojamiento.
2. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
3. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
4. Monte una lámpara nueva.
5. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

Sustitución de la lámpara de la luz interior



1. Haga palanca cuidadosamente con un destornillador plano sobre la lente separándola del alojamiento.
2. Retire la lámpara tirando de ella hacia afuera.
3. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
4. Alinee las patillas con las muescas del alojamiento de la luz interior y encaje la lente en su sitio.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar la cubierta, la lengüeta y la carcasa de plástico.

CUIDADO DEL ASPECTO GENERAL

Cuidado del exterior

Precauciones generales para el exterior

Cuando utilice algún limpiador o abrillantador químico, es muy importante seguir las instrucciones del fabricante. Lea todas las indicaciones precautorias que aparezcan en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para proteger el acabado del vehículo contra la corrosión y el deterioro, lávelo a fondo y con frecuencia, al menos una vez al mes con agua templada o fría.

Si ha circulado fuera de la carretera, debe lavarlo después de cada trayecto. Preste especial atención a retirar toda acumulación de sal, polvo, barro y demás materias extrañas. Asegúrese de que los orificios de desagüe de los bordes inferiores de las puertas y de los paneles de los estribos están limpios y sin obstruir.

Los insectos, el alquitrán, la savia de los árboles, las deyecciones de los pájaros, la contaminación industrial y otras adherencias pueden dañar el acabado del vehículo si no se retiran inmediatamente.

Puede que no baste un lavado con agua sola para eliminarlos totalmente.

Se puede utilizar un jabón suave, que sea seguro para su empleo en superficies pintadas.

Después del lavado, aclare a fondo el vehículo con agua templada o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

AVISO

- No utilice jabones agresivos, detergentes químicos ni agua caliente, y no lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.
- Tenga cuidado al lavar las ventanillas laterales de su vehículo, especialmente con agua a presión. El agua podría entrar por las ventanillas y humedecer el interior.
- Para evitar daños en las piezas plásticas y las luces, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.



ADVERTENCIA

Frenos mojados

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Lavado a alta presión

- Cuando utilice los lavaderos de alta presión, asegúrese de mantener distancia suficiente desde el vehículo.
Una limpieza insuficiente o presión excesiva puede provocar daños al elemento o entrada de agua.
- No pulverice la cámara, los sensores o el área circundante directamente con un lavaparabrisas de alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No acerque la boquilla de la tobera a las fundas (cubiertas de goma o plástico) o a los conectores ya que podrían dañarse si entran en contacto con agua de alta presión.



AVISO

- **Lavar con agua el compartimiento del motor puede producir averías en los circuitos eléctricos allí situados.**
- **No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.**

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

No debe usarse un tren de lavado del vehículo que use cepillos giratorios porque esto puede dañar la superficie de su vehículo. Un limpiador a vapor que lave la superficie del vehículo a gran temperatura puede provocar que se adhiera el aceite y deje manchas que son difíciles de sacar.

Use un trapo suave (p. ej. una toalla de microfibras o una esponja) para lavar el vehículo y séquelo con una toalla de microfibras. Cuando lave el vehículo a mano, no debe usar un limpiador que finalice con cera. Si la superficie del vehículo está demasiado sucia (arena, suciedad, polvo, contaminantes, etc.), limpie la superficie con agua antes de lavar el vehículo.

Encerado

Encere el vehículo cuando ya no queden gotas de agua sobre la pintura.

Debe siempre lavar y secar el coche antes de encerarlo. Utilice una cera en pasta o en líquido de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todos los adornos metálicos para protegerlos y conservar su brillo. La eliminación de aceite, alquitrán y otras materias similares con un quitamanchas suele hacer desaparecer la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo no necesita todavía ser encerado.

AVISO

- Si se quita el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco, puede arañarse el acabado.
- No utilice en las partes cromadas o de aluminio anodizado estropajos metálicos, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes alcalinos o agresivos. Se pueden ocasionar daños en su capa de protección y producir decoloración o deterioro de la pintura.

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

No use ningún protector de pulido como un detergente, un agente abrasivo o un pulidor. Si se aplica cera, elimine la cera inmediatamente usando un extractor de silicona y si existe betún o contaminantes del betún sobre la superficie, use un extractor para limpiar. Sin embargo, tenga cuidado de no aplicar demasiada presión en la zona pintada.

Reparación de daños en el acabado

Los arañazos profundos o los desconchones producidos por piedras en las superficies pintadas deben ser reparados tan pronto como sea posible. El metal que quede al aire se corroerá rápidamente y puede acarrear mayores gastos de reparación.

AVISO

Si el vehículo tuviera daños y precisara alguna reparación de chapa, asegúrese de que el taller aplica materiales anticorrosión en las zonas reparadas o sustituidas.

AVISO

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

Para los vehículos con acabado de pintura mate, es imposible modificar solo la zona dañada y es necesario reparar toda la pieza. Si el vehículo está dañado y se requiere el pintado, le recomendamos que lleve su vehículo a que sea mantenido y revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Tenga especial cuidado ya que es difícil restaurar la calidad tras el reparado.

Mantenimiento de los elementos metálicos descubiertos

- Para eliminar el alquitrán y los insectos, utilice un producto que quite el alquitrán, nunca un rascador ni ningún objeto afilado.
- Para proteger contra la corrosión las superficies de las partes metálicas descubiertas, aplique una capa de cera o de protector de superficies cromadas y frote hasta conseguir un alto brillo.
- En invierno o en las zonas costeras, cubra las partes metálicas descubiertas con una buena capa de cera o protector. En caso necesario, cubra esas zonas con vaselina no corrosiva u otra mezcla protectora.

Mantenimiento de los bajos

Las materias corrosivas que se utilizan para eliminar la nieve y controlar el polvo de las carreteras puede acumularse en los bajos del coche. Si no se retiran esos productos, puede producirse una corrosión rápida de los componentes que se encuentran en la parte inferior de la carrocería, tales como las conducciones de combustible, el chasis, la chapa del piso y el sistema de escape, incluso si están tratados con protección contra la corrosión.

Lave a fondo los bajos del vehículo y los alojamientos de las ruedas con agua templada o fría una vez al mes, cuando haya circulado fuera de carreteras y al final del invierno. Preste especial atención a esas zonas porque es difícil descubrir todo el barro y suciedad. Aún es peor mojar toda la suciedad sin eliminarla. Los bordes inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis llevan orificios de desagüe que no debe permitirse que se obstruyan con suciedad; el agua que quede retenida en esos puntos puede producir corrosión.



ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe el funcionamiento de los frenos mientras circula lentamente para ver si se han visto afectados por el agua. Si se ha reducido su eficacia, séquelos accionándolos suavemente mientras circula lentamente hacia adelante.

Mantenimiento de la rueda de aluminio

Las ruedas de aluminio están revestidas con un acabado de protección claro.

AVISO

- No use limpiadores abrasivos, compuestos de pulido, disolventes o cepillos de alambre sobre las ruedas de aluminio.
- Limpie la rueda cuando haya enfriado.
- Utilice únicamente un jabón suave o un detergente neutro, y aclare a fondo con agua. Asegúrese también de limpiar las ruedas después de circular sobre carreteras salinas.
- Evite el lavado de las ruedas con cepillos de lavado de coches de alta velocidad.
- No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos.

Protección contra la corrosión

Protección del vehículo contra la corrosión

Como utilizamos los diseños y la fabricación más avanzados para combatir la corrosión, producimos vehículos de la mejor calidad. No obstante, esto es sólo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas usuales de la corrosión

Las causas más corrientes de la corrosión de los vehículos son:

- La sal, la suciedad y la humedad de la carretera que se deja acumular bajo el vehículo.
- La desaparición de la pintura o de las capas protectoras producida por piedras, gravilla, roces o raspaduras y abolladuras ligeras que dejan el metal sin protección y expuesto a la corrosión.

Zonas de alta corrosión

Si vive en una zona donde el vehículo esté usualmente expuesto a materias corrosivas, es especialmente importante proporcionar una buena protección. Algunas de las causas usuales de una rápida corrosión son la sal de las carreteras, los productos químicos aplicados para eliminar el polvo, la contaminación industrial o un ambiente salino.

La humedad favorece la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca la corrosión. Así, la humedad elevada acelera la corrosión, especialmente cuando la temperatura está justo por encima del punto de congelación. En esas condiciones, las materias corrosivas permanecen en contacto con las superficies del vehículo gracias a que la humedad se evapora lentamente.

El barro es especialmente corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque parezca que se seca, el barro puede retener la humedad y favorecer la corrosión.

Las temperaturas elevadas también pueden favorecer la corrosión de aquellas partes que no estén adecuadamente ventiladas para que se elimine la humedad. Por todas estas razones, es especialmente importante mantener el coche limpio y sin barro ni acumulaciones de otras materias. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Para ayudar a prevenir la corrosión

Puede ayudar a impedir que se inicie la corrosión teniendo en cuenta lo siguiente:

Mantenga limpio su vehículo

La mejor forma de impedir la corrosión es mantener el coche limpio y libre de materias corrosivas. Es especialmente importante la atención a los bajos del coche.

- Si vive en una zona de alta corrosión donde se utilice sal en las carreteras, cerca de zonas marinas, zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc., debe tener especial cuidado para impedir la corrosión. En invierno, lave la parte inferior del coche al menos una vez al mes y asegúrese de limpiar a fondo los bajos cuando pase el invierno.
- Cuando limpie los bajos del coche, preste especial atención a los componentes que se encuentran bajo los guardabarros y otras zonas que están ocultas a la vista. Haga un trabajo completo; contentarse con mojar el barro acumulado en vez de eliminarlo acelerará la corrosión en vez de impedirla. Para eliminar el barro y las materias corrosivas acumuladas es especialmente eficaz el empleo de agua a presión y vapor.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles de los estribos y los elementos del chasis, asegúrese de que no se obturan los orificios de desagüe para que pueda salir la humedad y no se queda estancada en el interior, lo que acelerará la corrosión.

Mantenga seco el garaje

No aparque el coche en un garaje húmedo y mal ventilado. Esto constituye un ambiente favorable para la corrosión. Esto es particularmente cierto si lava el coche en el garaje o lo guarda en él cuando todavía está húmedo o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje con calefacción puede contribuir a la corrosión, a menos que esté bien ventilado para que se elimine la humedad.

Mantenga en buen estado la pintura y los adornos

Las grietas y los desconchones en el acabado deben taparse con pintura de retoque tan pronto como sea posible para reducir la posibilidad de corrosión. Si queda el metal al descubierto, se recomienda la asistencia de un taller cualificado de chapa y pintura.

Deyecciones de los pájaros: Las deyecciones de los pájaros son muy corrosivas y pueden dañar las superficies pintadas en unas pocas horas. Elimínelas tan pronto como pueda.

No olvide el interior

La humedad puede acumularse bajo las alfombrillas y la moqueta y producir corrosión. Compruebe periódicamente bajo las alfombrillas para ver si está seco. Tenga mucho cuidado si transporta fertilizantes, productos químicos o de limpieza.

Solamente se pueden llevar estos productos en recipientes adecuados y se deben limpiar los vertidos o fugas, enjuagar con agua limpia y secar a fondo.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que productos químicos como perfume, aceite cosmético, crema solar, jabón de manos y ambientador entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida.

Véanse las instrucciones que siguen para el procedimiento correcto de limpieza del vinilo.

AVISO

No deje nunca que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes eléctricos o electrónicos del interior del vehículo, ya que podrían dañarse.

AVISO

Al limpiar productos de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/ alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y el acabado interior

Vinilo (opcional)

Quite del vinilo el polvo y la suciedad suelta con una escobilla o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tejidos (opcional)

Quite el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escobilla o un aspirador. Límpielos con una solución de jabón suave recomendado para tapicerías o alfombras. Quite inmediatamente las manchas recientes con un quitamanchas para tapicería. Si las manchas recientes no reciben atención inmediata, la tela puede decolorarse y sus colores verse afectados. También pueden verse reducidas sus propiedades ignífugas si no se cuida el material adecuadamente.

AVISO

La utilización de otros limpiadores o procedimientos distintos de los indicados puede perjudicar el aspecto y las propiedades ignífugas de la tapicería.

Tejidos (opcional)

- Características del cuero del asiento
 - El cuero procede de la piel externa de un animal después de pasar por un proceso especial que permite que nosotros podamos utilizarlo. Dado que es un producto natural, cada pieza.

Podrían aparecer arrugas de forma natural si el material se estira y se encoge debido a la temperatura y a la humedad.

- El asiento está hecho con tela elástica para mejorar la comodidad.
- Las partes que entran en contacto con el cuerpo son curvas y el área lateral que sirve como apoyo es alta para proporcionar confort y estabilidad durante la conducción.
- Las arrugas son resultado normal del uso. No son defecto del producto.



PRECAUCIÓN

- **La garantía no cubre las arrugas ni las abrasiones que aparecen de forma natural debido al uso.**
- **Los cinturones con partes metálicas, las cremalleras o las llaves dentro del bolsillo trasero pueden dañar la tela del asiento.**
- **Asegúrese de no mojar el asiento. De lo contrario, podría modificar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los pantalones vaqueros o las prendas que pueden blanquear podrían contaminar la superficie de la tela del asiento.**

- Cuidado de los asientos de cuero
 - Aspire con regularidad el asiento para eliminar el polvo y la arena. De esta forma, evitará abrasiones o daños en el cuero y mantendrá su calidad.
 - Limpie a menudo la funda de asiento de cuero natural con un paño seco o suave.
 - El uso de un protector de cuero adecuado podría evitar el desgaste de la cubierta y ayudar a mantener el color. Asegúrese de leer las instrucciones y consulte a un especialista si usa recubrimientos para cuero o agentes protectores.
 - El cuero de color claro (beige, crema) se pueden ensuciar con mucha facilidad y, además, las manchas son muy visibles. Limpie con frecuencia los asientos.
 - Evite limpiar el material con un paño húmedo. De lo contrario, la superficie podría agrietarse.

- Limpieza de los asientos de cuero
 - Elimine de inmediato todas las contaminaciones. Consulte las instrucciones que se indican a continuación para eliminar cada contaminante.
 - Productos cosméticos (protector solar, bases de maquillaje, etc.)
 Aplique crema limpiadora en un paño y limpie el punto contaminado. Retire la crema con un paño húmedo y absorba el agua con un paño seco.
 - Bebidas (café, refrescos, etc.)
 Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y limpie hasta que los contaminantes ya no manchen.
 - Aceite
 Retire de inmediato el aceite con un paño absorbente y limpie con un quitamanchas especial para cuero natural.
 - Chicle
 Endurezca la goma con hielo y elimínela poco a poco.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Limpie el tejido de los cinturones con una solución jabonosa de las que se recomiendan para limpieza de tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones que acompañan al jabón. No aplique lejía ni vuelva a teñir el tejido, porque podría debilitarse.

Limpieza del interior de las lunas

Si se empañan las superficies interiores de las lunas (es decir que se cubren de una película de aceite, grasa o cera), se deben limpiar con un limpiador de cristales. Siga las indicaciones que aparecen en el recipiente del limpiador.

AVISO

No raspe ni arañe el interior de la luneta trasera. Puede ocasionar daños en la retícula antivaho.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía escrita limitada. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.

El vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple todos los reglamentos sobre emisiones.

Existen tres sistemas de control de emisiones.

- (1) Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal
- (2) Control evaporativo de emisiones
- (3) Sistema de control de emisiones del escape

Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema de control de emisiones, se recomienda que revise y mantenga su coche un distribuidor HYUNDAI autorizado de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

AVISO

Para la prueba de revisión y mantenimiento (con el sistema de Control de estabilidad electrónico (ESC))

- **Para impedir que se produzcan fallos de encendido durante la prueba dinamométrica, desconecte el sistema del ESC pulsando el interruptor ESC.**
- **Una vez que haya finalizado la prueba dinamométrica, vuelva a conectar el sistema ESC pulsando de nuevo el interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal

El sistema de ventilación positiva del cárter del cigüeñal se emplea para impedir la contaminación del aire producida por los gases de escape que salen por el cárter del cigüeñal. El sistema suministra aire limpio filtrado al cárter a través del manguito de entrada de aire. Dentro del cárter, el aire limpio se mezcla con los gases de escape y pasa después a través de la válvula PCV al sistema de admisión.

2. Sistema evaporativo de control de emisiones

El sistema de control evaporativo de emisiones está diseñado para impedir que escapen a la atmósfera los vapores de combustible.

Recipiente

Los vapores de combustible producidos dentro del depósito se recogen y se guardan en un recipiente. Cuando el motor está en marcha, los vapores de combustible recogidos en el recipiente son arrastrados al depósito de compensación a través de la electroválvula de control de purga.

Electroválvula de control de purga (PCSV)

La electroválvula de control de purga es controlada por el módulo de control del motor (ECM); cuando baja la temperatura del refrigerante del motor durante el ralentí, se cierra la PCSV de forma que el combustible evaporado no entra en el motor. Una vez que el motor está caliente durante la marcha normal, se abre la PCSV para dejar entrar el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del escape

El sistema de control de emisiones del escape es un sistema muy eficaz que controla dichas emisiones mientras mantiene unas buenas prestaciones del vehículo.

Precauciones relativas a los gases de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente en los humos de escape. Por lo tanto, si percibe algún olor de gases de escape en el interior del vehículo, haga que se lo revisen y reparen inmediatamente. Siempre que sospeche que están entrando gases de escape en el vehículo, circule únicamente con las ventanillas completamente abiertas. Haga que revisen y reparen el vehículo inmediatamente.



ADVERTENCIA

Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal si se inhala. Siga las indicaciones siguientes para evitar el envenenamiento por CO.

- No haga funcionar el motor en zonas cerradas (como garajes) más que lo estrictamente necesario para salir o entrar.
- Cuando se para el vehículo en una zona abierta durante más tiempo que el de una pequeña parada, ajuste el sistema de ventilación para que entre en el vehículo aire exterior.
- No permanezca durante largo tiempo en un vehículo estacionado o parado con el motor en marcha.
- Cuando el motor se cala o no consigue arrancar, la repetición de intentos para volver a arrancar puede dañar el sistema de control de emisiones.

Precauciones para los convertidores catalíticos durante el funcionamiento (opcional)



ADVERTENCIA

- **Un sistema de escape caliente puede prender fuego a objetos inflamables que se encuentren bajo el vehículo. No estacione el vehículo, utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc.**
- **El sistema de escape y el sistema del catalizador están muy calientes con el motor en marcha o inmediatamente después de pararlo. Manténgase alejado del sistema de escape y del convertidor catalítico, de lo contrario podría quemarse.**

Asimismo, no retire el disipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

El vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones provisto de un convertidor catalítico.

Por lo tanto, deben adoptarse las precauciones siguientes:

- En los motores de gasolina, utilice únicamente COMBUSTIBLE SIN PLOMO.
- No circule con el vehículo si hay indicios de mal funcionamiento del motor, como fallos de encendido o pérdida de potencia manifiesta.
- No utilice el motor de forma incorrecta o sobrepasando sus posibilidades. Son ejemplos de uso incorrecto dejarse llevar por el impulso con el motor apagado o bajar pendientes acusadas con una marcha metida y el motor apagado.
- No haga funcionar el motor con un régimen alto de ralentí durante periodos prolongados (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar la gasolina, el motor podría fallar y el convertidor catalítico puede verse expuesto a una carga excesiva.

La inobservancia de estas precauciones puede traducirse en daños en el convertidor catalítico y en el vehículo. Además, dichas acciones pueden invalidar la garantía.

Filtro de Partículas Gasolina (GPF) (opcional)

El Filtro de Partículas de Gasolina (GPF, por sus siglas en inglés), elimina el hollín del tubo de escape.

El sistema GPF quema (u oxida) automáticamente el hollín según las situaciones de conducción, al contrario que un filtro desechable.

En otras palabras, el hollín acumulado es purgado fuera automáticamente por el sistema de control del motor y por la alta temperatura del tubo de escape a velocidades de conducción normales/altas.

Sin embargo, cuando el vehículo es conducido continuamente a distancias cortas repetidas o a baja velocidad durante mucho tiempo, el hollín acumulado puede no eliminarse automáticamente debido a la baja temperatura del tubo de escape. En este caso, el hollín acumulado puede alcanzar un cantidad determinada independientemente del proceso de oxidación de hollín, después la luz del GPF se enciende.

La Lámpara del Filtro de Partículas de Gasolina (GPF) deja de iluminarse cuando la velocidad de conducción sobrepasa los 80 km/h, con las rpm del motor 1.500 ~ 4.000 y la marcha en 3ª posición o más durante aproximadamente 30 minutos.

Cuando la luz del GPF empieza a parpadear o aparece el mensaje de advertencia "Check exhaust system" incluso si el vehículo se ha conducido como se menciona anteriormente, recomendamos que haga revisar el sistema GPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Con la Lámpara GPF parpadeando durante un periodo prolongado de tiempo, puede dañar el sistema GPF y reducir el ahorro de combustible.



ADVERTENCIA

Gasolina

(si está equipado con GPF)

Cuando su vehículo esté equipado con el sistema GPF, le recomendamos usar únicamente gasolina regulada.

Cuando usa otras gasolinas que contienen aditivos inespecíficos, éstos pueden dañar el sistema GPF y provocar problemas en la emisión del tubo de escape.

Índice alfabético

A

Acceso a su vehículo	5-4
Sistema con inmovilizador	5-12
Mando a distancia.....	5-4
Precauciones para una mando a distancia	5-6
Llave inteligente.....	5-7
Precauciones para una llave inteligente	5-11
Aceite de motor.....	8-11
Compruebe el nivel del aceite del motor.....	8-11
Compruebe del aceite del motor y el filtro.....	8-12
Advertencia de límite de velocidad inteligente (ISLW)	6-72
Pantalla	6-73
Limitaciones del sistema	6-76
Ajuste del sistema y activación	6-73
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS).....	3-40
Airbag de cortina	3-46
Airbag delantero del acompañante	3-42
Airbag delantero del conductor	3-42
Airbag lateral	
Anclaje(s) de las alfombrillas	5-87
Antena.....	5-90
Antes de arrancar	6-5
Antes de conducir	6-5
Antes de entrar en el vehículo	6-5
Arrancar con la batería de otro vehículo.....	7-6
Asientos	3-4
Asientos delanteros	3-6
Reposacabezas	3-12
Asientos traseros	3-10
Asistente de Arranque en Pendiente (HAC)	6-41
Audio / Video / Sistema de Navegación	5-92
Ayuda de límite de velocidad manual (MSLA).....	6-69
Operación de ayuda de límite de velocidad	6-69

B

Baca	5-89
Batería.....	8-25
Bocina	5-22
Bombillas	8-50
Cambio de la bombilla de la luz interior	8-51
Cambio de la bombilla de la luz antiniebla.....	8-51
Orientación de los faros y los faros antiniebla (Para Europa).....	8-55
Cambio de la bombilla del faro	8-51
Cambio de la luz de freno elevada	8-62
Cambio de la bombilla de la luz interior	8-63
Botón de inicio o parada del motor	6-10
Buenas prácticas de frenado	6-42

C

Calefacción de los asientos	3-16
Calefacción y aire acondicionado automáticos.....	5-63
Calefacción y aire acondicionado manuales	5-64
Mantenimiento del sistema.....	5-70
Funcionamiento del sistema.....	5-68
Cámara de visión trasera (RVM)	5-48
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula	8-63
Cambio de la función del sistema LKA.....	6-63
Luz y mensaje de advertencia	6-65
Cambio de los neumáticos	8-32
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos.....	2-11
Capó.....	5-31
Características de motor	2-8
Características exteriores.....	5-30, 5-89
Compuerta de llenado de combustible	5-33
Capó	5-30
Baca	5-89
Portón trasero	5-31
Carga de la batería	8-27
Para un mejor servicio de la batería	8-25
Reinicialización de equipos.....	8-28
Cargador USB.....	5-83
Cenicero.....	5-79

Cinturones de seguridad	3-18
Precauciones Adicionales Al Usar El Cinturón De Seguridad	3-26
Cuidado de los cinturones de seguridad	3-28
Pretensor del cinturón de seguridad	3-23
Circular en invierno	6-91
Presencia de nieve o hielo	6-91
Combustible correcto.....	1-5
Motor de gasolina.....	1-5
Compartimento del motor.....	2-8, 8-3
Compartimiento portaobjetos	5-77
Portaobjetos de la consola central	5-77
Guantera	5-78
Condiciones especiales de conducción.....	6-88
Conducir de noche.....	6-89
Conducir por zonas inundadas	6-90
Conducir con lluvia	6-89
Condiciones de conducción peligrosas	6-88
Circular a gran velocidad	6-90
Balanceo del vehículo	6-88
Control de estabilidad electrónica (ESC)	6-37
Control de pantalla LCD.....	4-26
Control del cuadro de instrumentos.....	4-3
Mensajes visualizados en la pantalla LCD.....	4-20
Indicador de cambio de la transmisión.....	4-7
Pilotos de aviso e indicación	4-8
Cuidado de los neumáticos	8-29
Cuidado del aspecto general	8-63
Cuidado del exterior.....	8-63
Cuidado del interior.....	8-69

D

Declaración de conformidad.....	2-17
Descripción del panel de fusibles/relés	8-42
Sustitución de fusibles en el panel de instrumentos.....	8-39
Deshielo y desempañado del parabrisas	5-73
Sistema de control del climatizador automático	5-74
Dispositivo de desescarche.....	5-75
Devolución de vehículos usados (para Europa).....	1-8
Dimensiones	2-8
Dispositivo de desescarche.....	5-75

E

Encendedor	5-79
Escobillas del limpiaparabrisas.....	8-23
Inspección de las escobillas.....	8-23
Sustitución de las escobillas	8-23
Etiqueta de aviso de airbag.....	3-58
Airbag de cortina.....	3-46
Airbag delantero del conductor	3-42
¿Cómo funciona el sistema de airbags?	3-47
Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante	3-43
Airbag delantero del acompañante	3-42
Airbags lateral	3-45
Cuidado del SRS	3-57
Qué ocurre cuando se inflan los airbags	3-50
¿Dónde están los airbags?	3-42
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?	3-52
Etiqueta de aviso de airbag.....	3-58
Etiqueta de capacidad de la batería.....	8-27
Etiqueta de características y presiones de los neumáticos.....	2-15
Etiqueta de certificación del vehículo.....	2-14
Etiqueta de combustible.....	2-16
Etiqueta del compresor del aire acondicionado.....	2-16
Etiqueta en la pared del neumático	8-34
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento	8-8

F

Fallo del sistema ISG.....	6-47
Desactivación del sensor de la batería.....	6-48
Para activar el sistema ISG.....	6-44
Para desactivar el sistema ISG	6-47
Filtro de aire del climatizador	8-21
Inspección del filtro	8-21
Cambio del filtro	8-21
Filtro de aire.....	8-19
Cambio del filtro	8-19
Forma de usar este manual	1-3
Freno de estacionamiento	6-34, 8-18
Comprobación del freno de estacionamiento	8-18
Funcionamiento del control de cruceo	6-83
Funcionamiento del transmisión manual	6-15

Funda del maletero	5-88
Fusibles	8-38
Sustitución de fusibles en el panel del compartimiento del motor.....	8-40

G

Gestión de estabilidad del vehículo (VSM).....	6-40
Guantera.....	5-78

H

Hyundai Motor Company	1-2
-----------------------------	-----

I

Interruptor de encendido	6-7
Botón de inicio o parada del motor	6-10
Llave interruptor de encendido	6-7
Interruptor de fusibles.....	8-39
Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante	3-43
Introducción	7-25
Notas sobre el uso seguro del Tire Mobility Kit	7-26
Utilización del Tire Mobility Kit.....	7-28
Introducción.....	1-2

L

Lavaparabrisas	5-47
Limitaciones del sistema.....	6-67
Limpia y lavaparabrisas.....	5-46
Mando del limpia y lavaluneta trasero	5-47
Limpiaparabrisas.....	5-46
Líquido de frenos/embrague.....	8-16
Comprobación del nivel de líquido de frenos y embrague	8-16
Líquido del lavaparabrisas.....	8-18
Comprobación del nivel de líquido de lavaparabrisas	8-18
Llave inteligente	5-7
Llave interruptor de encendido	6-7
Lubricantes recomendados y cantidades	2-12
Luces de advertencia	7-3
Luces.....	5-36
Luces exteriores.....	5-36
Luces interiores	5-44
Luz de Aviso de Cinturón sin Abrochar	3-19
Luz de Fallo Del TPMS (Sistema de Control de Presión de los Neumáticos)	7-15

Luz estadística auxiliar de la luz de carretera.....	8-51
Cambio de la bombilla de la luz de posición	8-51
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros	8-61
Cambio del intermitente lateral	8-60
Cambio de la bombilla de intermitente de giro	8-51

M

Mando a distancia.....	5-4
Mandos en el volante del equipo de sonido.....	5-92
Mantenimiento del neumático	8-34
Mantenimiento por el propietario	8-6
Mensaje de advertencia del FCA y control de freno.....	6-51
Limitaciones del sistema	6-56
Fallo del sistema.....	6-54
Ajuste del sistema y activación	6-49
Mensajes de seguridad.....	1-3
Modificaciones del vehículo.....	1-7
Modos visualizados en la pantalla LCD	4-27
Ordenador de viaje	4-34
Modo de ajustes del usuario.....	4-29

N

Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo.....	8-37
Presiones de inflado en frío recomendadas para los neumáticos	8-30
Neumáticos y llantas	2-10, 8-42
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.....	8-43
Número de identificación del vehículo (VIN).....	2-14
Número de motor.....	2-15

O

Operación del LKA.....	6-62
Otras precauciones de seguridad	3-59
Otros detalles del interior.....	5-79
Cenicero	5-79
Funda del maletero	5-88
Encendedor.....	5-79
Reloj	5-86
Perchero.....	5-86
Sujetavazos.....	5-80
Anclaje(s) de las alfombrillas.....	5-87
Red del maletero (soporte)	5-88

Toma de corriente	5-82
Parasol	5-81
Cargador USB	5-83
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil	5-83

P

Panel de instrumentos	4-2
Indicadores y metros	4-3
Pantalla LCD	4-26
Parasol	5-81
Perchero	5-86
Peso bruto del vehículo.....	2-11
Peso del vehículo	6-95
Carga excesiva.....	6-95
Portaobjetos de la consola central.....	5-77
Portón trasero.....	5-31
Potencia de las bombillas	2-9
Precauciones Al Usar El Cinturón De Seguridad	3-18
Precauciones de seguridad	3-6
Precauciones de seguridad importantes.....	3-2
Peligros del airbag	3-2
Utilice siempre el cinturón de seguridad	3-2
Controle la velocidad	3-3
Distracción del conductor	3-2
Mantenga el vehículo en condiciones seguras	3-3
Sujete a todos los niños	3-2
Precauciones en caso de emergencia mientras conduce	7-3
Precauciones en invierno	6-93
Procedimiento para reconfigurar el TPMS	7-11
Puerto USB	5-90

R

Red del maletero (soporte)	5-88
Refrigerante del motor.....	8-13
Cambio de refrigerante.....	8-15
Comprobación del nivel de refrigerante del motor	8-13
Reloj.....	5-86
Remolque.....	7-32
Remolque de emergencia	7-34
Montaje del gancho de remolque	7-33

Retrovisores	5-23
Retrovisor interior	5-23
Retrovisor exterior.....	5-24
Rodaje del vehículo	1-8
Rotación de neumáticos.....	8-31

S

Seguros de las puertas.....	5-14
Características del bloqueo/desbloqueo automático de las puertas.....	5-17
Bloqueo a prueba de niños de la puerta trasera	5-18
Cómo bloquear la puerta en caso de emergencia	5-18
Accionamiento del seguro de las puertas desde el interior del vehículo.....	5-16
Accionamiento del seguro de las puertas desde el exterior del vehículo.....	5-14
Señal de Parada de Emergencia (ESS)	6-42
Sensor del FCA (Cámara de visión frontal).....	6-53
Servicio de mantenimiento programado	8-6
Servicio de remolque	7-32
Servicios de mantenimiento.....	8-5
Precauciones en el mantenimiento realizado por el propietario.....	8-5
Responsabilidad del propietario	8-5
Si el motor gira pero no arranca	7-5
Si el motor no se enciende o gira muy despacio	7-5
Si el motor se cala en un cruce o una travesía	7-3
Si el motor se para mientras conduce	7-3
Si no arranca el motor.....	7-5
Si se sobrecalienta el motor	7-9
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad del neumático)	7-25
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos.....	7-30
Componentes del equipo de movilidad del neumático	7-27
Distribución del sellante	7-30
Si sufre un pinchazo (con la rueda de repuesto)	7-18
Cambiar una rueda	7-19
Declaración de conformidad CE para el gato.....	7-24
El gato y las herramientas	7-18
Etiqueta del gato	7-23
Si sufre un pinchazo mientras conduce	7-4
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS).....	6-35
Sistema antirrobo	5-19
Sistema con inmovilizador	5-12

Sistema de advertencia de atención del conductor (DAW)	6-78
Sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante	6-82
Reinicio del sistema	6-80
Fallo del sistema	6-80
Ajuste del sistema y operación	6-78
Sistema en espera	6-80
Sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (trasero) (PDW)	5-49
Sistema de asistencia a la frenada ante colisiones frontales (FCA)	6-49
Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)	6-61
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil	5-83
Sistema de control de cruce	6-83
Sistema de control de emisiones del escape	8-73
Sistema de control de emisiones	8-72
Sistema de control de emisiones del cárter del cigüeñal	8-72
Sistema de Control de Presión de los Neumáticos	7-12
Sistema de Control de Presión de los Neumáticos	7-10
Indicador de posición de presión de neumáticos baja e indicador de presión de neumáticos	7-14
Indicador de presión baja de los neumáticos	7-14
Cambio de rueda con el sistema TPMS	7-16
Sistema de control del climatizador automático	5-62
Sistema de control del climatizador manual	5-53
Calefacción y aire acondicionado	5-54
Mantenimiento del sistema	5-61
Funcionamiento del sistema	5-58
Sistema de frenos	6-33
Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS)	6-35
Indicador de desgaste de los frenos de disco	6-33
Control de estabilidad electrónica (ESC)	6-37
Señal de Parada de Emergencia (ESS)	6-42
Buenas prácticas de frenado	6-42
Asistente de Arranque en Pendiente (HAC)	6-41
Freno de estacionamiento	6-34
Servofreno	6-33
Frenos de tambor trasero	6-34
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM)	6-40
Sistema de Infotainment	5-90
Antena	5-90
Audio (Sin la Pantalla Táctil)	5-97
Audio / Video / Sistema de Navegación	5-92
Bluetooth® Wireless Technology manos libre	5-93

Cómo funciona el equipo de sonido del vehículo	5-93
Mandos en el volante del equipo de sonido	5-91
Puerto USB.....	5-90
Sistema de Retención Infantil (CRS)	3-29
Instalación de un Sistema de Retención Infantil (CRS).....	3-31
Nuestra recomendación:Niños siempre detrás	3-29
Selección de un Sistema de retención infantil (CRS)	3-30
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad	3-21
Sistema del aire acondicionado	2-11
Sistema eCall paneuropeo.....	7-37
Información sobre el procesamiento de datos	7-39
Sistema eCall paneuropeo.....	7-41
Sistema evaporativo de control de emisiones.....	8-72
Sistema ISG (Idle Stop and Go)	6-44
Sujetavastos	5-80

T

Tapa de llenado de combustible.....	5-33
Toma de corriente	5-82
Tome las curvas con suavidad	6-89
Tracción del neumático	8-34
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos	8-32
Cambio de las ruedas.....	8-34
Transmisión Manual Automatizada (AMT)	6-18
Funcionamiento del Transmisión Manual Automatizada (AMT)	6-19
Características de la Transmisión Manual Automatizada (AMT).....	6-19
Buenas prácticas de conducción	6-31
Pantalla LCD para temperatura de transmisión y mensaje de advertencia	6-23
Estacionamiento	6-31
Posiciones de transmisión	6-28
Transmisión manual.....	6-15
Buenas prácticas de conducción	6-17

V

Ventanillas	5-26
Elevalunas eléctricos	5-26
Viscosidad SAE recomendada.....	2-13
Visión general del exterior (I).....	2-2
Visión general del exterior (II)	2-3
Visión general del interior	2-4
Vista del panel de instrumentos	2-5

Volante Calefactado	5-22
Volante	5-20
Dirección Asistida (EPS).....	5-20
Volante Calefactado.....	5-22
Bocina.....	5-22
Dirección reclinable / Dirección telescópica.....	5-21
Volumen del maletero	2-11